



Catalogue produits

**ASSAINISSEMENT DE L'HABITAT
INDIVIDUEL ET DES TERRAINS**

JUNG PUMPEN (ALEMAGNE)



CERTIFIÉ

DIN EN ISO 9001: 2015 (Qualité) • DIN EN ISO 14001: 2015 (Environnement) • RL 2014/34/EU (Atex)



LE FORUM

Des formes épurées et une expression classique alliant ouverture et transparence reflètent le nouveau centre de formation et de communication.

Sur plus de 900 m², nous dispensons dans des salles de conférence modernes des séminaires concernant:

- Assainissement des bâtiments
- Assainissement communal
- Systèmes d'assainissement sous pression
- Programme de sélection de pompes PEP
- Thèmes basés sur la pratique quotidienne.

Tous les représentations du catalogue, les modifications de construction et les dimensions ainsi que le choix des matières nécessaires restent réservés, dans la mesure où ils sont conditionnés par un progrès technique ou une amélioration.

Les images peuvent montrer des équipements supplémentaires qui ne sont pas inclus dans la livraison.

JUNG PUMPEN SOMMAIRE

POMPES POUR EAUX USÉES

U3 - U5 - U6 - SIMER

POMPES POUR EAUX USÉES

US - MUTLIDRAIN

GROUPES DE RELEVAGE EAUX USÉES

K2 PLUS - PLANCOFIX - HEBEFIX - BAUFIX - SKS

GROUPES DE RELEVAGE

WCFIX - COMPLI

POMPES POUR EAUX USÉES

MULTICUT - MULTISTREAM - MULTIFREE

CUVES EN COMPOSITES

PKS-B

COFFRETS DE COMMANDE

POMPES POUR EAUX USÉES	Passage libre	Typ	Page
Pompes d'assainissement des caves	10 mm	U3K	5
	10 mm	U3K spezial	11
	10/20 mm	U5K	17
Kit de premiers secours	10/20 mm	Flutbox	23
Pompes de drainage	10/20 mm	U6K	25
Pompe pour aspiration à plat	10 mm	Drainageset	31
	2 mm	SIMER 5	35

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	U3K U3K spéc.	U3KS U3KS spéc.	U5K	U5KS	U6K E	U6K D	U6K ES/DS	Drainage- set	Simer
CLAPET ANTI-RETOUR R 32 1 1/4"	JP09739	•	•	•	•	•	•	•		
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/4" POUR INST. MOBILE	JP48845									•
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•		•		•	•			
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785	•	•	•	•	•	•	•		
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786	•	•	•	•	•	•	•		
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE DN 32	JP46111	•	•			•	•	•		
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/4"	JP44773	•	•	•	•	•	•	•		
COLLIER DE SERRAGE 1 1/4"	JP44765	•	•	•	•	•	•	•		
RACCORD RAPIDE 1 1/4" DN 32	JP00327	•	•	•	•	•	•	•		•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER 1 1/4"	JP44780			•	•	•	•	•		
RACCORD DE COUPLAGE 1 1/4" - 38/35/25	JP44209	•	•	•	•	•	•	•		
SET DE RACCORDEMENT 15M	JP43550	•	•	•	•	•	•	•	•	
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U3	JP44795		•							
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U5/U6	JP44207				•			•		
FLOTEUR SPÉCIAL POUR CUVES ÉTROITES	JP40856		•		•			•		
ARRÊTOIR DE BLOCAGE DU FLOTTEUR	JP42175		•		•			•		
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32	JP44000	•	•	•	•	•	•	•		
SUPPORT PROLONGATION BARRE GUID. GR32	JP28314	•	•	•	•	•	•	•		
SET DE RACCORDEMENT DN 32	JP44609	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 3	JP44891	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 20	JP48851								•	
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	•	•	•	•	•	•	•		
SIMER-CONTRÔLE DE NIVEAU	JP46884									•
RÉGULATEUR NIVEAU NE 1, 3M	JP16710	•		•		•				
RÉGULATEUR NIVEAU NE 2, 9,5M	JP16711	•		•		•				
RÉGULATEUR NIVEAU ND 1, 3M	JP16712						•			
RÉGULATEUR NIVEAU ND 3, 9,5M	JP16713						•			
RÉGULATEUR NIVEAU NE 1A, ALARME, 3M	JP16714	•		•		•				
RÉGULATEUR NIVEAU NE 2A, ALARME, 3,5M	JP16715	•		•		•				
RÉGULATEUR NIVEAU ND 1A, 3M	JP16716						•			
RÉGULATEUR NIVEAU ND 3A, 9,5M	JP16717						•			
CONTREPOIDS INTERRUPTEUR À BILLES	JP44803	•		•		•	•			
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735	•		•		•				
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993						•			
HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•		•		•				
HIGHLOGO 2-00	JP47997						•			
SMART HOME FTJP	JP47209	•		•		•	•			
SET DE FLOTTEURS B, 3 FLOTTEURS 9,5M	JP16725	•		•		•	•			
SET DE FLOTTEURS BMG, 3 FLOTTEURS	JP16726	•		•		•	•			
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•		

U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Refroidissement de la chemise moteur auto-ventilation
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Dispositif de brassage
- Coude de raccordement avec
- Protection contre la marche à sec
- Technique GID
- Entrée de câble étanche



DESCRIPTION

La U 3 K (S) est une pompe à moteur submersible extrêmement polyvalente pour une intervention fixe et mobile. La technologie GID pour une sécurité de fonctionnement plus importante, le système de brassage intégré pour réduire les dépôts ainsi que l'aspiration basse montée pour faire face aux inondations ne sont que quelquesuns des avantages innovants de cette pompe.

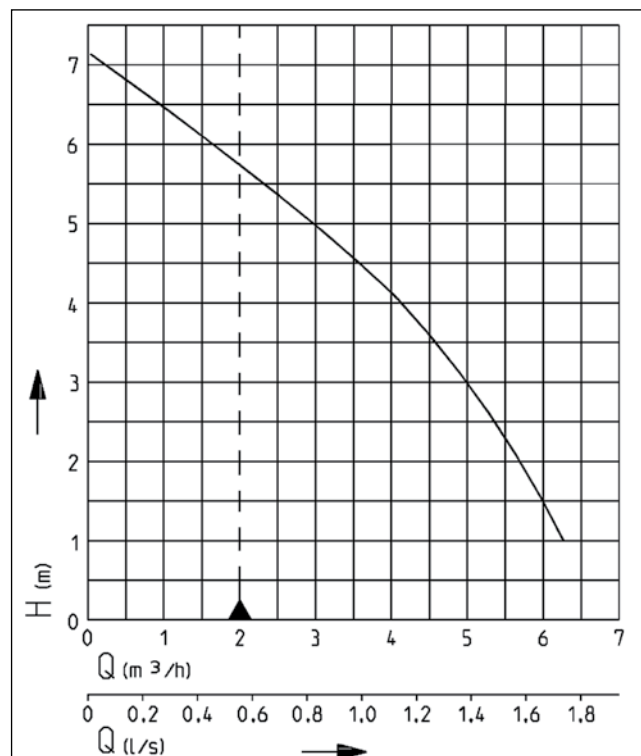
Elle refoule les eaux de pluie, les eaux légèrement sales et les eaux usées domestiques en provenance de lave-vaisselle et de machines à laver domestiques (haute température).

En utilisation fixe, la U 3 KS refoule, avec une commande automatique intégrée, les eaux en provenance de collecteurs d'évacuation dans les caves, buanderies ou entrepôts et assure une protection anti-retour.

Le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance rapide et facile. Nos réservoirs collecteurs prêts à monter augmentent les possibilités d'intervention. Si la cuve ou le collecteur devaient temporairement être à sec, il est possible de purger la pompe en faisant un trou dans la volute en spirale.

La U 3 K (S) version spéciale convient au refoulement de fluides légèrement agressifs tels que l'eau saumâtre, le condensat en provenance de chaudières à condensation fonctionnant au gaz, l'engrais liquide etc. Pour une eau fortement chargée, nous recommandons nos pompes pour eaux usées de la série US. Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100. Pour les chantiers et bassins de jardin, il est nécessaire d'utiliser un câble de type H07.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
U3K/U3KS	Débit Q [m³/h]	6,5	5,5	5,0	4,0	3,0	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre,

modèle S avec flotteur automatique.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	PRV
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	1 1/4"

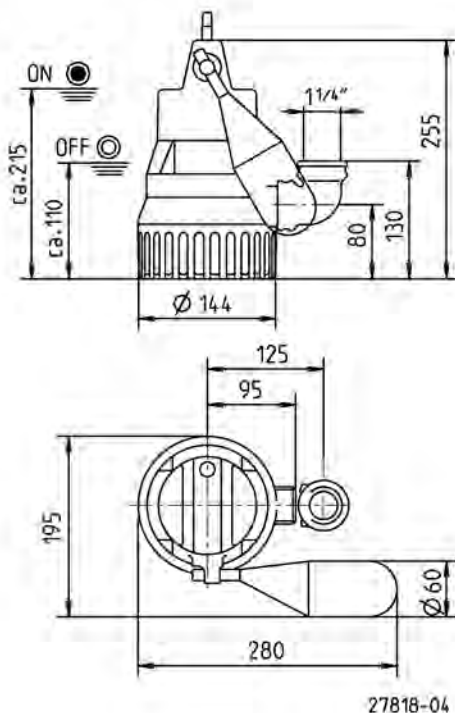
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE-230 V	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P1	0,32 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,2 kW	Protection du moteur	Intégré
Intensité	1,4 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

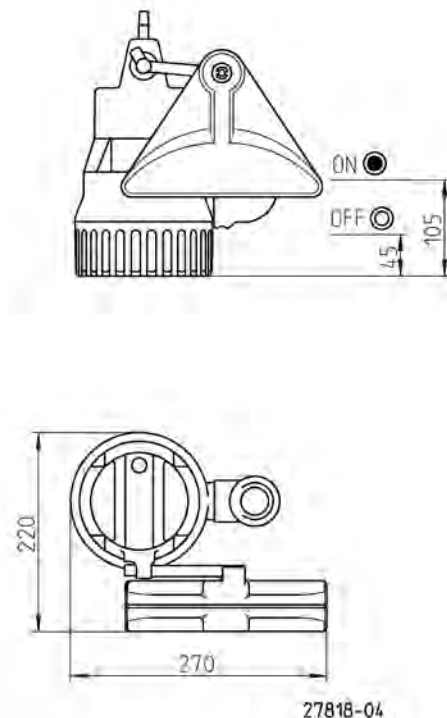
U3

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
Sans flotteur				
U3K, 10 m câble	JP00205	10m H05RN-F	3G0,75	3,7 kg
Avec commande automatique				
U3KS, 4 m câble	JP00206	4m H05RN-F	3G0,75	3,4 kg
U3KS, 10 m câble	JP09808	10m H07RN-F	3G1,0	4,3 kg

Dimensions U3KS (mm)



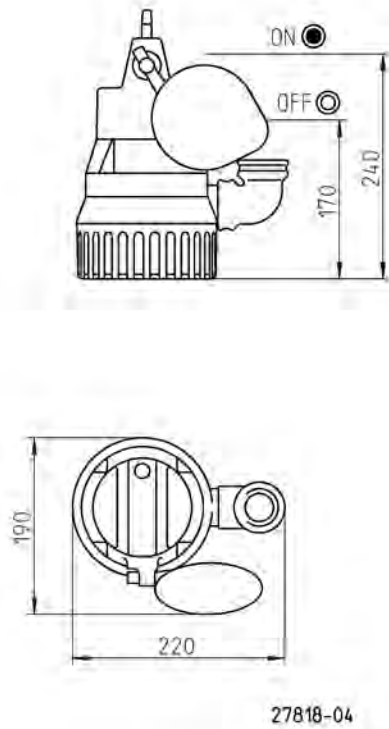
Dimensions flotteur spécial (mm)



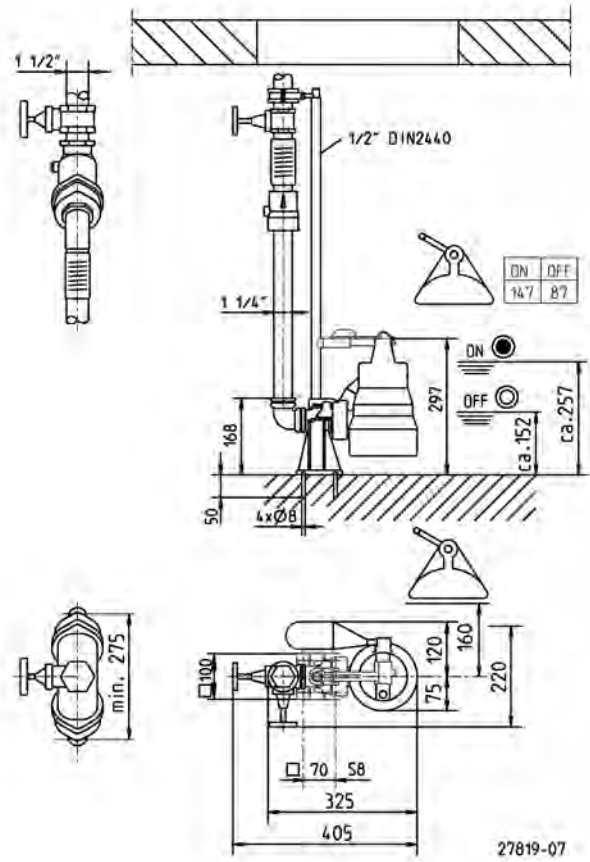
U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

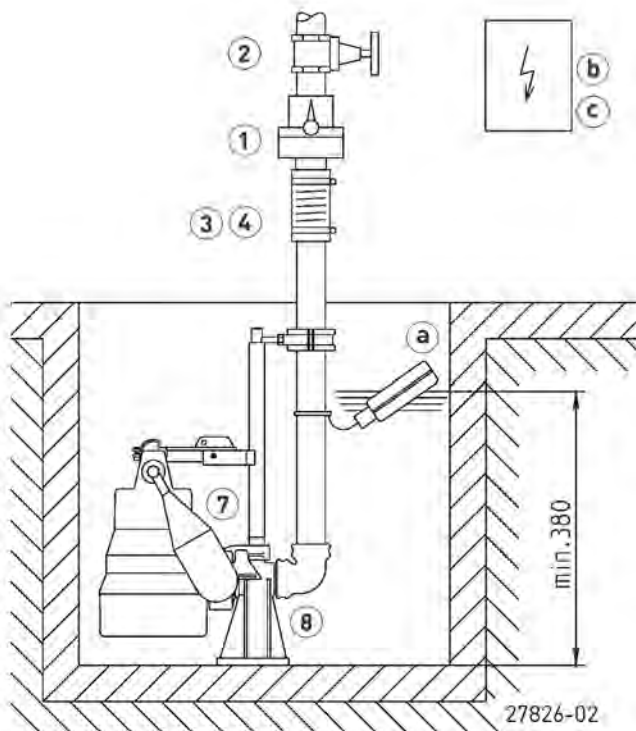
Dimensions flotteur spécial (mm)



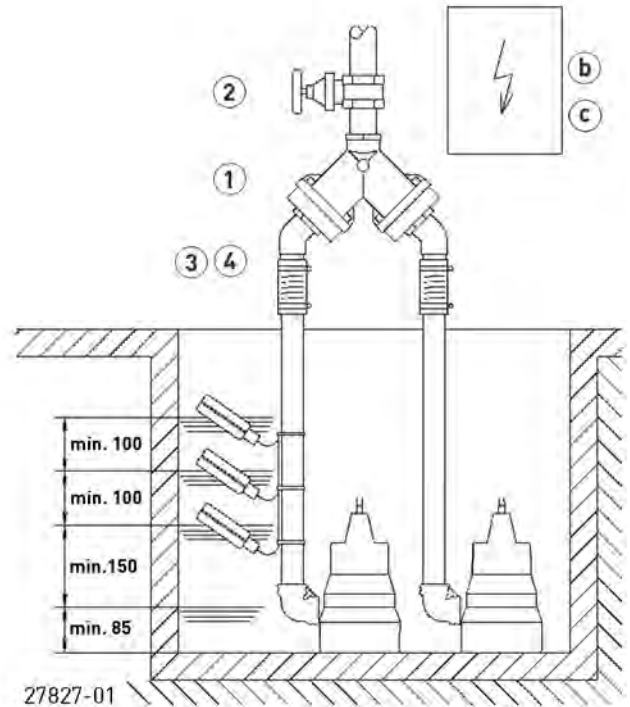
Dimensions GR 32 (mm)



Exemple de montage poste simple avec GR



Exemple de montage poste double



U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50
 Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm
 Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm



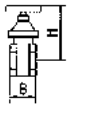


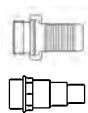




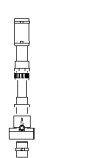
Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.


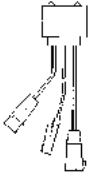




Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	1 Clapet anti-retour	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
		DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	2 Vanne arrêt		1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
			laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	3 Manchette caoutchouc		1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP44773
	4 Collier de serrage		1/4"		JP44765
	5 Raccord rapide	Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		JP00327
		Raccord de flexible	1/4" - 38/32/25		JP44209
	6 Tuyau plastique		1/4" (DN 32), 15m		JP43550
	7 Flotteur spécial		pour faibles hauteurs d'enclenchement		JP44795
			pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)		JP40856
	Arrêteur de blocage		du flotteur pour fonctionnement permanent		JP42175
	8 Jeu de barres de guidage	GR 32			JP44000
		Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant		JP28314
	9 Set de raccordement		DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm		JP44609

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	b Régulation pour poste avec 1 pompe		
	Coffret de commande NE 1	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16710
	Coffret de commande NE 1A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16714
	Coffret de commande NE 2	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16711
	Coffret de commande NE 2A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16715
	Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	c Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Pour des solution aqueuses avec une teneur en sel jusqu'à 10%
- Refroidissement de la chemise moteur
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Protection contre la marche à sec
- Technique GID
- Garniture mécanique d'étanchéité en SiC
- Entrée de câble étanche



DESCRIPTION

La U3K(S) spezial est un modèle spécial fait à partir de matériaux très résistants. Ce type de pompe convient aussi bien à une utilisation fixe que mobile et est en mesure de refouler des fluides agressifs tels que l'eau saumâtre, le condensat, jus d'ensilage, l'engrais liquide en provenance du domaine agricole.

Il est également possible d'évacuer, avec la pompe, les eaux usées domestiques en provenance de lave-vaisselle et machines à laver (haute température). Pour une utilisation fixe, la pompe peut être installée dans des puisards fournis tout comme avec un de nos réservoirs collecteurs résistants aux agressions chimiques.

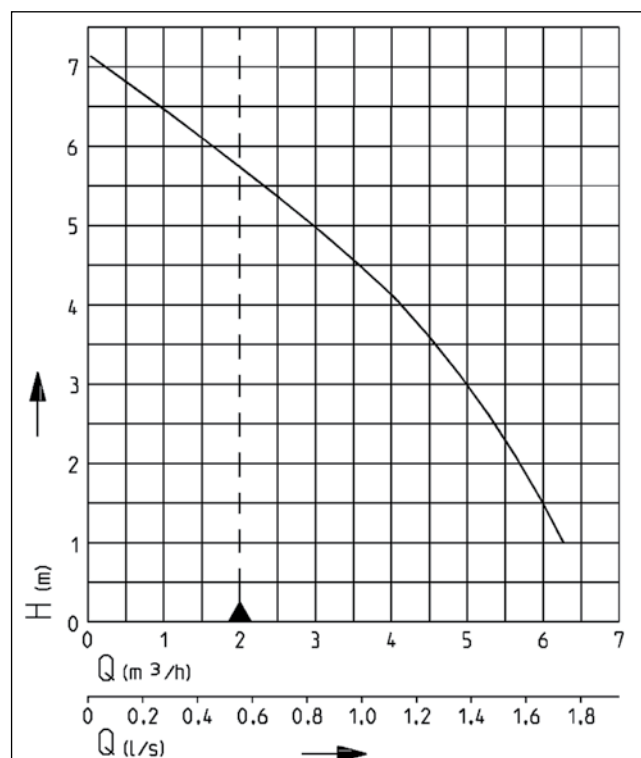
Pour les fluides agressifs, veuillez nous consulter. En raison des diverses caractéristiques des fluides, nous ne pouvons assumer une garantie que sur recommandations.

Cette pompe présente les mêmes avantages techniques et innovants que le modèle standard. Lors d'une installation fixe dans des cuves, le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance facile et rapide. Si la cuve ou le collecteur devaient temporairement être à sec, il est possible de purger la pompe en faisant un trou dans la volute en spirale.

La U3K spécial ne doit pas être utilisée pour le relevage d'eaux usées avec matières fécales ou d'eaux usées provenant d'urinoirs.

Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
U3K-spezial/U3KS-spezial	Débit Q [m³/h]	6,5	5,5	5,0	4,0	3,0	1,5

Soit réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre,

modèle S avec flotteur automatique.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	PRV
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	1 1/4"

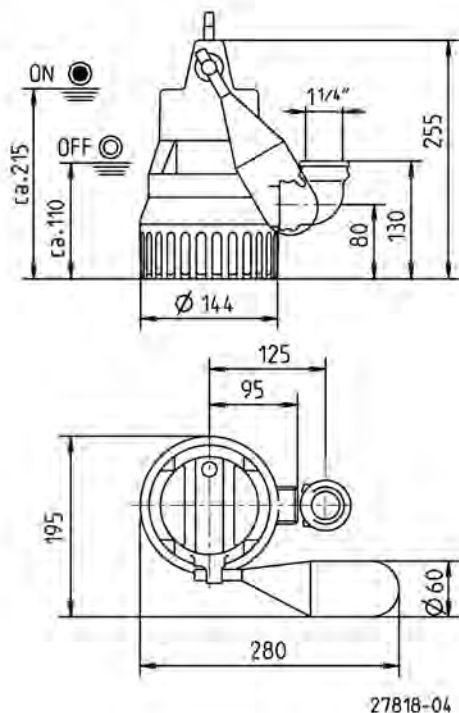
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE-230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,32 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,2 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	1,4 A	Protection du moteur	Intégré
Fils	3G1,0	Fiche	Sécurité

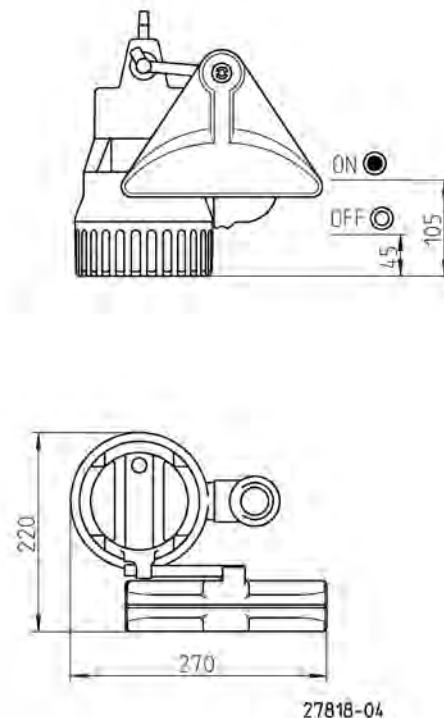
U3 SPEZIAL

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Poids
Sans flotteur			
U3K-spezial, 10 m câble	JP09562	10m H07RN-F	4,3 kg
Avec commande automatique			
U3KS-spezial, 4 m câble	JP09563	4m H07RN-F	3,6 kg
U3KS-spezial, 10 m câble	JP45195	10m H07RN-F	4,3 kg

Dimensions U3KS spécial (mm)



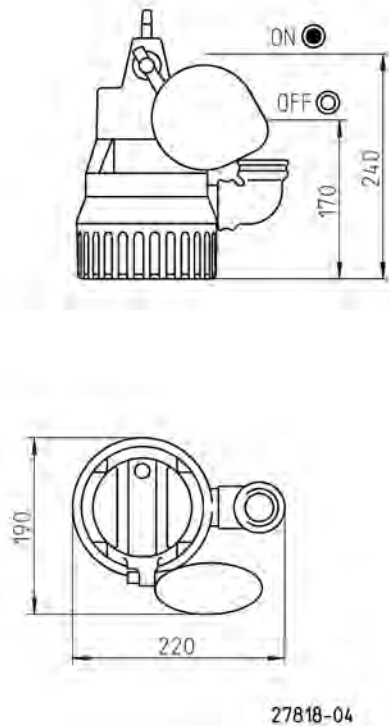
Dimensions flotteur spécial (mm)



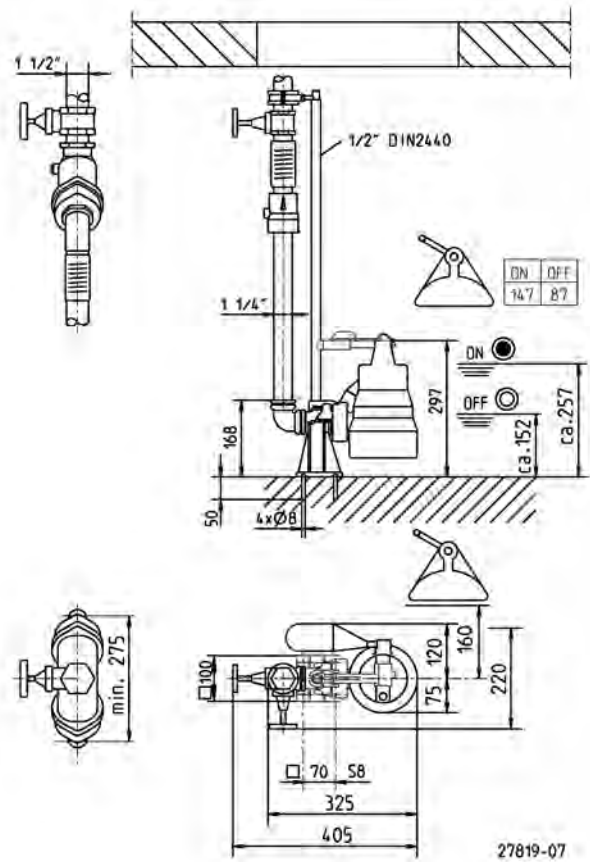
U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

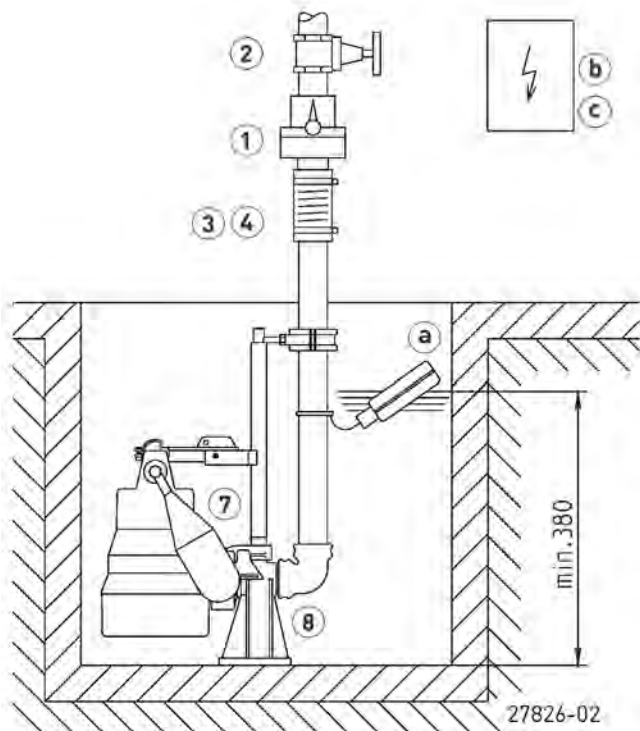
Dimensions flotteur spécial (mm)



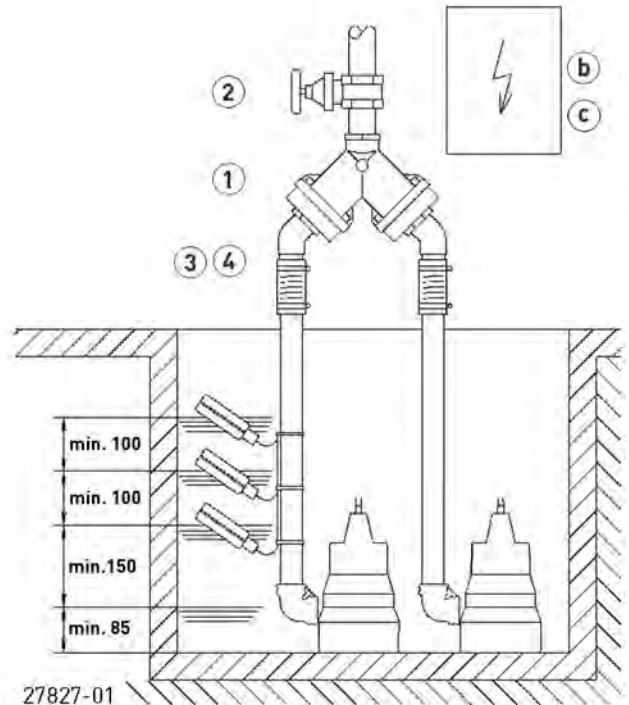
Dimensions GR (mm)



Exemple de montage poste simple avec GR



Exemple de montage poste double



U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50
 Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm
 Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm



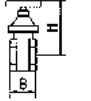


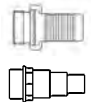
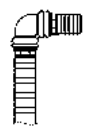



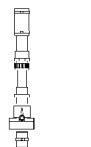
Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.


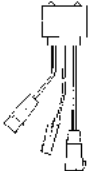




ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour				
	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)		JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)		JP09155
	② Vanne arrêt	laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)		JP44786
	Clapet à bille	1 1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)		JP46111
	③ Manchette caoutchouc	1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)		JP44773
	④ Collier de serrage	1/4"			JP44765
	⑤ Raccord rapide				
	Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile			JP00327
	Raccord de flexible	1/4" - 38/32/25			JP44209
	⑥ Tuyau plastique	1/4" (DN 32), 15m			JP43550
	⑦ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement			JP44795
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)			JP40856
	Arrêteur de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent			JP42175
	⑧ Jeu de barres de guidage	GR 32			JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant			JP28314
	⑨ Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm			JP44609

U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	b Régulation pour poste avec 1 pompe		
	Coffret de commande NE 1	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16710
	Coffret de commande NE 1A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16714
	Coffret de commande NE 2	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16711
	Coffret de commande NE 2A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16715
	Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	c Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

U5

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES



- Refroidissement de la chemise moteur
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Dispositif de brassage
- Coude de raccordement avec auto-ventilation
- Protection contre la marche à sec
- 10/20 mm passage libre avec technique GID
- Entrée de câble étanche

DESCRIPTION

La U 5 K(S) est une pompe à moteur submersible très performante et polyvalente pour une intervention fixe et mobile. Elle refoule les eaux usées sans matières fécales contenant des particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm. Grâce à la crépine amovible, il est possible d'augmenter le passage libre à 20 mm.

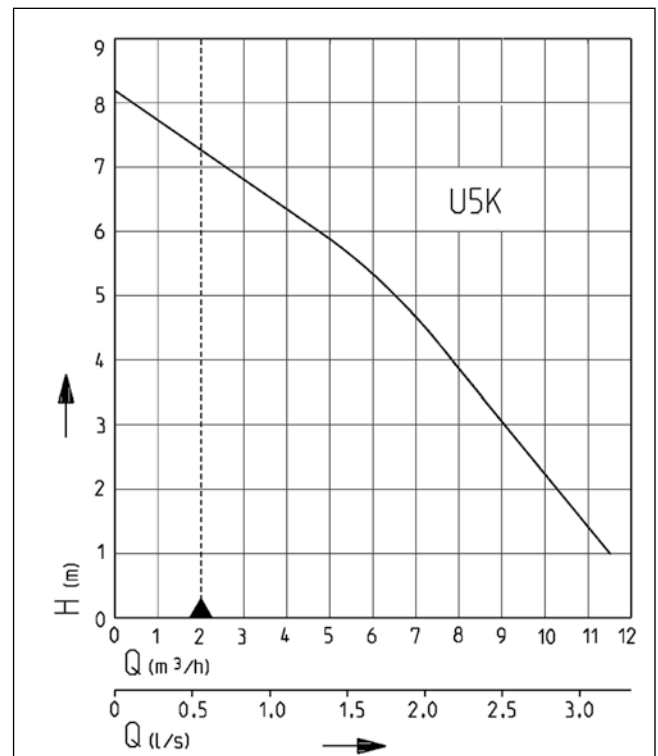
Installée de façon permanente dans une cuve ou un réservoir collecteur, la U 5 KS refoule, avec un fonctionnement automatique intégré, les eaux usées en provenance d'équipements domestiques comme les machines à laver, lave-vaisselle, lavabos, etc. Grâce au dispositif de brassage, les dépôts dans les réservoirs ou les cuves sont réduits au minimum.

Le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance rapide et facile. Si la cuve ou le collecteur devaient temporairement être à sec, il est possible de purger la pompe en faisant un trou dans la volute en spirale.

Installée de façon mobile, la U 5 K refoule les eaux usées en provenance des bassins de jardin, de caves inondées ou de cuves d'évacuation dans les buanderies ou entrepôts. Grâce à une aspiration plate intégrée, il est possible de réduire l'eau résiduelle à une hauteur de quelques millimètres.

Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100. Pour les chantiers et bassins de jardin, il est nécessaire d'utiliser un câble de type H07.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
U5K/U5KS	Débit Q [m³/h]	11,5	10,5	9,0	7,5	6,5	4,5	2,5

Source réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



U5

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre, modèle «S» avec flotteur automatique.

La pompe est livrée avec la crépine montée qui peut être remplacé par les pieds inclus dans la livraison s'il est nécessaire d'obtenir un passage libre de 20 mm.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	20 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	PRV
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	1 1/4"

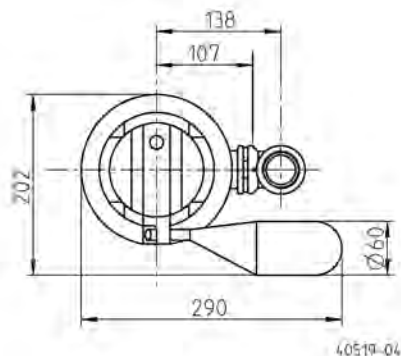
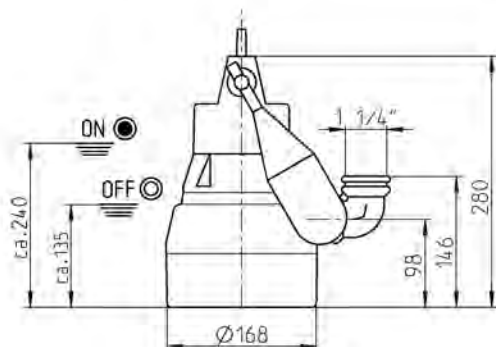
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P1	0,52 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,38 kW	Protection du moteur	Intégré
Intensité	2,3 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

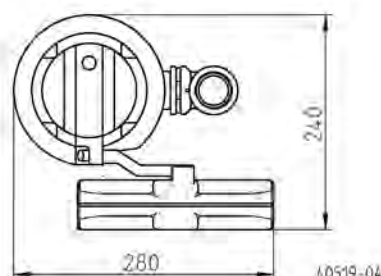
U5

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
Sans flotteur				
U5K, 10 m câble	JP09386	10m H05RN-F	3G0,75	4,7 kg
Avec commande automatique				
U5KS, 4 m câble	JP09387	4m H05RN-F	3G0,75	4,5 kg
U5KS, 10 m câble	JP09417	10m H07RN-F	3G1,0	5,4 kg

Dimensions U5KS (mm)



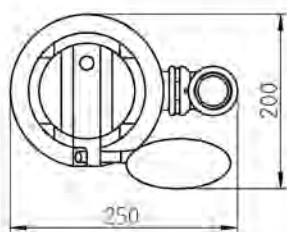
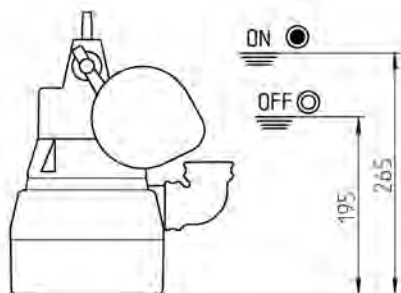
Dimensions flotteur spécial (mm)



U5

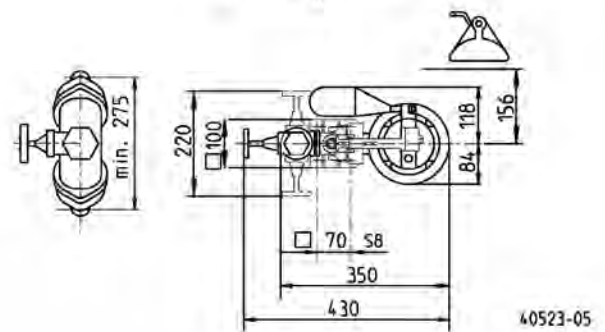
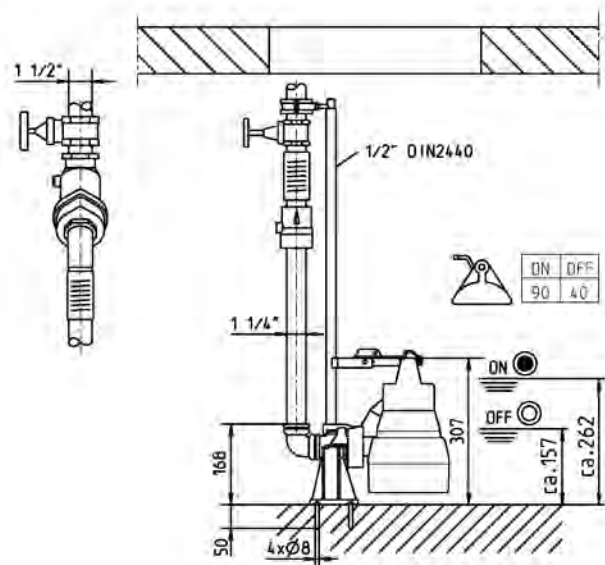
POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Dimensions flotteur spécial (mm)



40519-04

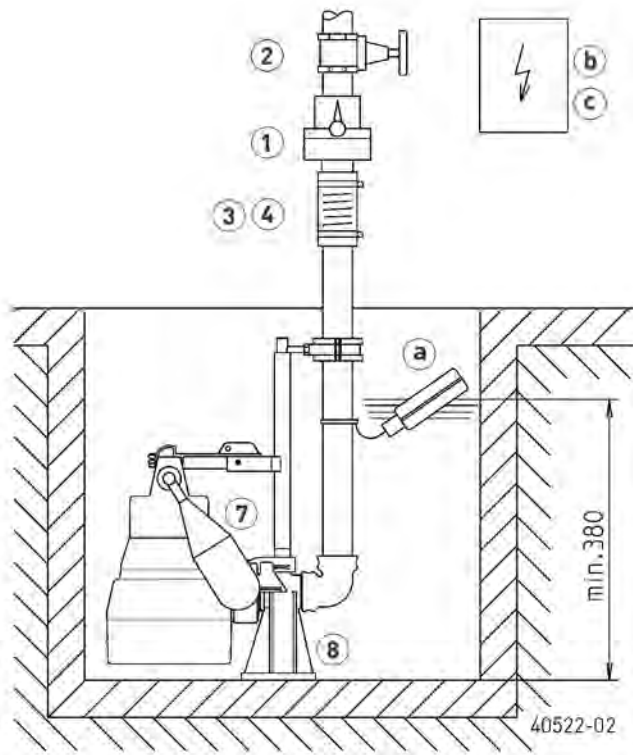
Dimensions GR 32 (mm)



U5

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Exemple de montage poste simple avec GR

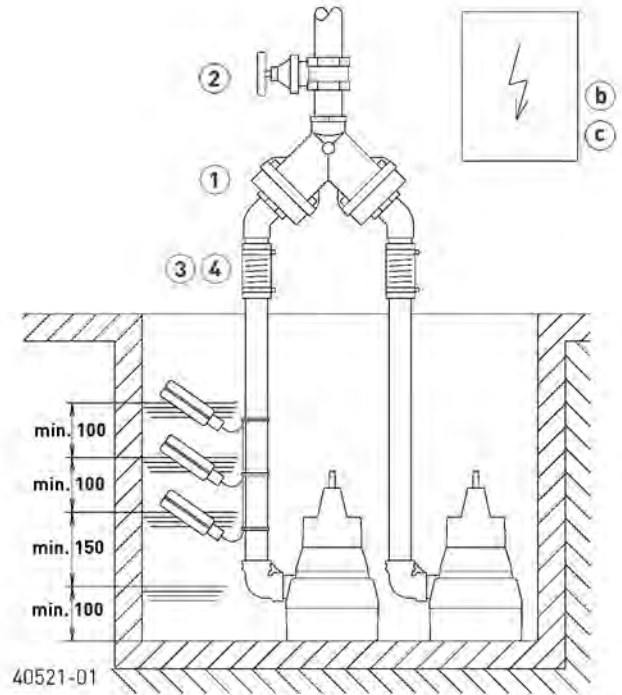


Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50
 Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm
 Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

Exemple de montage poste double



boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

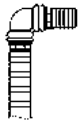






ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour			
	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	② Vanne arrêt			
		1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Manchette caoutchouc			
		1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP44773
	④ Collier de serrage			
		1/4"		JP44765
	⑤ Raccord rapide			
	Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		JP00327
	Accouplement par raccord fixe Storz C	1 1/4" filetage extérieur		JP44780
	Clé de couplage			JP25708
	Raccord de flexible	1/4" - 38/32/25		JP44209


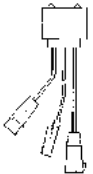


U5

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	6 Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550
	7 Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44207
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêteur de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	8 Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	9 Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	b Régulation pour poste avec 1 pompe		
	Coffret de commande NE 1	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16710
	Coffret de commande NE 1A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16714
	Coffret de commande NE 2	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16711
	Coffret de commande NE 2A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16715
	Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	c Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

U5

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

FLUTBOX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- With powerful submersible drainage pump U5KS
- Pump with cooling jacket for motor housing
- Quick and easy hose connection with C-coupling
- Float fixation for continuous operation
- Wall mounting for storage



DESCRIPTION

La U 5 K(S) est une pompe à moteur submersible très performante et polyvalente pour une intervention fixe et mobile. Elle refoule les eaux usées sans matières fécales contenant des particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm. Grâce à la crépine amovible, il est possible d'augmenter le passage libre à 20 mm.

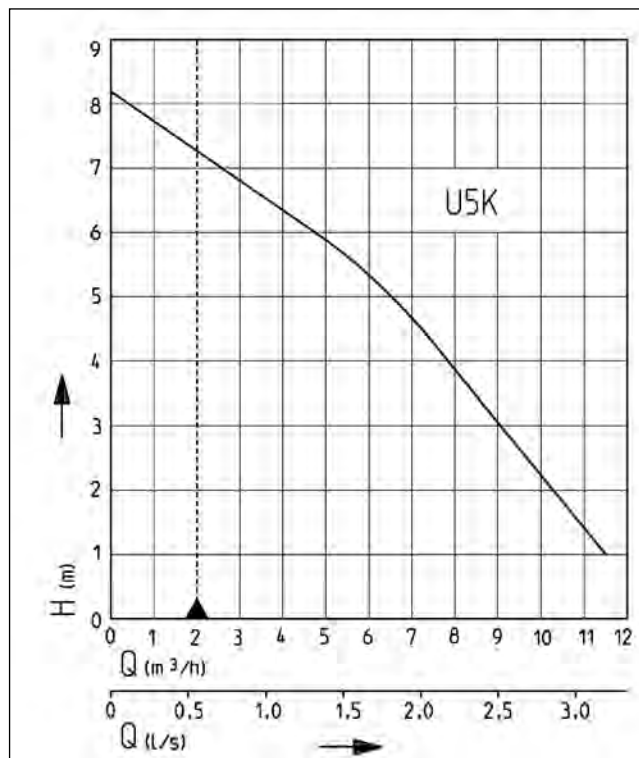
Installée de façon permanente dans une cuve ou un réservoir collecteur, la U 5 KS refoule, avec un fonctionnement automatique intégré, les eaux usées en provenance d'équipements domestiques comme les machines à laver, lave-vaisselle, lavabos, etc. Grâce au dispositif de brassage, les dépôts dans les réservoirs ou les cuves sont réduits au minimum.

Le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance rapide et facile. Si la cuve ou le collecteur devaient temporairement être à sec, il est possible de purger la pompe en faisant un trou dans la volute en spirale.

Installée de façon mobile, la U 5 K refoule les eaux usées en provenance des bassins de jardin, de caves inondées ou de cuves d'évacuation dans les buanderies ou entrepôts. Grâce à une aspiration plate intégrée, il est possible de réduire l'eau résiduelle à une hauteur de quelques millimètres.

Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100. Pour les chantiers et bassins de jardin, il est nécessaire d'utiliser un câble de type H07.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
Floodbox	Débit Q [m³/h]	11,5	10,5	9,0	7,5	6,5	4,5	2,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



FLUTBOX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

1 U5KS cellar drainage pump; 1 fire hose, 12.5 m long, with C coupling (C52); 1 carrying cage with integrated pump fixing; 1

float fixation.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Passage libre	20 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps de pompe	PRV
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Raccord de refoulement	C-Kupplung
Protection marche à sec	Oui	Poids	11 kg

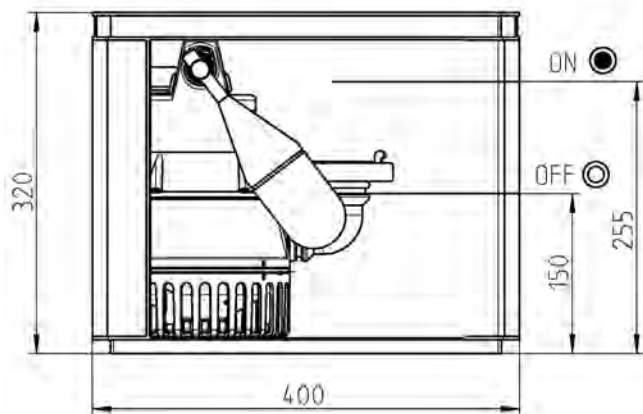
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Circuit	Avec commande automatique	Fils	3G1,0
Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,52 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,38 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	2,3 A	Protection du moteur	Intégré
Câble électrique	10m H07RN-F	Fiche	Sécurité

FLUTBOX

Type	Art.-Nr.
Floodbox	JP09479

Dimensions Flutbox(mm)



09479-00

U6

POMPES DE DRAINAGE

- Refroidissement de la chemise moteur
- Dispositif de brassage
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Protection contre la marche à sec
- 10/20 mm passage libre avec technique GID
- Entrée de câble étanche



DESCRIPTION

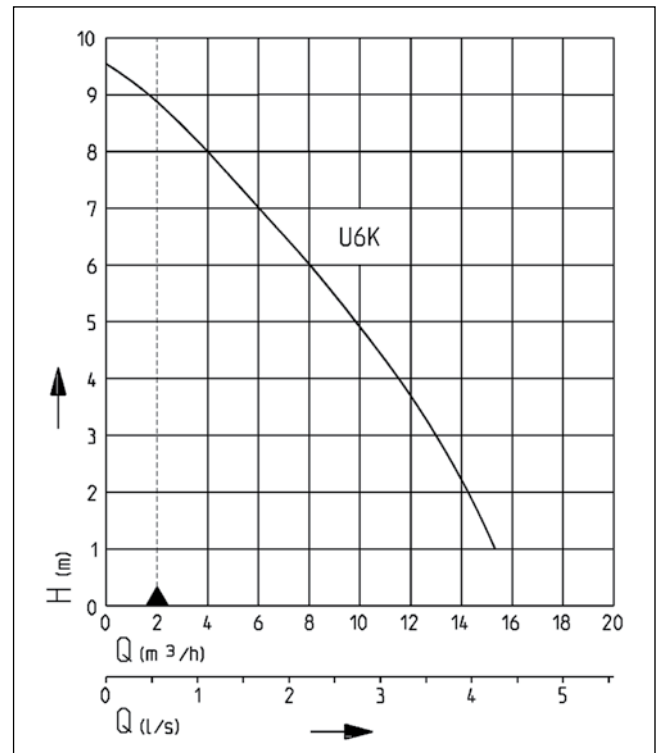
La U 6 K est conçue pour une utilisation fixe et mobile. Elle est utile en tant que pompe d'assainissement pour les eaux usées et eaux souterraines légèrement polluées, dans les cuves avec eaux de pluie, de drainage, d'infiltration, jus d'ensilage et également pour l'engrais liquide. Grâce à la garniture mécanique d'étanchéité de haute qualité, la pompe convient au refoulement de liquides abrasifs.

En utilisation fixe, la U 6 K ES/DS refoule les eaux usées en provenance d'objets domestiques comme les lave-vaisselle et machines à laver (haute température) mais pas les eaux usées en provenance de toilettes ou urinoirs. Le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance rapide et facile. Nos réservoirs collecteurs prêts à monter présentent de nombreuses possibilités de montage et d'intervention.

Pour le refoulement d'eaux usées fortement polluées ou contenant des impuretés, nous recommandons les pompes pour eaux usées de la série US. Les pompes de chantier UB conviennent spécialement pour une utilisation mobile, par ex. sur les chantiers de construction.

Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
U6K E/D/ES/DS	Débit Q [m³/h]	15,5	14,5	13,0	11,5	9,5	8,0	6,0	4,0	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



U6

POMPES DE DRAINAGE

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre, modèle «S» avec flotteur automatique.

La pompe est livrée avec la crépine montée qui peut être remplacé par les pieds inclus dans la livraison s'il est nécessaire d'obtenir un passage libre de 20 mm.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	20 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Raccord de refoulement	1 1/4»

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Puissance moteur P1	0,75 kW	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection du moteur	Intégré
Classe d'isolation	B		

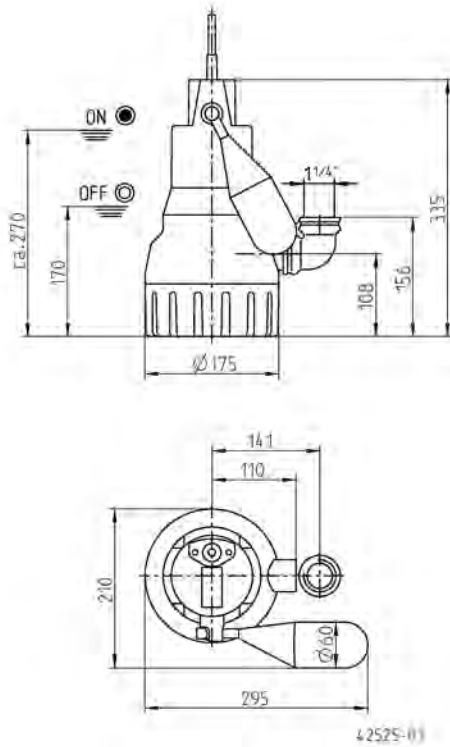
U6

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur P2	Intensité	Câble électrique	Fils	Fiche	Poids
Sans flotteur								
U6K E	JP00226	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	10m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	6,0 kg
U6K D	JP00228	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	10m H07RN-F	4G1,0	CEE	6,5 kg
Avec commande automatique								
U6K ES, 4 m câble	JP00227	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	4m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	5,5 kg
U6K DS, 4 m câble	JP00229	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	4m H07RN-F	4G1,0	CEE	5,9 kg
U6K ES, 10 m câble	JP09260	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	10m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	6,2 kg
U6K DS, 10 m câble	JP09261	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	10m H07RN-F	4G1,0	CEE	6,8 kg

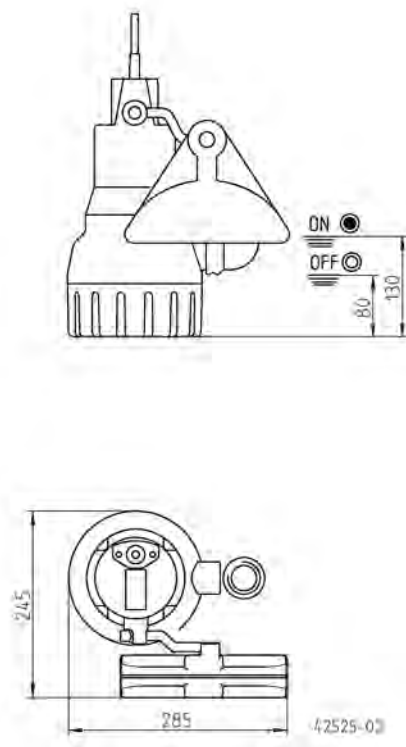
U6

POMPES DE DRAINAGE

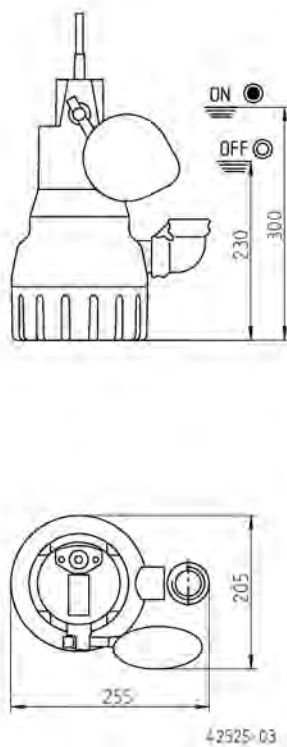
Dimensions U6K (mm)



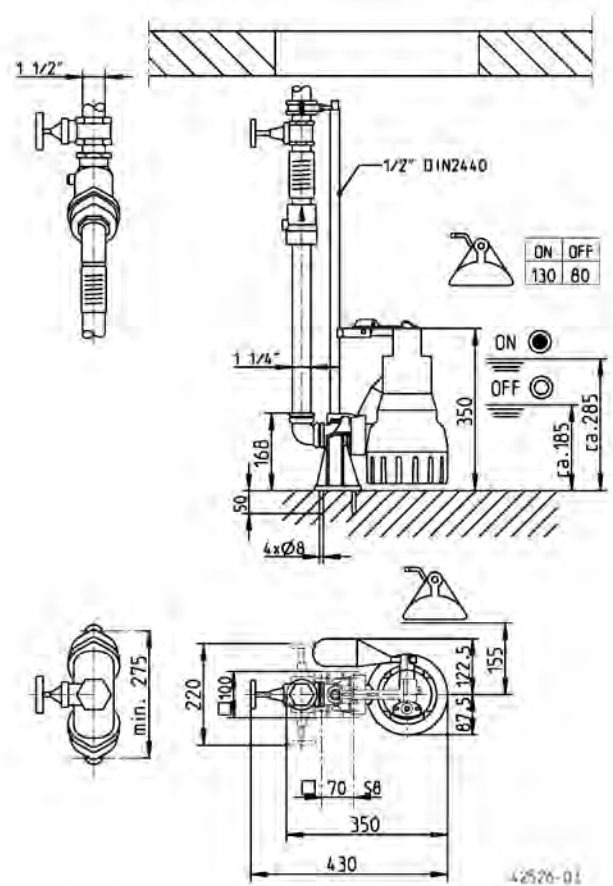
Dimensions flotteur spécial (mm)



Dimensions flotteur spécial (mm)



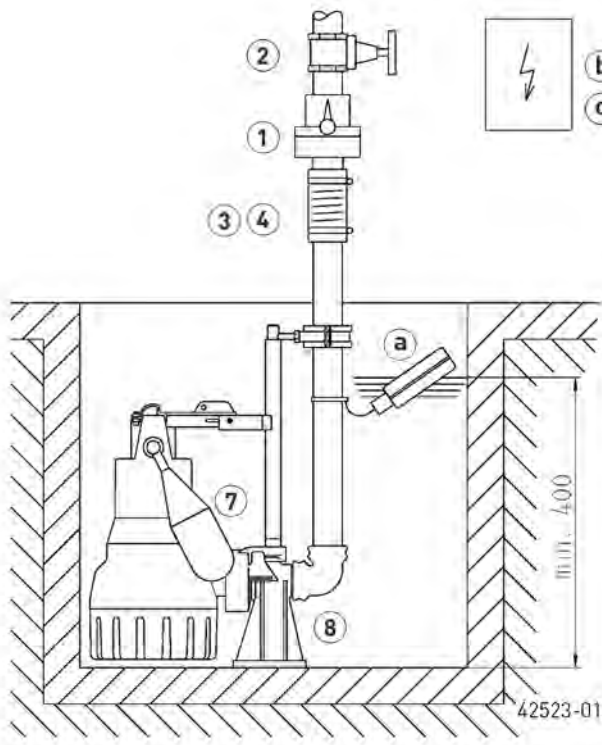
Dimensions GR 32 (mm)



U6

POMPES DE DRAINAGE

Exemple de montage poste simple avec GR

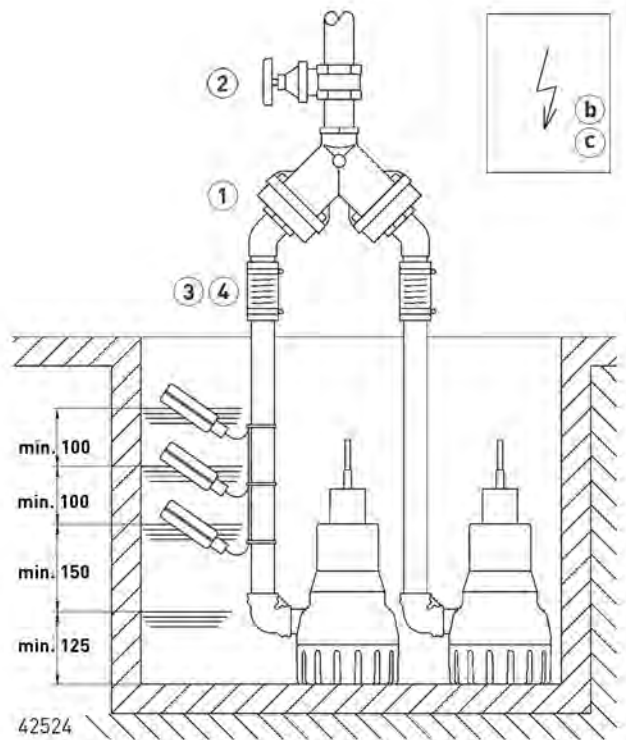


Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50
 Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x55 cm, Ø 65 cm
 Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

Exemple de montage poste double



boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.












Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.


ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour			
	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	② Vanne arrêt			
		1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Manchette caoutchouc			
		1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP44773
	④ Collier de serrage			
		1/4"		JP44765

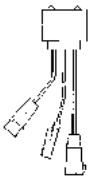




ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.	
	⑤ Raccord rapide	Raccord rapide	1¼" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile	JP00327
	Accouplement par raccord fixe	1¼" filetage extérieur		JP44780
	Clé de couplage			JP25708
	Raccord de flexible	1¼" - 38/32/25		JP44209
	⑥ Tuyau plastique		1¼" (DN 32), 15m	JP43550
	⑦ Flotteur spécial		pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44207
			pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêteur de blocage		du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	⑧ Jeu de barres de guidage		GR 32	JP44000
	Barres de guidage		à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	⑨ Set de raccordement		DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.	
	a Dispositif d'alarme			
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble		JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble		JP44892
	Arrêt de la machine à laver			
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble		JP44895

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.	
	b Régulation pour poste avec 1 pompe		
	Coffret de commande NE 1	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16710
	Coffret de commande NE 1A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16714
	Coffret de commande NE 2	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16711
	Coffret de commande NE 2A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16715
	Coffret de commande ND 1	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16712
	Coffret de commande ND 1A	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16716
	Coffret de commande ND 3	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16713
	Coffret de commande ND 3A	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16717
		Régulation pour poste avec 2 pompes	
Coffret de commande BD 00 E		230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
Control unit HIGHLOGO 2-00 E		230 V	JP47996
Coffret de commande BD 00		400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
Coffret de commande HIGHLOGO 2-00		400 V	JP47997
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	c Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
		d Smart Home	FTJP radio transmitter

DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

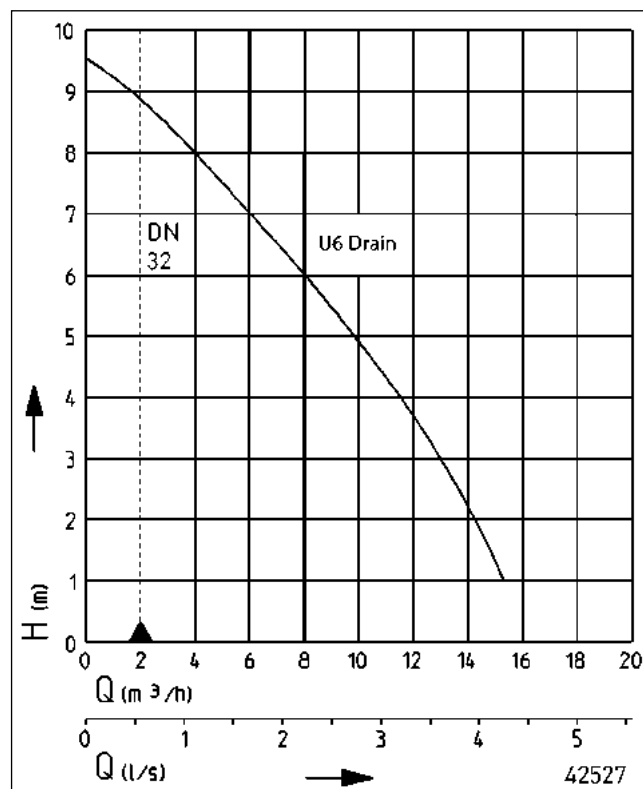
- Prêt à brancher
- Pompe de drainage très performante
- Contenu de la livraison important
- Pour médias abrasifs
- Refroidissement de la chemise moteur
- Garniture mécanique d'étanchéité en SiC



DESCRIPTION

Le set de drainage assure une protection fiable de votre bâtiment contre l'humidité. Le set est livré prêt à brancher avec la pompe de drainage U6 Drain ES. Le set comprend les accessoires utiles qui font que l'installation et la mise en œuvre deviennent un jeu d'enfant. La pompe très performante refoule également les fluides abrasifs. La version très profilée s'intègre dans chaque regard du commerce avec un piège à sable d'un diamètre intérieur de 280 mm min. Une assise stable permet également un fonctionnement sûr dans les regards plus importants.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Drainageset	Débit Q [m ³ /h]	15,5	14,0	12,5	11,0	9,0	7,5	5,5	3,5	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

LIVRAISON

Ensemble de drainage: pompe de drainage U6 Drain ES, flotteur spécial, clapet anti-retour, douille porte-tuyau avec collier,

assise stable, câble de manutention lg 5 m, câble de raccordement lg 20 m, commande Manu/Auto

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Passage libre	10 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Circuit intégré	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Raccord de refoulement	1 1/4»
Protection marche à sec	Oui	Poids	9 kg

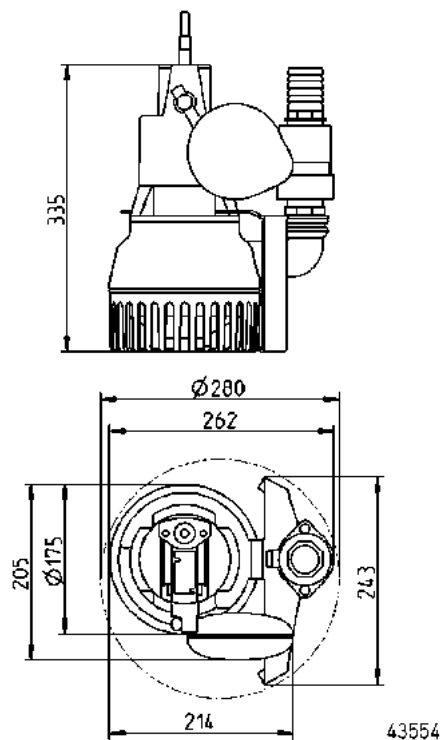
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,75 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,49 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	3,3 A	Protection du moteur	Intégré
Câble électrique	20m S07RN-F	Fiche	Sécurité
Fils	4G0,75		

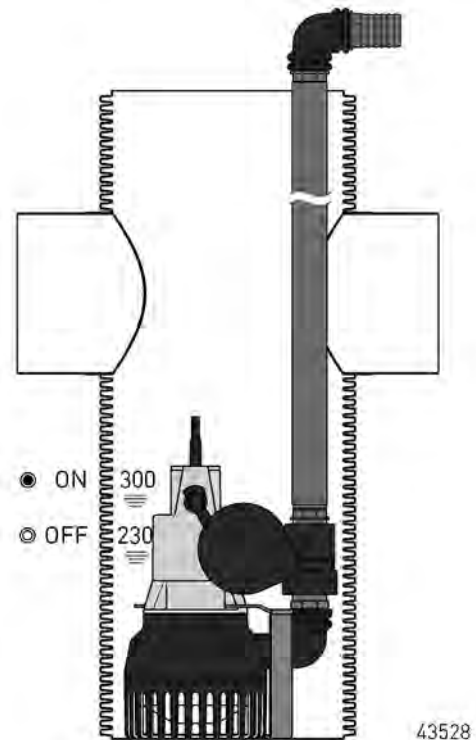
DRAINAGESET

Type	Art.-Nr.
Drainageset	JP43388

Dimensions Ensemble de drainage



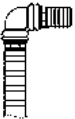
Exemple de montage avec tuyau plastique





DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	① Dispositif d'alarme AG20	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 20 m câble	JP48851
	② Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850

DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

SIMER UTILITY PUMP

- Aspiration à plat jusqu'à un niveau d'eau résiduel de 2 mm
- Solide carter en aluminium thermolaqué
- Purge automatique à partir d'un niveau d'eau de 5 mm
- Refroidissement de la chemise moteur
- Câble d'alimentation interchangeable
- Accessoire : contrôle de niveau pour l'automatisation



DESCRIPTION

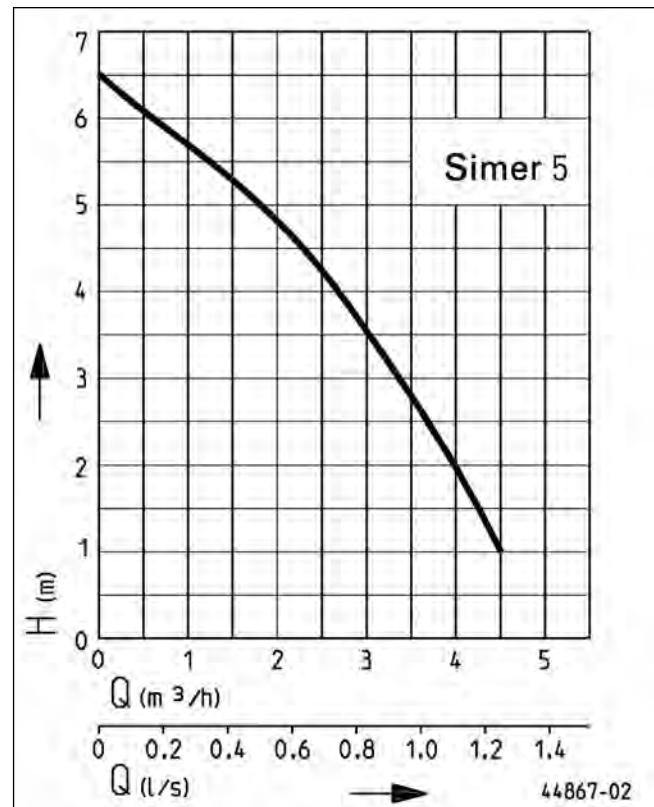
La pompe Simer est une solide pompe pour aspirer l'eau des caves, des toits plats, des courts de tennis ou des bassins de natation. Mais cette pompe peut également aspirer l'eau lors des travaux de carottage et de découpe du béton. Elle aspire rapidement et facilement l'eau indésirable jusqu'à une quantité résiduelle de 2 mm. La pompe commence à fonctionner à partir d'un niveau d'eau de 5 mm.

La crépine amovible avec une ouverture de maille de 2 mm protège les composants hydrauliques en toute fiabilité contre les grosses particules. Le raccord de tuyau variable assure une connexion simple et rapide.

Il est toutefois interdit d'établir une connexion fixe de la pompe à l'assainissement domestique ou de l'utiliser contre le reflux. Veuillez-vous référer ici à notre programme de pompes U3K à U6K.

Il faut impérativement éviter le fonctionnement à sec de la pompe (fonctionnement en absence de liquide) pour une durée supérieure à 20 minutes !

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Simer 5	Débit Q [m³/h]	4,3	3,8	3,3	2,6	1,7	0,6

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

SIMER

UTILITY PUMP

LIVRAISON

Pompe avec câble, fiche et raccord de tuyau 1/2» - 3/4» - 1» (13-19-25 mm)

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Zinc moulé sous pression
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Aluminium
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité	Raccord de refoulement	1 1/4»
Protection marche à sec	Oui	Poids	5,2 kg

DONNÉES ÉLECTRIQUES

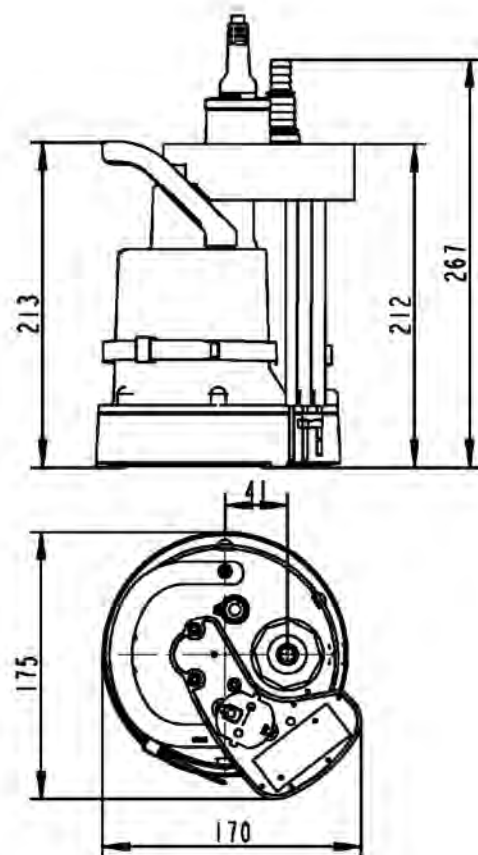
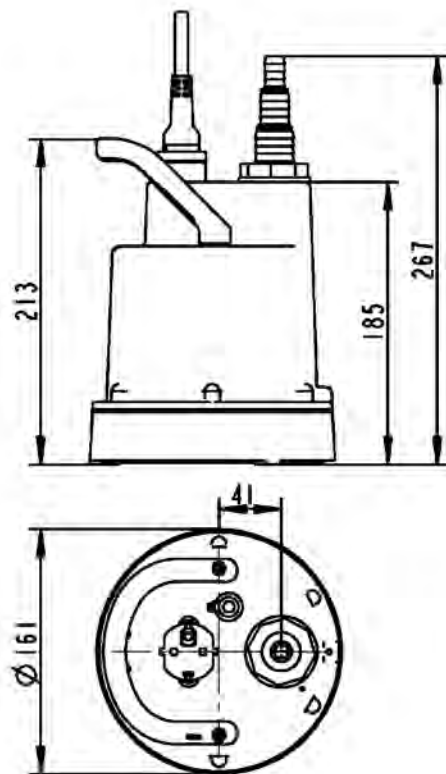
Tension	1/N/PE-230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	190 W	Classe d'isolation	B
Intensité	0,8 A	Protecteur thermique	Oui
Câble électrique	10m H07RN8-F	Protection du moteur	Intégré
Fils	3G1,0	Fiche	Sécurité

SIMER



Type	Art.-Nr.
Simer 5	OD6601G-05

Dimensions


Dimensions avec Simer Level Control



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour 1¼" (DN 32), pour une utilisation mobile	90x90 (HxB)		JP48845
	② Raccord rapide Raccord rapide	1¼" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		JP00327

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Détection de niveau	Simer Level Control	JP46884

SIMER

UTILITY PUMP

Pompes pour eaux usées	Passage libre	Typ	Page
Pompes pour eaux usées	30/40 mm	US 73-253	45
	50 mm	US 75-155	51
Pompes antideflagrantes pour eaux usées	30 mm	US 73+103 HE (90°C)	57
Pompes pour eaux chaudes	30 mm	US 73+103 EX	63
Pompes à eaux usées à haute hauteur de refoulement	10 mm	Multidrain UV 3	69
	10 mm	Multidrain UV 300	75
	10 mm	Multidrain UV 600	79

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES US-POMPES

Type	Art. Nr.	US 73 103 E	US 73 103 D	US 253 D	US 73 103 ES/ DS	US 73 103 HE/ HES	US 73 Ex W	US 73 Ex D	US 103 Ex W	US 103 Ex D	US 153 E	US 153 D	US 153 ES/ DS	US 75 105 E	US 75 105 D	US 75 105 ES/ DS	US 155 E	US 155 D	US 155 ES/ DS
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•						
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" H	JP44784					•													
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326			•										•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782			•										•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•	•				•	•	•	•	•	•							
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•						
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787			•										•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"	JP44777	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•						
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)	JP44775													•	•	•	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 1 1/2"	JP44763	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•						
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)"	JP44764													•	•	•	•	•	•
COUDE 1 1/2"	JP45953	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•						
COUDE 2"	JP44771													•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C, 1 1/2"	JP44770	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•						
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C, 2"	JP50217													•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•	•	•														
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•	•	•						•	•	•						
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•	•	•						•	•	•						
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U3	JP44795				•	○							•			•			•
CHAÎNE CERITIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERITIFIÉE 5,0M, 320KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERITIFIÉE 7,5M, 320KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TOÎLE AVEC MANILLE	JP45168	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TRÉPIED POUR US 75-155	JP40632													•	•	•	•	•	•
CRÉPINE US 75-155	JP45957													•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 40	JP25592	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•						
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50	JP25593			•										•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 1500MM	JP48937	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2000MM	JP48938	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2500MM	JP48939	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 3000MM	JP48940	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TRAVERSE DE SECURITÉ POUR POMPES US 75-155	JP41024													•	•	•	•	•	•
ALARME AG 3	JP44891				•	•							•			•			•
ALARME AG 10	JP44892				•	•							•			•			•
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
RÉGULATEUR NIVEAU NE 1, 3M	JP16710	•									■			•			■		
RÉGULATEUR NIVEAU NE 2, 9,5M	JP16711	•									■			•			■		
RÉGULATEUR NIVEAU ND 1, 3M	JP16712		•									■		•				■	
RÉGULATEUR NIVEAU ND 3, 9,5M	JP16713		•									■		•				■	
RÉGULATEUR NIVEAU NE 1A, ALARME, 3M	JP16714	•									■			•			■		
RÉGULATEUR NIVEAU NE 2A, ALARME, 3,5M	JP16715	•									■			•			■		
RÉGULATEUR NIVEAU ND 1A, 3M	JP16716		•									■		•				■	

□ seulement 73 HE/103 HE ○ seulement 73 HES/103 HES ■ uniquement en combinaison avec une fiche de protection moteur

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES US-POMPES

Type	Art. Nr.	US 73 103 E	US 73 103 D	US 253 D	US 73 103 ES/DS	US 73 103 HE/HES	US 73 103 Ex W	US 73 103 Ex D	US 103 Ex W	US 103 Ex D	US 153 E	US 153 D	US 153 ES/DS	US 75 105 E	US 75 105 D	US 75 105 ES/DS	US 155 E	US 155 D	US 155 ES/DS	
RÉGULATEUR NIVEAU ND 3A, 9,5M	JP16717		•									■			•				■	
RÉGULATEUR NIVEAU NE 1A H, EAU CHAUDE	JP24766					□														
RÉGULATEUR NIVEAU NE 2A H, EAU CHAUDE	JP24767					□														
CONTREPOIDS INTERRUPTEUR À BILLES	JP44803	•	•			□						■	■		•	•				
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735	•				□									•					
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993		•													•				
COMMANDE BASICLOGO BD 25	JP45737												•							•
COMMANDE BASICLOGO BD 46	JP45739			•																
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•				□									•					
COMMANDE HIGHLOGO 2-00	JP47997		•													•				
COMMANDE HIGHLOGO 2-25	JP47998												•							•
COMMANDE HIGHLOGO 2-46	JP47999			•																
SMART HOME FTJP	JP47209	•	•	•										•	•	•				•
SET DE FLOTTEURS B, 3 FLOTTEURS 9,5M	JP16725	•	•	•									•	•	•	•			•	•
SET DE FLOTTEURS BMG, 3 FLOTTEURS	JP16726	•	•	•									•	•	•	•			•	•
SET DE FLOTTEURS BH	JP24768					□														
SET DE FLOTTEURS BHMG, 3 FLOTTEURS	JP24769					□														
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900	•	•	•	•								•	•	•	•	•	•	•	•
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG EX	JP00249						•	•	•	•										
COMMANDE BASICLOGO AD 4 XE	JP25901						•													
COMMANDE BASICLOGO AD 8 XE	JP25902								•											
COMMANDE BASICLOGO AD 23 X	JP09754							•												
COMMANDE BASICLOGO AD 25 X	JP09683									•										
COFFRET AUXILIAIRE EXH-A	JP16720						•	•	•	•										
SET DE FLOTTEURS AMG 9.5M	JP16719						•	•	•	•										
COMMANDE BASICLOGO BD 23 X	JP09755							•												
COMMANDE BASICLOGO BD 25 X	JP09681									•										
COFFRET AUXILIAIRE EXH-B	JP00295							•		•										
SET DE FLOTTEURS BMG, 3 FLOTTEURS	JP16726							•		•										
DÉTECTEUR DE NIVEAU ASSÈCHEMENT US EX	JP44603						•	•	•	•										
BOÎTIER PROTECTION MOTEUR 8 A, 230 V	JP44753											•						•		
BOÎTIER PROTECTION MOTEUR 2,5-4,0 A	JP44754											•								•
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,0-6,0 A	JP44751			•																
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

□ seulement 73 HE/103 HE ○ seulement 73 HES/103 HES ■ uniquement en combinaison avec une fiche de protection moteur

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV3

Typ	Art. Nr.	UV 3	UV3 S	UV3 SF
CLAPET ANTI-RETOUR R 32	JP09739	•	•	
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40	JP09155	•		
VANNE ARRÊT DN 32 PN 16	JP44785	•	•	
VANNE ARRÊT DN 40 PN 16	JP44786	•	•	
CLAPET À BILLE DN 32 PVC	JP46111	•	•	
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/4"	JP44773	•	•	
COLLIER DE SERRAGE 1 1/4" ACIER INOX	JP44765	•	•	
RACCORD RAPIDE 1 1/4"	JP00327	•	•	
TUYAU PLASTIQUE 15M	JP43550	•	•	
FLOTTEUR SPÉCIAL POUR FAIBLES HAUTEURS D'ENCLenchement	JP44795		•	
FLOTTEUR SPÉCIAL POUR CUVES ÉTROITES	JP40856		•	
FIXATION DE FLOTTEUR	JP42175		•	
SET DE RACCORDEMENT DN 32	JP44609	•	•	
ALARME AG3	JP44891	•	•	
ALARME AG10	JP44892	•	•	
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	•	•	
RÉGULATEUR NIVEAU NE 1, 3 M	JP16710	•		
RÉGULATEUR NIVEAU NE 2, 9,5 M	JP16711	•		
RÉGULATEUR NIVEAU NE 1A, 3 M, ALARME	JP16714	•		
RÉGULATEUR NIVEAU NE 2A, 9,5 M, ALARME	JP16715	•		
CONTREPOIDS FLOTTEUR	JP44803	•		
COMMANDE BASICLOGO BD 00 E	JP45735	•		
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•		
SMART HOME FTJP	JP47209	•		
SET DE FLOTTEURS B	JP16725	•		
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	•		
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•

ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 300

Type	Art. Nr.	UV 305-1	UV 305-1S	UV 305-3	UV 305-3S	UV 310-1	UV 310-1S	UV 310-3	UV 310-3S	UV 315-1	UV 315-1S	UV 315-3	UV 315-3 S
CLAPET ANTI-RETOUR R 40	JP00317	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VANNE ARRÊT DN 40 PN 16	JP44786	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"	JP44777	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 1 1/2"	JP44763	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C 1 1/2"	JP44770	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENT SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENT SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M 320 KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5M 320 KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M 320 KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ALARME AG10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE ND 3A	JP16717			•				•				•	
COMMANDE BASICLOGO AD 00 E	JP00289	•				•				•			
COMMANDE Basiclogo AD 00	JP00311			•				•				•	
COMMANDE HIGHLOGO 1-00 E	JP47987	•				•				•			
COMMANDE HIGHLOGO 1-00	JP47988			•				•				•	

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 300

Type	Art. Nr.	UV 305-1	UV 305-1S	UV 305-3	UV 305-3S	UV 310-1	UV 310-1S	UV 310-3	UV 310-3S	UV 315-1	UV 315-1S	UV 315-3	UV 315-3 S
COMMANDE BASICLOGO BD00 E	JP45735	•				•				•			
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993			•				•				•	
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•				•				•			
COMMANDE HIGHLOGO 2-00	JP47997			•				•				•	
SET DE FLOTTEURS A	JP16715	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS AMG	JP16719	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS B	JP16725	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	•		•		•		•		•		•	
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 600

Type	Art. Nr.	UV 620-1	UV 620-1 S	UV 620-3	UV 620-3S	UV 625-3	UV 625-3S	UV 630-3	UV 630-3S
CLAPE ANTI-RETOUR R 50	JP00326	•	•	•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63))	JP44775	•	•	•	•	•	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 2"	JP44764	•	•	•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C 2"	JP50217	•	•	•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M 320 KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5,0M 320 KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M 320 KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50	JP25593	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 1500MM	JP48937	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2000MM	JP48938	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2500MM	JP48939	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 3000MM	JP48940	•	•	•	•	•	•	•	•
TRAVERSE DE SECURITÉ POUR POMPES UV600	JP49171	•	•	•	•	•	•	•	•
ALARME AG10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE BASICLOGO AD 00 E	JP00289	•							
COMMANDE BASICLOGO AD 46	JP14353			•		•			
COMMANDE HIGHLOGO 1-00E	JP47987	•							
COMMANDE HIGHLOGO 1-46	JP47990			•		•			
COMMANDE BASICLOGO BD 00 E	JP45735	•							
COMMANDE BASICLOGO BD 46	JP45739			•		•			
COMMANDE BASICLOGO BD 610	JP45741							•	
COMMANDE HIGHLOGO 2-00E	JP47996	•							
COMMANDE HIGHLOGO 2-46	JP47999			•		•			
COMMANDE HIGHLOGO 2-610	JP48000							•	
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS AMG	JP16719	•		•		•			
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,0 - 6,0 A	JP44751					•		•	•
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•

US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES



- 30 mm Passage libre (US 73-153)
- 40 mm Passage libre (US 253)
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche

DESCRIPTION

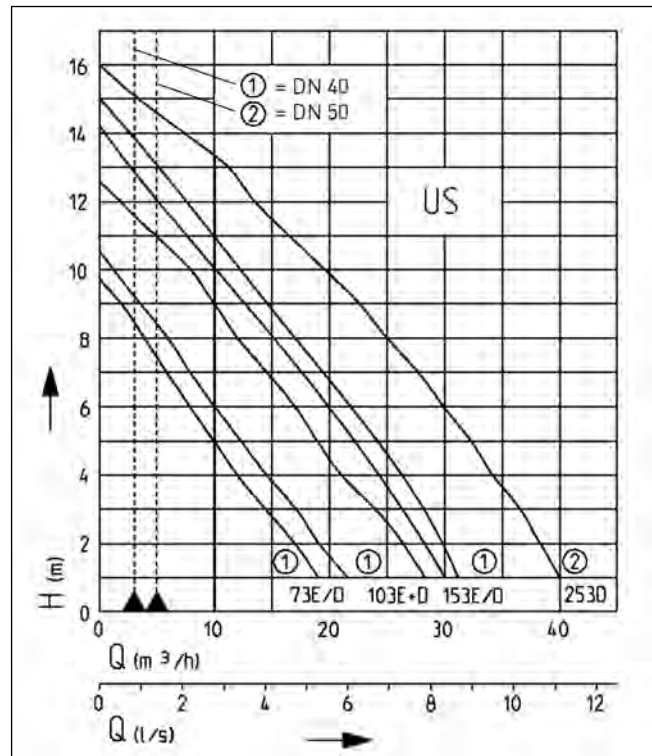
Les pompes à moteur submersibles US 73-253 sont prévues pour des eaux fortement polluées avec des particules solides jusqu'à 30 et 40 mm, sans pierres. Il est possible de refouler avec ces pompes les eaux usées contenant des fibres comme l'on en trouve dans les blanchisseries ou stations de lavage collectives et les eaux usées en provenance d'équipements domestiques comme les lave-vaisselle et machines à laver (haute température incluse). Pour les eaux chaudes en milieu industriel, nous recommandons la US 73 et 103 HE/HES.

Les pompes sont conçues pour une utilisation fixe et mobile. Lors d'une utilisation dans des cuves profondes, nous recommandons notre jeu de barres de guidage avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou le contrôle visuel. Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un contrôleur d'étanchéité.

La longueur de câble est de 10 m. Les pompes à courant triphasé avec fonctionnement automatique (US 153 DS et US 253 DS) disposent d'une fiche de protection du moteur CEE avec inverseur de phases.

Les pompes pour eaux usées correspondent aux principes de construction et de contrôle en vigueur.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
US 73 E/ES	Débit Q [m³/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2					
US 73 D/DS		22	20	17	15	12	10	8	6	4					
US 103 E/D/ES/DS		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	5	2		
US 153 E/ES		30	29	27	24	22	20	18	15	13	11	8	6	3	1
US 153 D/DS		31	30	28	26	23	21	19	17	14	12	10	8	5	3
US 253 D/DS		40	38	36	34	32	30	28	25	23	20	17	14	10	7

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon DIN EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m. US 73 et 103 avec fiche sécurité (courant monophasé) ou fiche CEE (courant triphasé). US 153 et 253 : pompes sans flotteur avec extrémité de câble libre. Pompes

avec flotteur avec fiche de protection du moteur CEE et inverseur de phases (courant triphasé) ou fiche sécurité de protection du moteur (courant monophasé).

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Arbre	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Acier inox (253: Fonte grise)
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Corps de pompe	Fonte grise
		Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 1 1/2» (US253: 2»)

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	B (253:F)
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

US 73-US 253

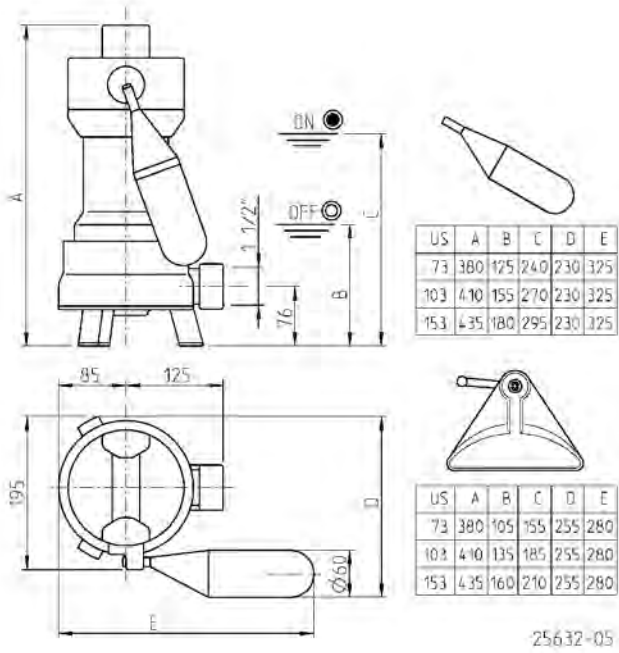
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Protection du moteur	Fiche	Passage libre	Poids
			P1	P2						
Sans flotteur										
US 73 E	JP00676	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	12,5 kg
US 73 D	JP00677	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	12,5 kg
US 103 E	JP09280	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	14,0 kg
US 103 D	JP09258	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	14,5 kg
US 153 E	JP09311	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Par le client ¹	Sans	30 mm	14,5 kg
US 153 D	JP09302	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	30 mm	15,0 kg
Avec commande automatique										
US 73 ES	JP00678	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	12,5 kg
US 73 DS	JP00679	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	13,0 kg
US 103 ES	JP09281	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	14,0 kg
US 103 DS	JP09259	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	15,0 kg
US 153 ES	JP09247	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	16,0 kg
US 153 DS	JP09249	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	17,0 kg
Sans flotteur										
US 253 D	JP09303	3/N/PE~400 V	2,60 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	Par le client ¹	Sans	40 mm	26,5 kg
Avec commande automatique										
US 253 DS	JP09251	3/N/PE~400 V	2,60 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	Intégré	CEE	40 mm	28,0 kg

¹Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires

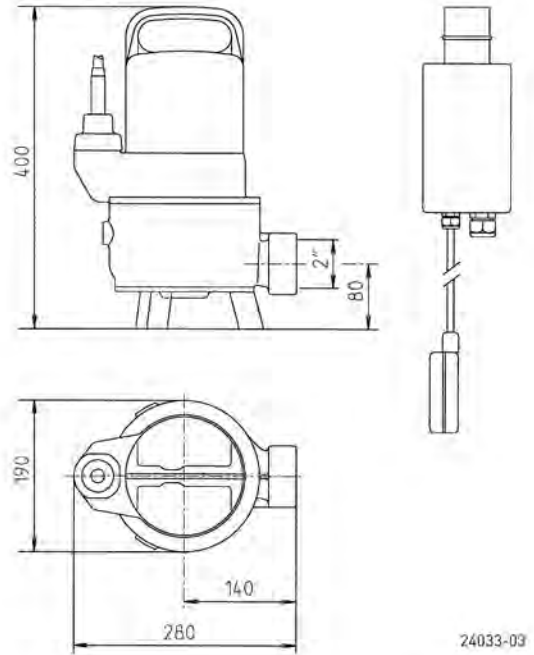
US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

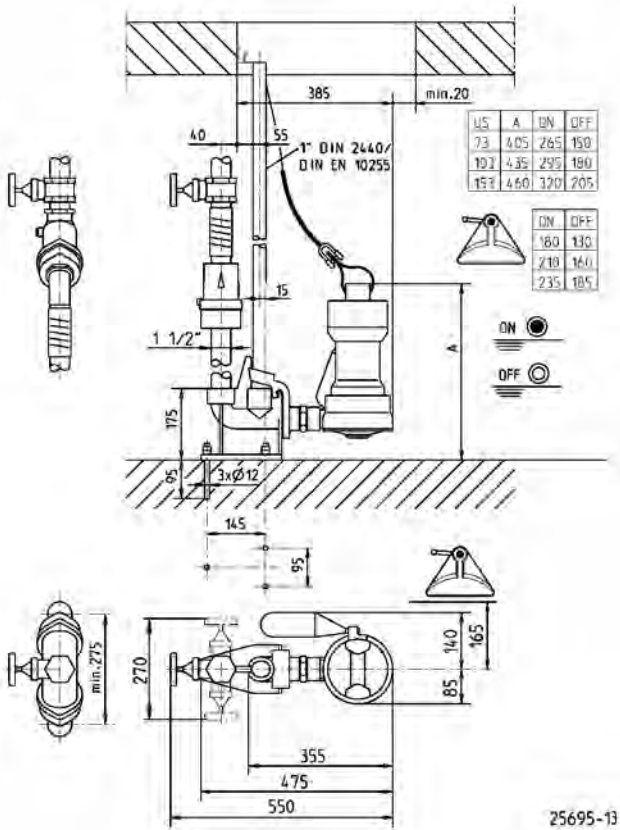
Dimensions US 73, US 103 et US 153 (mm)



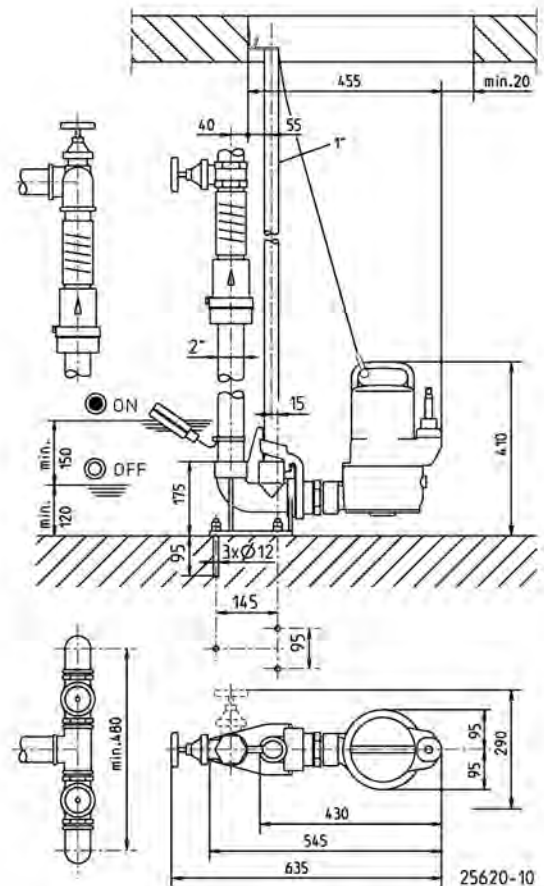
Dimensions US 253 (mm)



Dimensions avec GR 40 (mm)



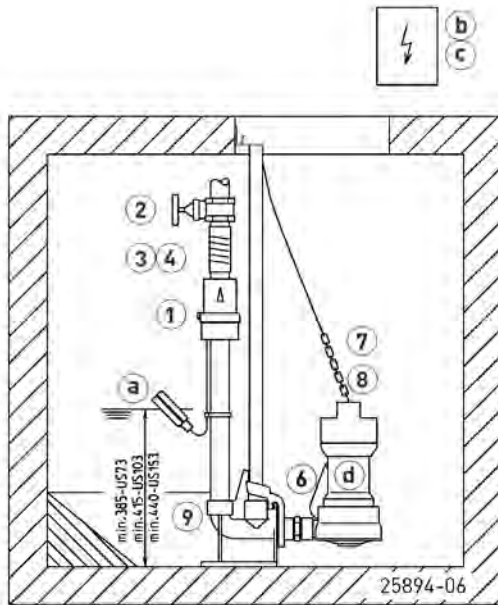
Dimensions avec GR 50 (mm)



US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage poste simple avec GR



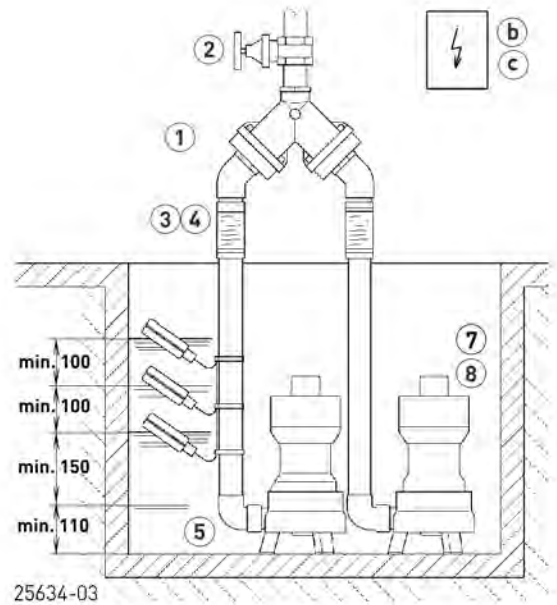
Poste simple 1/2» avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x60 cm
 Poste simple 1/2» sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste simple 2» avec barre de guidage 50 S : cuve min. 40x65 cm
 Poste simple 2» sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 1/2» avec barre de guidage 40 : cuve min. 60x60 cm
 Poste double 1/2» sans barre de guidage : cuve min. 40x60 cm

Poste double 2» avec barre de guidage 50 : cuve min. 70x70 cm
 Poste double 2» sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

Exemple de montage poste double



Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.





ACCESSOIRES MÉCANIQUES

	1 Clapet anti-retour		
	R40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)
	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)
	Clapet anti-retour		
	KE40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)
	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)
	2 Vanne arrêt	laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)
		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)
	3 Manchette caoutchouc	1/2" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)
		2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)
	4 Collier de serrage	1/2"	
		2»	


US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.	
	⑤ Coude	1½"	JP45953	
		2"	JP44771	
	⑥ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795	
	⑦ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901	
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902	
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365	
	⑧ Toile	avec manille	JP45168	
	⑨ Jeu de barres de guidage	GR 40	JP25592	
		GR 50	JP25593	
		Barres de guidage 1"	1500 mm	JP48937
		Barres de guidage 1"	2000 mm	JP48938
Barres de guidage 1"	2500 mm	JP48939		
Barres de guidage 1"	3000 mm	JP48940		

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.	
	a Dispositif d'alarme	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
		AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
		AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899

Art.-Nr.

JP00317

JP09155

JP00326

JP47974

JP44782

JP44786

JP44787

JP44777

JP44775

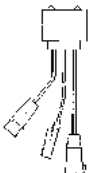





JP44763

JP44764

US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.	
	b Régulation pour poste avec 1 pompe		
	Coffret de commande NE 1	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16710
	Coffret de commande NE 1A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16714
	Coffret de commande NE 2	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16711
	Coffret de commande NE 2A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16715
	Coffret de commande ND 1	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16712
	Coffret de commande ND 1A	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16716
	Coffret de commande ND 3	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16713
	Coffret de commande ND 3A	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16717
		Régulation pour poste avec 2 pompes	
Coffret de commande BD 00 E		230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
Control unit HIGHLOGO 2-00 E		230 V	JP47996
Coffret de commande BD 00		400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
Coffret de commande HIGHLOGO 2-00		400 V	JP47997
Coffret de commande BD 25		400 V, pour pompes US 151-155	JP45737
Coffret de commande HIGHLOGO 2-25		400 V	JP47998
Coffret de commande BD 46		400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3	JP45739
Coffret de commande HIGHLOGO 2-46		400 V	JP47999
		Détection de niveau	
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	Sécurité de protection du moteur		
	Fiche de protection du moteur, 8 A	230 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44753
	Fiche CEE de protection du moteur 2,5-4,0 A	400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44754
	Fiche CEE de protection du moteur 4,0-6,0 A	400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44751
	c Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	e Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

- 50 mm Passage libre
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche



DESCRIPTION

Les pompes à moteur submersibles de la série US 75-155 sont utilisées partout où il est nécessaire de refouler des eaux particulièrement fortement polluées avec de grosses impuretés jusqu'à un diamètre de 50 mm. Grâce au passage libre de 50 mm, ces pompes refoulent les matières solides et les fibres de façon rapide, sûre et surtout sans colmatage !

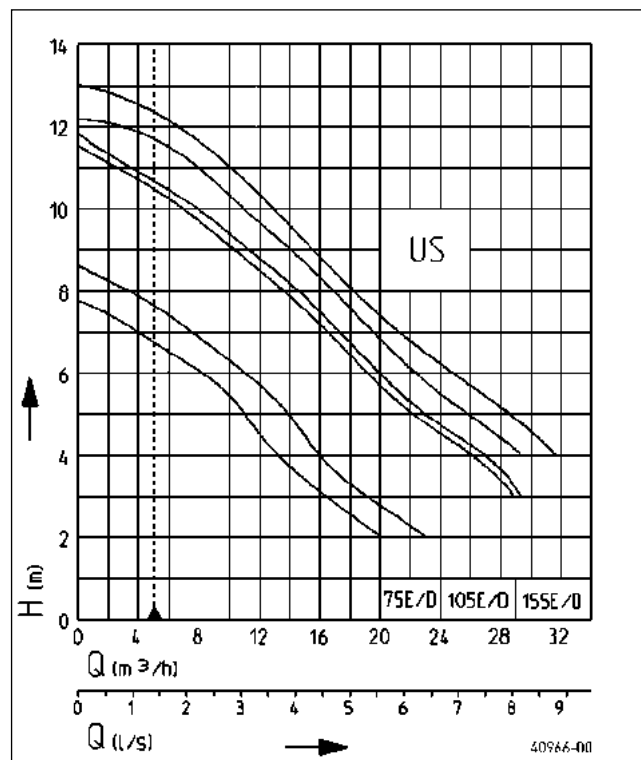
Lors d'une installation dans des cuves profondes, nous recommandons un jeu de barres de guidage avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou la surveillance visuelle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et résistante à l'usure assurent une longue durée de vie des pompes. Les ipsothermes intégrés de façon fixe aux pompes protègent le moteur contre toute surchauffe.

Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un contrôleur d'étanchéité.

La longueur de câble est de 10 m. La pompe à courant triphasé avec fonctionnement automatique US 155 DS dispose d'une fiche de protection du moteur CEE avec inverseur de phases.

Les pompes pour eaux usées répondent aux principes de construction et de contrôle en vigueur.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
US 75 E/ES	Débit Q [m³/h]	20	16	13	10	7	4					
US 75 D/DS		23	19	16	12	10	7	3				
US 105 E/ES			28	25	22	19	16	13	10	7	3	
US 105 D/DS			29	26	23	20	17	14	11	8	4	
US 155 E/ES				29	26	22	20	16	14	11	8	2
US 155 D/DS				31	28	25	21	19	16	13	10	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m. Pieds en PRV contenus dans la livraison. US 155 : pompes sans fonctionnement automatique avec extrémité de câble libre.

Pompes à fonctionnement automatique avec fiche de protection du moteur CEE et inverseur de phases (courant triphasé) ou fiche sécurité de protection du moteur (courant monophasé).

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC
Passage libre	50 mm	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Raccord de refoulement	IG 2»

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	B
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

US 75-US 155

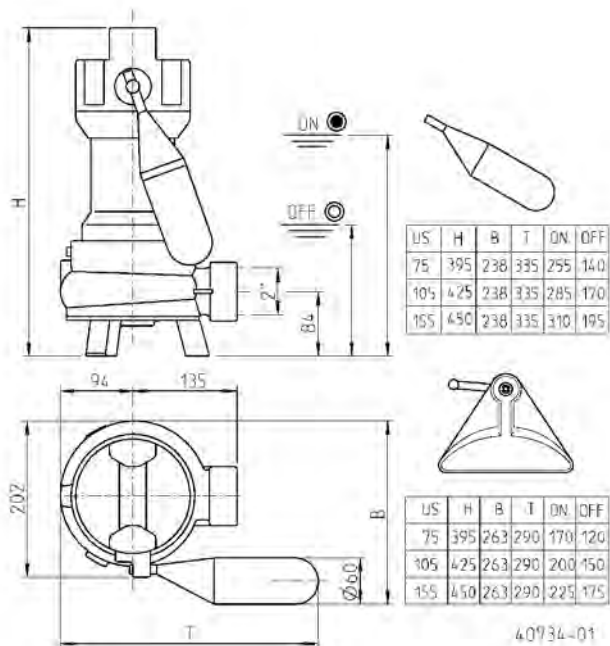
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Protection du moteur	Fiche	Poids
			P1	P2					
Sans flotteur									
US 75 E	JP09406	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	13,0 kg
US 75 D	JP09404	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	13,1 kg
US 105 E	JP09410	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	14,5 kg
US 105 D	JP09408	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	15,1 kg
US 155 E	JP09388	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Par le client ¹	Sans	16,0 kg
US 155 D	JP09390	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	16,5 kg
Avec commande automatique									
US 75 ES	JP09407	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	13,0 kg
US 75 DS	JP09405	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	13,2 kg
US 105 ES	JP09411	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	14,6 kg
US 105 DS	JP09409	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	15,2 kg
US 155 ES	JP09389	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	16,3 kg
US 155 DS	JP09391	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Intégré	CEE	17,2 kg

¹Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires

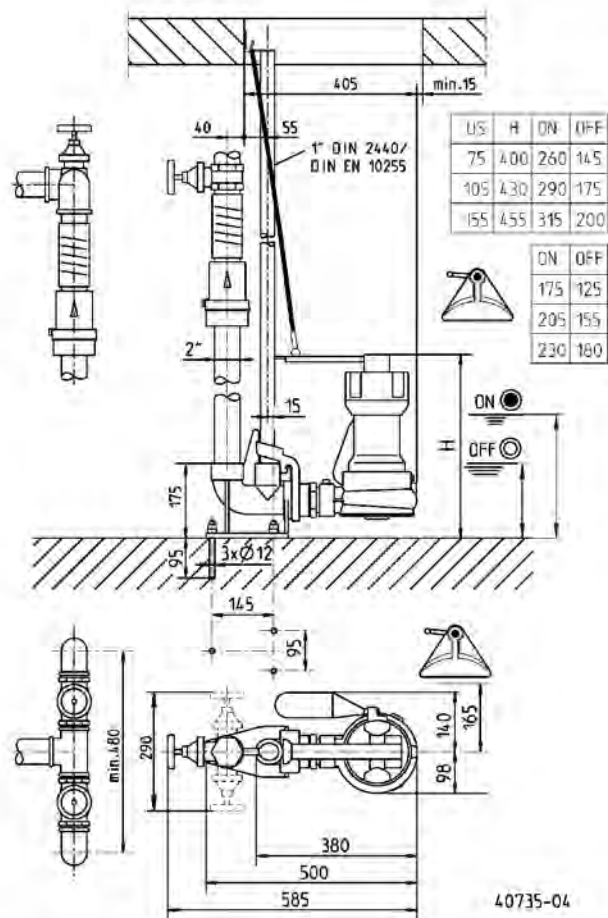
US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions US 75 jusqu'à US 155 (mm)



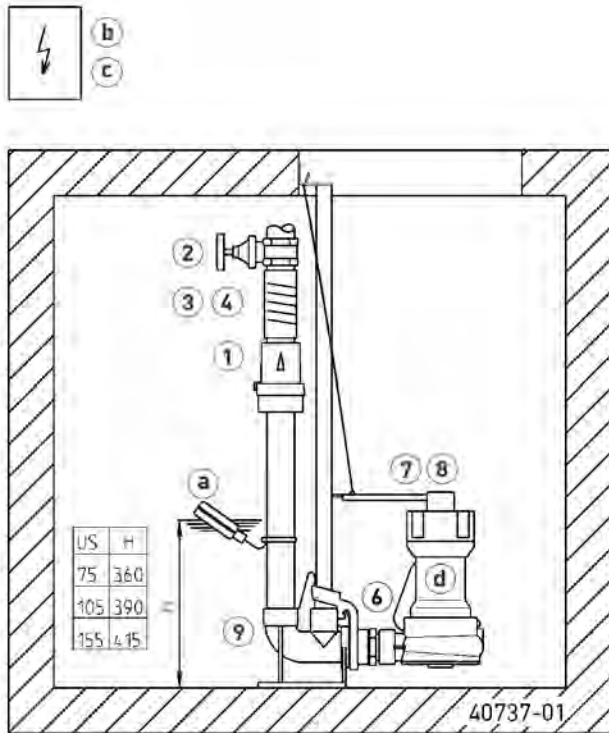
Dimensions avec GR 50 S (mm)



US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage poste simple avec GR

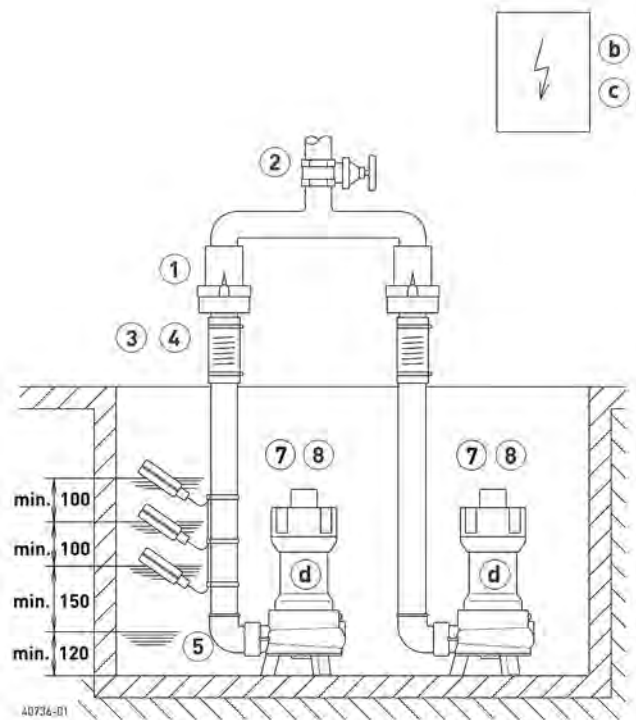


Poste simple 2» avec barre de guidage 50 S : cuve min. 40x65 cm
 Poste simple 2» sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 2» avec barre de guidage 50 S : cuve min. 65x70 cm
 Poste double 2» sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

Exemple de montage poste double



boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
	Clapet anti-retour	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	② Vanne arrêt		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	③ Manchette caoutchouc		2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP44775
	④ Collier de serrage		2»		JP44764
	⑤ Coude		2"		JP44771
	⑥ Flotteur spécial		pour faibles hauteurs d'enclenchement		JP44795


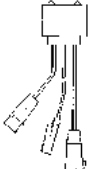


US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.		
	⑦ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901		
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902		
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365		
	⑧ Toile	avec manille	JP45168		
		⑨ Jeu de barres de guidage	GR 50	JP25593	
			Traverse de sécurité	US 75-155	JP41024
			Barres de guidage 1"	1500 mm	JP48937
			Barres de guidage 1"	2000 mm	JP48938
			Barres de guidage 1"	2500 mm	JP48939
			Barres de guidage 1"	3000 mm	JP48940
⑩ Crépine	10 mm passage libre	JP45957			
	Pieds	en inox, 50 mm passage libre	JP40632		




ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.	
	a Dispositif d'alarme	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
		AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
		AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899
	b Régulation pour poste avec 1 pompe	Coffret de commande NE 1	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16710
		Coffret de commande NE 1A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16714
		Coffret de commande NE 2	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16711
		Coffret de commande NE 2A	230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16715
		Coffret de commande ND 1	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m	JP16712
		Coffret de commande ND 1A	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP16716
		Coffret de commande ND 3	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m	JP16713
		Coffret de commande ND 3A	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16717
	Régulation pour poste avec 2 pompes	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
		Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
Coffret de commande BD 00		400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993	
Coffret de commande HIGHLOGO 2-00		400 V	JP47997	
	Coffret de commande BD 25	400 V, pour pompes US 151-155	JP45737	
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-25	400 V	JP47998	
Détection de niveau	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725	
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726	
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803	
	Sécurité de protection du moteur	Fiche de protection du moteur, 230 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44753	
		8 A		
	Fiche CEE de protection du moteur 400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44754		

US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	c Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	e Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES



- Protection contre la marche à sec
- 30 mm Passage libre
- Eaux chaudes jusqu'à 90° C
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche

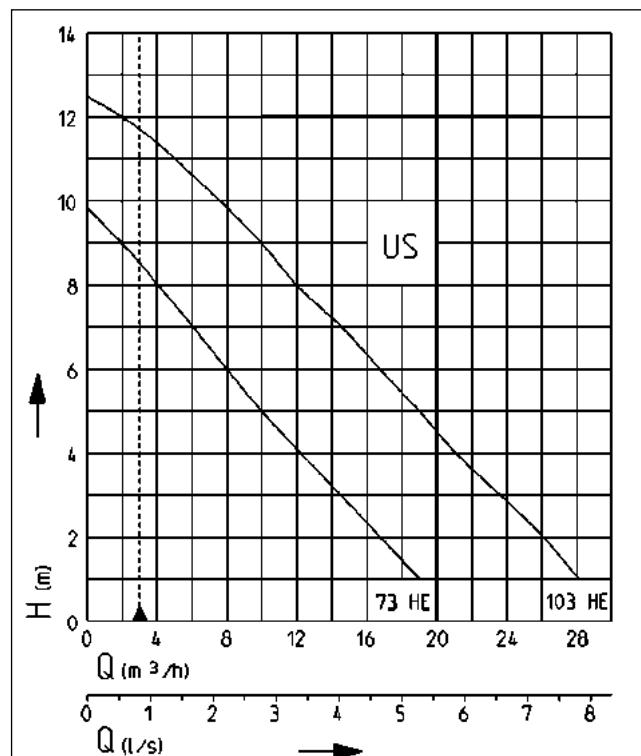
DESCRIPTION

Les pompes eaux usées US 73 et 103 HE/HES sont adaptées pour le relevage des eaux fortement chargées contenant des particules solides jusqu'à un diamètre de 30 mm, sauf liquides abrasifs. Les pompes sont utilisées pour de nombreuses applications produisant dont la température va jusqu'à 90°C, par ex. buanderies ou laveries collectives, lave-vaisselle industriels et machines à laver ou bien comme déversoir de secours pour les systèmes de chauffage.

Les pompes sont conçues pour une installation fixe ou mobile. Lors d'une installation dans des cuves, nous vous conseillons de mettre en place un jeu de barres de guidage permettant de sortir les pompes aisément pour tous les opérations et travaux de maintenance et/ou de contrôle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et très résistante prolongent la durée de vie de nos pompes. Des isothermes intégrés dans le bobinage du moteur évite toute surchauffe.

En combinaison avec le récipient Hebefix 100 H vous disposez d'une solution prête à l'emploi pour le relevage des eaux usées d'une température allant jusqu'à 80°C.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
US 73 HE/HES	Débit Q [m³/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2		
US 103 HE/HES		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	2

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon DIN EN 12050, prête à brancher avec 10 m de câble et fiche de sécurité

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	30 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 11/2»

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Fils	3G1,0	Protection du moteur	Intégré
Indice de protection	IP 68	Fiche	Sécurité

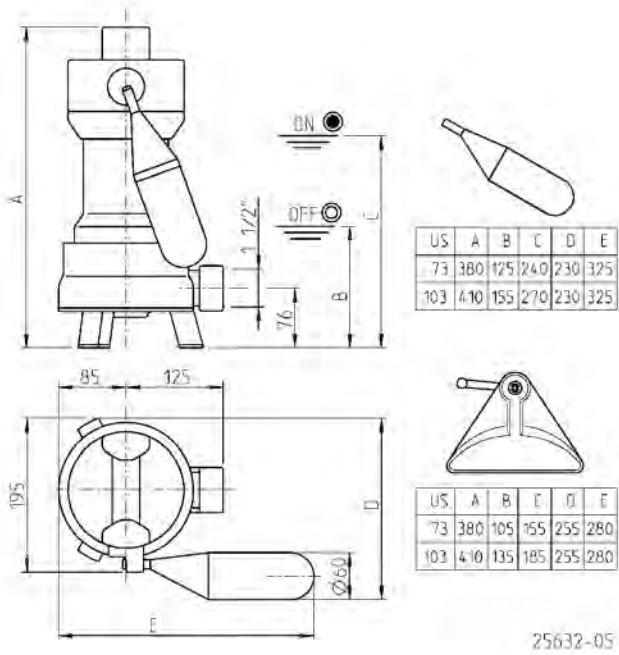
US 73 HE-US 103 HE

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	Poids
		P1	P2		
Sans flotteur					
US 73 HE	JP09267	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	12,4 kg
US 103 HE	JP09307	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	14,0 kg
Avec commande automatique					
US 73 HES	JP09264	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	12,5 kg
US 103 HES	JP09308	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	14,1 kg

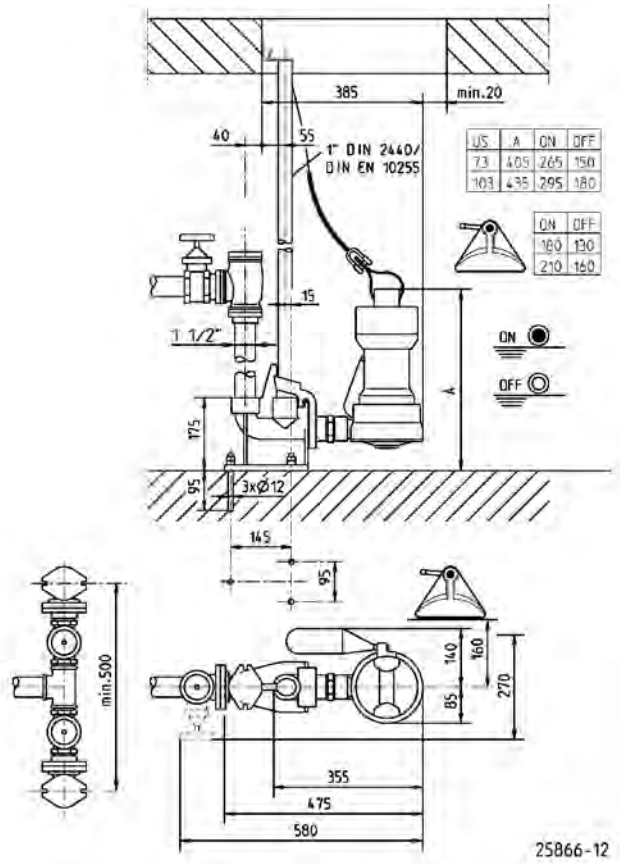
US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

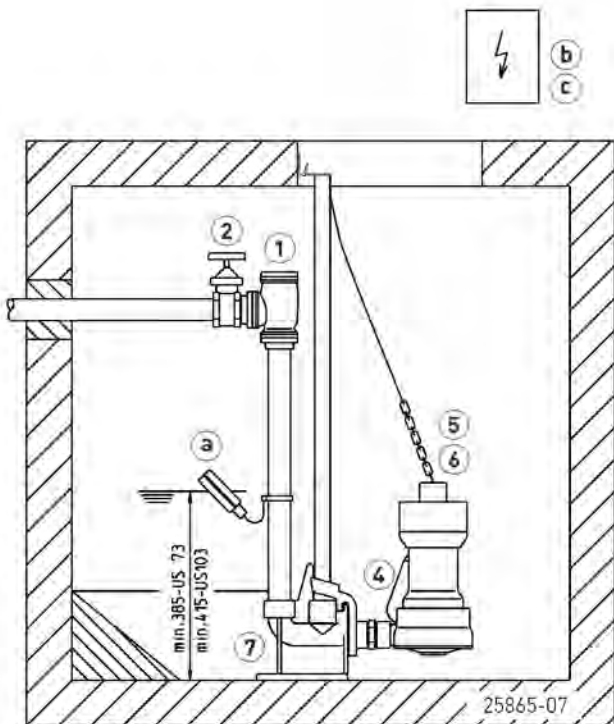
Dimensions US 73 + 103 HES (mm)



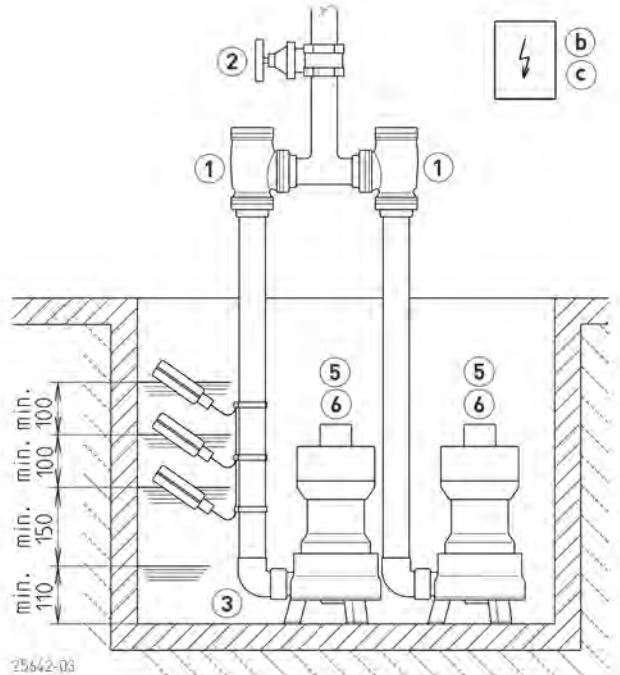
Dimensions US 73 + 103 HES (mm) avec GR 40



Exemple de montage poste simple avec GR



Exemple de montage poste double



US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

Poste simple US-H avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x65 cm
 Poste simple US-H sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste double US-H avec barre de guidage 40 : cuve min. 65x80 cm
 Poste double US-H sans barre de guidage : cuve min. 40x80 cm



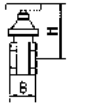



Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.


Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour			
	pour des eaux chaudes	1/2" (DN 40)	80x85 (HxB)	JP44784
	Clapet anti-retour			
	KE40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	JP47974
	② Vanne arrêt			
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Coude	1/2"		JP45953
	④ Flotteur spécial		pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795
	⑤ Chaîne		certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901 JP45902
	⑥ Toile		avec manille	JP45168
	⑦ Jeu de barres de guidage	GR 40		JP25592
	Barres de guidage 1"	1500 mm		JP48937
	Barres de guidage 1"	2000 mm		JP48938
	Barres de guidage 1"	2500 mm		JP48939
	Barres de guidage 1"	3000 mm		JP48940






ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899

US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.	
	b Régulation pour poste avec 1 pompe		
	Coffret de commande NE 1A H 230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme	JP24766	
	Coffret de commande NE 2A H 230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP24767	
	Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Coffret de commande BD 00 E 230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735	
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E 230 V	JP47996	
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs BH	Interrupteur 9,5 m et support de câble	JP24768
	Set de flotteurs BHmG	Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP24769
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	c Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

- Installation fixe
- 30 mm Passage libre
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche



DESCRIPTION

Les pompes submersibles et robustes US 73 Ex et US 103 Ex sont utilisées pour le refoulement des eaux usées contenant des fibres, ou fortement polluées avec des particules solides jusqu'à un diamètre de 30 mm (sans pierres) en provenance de puisards, fosses situés dans des zones à risque d'explosion. Tous les points d'accès et collecteurs qui sont reliés au réseau d'assainissement sont considérés comme zones à risque d'explosion, comme par ex. les surfaces occupées par des véhicules.

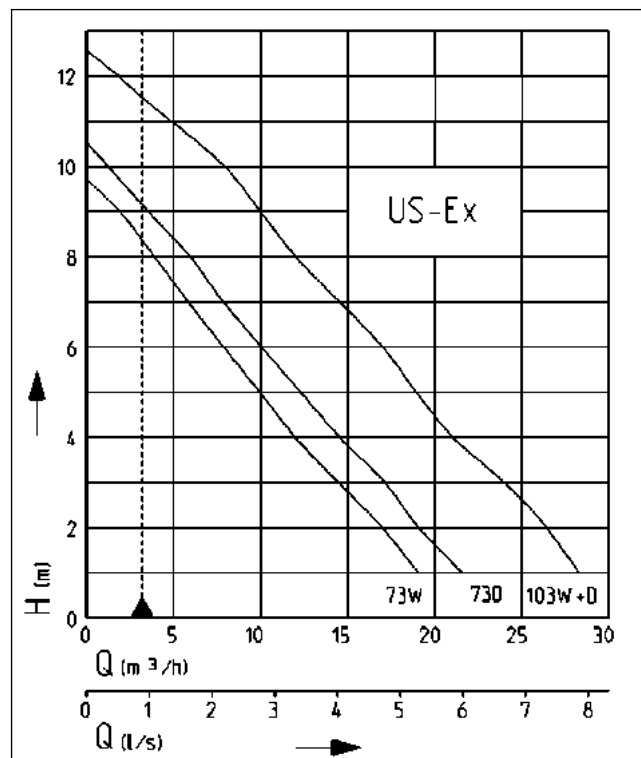
Désignation Ex II 2 G Ex d IIB T4

Le faible poids ainsi que les petites dimensions de ces pompes facilitent leur installation pour ce genre d'eaux usées particulières, tout en ne nécessitant qu'un minimum de travaux de mise en oeuvre.

Les pompes sont conçues pour une utilisation fixe et mobile. Lors d'une intervention dans des cuves profondes, nous recommandons notre jeu de barres de guidage GR 40 avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou la surveillance visuelle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et résistante à l'usure assurent une longue durée de vie des pompes. Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un appareil de contrôleur d'étanchéité.

Ces pompes sont équipées, conformément aux directives relatives aux zones à risque d'explosion, d'ipsothermes dans les bobinages et ne peuvent être commandées qu'avec les coffrets de commande correspondant (cf. accessoires).

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
US 73 E Ex	Débit Q [m³/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2		
US 73 D Ex		22	20	17	15	12	10	8	6	4		
US 103 E/D Ex		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	2

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC
Protection EX	Avec protection antidéflagrante	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	30 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 11/2»

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Fils	6G1,5	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Fiche	Sans

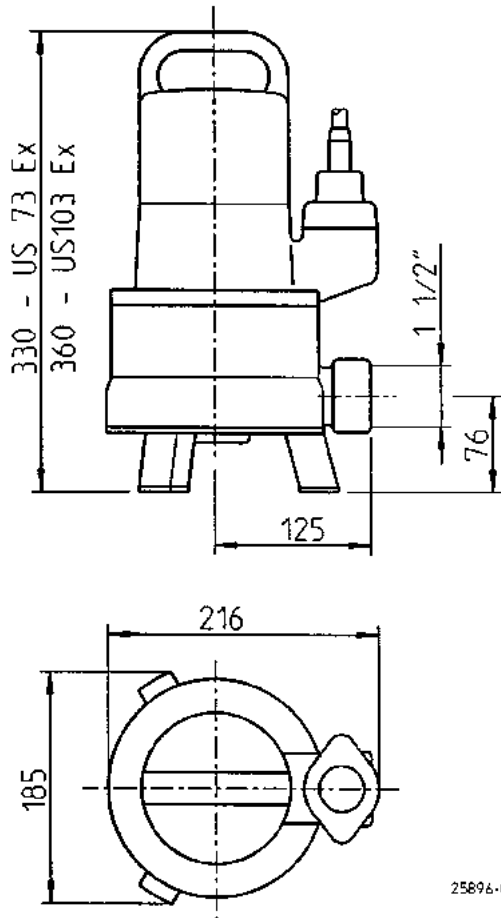
US 73 EX- US 103 EX

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Poids
			P1	P2		
US 73 E Ex	JP09292	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	19,0 kg
US 73 D Ex	JP00595	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	19,0 kg
US 103 E Ex	JP09294	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	21,5 kg
US 103 D Ex	JP09293	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	21,5 kg

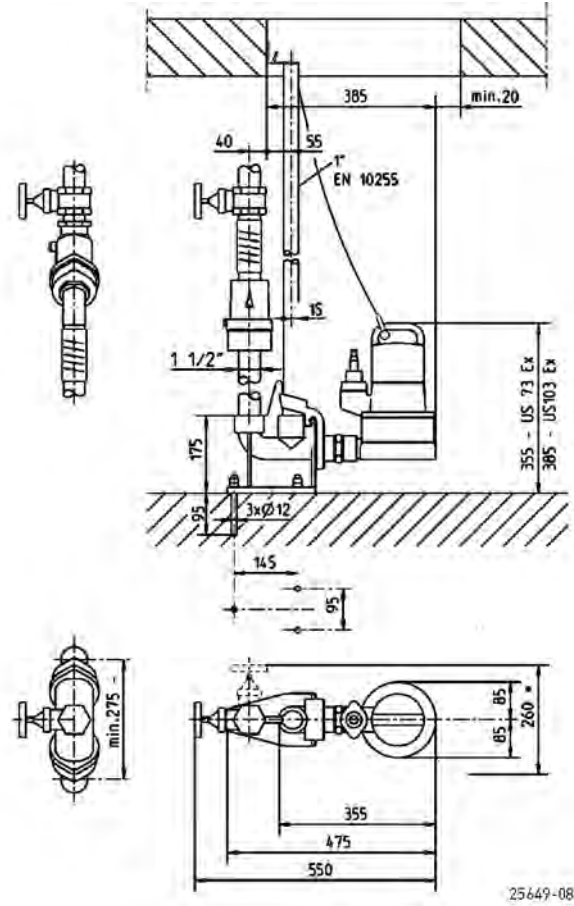
US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

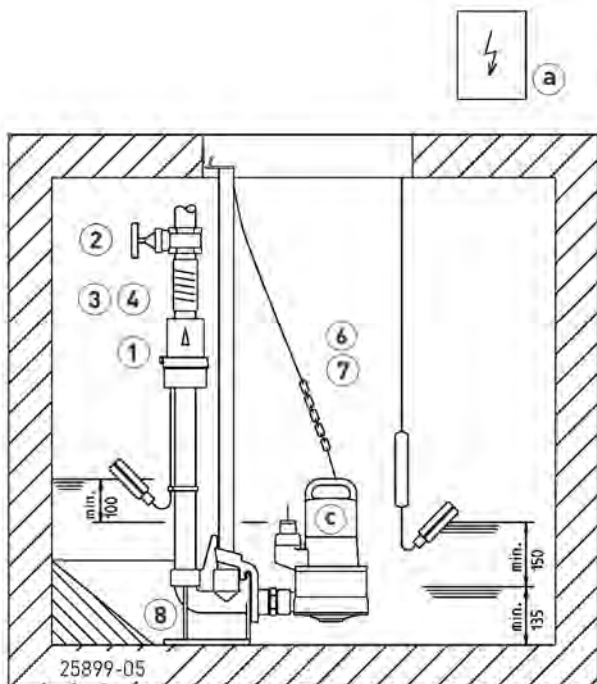
Dimensions US 73 Ex et US 103 Ex (mm)



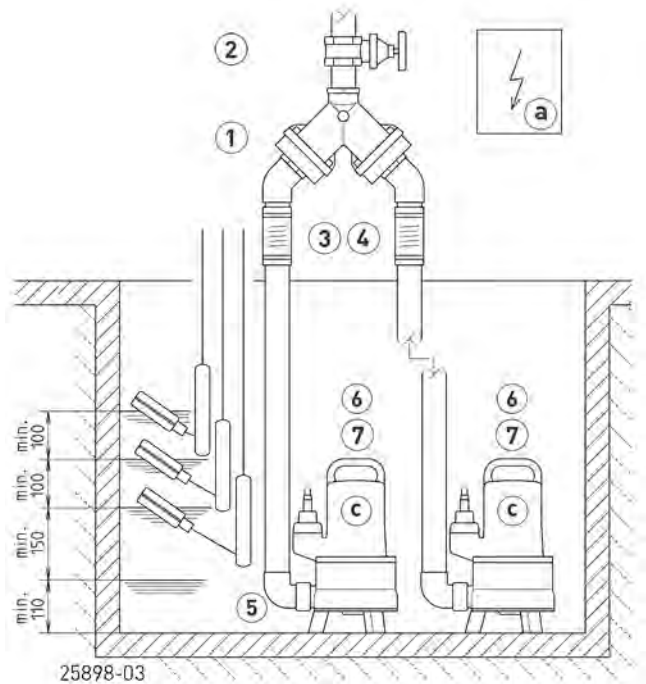
Dimensions avec GR 40(mm)



Exemple de montage poste simple (GR)



Exemple de montage poste double



US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

Poste simple 1/2» avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x60 cm
 Poste simple 1/2» sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste double 1/2» avec barre de guidage 40 : cuve min. 60x60 cm
 Poste double 1/2» sans barre de guidage : cuve min. 40x60 cm


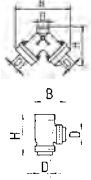
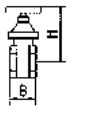




Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.



Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour			
	R40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	Clapet anti-retour			
	KE40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	JP47974
	② Vanne arrêt	laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Manchette caoutchouc	1/2" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	④ Collier de serrage	1/2"		JP44763
	⑤ Coude	1/2"		JP45953
	⑥ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901 JP45902
	⑦ Toile	avec manille		JP45168
	⑧ Jeu de barres de guidage	GR 40		JP25592
	Barres de guidage 1"	1500 mm		JP48937
	Barres de guidage 1"	2000 mm		JP48938
	Barres de guidage 1"	2500 mm		JP48939
	Barres de guidage 1"	3000 mm		JP48940


ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Régulation pour poste avec 1 pompe		
	Coffret de commande AD 4 XE	pour US 73 E EX	JP25901
	Coffret de commande AD 8 XE	pour US 103 E EX	JP25902
	Coffret de commande AD 23 X	pour US 73 D EX	JP09754
	Coffret de commande AD 25 X	pour US 103 D EX	JP09683
	Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Coffret de commande BD 23 X	pour US 73 D EX	JP09755
	Coffret de commande BD 25 X	pour US 103 D EX	JP09681
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs AmG		JP16719
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Coffret auxiliaire ExH-A		JP16720
	Coffret auxiliaire ExH-B		JP00295

US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	b Détection de niveau Protection marche à sec		JP44603
	c Contrôleur d'étanchéité	DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP00249

US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

- Version en acier inox en haute qualité
- Particulièrement indiqué pour une utilisation mobile
- Refroidissement du carter moteur
- Passage libre 10 mm
- Raccord de refoulement verticale 1 1/4"
- Dispositif de rinçage
- Auto-ventilation
- Entrée de câble étanche longitudinalement
- Température du liquide 35 °C, brièvement à 70 °C (10 min.)



DESCRIPTION

MultiDrain UV3 est une pompe à eaux usées polyvalente en acier inoxydable destinée à une utilisation portable et fixe. Elle pompe l'eau de pluie, l'eau faiblement polluée et les eaux usées domestiques en provenance par ex. du lave-vaisselle ou lave-linge ménagers (processus de cuisson).

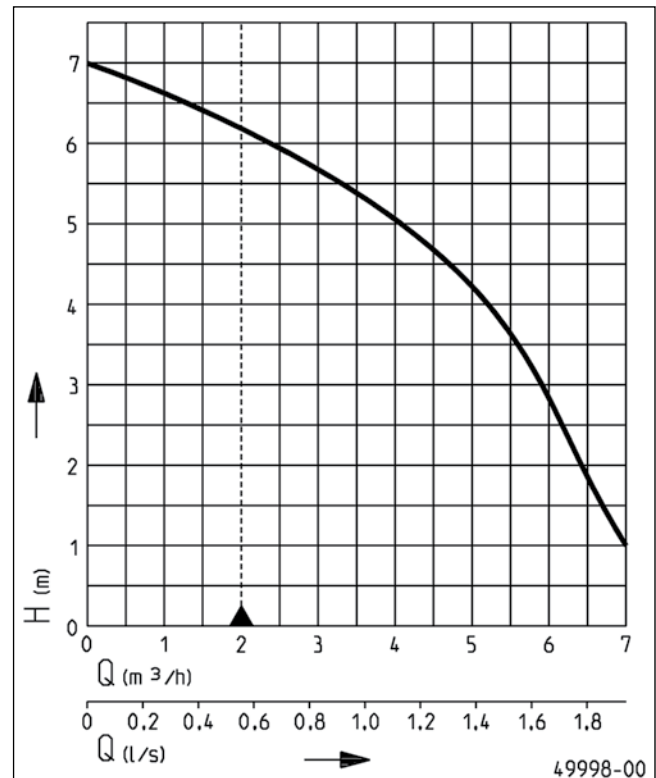
Son dispositif de rinçage facile à activer permet de réduire les dépôts dans le puisard de la pompe pour un fonctionnement sans problème et qui facilite la maintenance.

Le refroidissement du carter moteur garantit un fonctionnement en surface sans risque de surchauffe. En cas de fonctionnement à sec, la protection thermique du moteur coupe la pompe avant qu'elle n'atteigne une température critique. Ces mesures de protection ainsi que le clapet anti-retour et un raccord de tube inclus dans la livraison font de l'UV3 la pompe parfaite pour les applications mobiles.

Pour l'installation fixe, l'UV3 S avec son interrupteur automatique intégré pompe l'eau hors des puits de drainage dans les sous-sols, les buanderies ou les salles d'entreposage et permet d'empêcher le reflux. Si la gaine ou le conteneur se dessèche temporairement, des coussins d'air peuvent s'échapper par l'ouverture de ventilation. Une fois la base du tamis retirée, la pompe délivre un niveau d'eau résiduel de 5 mm.

Si des motopompes submersibles sont utilisées à l'extérieur, seulement une pompe ayant un câble de 10 m sans raccordement intermédiaire peut être utilisée conformément à la réglementation VDE 0100. Un câble de type H07 ... doit être utilisé pour les chantiers de construction et les bassins de jardin.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Multidrain UV3	Débit Q [m³/h]	7,0	6,4	5,9	5,2	4,1	2,6

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe conforme à l'EN 12050 avec raccord de pression vertical, filetage intérieur 11/4», conduite et bouchon Schuko, clapet anti-retour pour utilisation mobile, raccord de tube gradué 11/4»

4» - 38/32/25, fixation à flotteur, bouchon d'étanchéité (UV 3S / 3SF), version S avec commutation automatique.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Stainless steel
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui

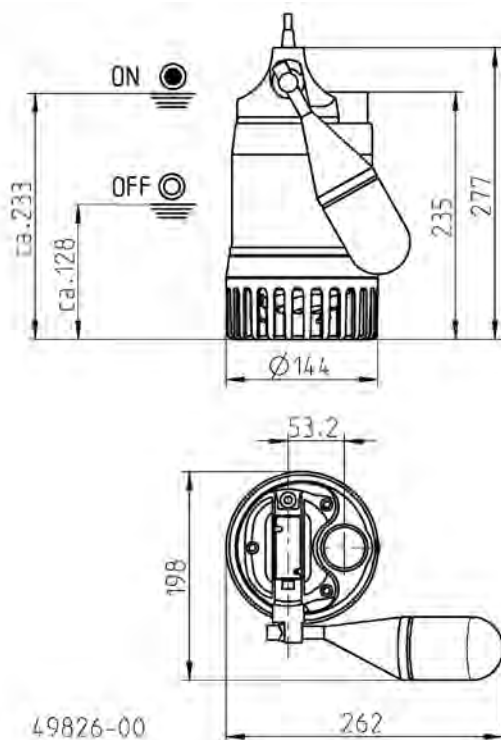
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension pompe	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	F
Puissance moteur P1	0,34 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,23 kW	Protection du moteur	Intégré
Intensité	1,5 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

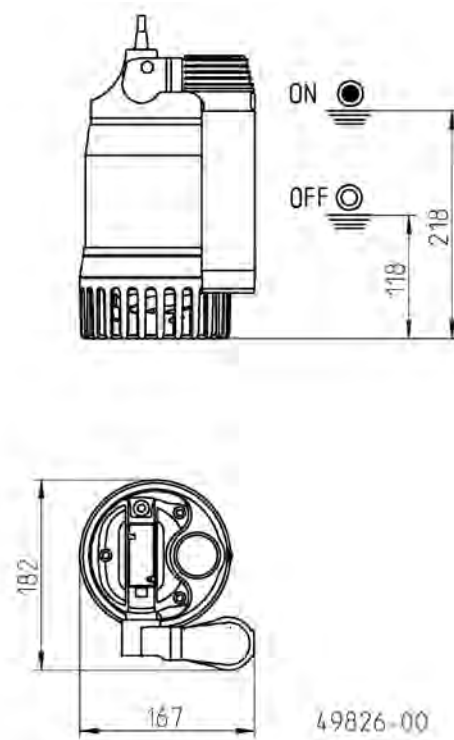
MULTIDRAIN UV3

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
Sans flotteur				
Multidrain UV3, 10 m câble	JP50248	10m H05RN-F	3G0,75	5,3 kg
Avec commande automatique				
Multidrain UV3 S, 4 m câble	JP50249	4m H05RN-F	3G0,75	4,6 kg
Multidrain UV3 S, 10 m câble	JP50312	10m H07RN-F	3G1,0	5,5 kg
Multidrain UV3 SF, 10 m câble	JP50313	10m H07RN-F	3G1,0	5,5 kg

Dimensions UV3 S (mm)



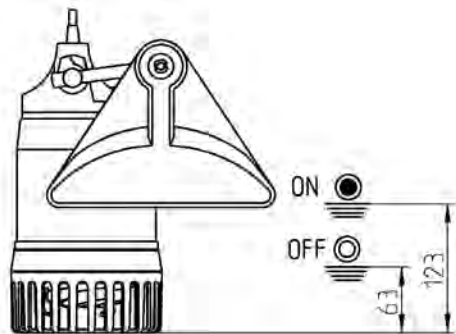
Dimensions flotteur spécial UV3 SF (mm)



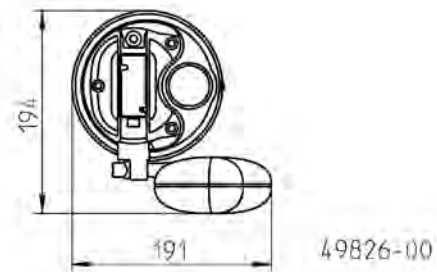
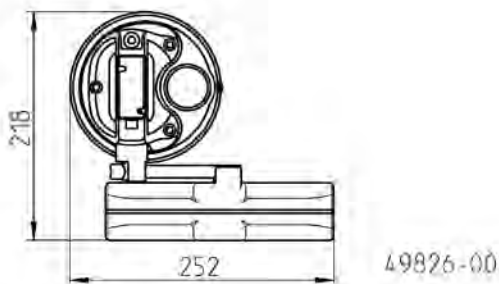
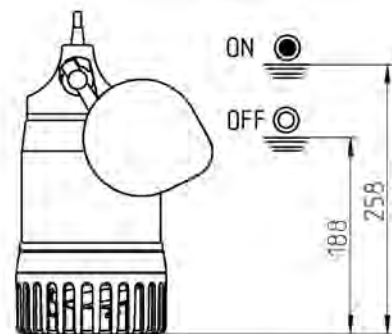
MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

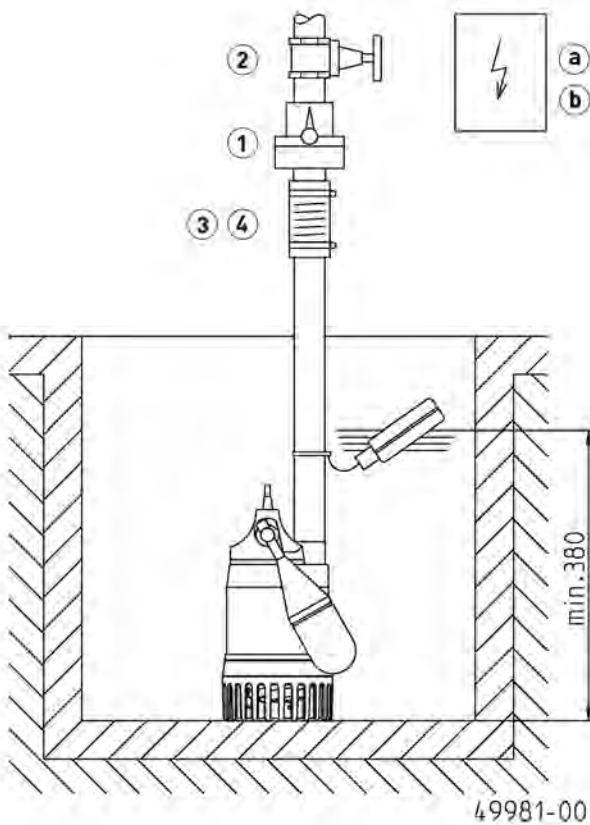
Dimensions flotteur spécial UV3 S (mm)



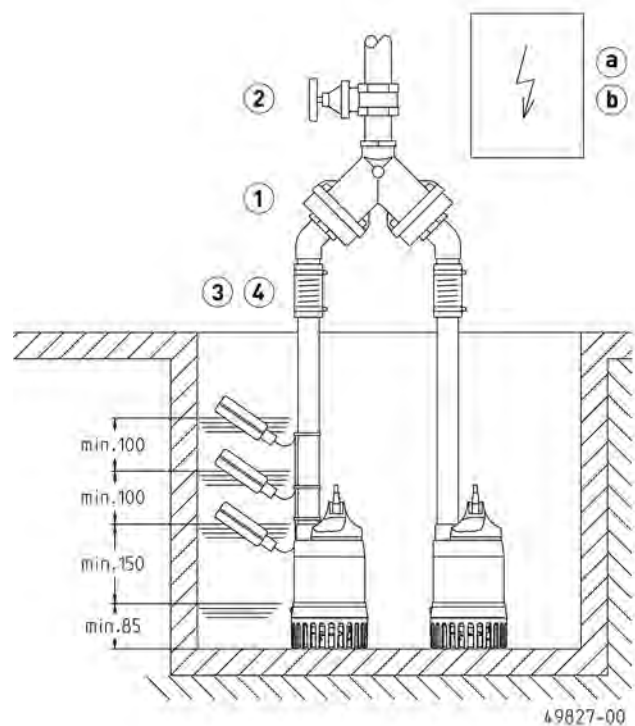
Dimensions flotteur spécial UV3 S (mm)



Exemple de montage poste simple



Exemple de montage poste double



MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

Poste simple : cuve min. 30x30 cm

Poste double : cuve min. 50x50 cm












Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également

l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.



Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.	
	① Clapet anti-retour					
	R32	EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739	
		DR 40	EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	② Vanne arrêt		1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785	
			laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786	
	Clapet à bille		1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111	
	③ Manchette caoutchouc		1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP44773	
	④ Collier de serrage		1/4"		JP44765	
	⑤ Raccord rapide					
	Raccord rapide		1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		JP00327	
	⑥ Tuyau plastique		1/4" (DN 32), 15m		JP43550	
	⑦ Flotteur spécial					
				pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795	
						
				pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856	
	⑧ Set de raccordement		DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm		JP44609	

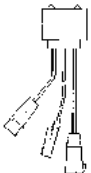


ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

					Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme				
	AG3			Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10			Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	b Arrêt de la machine à laver				
	AW3			Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895

MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.	
	c Régulation pour poste avec 1 pompe Coffret de commande NE 1 230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m Coffret de commande NE 1A 230 V, Interrupteur à flotteur à billes 3,0 m, Alarme Coffret de commande NE 2 230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m Coffret de commande NE 2A 230 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16710 JP16714 JP16711 JP16715	
	Détection de niveau Contrepoids pour stabiliser le flotteur	JP44803	
		d Régulation pour poste avec 2 pompes Coffret de commande BD 00 E 230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME Control unit HIGHLOGO 2-00 E 230 V	JP45735 JP47996
		e Détection de niveau Set de flotteurs B 3 Interrupteur 9,5 m Set de flotteurs BmG 3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16725 JP16726
	f Batterie pour alarme indépendante du réseau	JP44850	
	Smart Home FTJP radio transmitter	JP47209	

MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES



- 10 mm passage libre (S1)
- Raccord de refoulement vertical 1 1/2"
- Fonctionnement dénoyé de la pompe avec refroidissement du moteur par le liquide pompé
- Protection thermique du moteur
- Double garniture mécanique
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau

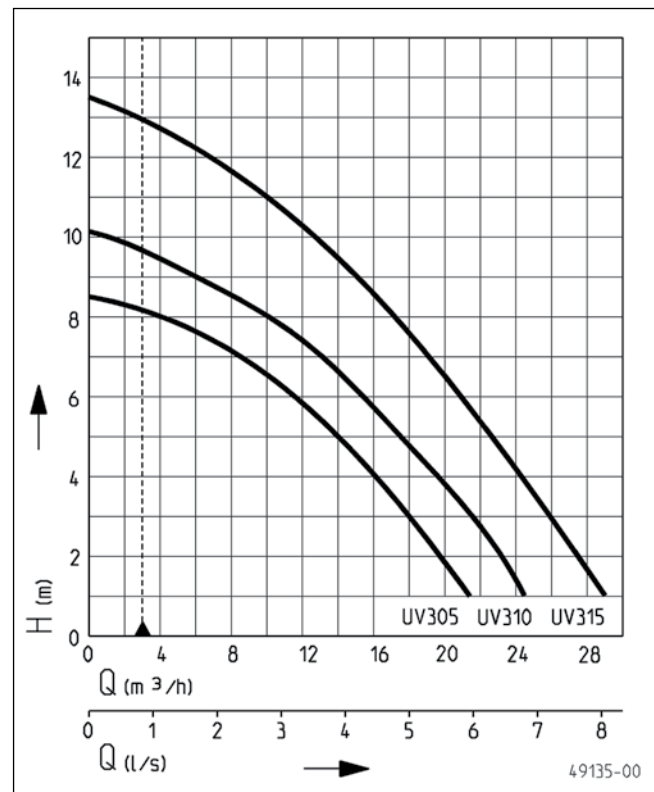
DESCRIPTION

Les pompes submersibles de la série UV 300 peuvent être utilisées partout où il est nécessaire de refouler des eaux usées, eaux de pluie, nappes phréatiques ou eaux d'infiltration ou de drainage contenant des corps solides en suspension de maximum 10 mm. Elles peuvent ainsi être utilisées aussi bien dans les installations fixes des systèmes de drainage des bâtiments que dans toutes les applications mobiles telles que le drainage d'eau, pompage d'eau d'étangs ou bassins et, surtout, au pompage d'urgence de locaux inondés.

Le système de refroidissement du moteur rend les pompes particulièrement adaptées au fonctionnement en immersion. Une protection thermique spéciale veille à ce que les pompes ne soient pas endommagées même lorsqu'elles fonctionnent à sec.

Les pompes peuvent être livrées avec ou sans interrupteur à flotteur intégré et câble de 10 m.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13
UV 305-1	Débit Q [m³/h]	21,0	17,5	14,0	7,0			
UV 305-3		22,0	18,5	14,0	8,5			
UV 310-1		24,5	21,0	17,0	13,0	6,0		
UV 310-3		24,5	21,5	17,5	13,5	6,0		
UV 315-1		28,0	25,0	22,0	19,0	14,5	10,0	2,0
UV 315-3		29,0	25,5	23,0	19,0	15,0	10,0	3,0

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe avec câble de 10 m ; Pompes version automatique avec interrupteur à flotteur intégré.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Stainless steel
Joint d'étanchéité côté moteur	Garniture mécanique d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Raccord de refoulement	IG 11/2»

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN8-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection du moteur	Intégré
Classe d'isolation	F		

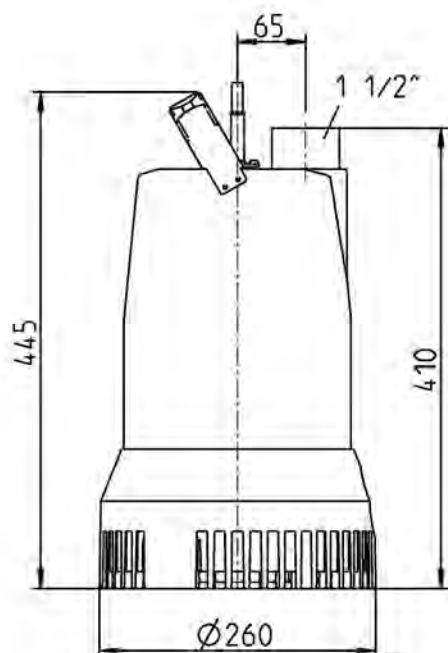
MULTIDRAIN UV 300

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fiche	Poids
			P1	P2				
Sans flotteur								
UV 305-1	JP48691	1/N/PE~230 V	1,15 kW	0,88 kW	5,3 A	3G1,0	Sécurité	17 kg
UV 305-3	JP48692	3/PE~400 V	1,15 kW	0,84 kW	2,6 A	4G1,0	Sans	18 kg
UV 310-1	JP48695	1/N/PE~230 V	1,30 kW	1,00 kW	5,8 A	3G1,0	Sécurité	19 kg
UV 310-3	JP48696	3/PE~400 V	1,35 kW	1,08 kW	3,0 A	4G1,0	Sans	19 kg
UV 315-1	JP48699	1/N/PE~230 V	1,83 kW	1,36 kW	8,2 A	3G1,0	Sécurité	19 kg
UV 315-3	JP48700	3/PE~400 V	1,85 kW	1,45 kW	3,6 A	4G1,0	Sans	19 kg
Avec commande automatique								
UV 305-1 S	JP48693	1/N/PE~230 V	1,15 kW	0,88 kW	5,3 A	3G1,0	Sécurité	18 kg
UV 305-3 S	JP48694	3/PE~400 V	1,15 kW	0,84 kW	2,6 A	4G1,0	CEE	18 kg
UV 310-1 S	JP48697	1/N/PE~230 V	1,30 kW	1,00 kW	5,8 A	3G1,0	Sécurité	20 kg
UV 310-3 S	JP48698	3/PE~400 V	1,35 kW	1,08 kW	3,0 A	4G1,0	CEE	20 kg
UV 315-1 S	JP48701	1/N/PE~230 V	1,83 kW	1,36 kW	8,2 A	3G1,0	Sécurité	20 kg
UV 315-3 S	JP48702	3/PE~400 V	1,85 kW	1,45 kW	3,6 A	4G1,0	CEE	20 kg

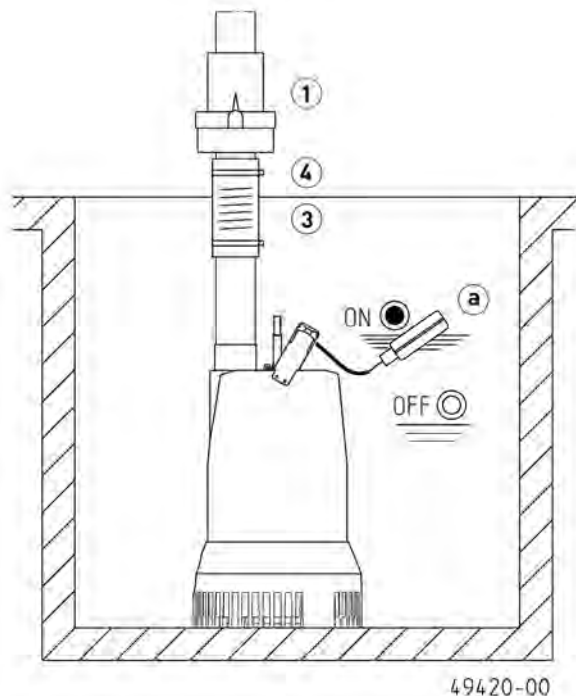
MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions UV 300 (mm)



Exemple de montage poste simple

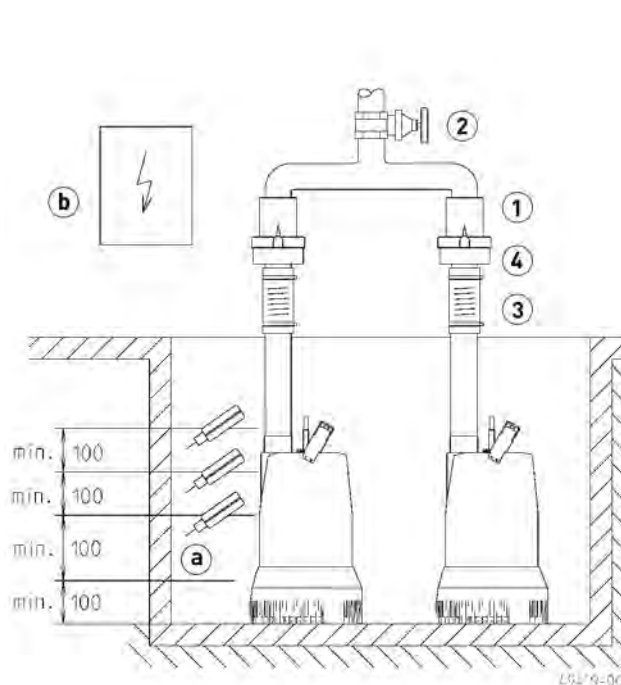


Poste simple : cuve min. 40x50 cm

Poste double : cuve min. 40x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également

Exemple de montage poste double



l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.


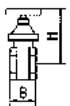




Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.






MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	① Clapet anti-retour	R40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
	② Vanne arrêt		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Manchette caoutchouc		1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	④ Collier de serrage		1½"		JP44763
	⑤ Raccord rapide	Accouplement par raccord fixe Storz C Clé de couplage	1½" filetage extérieur		JP44770 JP25708
	Tuyau de refoulement		12,5 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 38 mm 15 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 52 mm		JP50298 JP00336
	⑥ Chaîne		certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.) Manille, certifiée, 630 kg, acier inox		JP45901 JP45902 JP47365 JP45904

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	b Régulation pour poste avec 1 pompe	Control unit AD 00	400 V	JP00311
		Control unit HIGHLOGO 1-00		JP47988
		Coffret de commande AD 00 E	230 V	JP00289
		Control unit HIGHLOGO 1-00 E	230 V	JP47987
		Coffret de commande ND 3A	400 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme	JP16717
	Régulation pour poste avec 2 pompes	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
		Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
		Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
	Détection de niveau	Subm. switch pack A		JP16718
		Set de flotteurs AmG		JP16719
		Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
		Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids pour stabiliser le flotteur	JP16726
		Contrepoids		JP44803
	c Batterie		pour alarme indépendante du réseau	JP44850

MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

- 10 mm passage libre
- Raccord de refoulement horizontal et vertical
- Auto-ventilation automatique
- Fonctionnement dénoyé de la pompe avec refroidissement du moteur par le liquide pompé (S1)
- Protection thermique du moteur
- Double garniture mécanique
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau
- Easy to maintain due to guide rail system



DESCRIPTION

Les pompes submersibles de la série Multidrain UV 600 ont été spécialement conçues pour les applications nécessitant des hauteurs de refoulement très élevées.

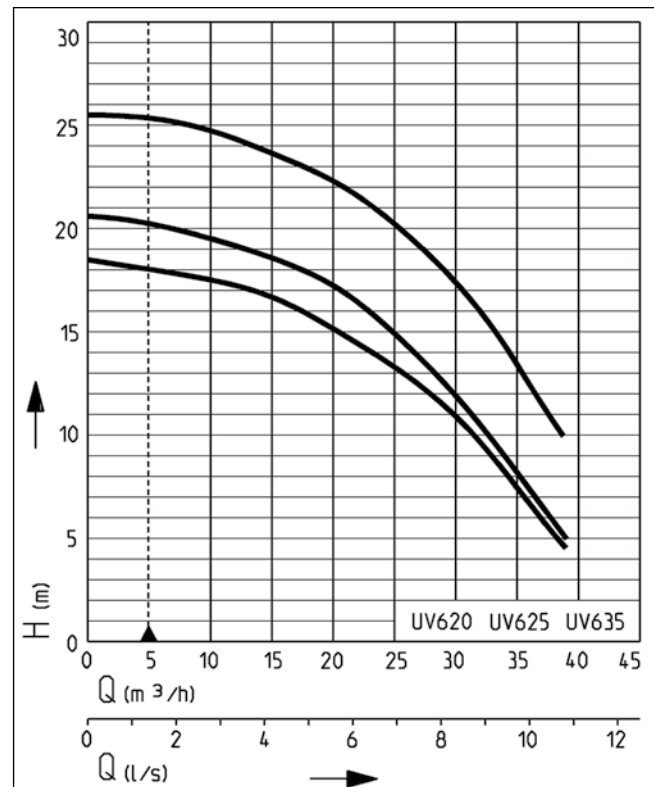
Tous les types d'eaux usées / de drainage (sans matières fécales) contenant des corps solides en suspension de maximum 10 mm sont pompés de manière fiable à partir de grandes profondeurs.

Les pompes UV 600 sont particulièrement adaptées pour les centres commerciaux, les gratte-ciels, les stations de métro et autres bâtiments aux sous-sols profonds.

En plus des installations fixes dans des puisards, ces pompes peuvent également être utilisées pour des applications mobiles.

La conduite de pression peut être raccordée au raccord de pression horizontal ou vertical. Le raccordement horizontal permet l'installation avec un système coulissant à tube (GR 50). Le raccordement vertical est idéal pour une utilisation mobile ou dans des puisards étroits.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
UV 620-1	Débit Q [m³/h]	36	33	30	27	22	16				
UV 620-3		37	34	32	28	24	18	5			
UV 625-3		38	36	33	31	27	23	18	5		
UV 635-3				39	37	34	32	28	25	20	14

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe avec câble de 10 m ; Pompes version automatique avec interrupteur à flotteur intégré, bouchon 2" pour la buse de refoulement non utilisée, purge automatique incluse.

Note spéciale pour UV 620-1 / UV 620-1 S :

En raison du courant de démarrage élevé, il est nécessaire d'obtenir l'approbation du fournisseur d'énergie compétent avant la mise en service de ces deux types de pompes.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC
Passage libre	10 mm	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté moteur	Garniture mécanique d'étanchéité	Raccord de refoulement	IG 2»
Chambre à huile	Oui		

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN8-F	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

MULTIDRAIN UV 600

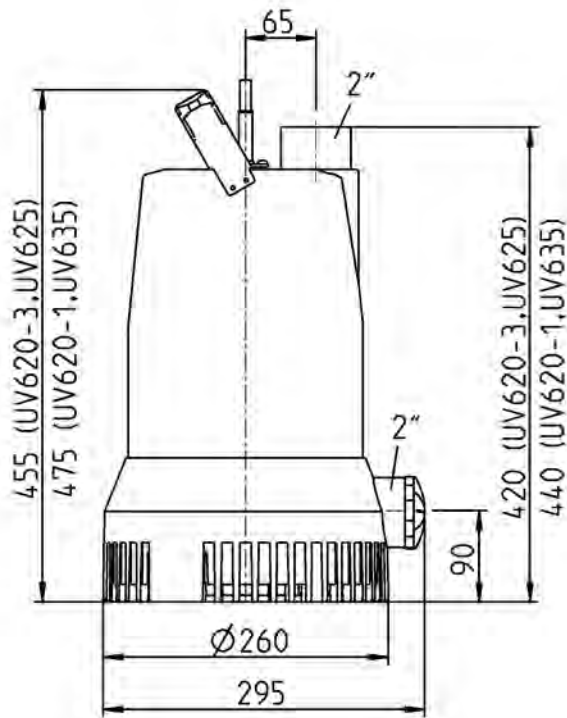
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Protection du moteur	Fiche	Poids
			P1	P2					
Sans flotteur									
UV 620-1	JP47337	1/N/PE~230 V	2,40 kW	1,65 kW	10,4 A	3G1,5	Intégré	Sans	23,0 kg
UV 620-3	JP47339	3/PE~400 V	2,38 kW	1,95 kW	4,6 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	23,0 kg
UV 625-3	JP47341	3/PE~400 V	2,80 kW	2,28 kW	5,2 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	23,0 kg
UV 635-3	JP47343	3/PE~400 V	3,70 kW	3,05 kW	6,2 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	25,5 kg
Avec commande automatique									
UV 620-1 S	JP47338	1/N/PE~230 V	2,40 kW	1,65 kW	10,4 A	3G1,5	Intégré	Sécurité	23,5 kg
UV 620-3 S	JP47340	3/PE~400 V	2,38 kW	1,95 kW	4,6 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	23,5 kg
UV 625-3 S	JP47342	3/PE~400 V	2,80 kW	2,28 kW	5,2 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	23,5 kg
UV 635-3 S	JP47344	3/PE~400 V	3,70 kW	3,05 kW	6,2 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	26,0 kg

¹Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires

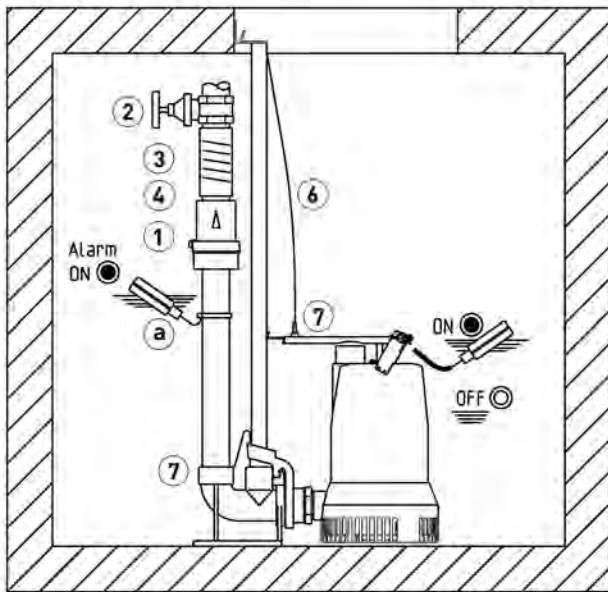
MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions UV 600 (mm)



Exemple de montage poste simple

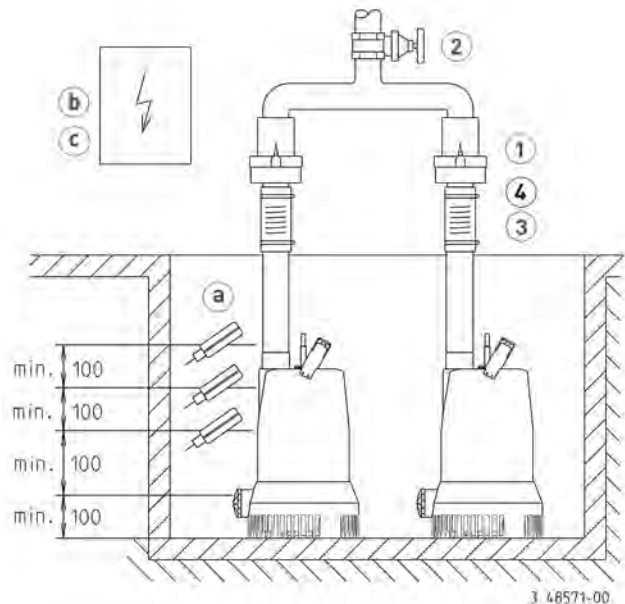


Poste simple 2» avec barre de guidage 50 : cuve min. 40x70 cm
 Poste simple 2» sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 2» avec barre de guidage 50 : cuve min. 70x70 cm
 Poste double 2» sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

Exemple de montage poste double



boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.



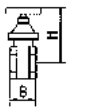






Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.


MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	① Clapet anti-retour	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
	Clapet anti-retour	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	② Vanne arrêt		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	③ Manchette caoutchouc		2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP44775
	④ Collier de serrage		2»		JP44764
	⑤ Raccord rapide	Accouplement par raccord fixe Storz C	2" filetage extérieur		JP50217
		Clé de couplage			JP25708
	Tuyau de refoulement		12,5 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 38 mm		JP50298
			15 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 52 mm		JP00336
	⑥ Chaîne		certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901
			certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902
			certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP47365
			Manille, certifiée, 630 kg, acier inox		JP45904
	⑦ Jeu de barres de guidage	GR 50			JP25593
		Traverse de sécurité	UV 600		JP49171
		Barres de guidage 1"	1500 mm		JP48937
		Barres de guidage 1"	2000 mm		JP48938
		Barres de guidage 1"	2500 mm		JP48939
		Barres de guidage 1"	3000 mm		JP48940

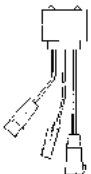



ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	ⓐ Dispositif d'alarme	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892

MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

	Art.-Nr.
	b Régulation pour poste avec 1 pompe
	Control unit AD 46 JP14353
	Control unit 1-46 JP47990
	Control unit AD 610 JP14354
	Control unit HIGHLOGO 1-610 JP47991
	Coffret de commande ND 3A 400 V, Interrupteur à flotteur à billes 9,5 m, Alarme JP16717
	Régulation pour poste avec 2 pompes
	Coffret de commande BD 46 400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3 JP45739
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-46 400 V JP47999
	Control unit BD 610 400 V, pour pompes UV 635-3 JP45741
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-610 400 V JP48000
	Détection de niveau
	Set de flotteurs AmG JP16719
	Set de flotteurs BmG 3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids JP16726
	Sécurité de protection du moteur
	Fiche CEE de protection du moteur 6,0-9,0 A 400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée JP44752
	Fiche CEE de protection du moteur 4,0-6,0 A 400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée JP44751
	c Batterie pour alarme indépendante du réseau JP44850

MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR

POMPE A CONDENSAT	Typ	Page
Pour condensats avec une valeur pH \geq 2,7	K2 plus	89

POMPE DE RELEVAGE AU SOL	Typ	Page
Pour les douches de plain-pied	Plancofix Plancofix plus	93
	Plancofix line	95

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES RELEVAGE ET SURFACE HEBEFIX	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées domestiques (pompe incluse dans la livraison)	Hebefix mini	97
Pour l'élimination des eaux usées domestiques (pompe incluse dans la livraison)	Hebefix plus	101
Pour l'élimination des eaux usées domestiques (pompe incluse dans la livraison)	Hebefix extra	105
	Hebefix	109
	Hebefix 100 (H)	113

RELEVAGE ENTERRE BAUFIX	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées domestiques	Baufix 50	117
	Baufix 100	121

CUVES EN COMPOSITE SKS	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées à l'extérieur des bâtiments	SKS 800	125

APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art.Nr.	K2 plus	Hebefix mini	Hebefix plus	Hebefix extra	Hebefix	Hebefix 100	Baufix 50	Baufix 100	SKS-B 800-(D) 32	SKS-B 800-(D) 50
RALLONGE DU CÂBLE 6M AVEC RACCORD	JP27993	•									
COUVERCLE INOX	JP24024							•	•		
CADRE INOX	JP28118							•	•		
AÉRATION SPÉCIALE	JP27484				•		•	•	•		
Aération dans installations murales	JP49096		•								
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U3	JP44795					•	•				
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785			•		•		•	•		
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786						•				
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787										
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE DN 32	JP46111		•	•	•	•		•	•		
KIT DE RACCORDEMENT DN 100	JP27736						•				
KIT DE MONTAGE TRAPPE DE MAINTENANCE	JP41075		•	•							
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32 BAUFIX 100	JP46706								•		
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32 RESERVOIR 200	JP48279										
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50 RESERVOIR 200	JP48280										
GUARNITURE P. PROTECT.EAUX SOUTERRAINES Ø315	JP47216								•		
GUARNITURE P. PROTECT.EAUX SOUTERRAINES Ø500	JP48215										
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES	JP50206								•		
REHAUSSE DE CUVE 165-265 MM	JP48282										
RECOUVREMENT CLASSE A	JP46437									•	•
Système de levage pour cL. A	JP44969									•	•
RECOUVREMENT CL. B, S/ AÉR. 610 MM	JP44972									•	•
ANNEAU DE COMPENSATION	JP44975									•	•
COUPLAGE FILETÉ 40-1 1/4" FEMELLE	JP44796									•	
COUPLAGE FILETÉ 50-1 1/4" FEMELLE	JP44797									•	
COUPLAGE FILETÉ 63-1 1/4" FEMELLE	JP44798									•	
COUPLAGE À VIS 63-2"	JP45950										•
REHAUSSE DE CUVE PSV-A/B 375	JP46429									•	•
REHAUSSE DE CUVE PSV-A 855	JP46430									•	•
Rehausse de cuve PSV-A 1335	JP46431									•	•
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-32	JP48067									•	
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-50	JP48065										•
Rehausse barre de guidage SKS-D32	JP48068									•	
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-D50	JP48066										•
Clé de service pour rehausse	JP46438									•	•
Machon de réduction 1 1/2" avec 2"	JP48069										•
Tuyau d'aération	JP44858									•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 320KG, 2,5M	JP45901									•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 320KG, 5,0M	JP45902									•	•
TOÎLE AVEC MANILLE	JP45168									•	•
ALARME AGR	JP44893					•	•	•			
ALARME AG3	JP44891		•						•		
ALARME AG10	JP44892							•	•		
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895							•	•		
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AWR	JP44897					•	•				

APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art.Nr.	K2 plus	Hebefix mini	Hebefix plus	Hebefix extra	Hebefix	Hebefix 100	Baufix 50	Baufix 100	SKS-B 800-(D) 32	SKS-B 800-(D) 50
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAYER AWO ***	JP44899						•				
FIXATION POUR SYSTÈME D'ALARME **	JP28191					•	•				
COMMANDE À DIAPHRAGME D'AIR LM	JP01080								•		
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850					•	•	•	•		
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900								•		
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG EX	JP00249								•		
KIT MONTAGE POUR POMPES US EX	JP22410								•		
SMART HOME FTJP	JP47209	•									

* Installation double ** uniquement en combinaison avec Flotteur spécial dans U3KS/U6K ES/DS *** en plus de AW3, AWR

APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES

K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

- Pour condensats pH $\geq 2,7$
- Nouvel interrupteur à flotteur
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore
- Voyant lumineux pour le fonctionnement ou les anomalies
- Bouton de marche d'essai
- Clapet anti-retour intégré



DESCRIPTION

Des avantages supplémentaires font de la nouvelle pompe à condensat K2 plus un appareil polyvalent. Elle refoule le condensat en toute fiabilité des :

- chaudières à condensation à fioul et à gaz (< 100 kW)
- systèmes de climatisation
- déshumidificateurs
- dispositifs de climatisation

La K2 plus ne séduit pas uniquement par son design ultra-moderne mais également par son fonctionnement silencieux en permanence, par les dimensions compactes de son réservoir et par sa fiabilité. Elle est prête à brancher et fonctionne de façon entièrement automatique.

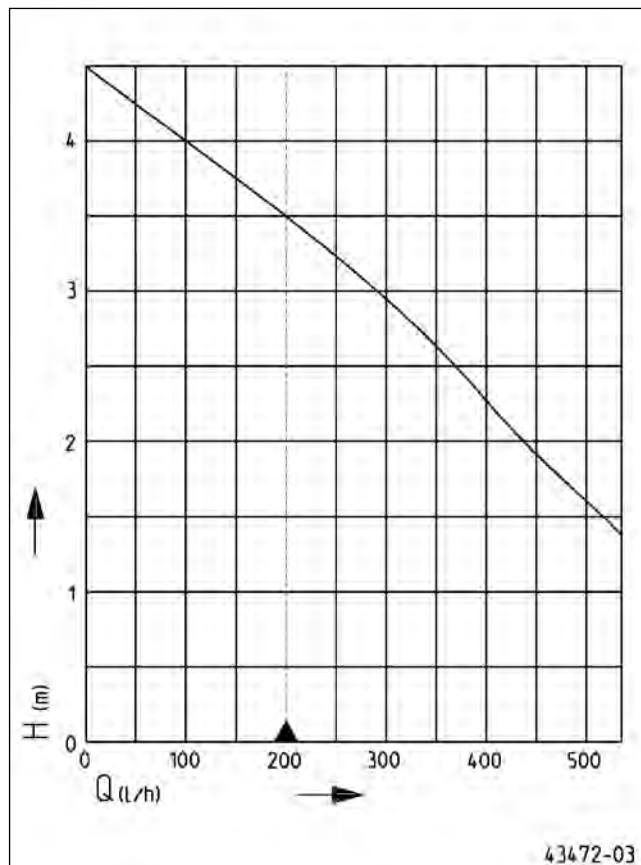
Un nouvel interrupteur à flotteur surveille le niveau dans le réservoir tandis que le système électronique surveille la durée d'exploitation de la pompe. Un avertissement est ainsi émis à temps en cas de dysfonctionnements. L'alarme intégrée peut être transférée vers d'autres emplacements via le contact de signalisation libre de potentiel.

Le dispositif dispose d'un piège à sable pour la sédimentation des matières solides. Grâce à la structure de la cuve, réalisée avec deux parties sus-jacentes et séparées, et grâce à la sortie de refoulement amovible avec valve de non-retour intégrée, il est possible d'effectuer des opérations de nettoyage sans utiliser aucune instrumentation.

La K2 plus résiste à des condensats acides avec une valeur pH $\geq 2,7$. La température maximale d'entrée du fluide de refoulement est de 40°C.

Pour les quantités de condensat plus importantes, par ex. pour les pompes à chaleur (pompes à chaleur air/air ou air/eau) ou pour des eaux usées supplémentaires, nous vous recommandons l'utilisation du dispositif de relevage en surface Hebefix extra.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1,5	2	2,5	3	3,5
K2 PLUS	Débit Q [l/h]	520	440	365	290	200

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

LIVRAISON

Groupe complet prêt au branchement avec câble 2m et fiche de sécurité, tuyau d'évacuation pvc lg 6m avec adaptateur DN50,

hauteur de l'orifice d'alimentation 90 mm

DONNÉES MÉCANIQUES

Arbre	Acier inox	Capacité utilisable	0,9 l
Roue	Roue à effet vortex, en composite	Poids	3,1 kg

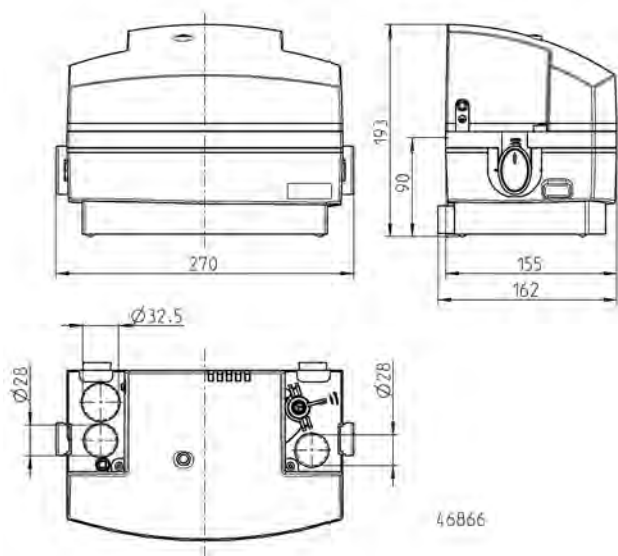
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G0,75
Puissance moteur P1	65 W	Protection du moteur	Thermostat
Intensité	0,58 A	Fiche	Sécurité
Câble électrique	2m H05VV-F		

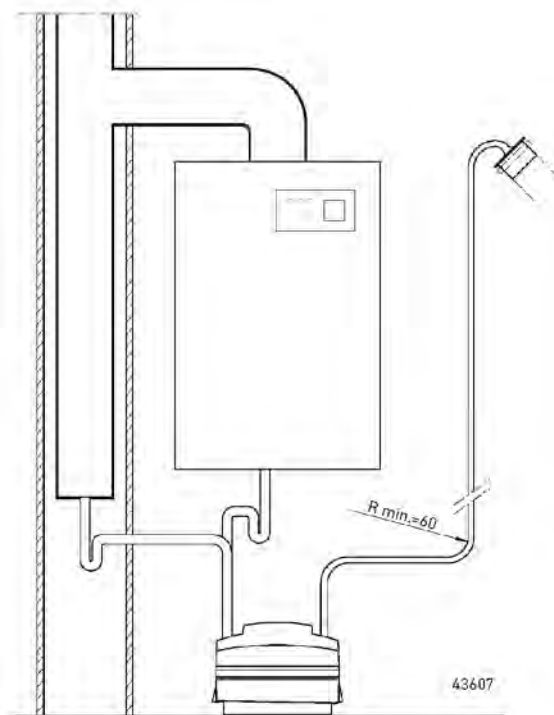
K2 PLUS

Type	Art.-Nr.
K2 PLUS	JP46589

Dimensions (mm) K2



Exemple de montage




K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS


Les condensats issue des techniques de chauffage sont très agressifs. Des informations supplémentaires sont disponibles dans les documents ATV-DVWK-A 251 (2011). Le groupe K2 plus est conçue pour des locaux tempérés, un pH $>=2,7$ et une température de liquide maximale de 40°C. Si les valeurs caractéristiques de pH des condensats sont inférieures même pendant une courte période, il faut prévoir une installation de neutralisation. De même il convient de respecter scrupuleusement les directives locales et générales ATV

concernant la neutralisation. Les valeurs de référence pour les condensats non traités se trouvent dans ces directives ATV dans le tableau B1. Les tuyaux d'évacuation des condensats il convient d'utiliser exclusivement les matériaux préconisés par ATV tableau 4. Si aucun siphon (obstruction aux gaz) n'est intégré dans l'installation il faut en prévoir dans chaque conduite de collecte. Une installation de ce type ne doit en principe pas être faite à l'extérieur.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	1 Rallonge du câble	6m, avec raccord	JP27993

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

PLANCOFIX

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

- Profondeur de montage de 10,5 cm / 9 cm
- Entrée d'eau par le haut avec la bonde intégrée ou par le côté
- Bonde carrelée ou en acier inoxydable
- Bande d'étanchéité intégrée
- pour l'étanchéité de l'installation au niveau du sol
- Nettoyage/Entretien en toute facilité
- Evacuation secondaire en option
- Plancofix plus < 30 dB(A)



DESCRIPTION

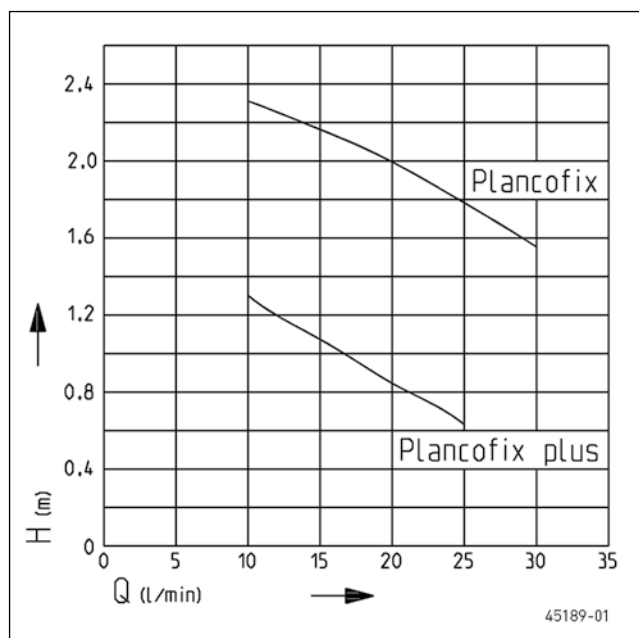
Plancofix est une VDE testé pompe de relevage au sol qui permet l'installation de douches de plain-pied/de douches basses là où l'absence de gravité en empêchait jusqu'ici la réalisation.

Encastrée dans une chape de ciment, Plancofix permet l'évacuation de l'eau des douches carrelées. L'eau est pompée à partir d'une conduite de refoulement 1" vers le tuyau d'évacuation le plus proche. Si la conduite de refoulement est posée à l'horizontale, le point de déversement dans le tuyau de descente doit se situer au moins 25 cm au-dessus du Plancofix.

Plancofix n'est pas un groupe de relevage selon la norme EN 12050-2 mais cette pompe a été spécialement conçue pour une évacuation de l'eau dans les douches. Celle-ci se fait grâce à la bonde intégrée ou par aspiration latérale avec un raccord.

Le moteur du Plancofix plus est plus petit et permet une installation à une profondeur de 9cm. Plancofix plus peut être recommandée dans les situations où une faible hauteur de refoulement est requise.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	0,5	1	1,3	1,5	2	2,3
Plancofix	Débit Q [l/min]				31	20	10
Plancofix plus		26	16	10			

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



PLANCOFIX

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

LIVRAISON

Installation prête à être raccordée en plastique ultra-résistant, moteur synchrone avec système hydraulique anti-blocage, écoulement au sol carrelé, bac insonorisant pour limiter le bruit,

cache et vis en acier inox, pieds pour le réglage de la hauteur et raccord d'étanchéité préparé.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Horizontale monoétagée	Raccord de refoulement	1» IG
Circuit intégré	Oui		

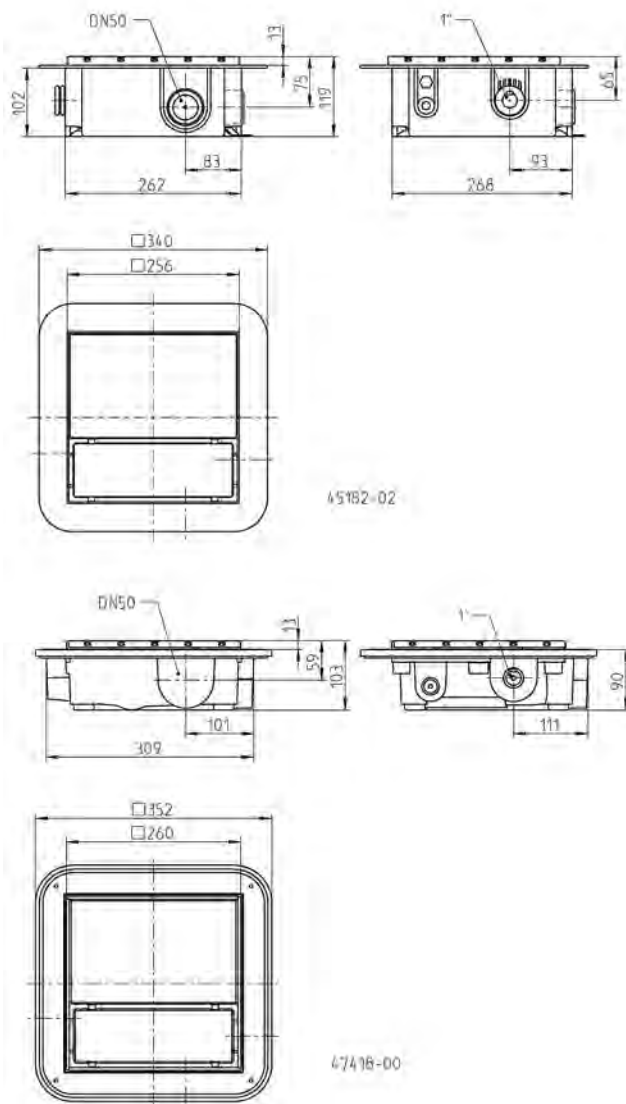
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Protecteur thermique	Oui
Câble électrique	5m H05VV-F	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Fils	3G0,75 GR	Fiche	Sans

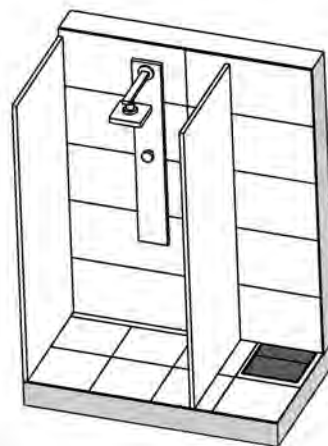
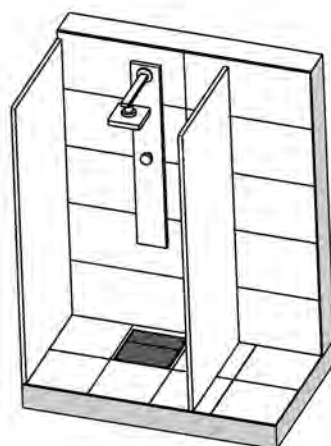
PLANCOFIX

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur P1	Intensité	Poids
Plancofix	JP44685	65 W	0,44 A	3,7 kg
Plancofix plus	JP47014	30 W	0,20 A	4,0 kg

Dimensions Plancofix (mm)



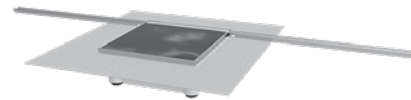
Exemples de montage



PLANCOFIX LINE

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

- Salle de bains moderne avec canalisation d'évacuation eaux usées
- Profondeur de montage de 9cm
- Le canal de la douche peut être raccourci sur mesure
- Très silencieux: < 30 dB(A)
- Toison d'étanchéité selon la norme DIN 18534 : classe d'étanchéité W3-I classe de résistance à la rupture R3-I
- Nettoyage/Entretien en toute facilité
- Evacuation secondaire en option



DESCRIPTION

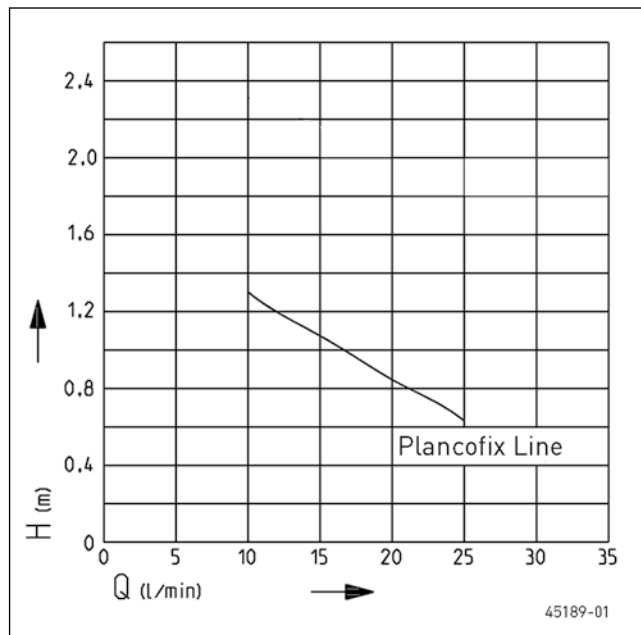
Plancofix est une VDE testé pompe de relevage au sol qui permet l'installation de douches de plain-pied/de douches basses là où l'absence de gravité en empêchait jusqu'ici la réalisation.

Le Plancofix est un dispositif de drainage des douches et ne doit pas être utilisé pour la protection contre le reflux d'eau.

Encastrée dans une chape de ciment, Plancofix permet l'évacuation de l'eau des douches carrelées. L'eau est pompée à partir d'une conduite de refoulement 1" vers le tuyau d'évacuation le plus proche. Le point de déversement dans le tuyau de descente doit se situer au moins 25 cm au-dessus du Plancofix.

Le moteur du Plancofix plus est plus petit et permet une installation à une profondeur de 9cm. Plancofix plus peut être recommandée dans les situations où une faible hauteur de refoulement est requise.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	0,5	1	1,3
Plancofix Line	Débit Q [l/min]	26	16	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



PLANCOFIX LINE

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

LIVRAISON

Installation prête à être raccordée en plastique ultra-résistant, moteur synchrone avec système hydraulique anti-blocage. Clapet anti-retour à bascule intégré, siphon de sol carrelé,

plateau isolant pour l'insonorisation, couvercle et vis en acier inoxydable, pieds de réglage en hauteur et toison d'étanchéité prémontée.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Raccord de refoulement	1» IG
Circuit intégré	Oui	Poids	4,5 kg

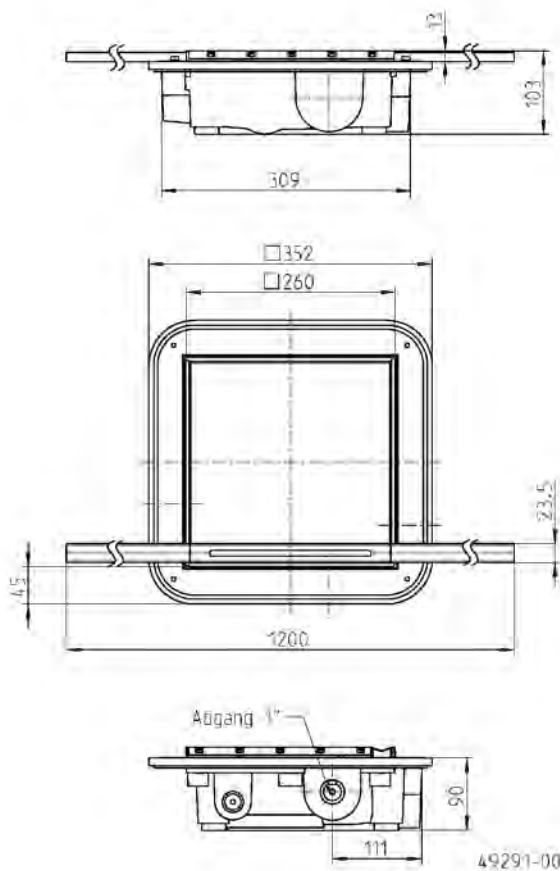
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G0,75 GR
Puissance moteur P1	30 W	Protecteur thermique	Oui
Intensité	0,2 A	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	5m H05VV-F	Fiche	Sans

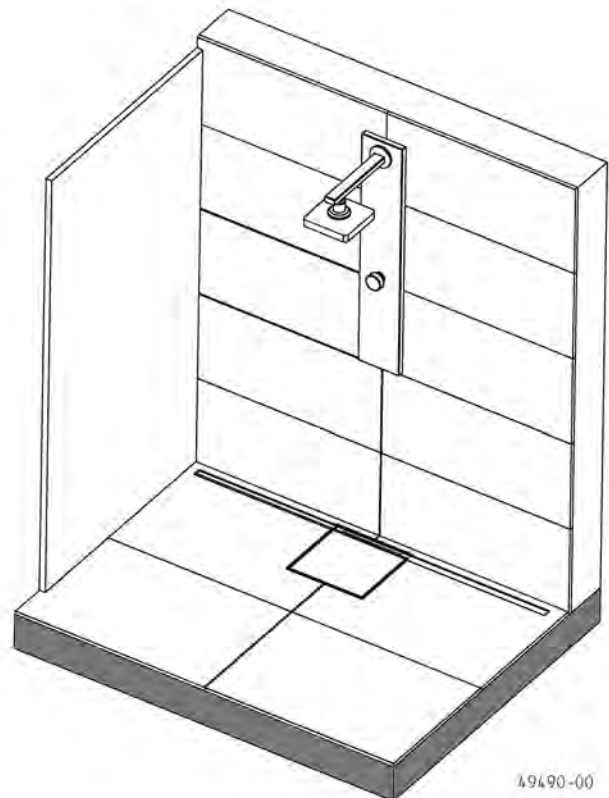
PLANCOFIX LINE

Type	Art.-Nr.
Plancofix Line	JP50177

Dimensions Plancofix Line (mm)



Example of installation Plancofix Line



HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

- Prêt à brancher
- Fonctionnement silencieux
- Réservoir étanché à la pression
- Eau chaude jusqu'à 55 °C (pour temps limité 70 °C)
- Orientation variable pour le refoulement



DESCRIPTION

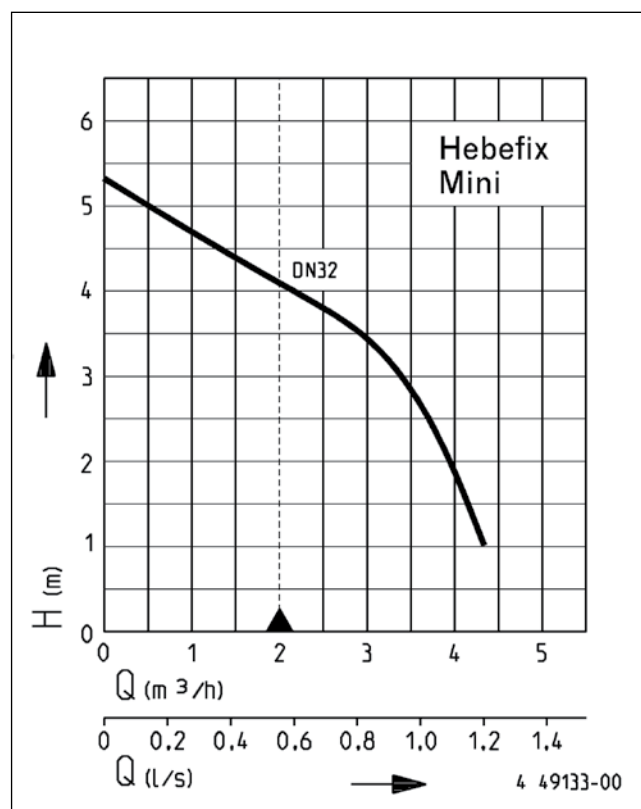
La station de relevage Hebefix mini est la plus petite de notre série Hebefix et peut être installée rapidement et facilement. Grâce à son design très compact, Hebefix mini s'intègre non seulement dans tous les systèmes de cloisons préfabriquées disponibles en commerce, mais trouve également sa place dans un meuble-lavabo ou à côté d'une douche. Les trois options d'entrée (2 x DN 50, 1 x DN 40) et une sortie de pression flexible en DN32 en font un petit objet polyvalent lorsque l'espace disponible est limité.

L'Hebefix mini peut être utilisé partout où les eaux usées exemptes de matières fécales au-dessus ou en dessous du niveau de contre-pression ne peuvent pas être évacuées par gravité. Il est possible de raccorder des lavabos, des douches, des bidets et des adoucisseurs d'eau pour les maisons individuelles et jumelées. L'eau de condensation des comptoirs réfrigérés et des climatiseurs, celle provenant des chaudières à condensation, ainsi que les eaux usées des lave-vaisselle des cuisines à thé et l'eau chaude jusqu'à 55 °C (pour un temps limité de 70 °C) peuvent également être éliminées avec l'Hebefix mini.

Il est équipé d'un réservoir étanche à la pression, d'un clapet anti-retour basculant et de tous les dispositifs nécessaires pour un montage au sol ou au mur.

L'appareil est prêt à être branché sur une prise Schuko résistante aux électrochocs. Pour l'installation dans les salles de bains et les douches, il faut respecter les prescriptions VDE correspondantes.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5
Hebefix mini	Débit Q [m³/h]	4,3	3,9	3,4	2,2	0,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Unité (ABS) y compris pompe et clapet anti-retour basculant selon EN 12050, prêt à être branché avec câble de 2 m et fiche de sécurité, manchons de raccordement, joints d'étanchéité

enfichables, insert de ventilation avec filtre à charbon actif, colliers de serrage et matériel de fixation

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en composite
Passage libre	10 mm	Corps du moteur	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	PVC.
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité	Submersible	Non
Arbre	Acier inox	Poids	3,9 kg

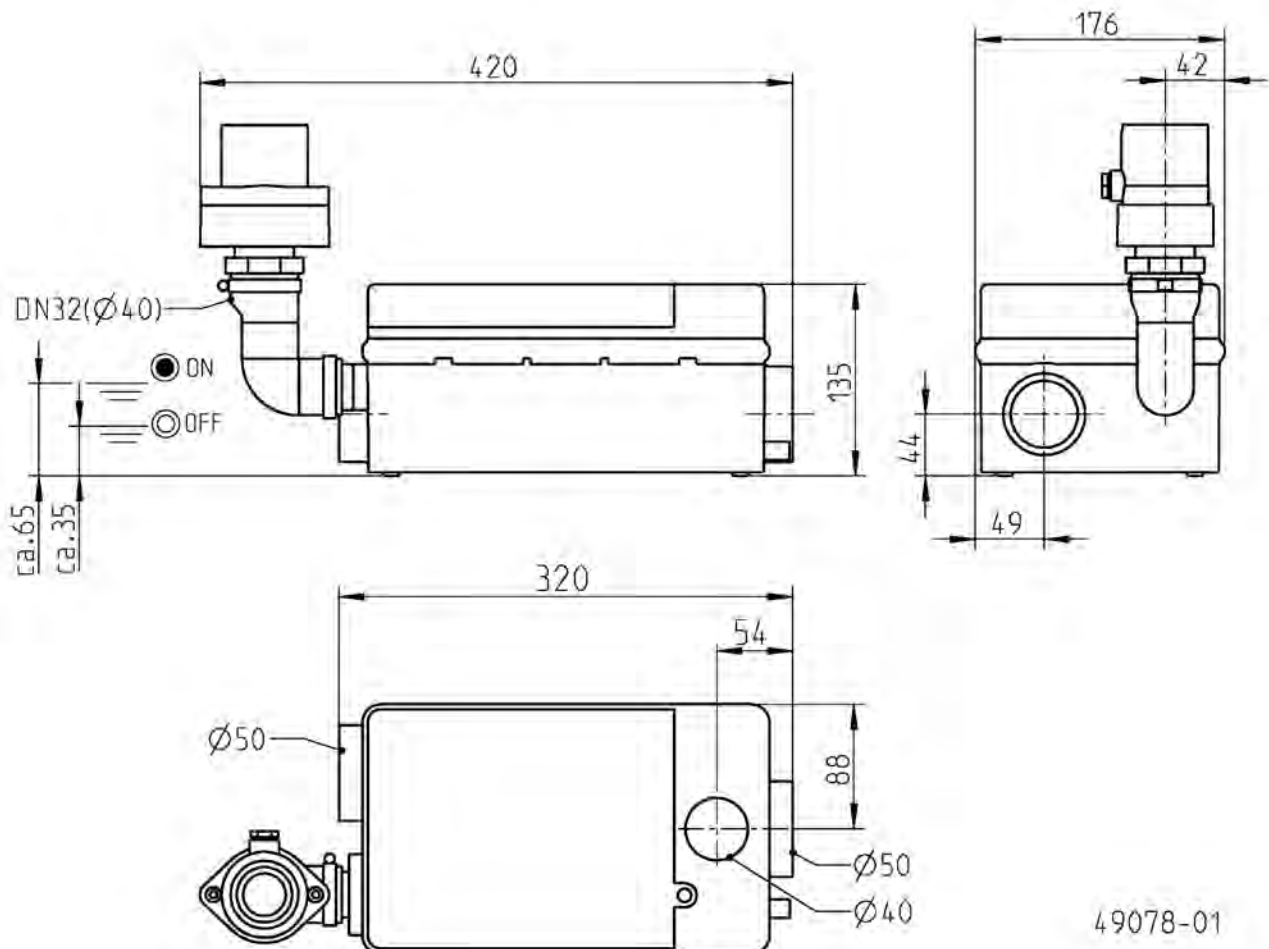
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P1	0,22 kW	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Puissance moteur P2	0,11 kW	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 44		

HEBEFIX MINI

Type	Art.-Nr.
Hebefix mini	JP48727

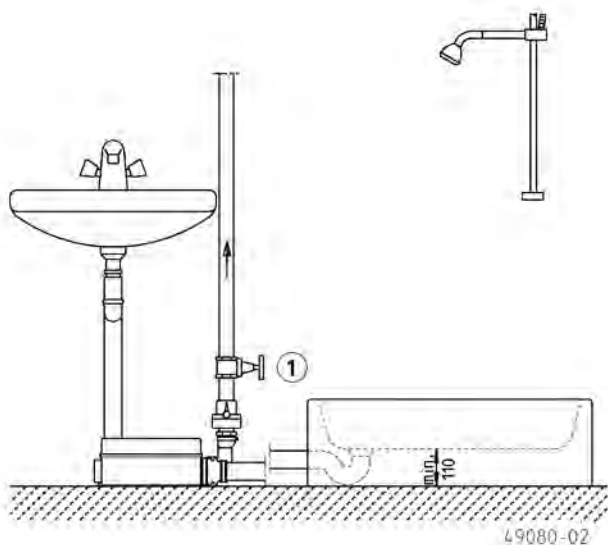
Dimensions Hebefix mini (mm)



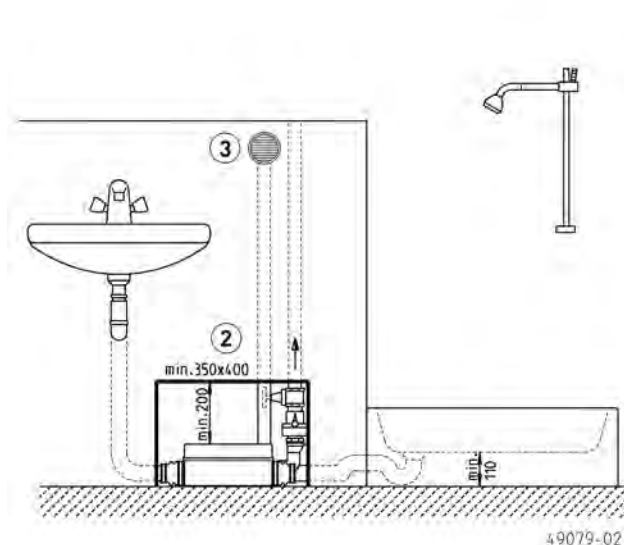
HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

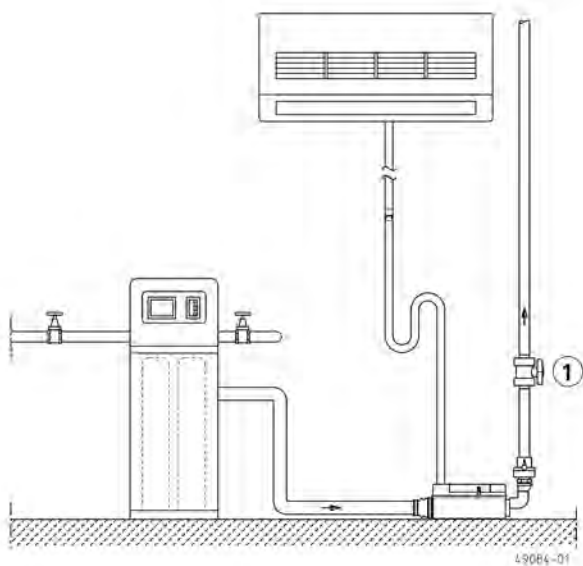
Exemple d'installation



Installation à fixation murale




Exemple d'adoucisseurs




HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne arrêt			
	Clapet à bille	1 1/4» (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	② Kit de montage		coordonnable au décor	JP41075
	③ Ventilation		for pre-wall installation	JP49096

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	Ⓐ Dispositif d'alarme			
	AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 3 m câble		JP44893

HEBEFIX PLUS

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

- Connection directe ou à un système de bâti support
- Prêt à brancher
- Aération intégrée pour un fonctionnement fiable
- Dispositif de rinçage contre les dépôts dans le boîtier
- Fonctionnement silencieux
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore et contact libre de potentiel
- Maintenance facile
- Bacs en plastique de haute qualité



DESCRIPTION

Le groupe de relevage pour eaux usées Hebefix plus est un appareil facile à installer pour l'évacuation des eaux usées sans matières fécales au-dessus ou en-dessous du niveau de refoulement. Grâce à la profondeur faible du collecteur, l'Hebefix plus convient dans tous les systèmes de bâti-support usuels. Grâce à son design esthétique et sa technique bien pensée, il est possible de le brancher directement sous un évier ou à un autre emplacement. Tous les objets rejetant des eaux grises peuvent être raccordés, c.-à-d. lavabo, douche, baignoire, évier, machine à laver, etc. (au max. 3 objets simultanément)

Le liquide est pompé par le groupe grâce à une petite conduite de refoulement (à gauche ou à droite) jusqu'à la conduite d'écoulement la plus proche.

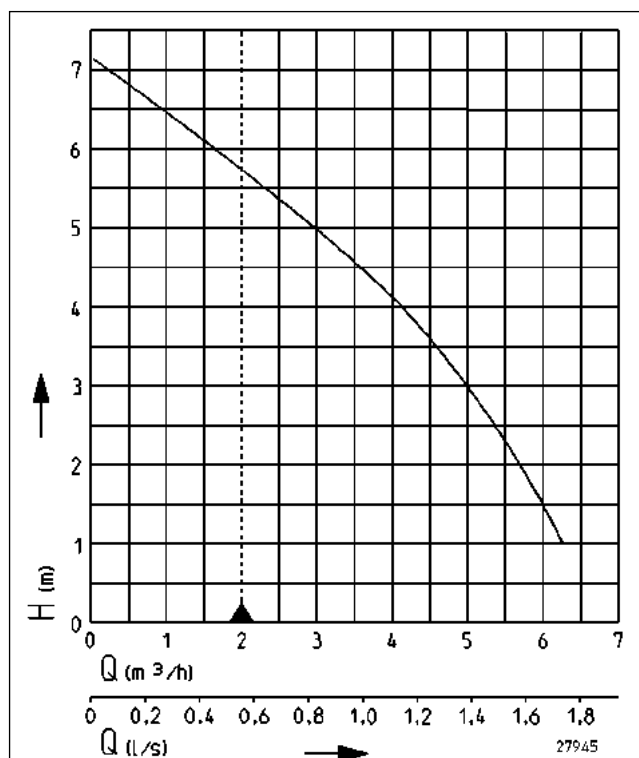
Hebefix plus peut être installé partout où l'installation supplémentaire d'une salle d'un bain ou d'une cuisine est souhaitée dans le cadre de travaux de rénovation ou de transformation.

Pour le report de défaut sonore, Hebefix plus est équipé d'une commande intégrée avec alarme.

L'appareil est livré avec une pompe intégrée (variante U3), prêt à être branché à une fiche avec mise à terre et il travaille de façon complètement automatique dès que les eaux usées arrivent. En cas d'installations dans les salles de bain et de douche, il faut tenir compte des directives VDE.

Pour le montage et les travaux de maintenance sur l'installation, une trappe d'entretien suffisamment grande est à prévoir (accessoires). L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Hebefix plus	Débit Q [m³/h]	6,5	5,5	5,0	4,0	3,0	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



HEBEFIX PLUS

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Collecteur avec pompe selon EN 12050, prêt à brancher avec câble et fiche, manchons de jonction, coude de sortie, clapet

anti-retour 1/4", raccord de transition, d'aération avec filtre à charbon actif, colliers et matériel de fixation.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en composite
Passage libre	10 mm	Corps du moteur	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	PVC.
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Raccord de refoulement	DN 32
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité	Capacité réservoir	19 l
Arbre	Acier inox	Poids	7 kg

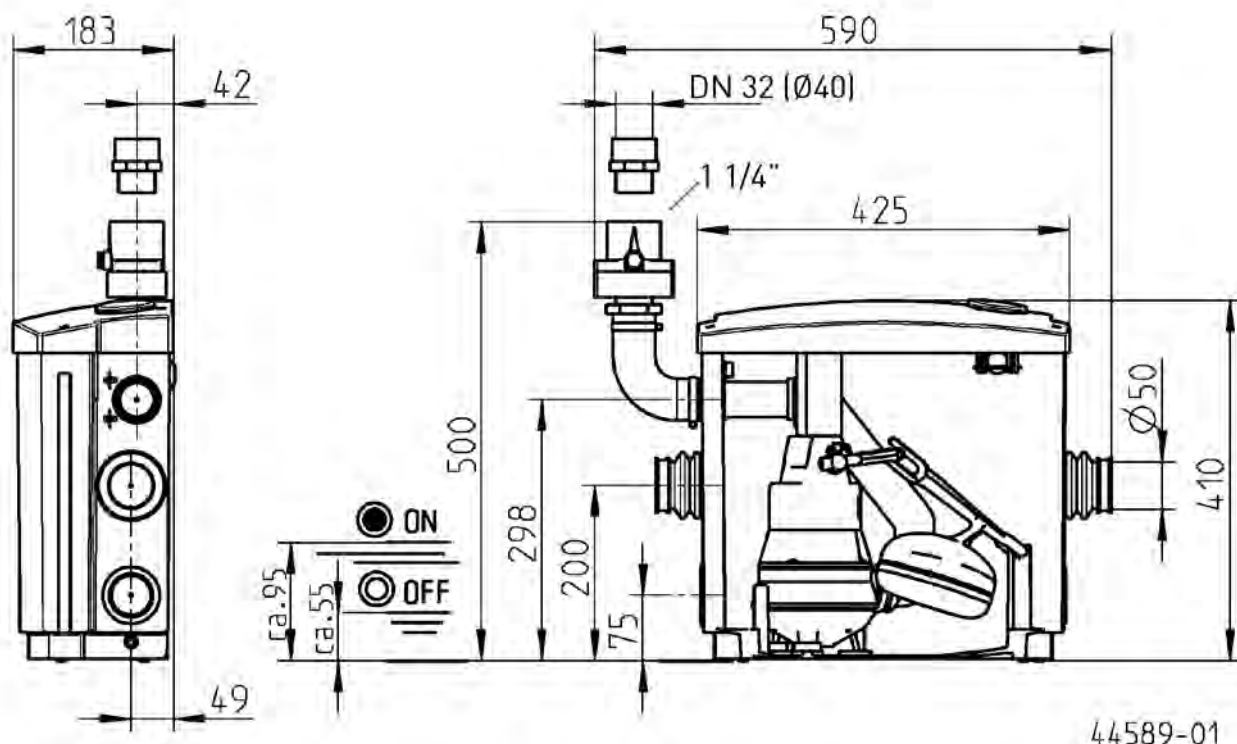
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	4G0,75
Puissance moteur P1	0,32 kW	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P2	0,2 kW	Classe d'isolation	B
Intensité	1,4 A	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	1,5m H07RN-F	Fiche	Sécurité

HEBEFIX PLUS

Type	Art.-Nr.
Hebefix plus	JP44544

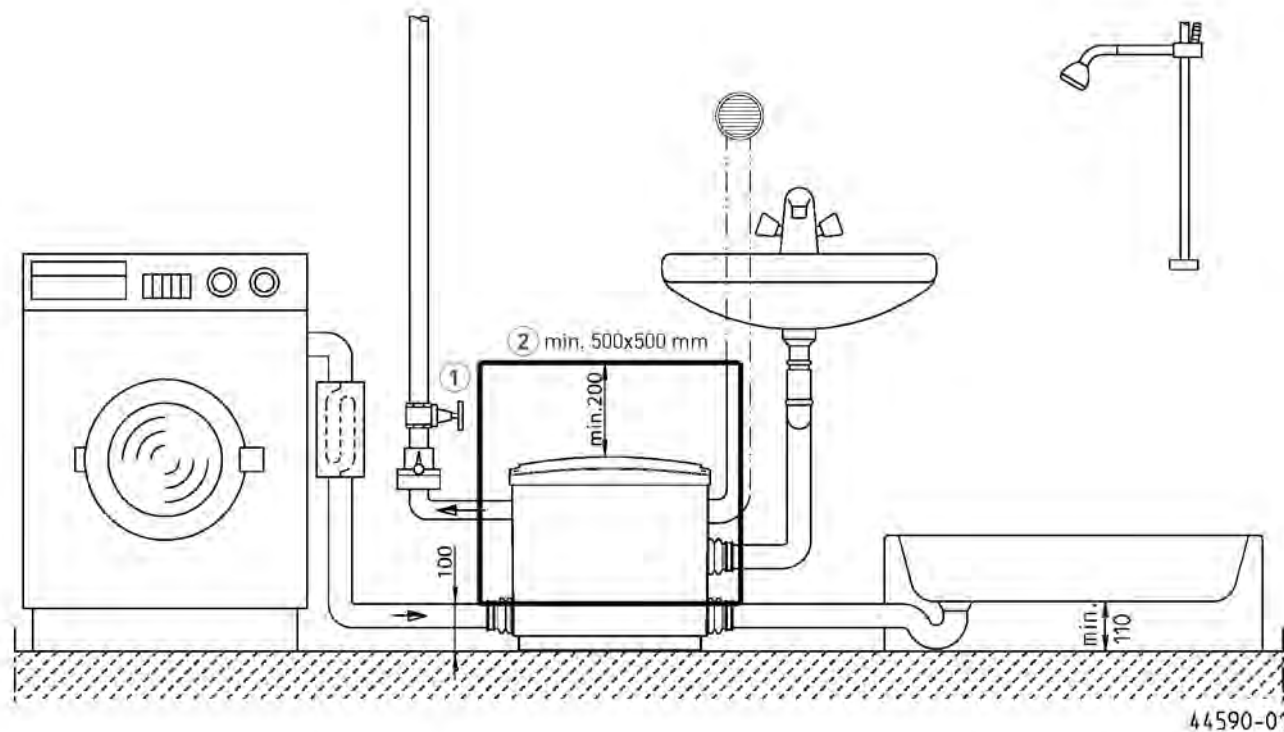
Dimensions Hebefix plus (mm)



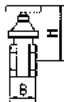
HEBEFIX PLUS

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

Exemple de montage



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne arrêt	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	② Kit de montage	coordonnable au décor		JP41075

HEBEFIX PLUS

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

HEBEFIX EXTRA

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES



- Prêt à brancher
- Fonctionnement silencieux
- Purge intégrée pour un fonctionnement de la pompe en toute fiabilité
- Dispositif de rinçage contre les dépôts dans le boîtier
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore et contact libre de potentiel
- Maintenance facile
- Récipients en plastique en haute qualité (ABS)
- Pour solutions aqueuses avec 10% de salinité

DESCRIPTION

Le groupe de relevage pour eaux usées Hebefix extra est un appareil facile à installer pour l'évacuation des eaux usées agressives. Les nombreuses possibilités de raccordement permettent le branchement direct à proximité d'un adoucisseur ou d'une chaudière à gas-condensation afin d'éliminer les fluides agressifs qui y sont générés.

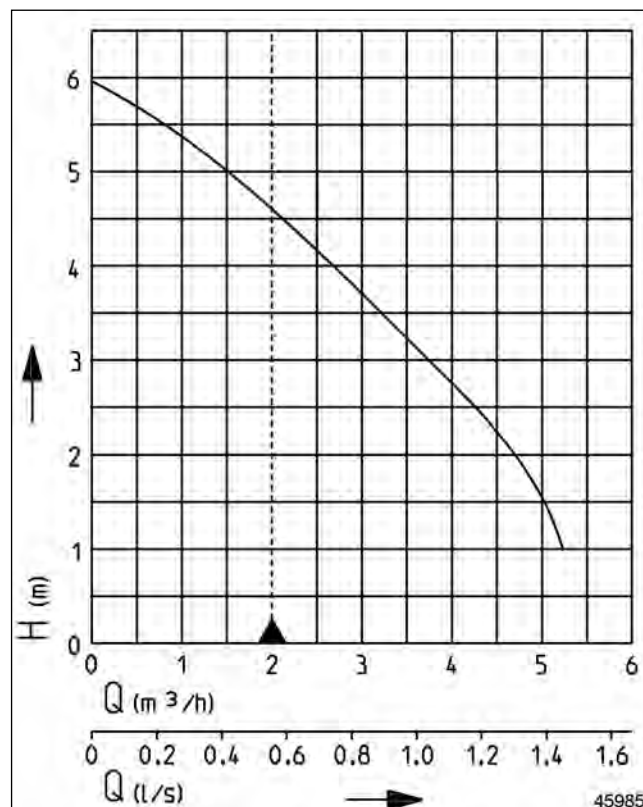
Le liquide est pompé par le groupe grâce à une petite conduite de refoulement (à gauche ou à droite) jusqu'à la conduite de descente la plus proche.

Pour le report de défaut sonore, Hebefix extra est équipé d'une commande intégrée avec alarme.

L'appareil est livré avec une pompe intégrée (variation modèle U3), prêt à être branché à une prise avec mise à la terre et il travaille de façon complètement automatique dès que les eaux usées arrivent. En cas d'installations dans les salles de bain et de douche, il faut tenir compte des directives VDE.

Le groupe correspond aux exigences de la norme EN 12050.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5
Hebefix extra	Débit Q [m³/h]	5,0	4,5	3,5	2,5	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



HEBEFIX EXTRA

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Appareil avec pompe selon EN 12050, prêt à brancher avec câble et fiche, complet avec joints emboîtés, coude de sortie, clapet

anti-retour 1/4", raccord de transition, filtre à charbon actif, colliers et matériel de fixation.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en composite
Passage libre	10 mm	Corps du moteur	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	PVC.
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Raccord de refoulement	DN 32
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Capacité réservoir	19 l
Arbre	Acier inox	Poids	7 kg

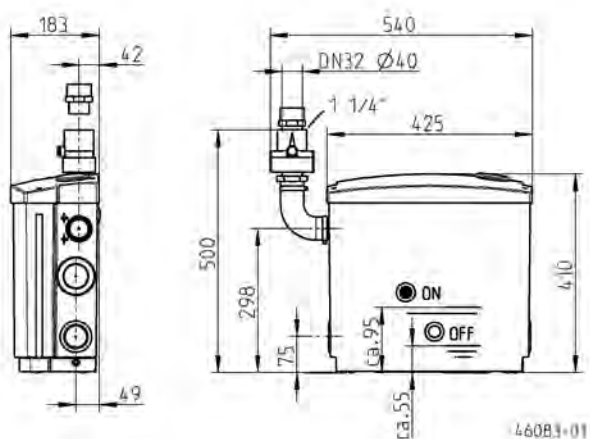
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,3 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,2 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	1,2 A	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	1,5m H07RN-F	Fiche	Sécurité
Fils	4G0,75		

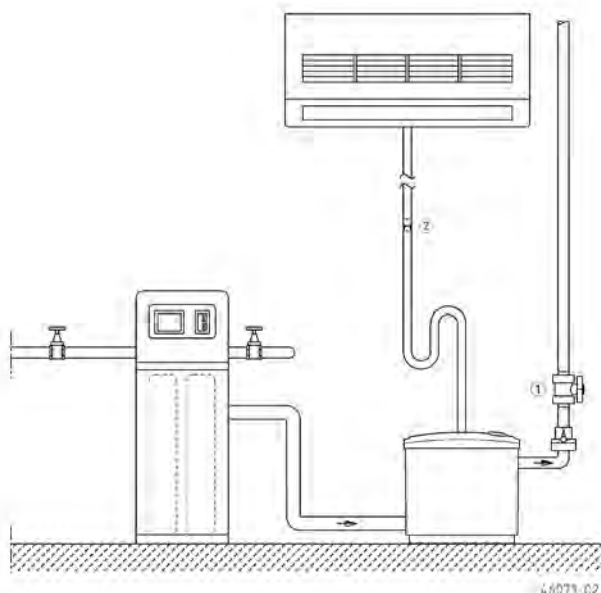
HEBEFIX EXTRA

Type	Art.-Nr.
Hebefix extra	JP45757

Dimensions Hebefix extra (mm)





Exemple de montage



HEBEFIX EXTRA

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne arrêt Clapet à bille	1¼» (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	② Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484

HEBEFIX EXTRA

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

- Sécurité trop-plein
- Montage à fixation murale
- Posibilité d'un dispositif d'alarme
- Elimination des condensats issus de chaudières à condensation (uniquement avec la version spéciale U3KS)
- Couvercle à emboîtement
- Orientation variable pour le refoulement
- Pressure pipe on the right or left side
- Posibilité d'un dispositif d'alarme



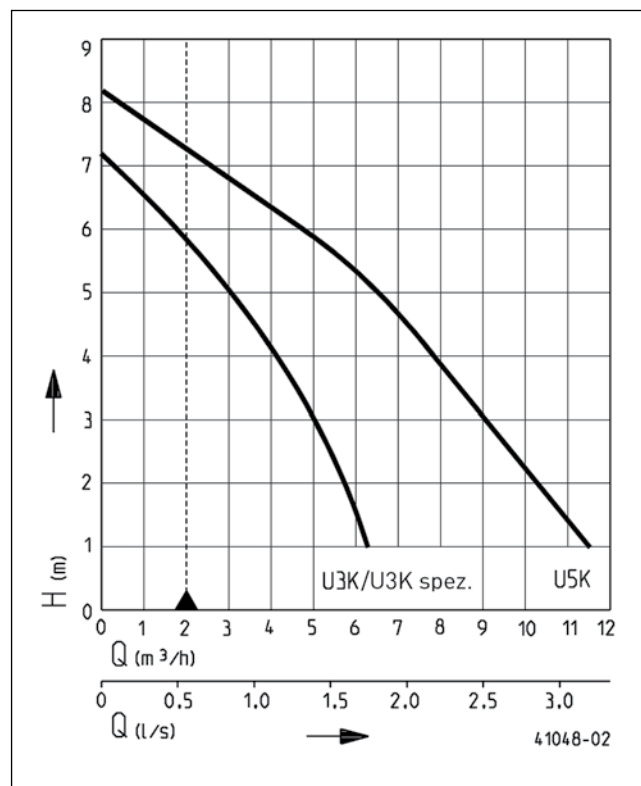
DESCRIPTION

Le collecteur en surface Hebefix se compose d'une cuve en composite à poser ou à suspendre (env. 25 l) avec un manchon d'arrivée pour tuyau PVC/HT 40 mm en haut et trois entrées supplémentaires sur les côtés. Les manchons d'arrivée inférieurs sur les côtés correspondent à un tuyau PVC/HT de 50 mm. La pompe vide cave U3KS (spezial) prévue pour le collecteur Hebefix est connectée au raccord prévu à cet effet et pompe automatiquement les eaux grises entrantes vers la conduite d'évacuation la plus proche. Ainsi, l'on peut installer un écoulement pour un lavabo à l'endroit désiré (également sous le niveau de refoulement) sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux de maçonnerie ni de creuser une fosse. Mais il est également possible de connecter une machine à laver, un lave-vaisselle, une baignoire et un bac de douche.

Grâce aux entrées supplémentaires inférieures sur les deux côtés (H=100 mm), le collecteur Hebefix peut également être raccordé à un bac de douche construit au niveau du sol sans risque de refoulement. Le flotteur standard de l'U3KS doit être alors remplacé par le flotteur spécial. Lors de l'installation simultanée d'un dispositif d'alarme, il faut tenir compte de la fixation correspondante pour le système d'alarme. L'Hebefix peut aussi bien être monté au sol que fixé au mur afin de dégager de la place au sol et de permettre un nettoyage facile et rapide.

Le raccordement d'un conduit d'aération empêche les mauvaises odeurs. Si aucun conduit d'aération n'est raccordé, le filtre à charbon actif diminue la présence de mauvaises odeurs. Nous recommandons le montage d'un dispositif d'alarme AGR. Ce dernier prévient lorsque le niveau d'eau atteint une hauteur anormale dans la cuve et l'AWR stoppe, si nécessaire, la machine à laver.

PRESTATION



Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Collecteur (ABS) en composite sans pompe avec tuyau de raccordement intégré, colliers, clapet anti-retour complémentaire pour la U3KS, filtre à charbon actif, raccord de tuyau pour

machine à laver (raccords supérieurs ou latéraux), pieds en caoutchouc et éléments de fixation au mur. L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	26 l	Poids	3,2 kg
--------------------	------	-------	--------

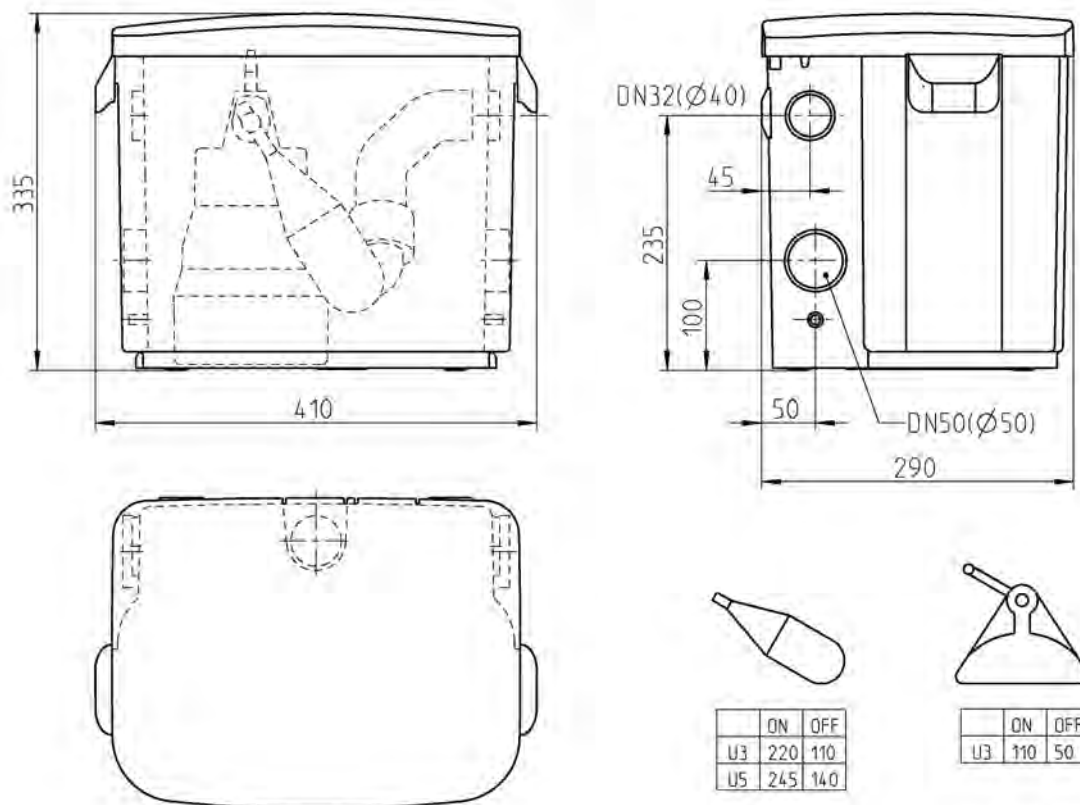
HEBEFIX

Type	Art.-Nr.
Hebefix	JP50210

POMPES UTILISABLES

Hebefix	U5KS
U3KS/U3KS-spezial	

Dimensions (mm)

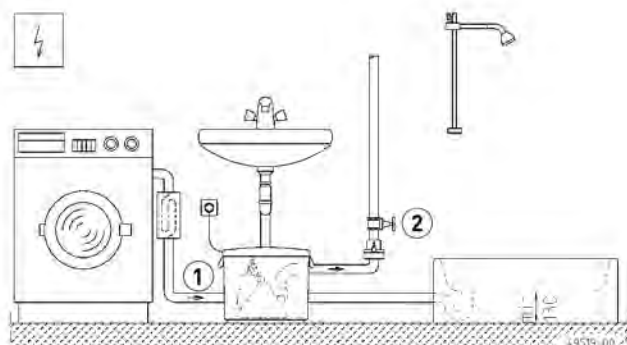


49518-00

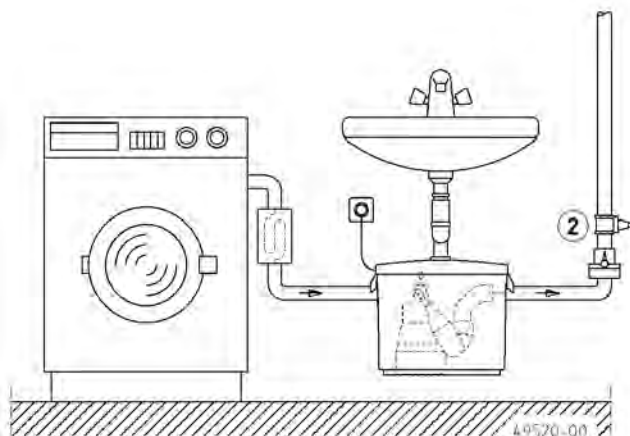
HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

Exemple de montage Hebefix (montage au sol)



Hebefix (fixation murale)



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement		JP44795
	② Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

	a Dispositif d'alarme AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 3 m câble
	Arrêt de la machine à laver AWR	avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble
	Fixation pour le système d'alarme	(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)
	b Batterie	pour alarme indépendante du réseau

HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

- Orientation variable pour le refoulement
- Posibilité d'un dispositif d'alarme
- Eaux chaudes jusqu'à 80 °C
- Clapet anti-retour
- Filtre à charbon actif (Hebefix 100)



DESCRIPTION

La cuve de relevage Hebefix 100 est un groupe de pompage d'assainissement pour le relevage des eaux usées sans matières fécales en provenance de l'habitat individuel et de l'industrie jusqu'à 40 °C. Dans la version Hebefix 100 H, le réservoir collecteur résiste à des températures des eaux usées allant jusqu'à 80 °C. Il se compose d'une cuve en plastique à poser (env. 75 l) avec quatre arrivées combinées pour tuyaux avec un diamètre extérieur de 50 ou 110 mm. La conduite de refoulement jointe peut être raccordée, au choix, à la sortie gauche ou droite de la cuve (raccordement R 1½").

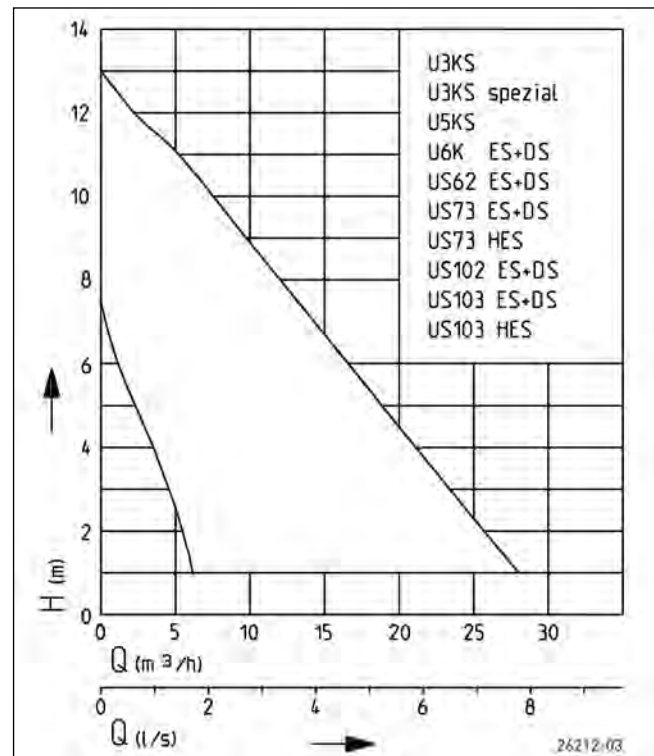
Il est possible de choisir la pompe selon l'utilisation et la quantité d'eaux usées : Pour une eau légèrement chargée (particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm), il est possible d'utiliser les pompes U 3 KS, U 5 KS ainsi que U 6 K ES+DS. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eau usée est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. En cas de températures plus élevées (utilisation industrielle ou dans les habitations collectives) les pompes US pour eaux chaudes sont préconisées avec le groupe Hebefix 100 H. Il est possible de diminuer, le niveau d'enclenchement ainsi que le volume résiduel à l'aide d'un flotteur spécial (cf. accessoires). En milieu industriel, il est nécessaire de vérifier, au préalable, la résistance des matériaux.

Le groupe est idéal pour un montage ultérieur de plain-pied. Hebefix peut être installé à l'endroit souhaité (également sous le niveau de retenue) sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux de maçonnerie ni de creuser une fosse. Il est possible de raccorder sans problème lavabos, machines à laver et laves-vaisselles ainsi qu'un bac de douche (uniquement en combinaison avec une U 3 KS avec flotteur spécial).

Le raccordement d'un conduit d'aération par le toit empêche les mauvaises odeurs. Si le groupe est ventilé dans la pièce, un filtre à charbon actif sur la cuve Hebefix 100 diminue la présence de mauvaises odeurs.

Nous recommandons le montage d'un dispositif d'alarme. Il prévient lorsque le niveau d'eau atteint une hauteur trop importante dans la cuve.

PRESTATION



Some reserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Collecteur en composite pour recevoir une pompe certifiée selon EN 12050 avec couvercle et étanchéité intégrés, quatre arrivées combinées DN50/DN100, manchon de jonction DN 100 avec colliers, joints emboîtés et jonction

élastique, aération du collecteur, filtre à charbon actif (uniquement Hebefix 100), passage de câble, conduite de refoulement du collecteur fournie (pour Hebefix 100 H en acier inox) et clapet anti-retour 1/2", (sans pompe).

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	75 l
--------------------	------

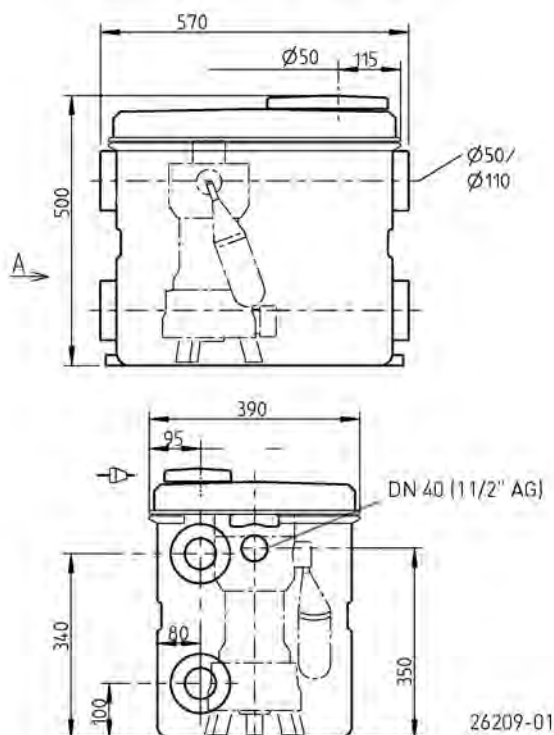
HEBEFIX 100 / 100 H

Type	Art.-Nr.	Poids
Hebefix 100	JP09319	8,6 kg
Hebefix 100 H	JP09348	12,3 kg

POMPES UTILISABLES

Hebefix 100	US 62 ES/DS	Hebefix 100 H
U3KS/U3KS-spezial	US 73 ES/DS	US 73 HES
U5KS	US 102 ES/DS	US 103 HES
U6K ES/DS	US 103 ES/DS	

Dimensions Hebefix 100/100 H (mm)



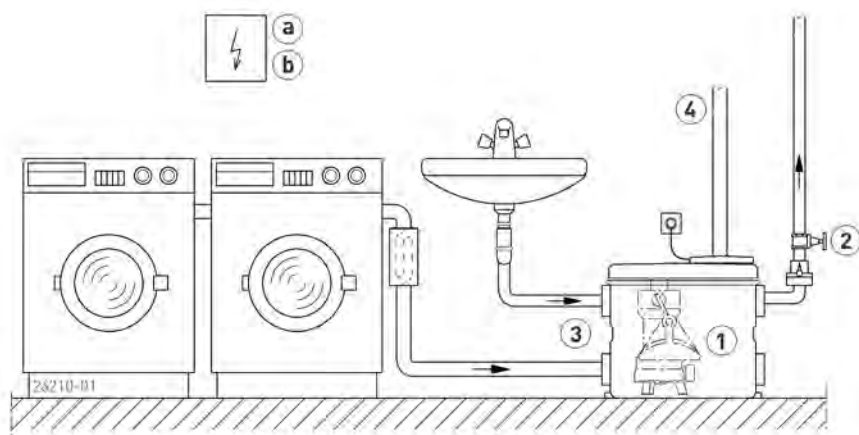
HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE



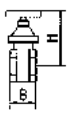


Switching heights

	ON 		ON 	
	OFF	OFF	OFF	OFF
U3KS	ca. 220 mm	ca. 115 mm	ca. 110 mm	ca. 50 mm
U5KS	ca. 245 mm	ca. 140 mm	ca. 95 mm	ca. 45 mm
U6KS	ca. 275 mm	ca. 175 mm	ca. 135 mm	ca. 85 mm
US 62 ES/DS	ca. 245 mm	ca. 130 mm	ca. 160 mm	ca. 110 mm
US 73 ES/DS	ca. 245 mm	ca. 130 mm	ca. 160 mm	ca. 110 mm
US 102 ES/DS	ca. 275 mm	ca. 160 mm	ca. 190 mm	ca. 140 mm
US 103 ES/DS	ca. 275 mm	ca. 160 mm	ca. 190 mm	ca. 140 mm

Exemple de montage Hebefix 100 / Hebefix 100 H




ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795
		pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44207
	② Vanne arrêt	laiton, 1/2" (DN 40), PN 16 125x60 (HxB)	JP44786
	③ Kit de raccordement	DN 100, manchon élastique avec colliers de serrage	JP27736
	④ Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier	JP27484

HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 3 m câble	JP44893
	Arrêt de la machine à laver		
	AWR	avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44897
	AWO	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899
	Fixation pour le système d'alarme	(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)	JP28191
	b Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850

BAUFIX 50

CUVES ENTERRÉES

- Bouchon anti-odeur
- Siphon de sol
- Bague d'étanchéité à connecter au système d'imperméabilisation
- Rehausse intégrée à la cuve
- Clapet anti-retour intégré
- Clapet anti-retour intégré
- Niveau ajustable en continu
- Blocage rapide de la pompe
- 2 arrivées combinables DN 50/100



DESCRIPTION

Baufix 50 est une cuve compacte à installer dans les sous-sols ou caves. En combinaison avec une pompe submersible U3KS/ U3KS spezial, il convient pour l'assainissement des eaux usées domestiques en provenance des lavabos, éviers, douches et machines à laver dans les caves ou les salles de bain. Le siphon de sol dans le couvercle de la cuve protège contre d'importantes inondations sur le lieu de montage. La collecte des eaux usées en provenance des toilettes et des urinoirs n'est pas autorisée.

La cuve résistant à la pression est placée dans la fosse sans travaux de coffrage, les conduites sont raccordées et le collecteur est enrobé dans le béton. L'installation dans une zone assujettie aux eaux souterraines n'est autorisée qu'avec des mesures supplémentaires (coffrage étanche) car la liaison PE/ béton n'est pas suffisamment étanche contre l'eau sous pression.

Le col moulé de la cuve permet, en combinaison avec le couvercle orientable et réglable en hauteur, un ajustement optimal au niveau du sol sur le lieu de montage. La profondeur de montage du collecteur peut varier, en conséquence, entre 45 et 71 cm. La disposition de deux arrivées dans la partie inférieure de la cuve permet également une utilisation dans des fosses peu profondes.

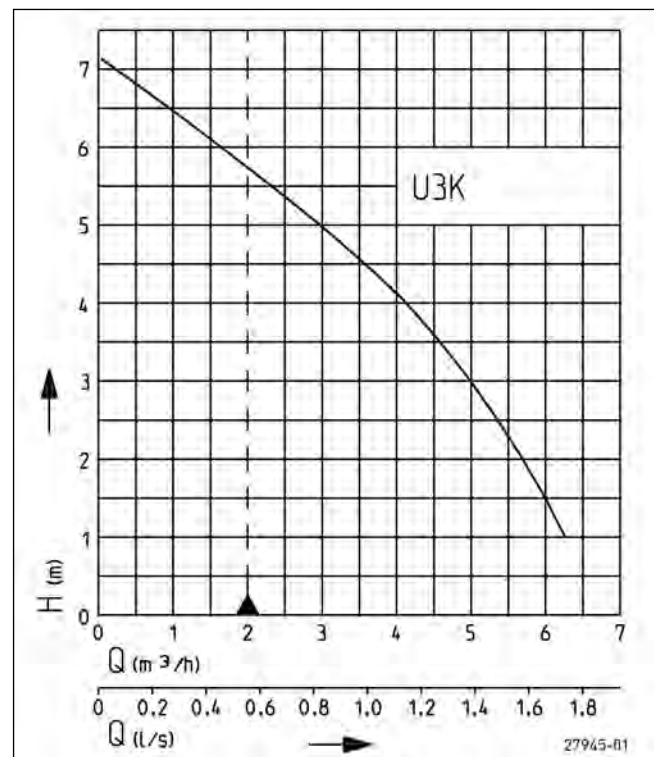
Le clapet anti-retour monté en usine empêche le reflux des eaux usées de la conduite de refoulement vers la cuve. Le siphon standard empêche la présence d'odeurs désagréables. Le collier de serrage avec vis à œillets dans la cuve permet une installation et une maintenance facile de la pompe. Pour des profondeurs de montage plus grandes ou pour des pompes plus performantes, il existe les modèles Baufix 100 et Baufix 200.

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

PRESTATION



BAUFIX 50

CUVES ENTERRÉES

LIVRAISON

Collecteur en composite pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées, rallonge de collecteur moulée, cadre de mise à niveau en composite avec couvercle, siphon de sol pour écoulement au sol du cache, sortie

de refoulement avec clapet anti-retour et conduite de refoulement pré-montés dans le collecteur, flotteur spécial pour de faibles hauteurs d'enclenchement, joint emboîté DN 50, bouchon pour fourreau à câbles, sans pompe.

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	40-55 l	Poids	8 kg
--------------------	---------	-------	------

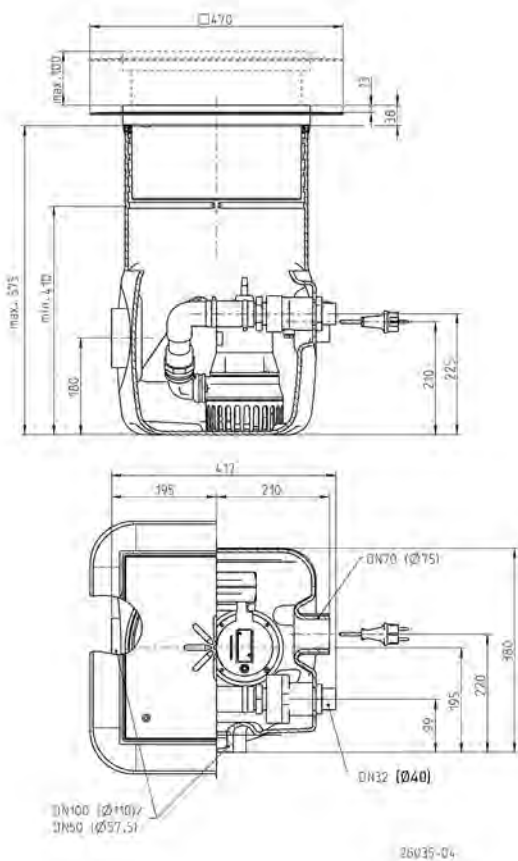
BAUFIX 50

Type	Art.-Nr.
Baufix 50-Cuve	JP09335

POMPES UTILISABLES

Baufix 50
U3KS/U3KS-spezial

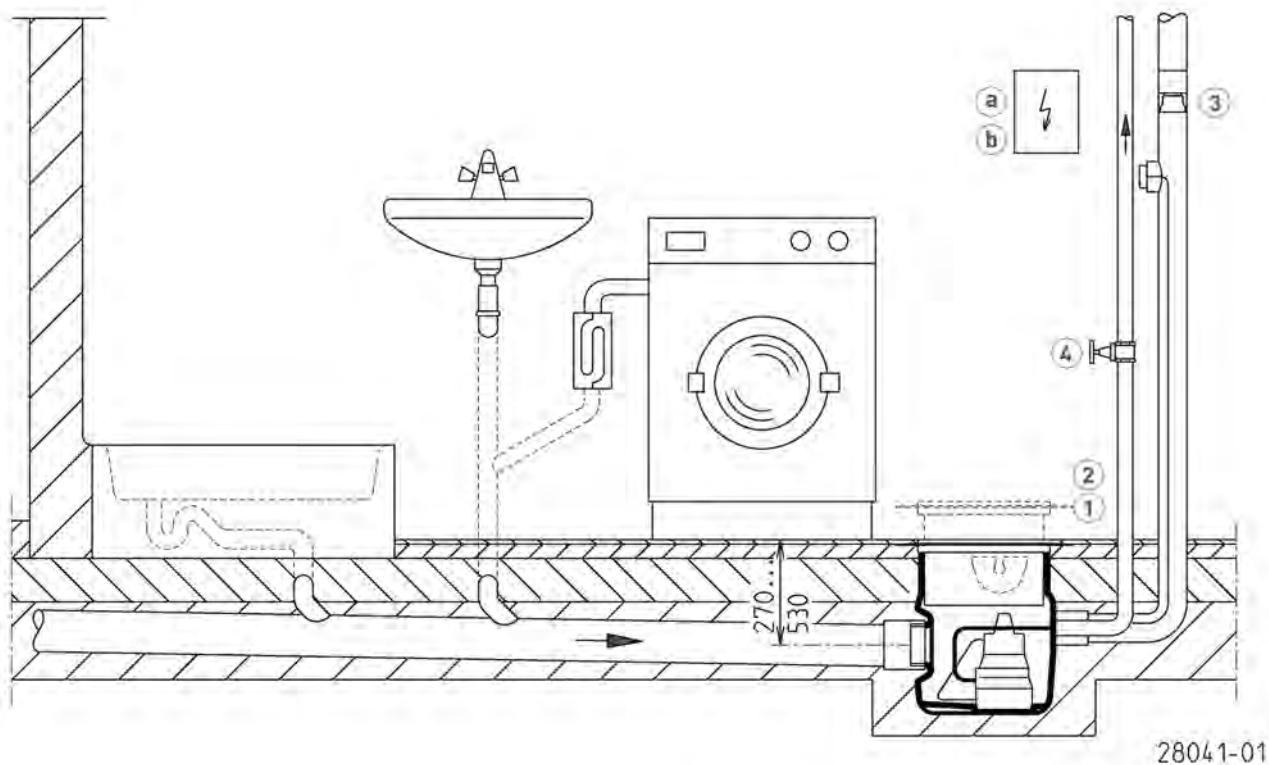
Dimensions Baufix 50 (mm)





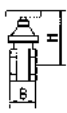

BAUFIX 50

CUVES ENTERRÉES

Exemple de montage Baufix 50




ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Couvercle	acier inox, à carreler avec siphon de sol et bouchon anti-odeurs		JP24024
	② Cadre de couvercle	acier inox		JP28118
	③ Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	④ Vanne arrêt	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	Clapet à bille	1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111

BAUFIX 50

CUVES ENTERRÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 3 m câble	JP44893
	Arrêt de la machine à laver AWR AWO	avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44897 JP44899
	Fixation pour le système d'alarme	(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)	JP28191
	b Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850

BAUFIX 100

CUVES ENTERRÉES

- Installation dans zones assujetties aux eaux souterraines possible
- Siphon de sol
- Conduite de refoulement complète
- Niveau ajustable en continu
- Bouchon anti-odeur
- Bague d'étanchéité à connecter au système d'imperméabilisation
- Jeu de barres de guidage pour U3KS, U5KS, U6K ES/DS



DESCRIPTION

Avec le collecteur enterré Baufix 100, il est possible d'évacuer les eaux usées en provenance de buanderies, entrepôts et caves en-dessous du niveau de refoulement sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux. L'utilisation du réservoir pour les matières fécales n'est pas autorisée.

Le réservoir en composite résistant à la pression est placé dans la chappe de béton sans travaux coffrage et sert de collecteur pour la canalisation enterrée. L'installation dans une zone assujettie aux eaux souterraines n'est autorisée qu'en combinaison avec un coffrage étanche. Il est possible de choisir la pompe qui doit être installée en fonction de la quantité d'eaux usées. A cet effet, il est nécessaire de tenir compte des eaux usées à refouler ainsi que de la performance de la pompe. Pour une eau légèrement chargée (particules solides jusqu'à une diamètre de 10 mm), il est possible d'utiliser les pompes U 3 KS, U 5 KS ainsi que U 6 K ES+DS. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eaux usées est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. Les pompes US 73+103 Ex conviennent dans les zones présentant un risque d'explosion. Pour l'élimination des condensats issus des chaudières à condensation, il est nécessaire d'utiliser la version spéciale U 3 KS.

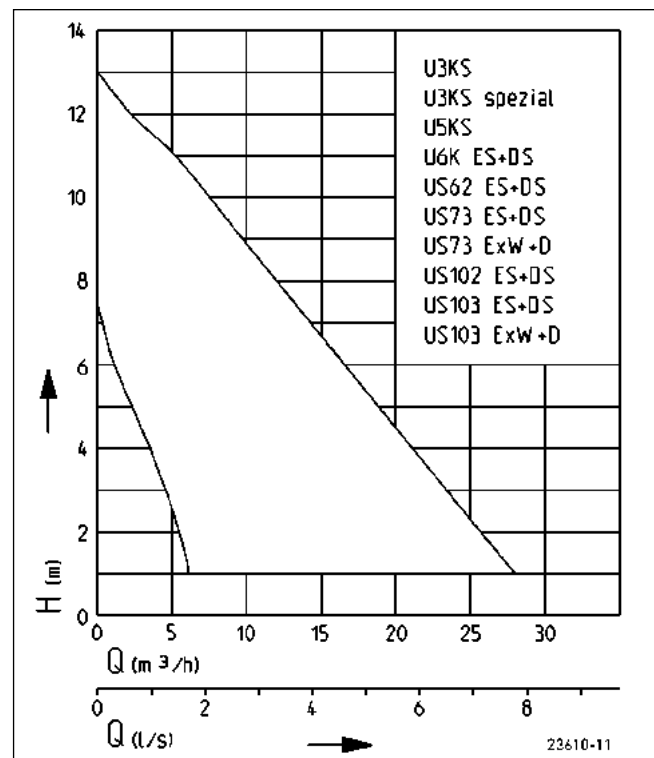
Un clapet anti-retour monté en usine empêche le reflux des eaux usées de la conduite de refoulement vers le réservoir. Le siphon standard empêche la présence d'odeurs désagréables.

Grâce à la possibilité d'ajustage du cadre de couverture, le couvercle peut être adapté en fonction de la hauteur du sol fini ou du carrelage.

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

PRESTATION



BAUFIX 100

CUVES ENTERRÉES

LIVRAISON

Collecteur en composite (70l) pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées et cadre de mise à niveau en composite avec couvercle, siphon de sol pour écoulement au sol du cache, raccord pour tuyau

flexible, sortie de refoulement pré-montée avec clapet anti-retour, pièces pour le montage de la pompe, bouchon pour le fourreau à câbles, sans pompe.

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	70 l	Poids	14 kg
--------------------	------	-------	-------

BAUFIX 100

Type	Art.-Nr.
Baufix 100-Cuve	JP47214

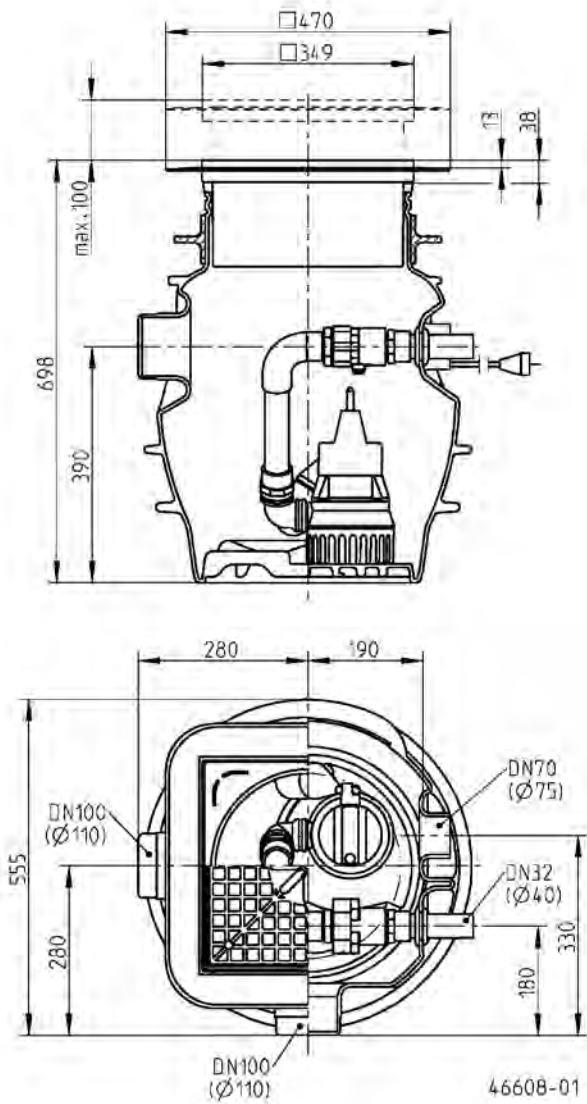
POMPES UTILISABLES

Baufix 100	US 62 ES/DS	US 73 E/D Ex
U3KS/U3KS-spezial	US 73 ES/DS	US 103 E/D Ex
U5KS	US 102 ES/DS	
U6K ES/DS	US 103 ES/DS	

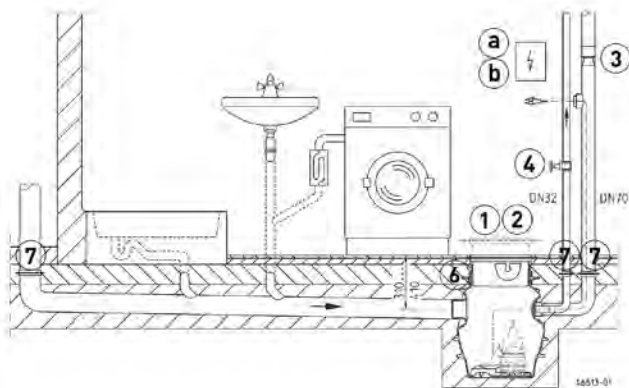
BAUFIX 100

CUVES ENTERRÉES

Dimensions Baufix 100 (mm)









Exemple de montage Baufix 100






BAUFIX 100

CUVES ENTERRÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Couvercle	acier inox, à carreler avec siphon de sol et bouchon anti-odeurs		JP24024
	② Cadre de couvercle	acier inox		JP28118
	③ Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	④ Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	⑤ Jeu de barres de guidage	GR 32 pour Baufix 100		JP46706
	⑥ Étanchéité eaux souterraines	Ø315 pour Baufix 100/Baufix 200-32		JP47216
	⑦ Kit d'étanchéité pour les eaux souterraines	for Baufix 100/Baufix 200-32 with inlet DN 100		JP50206

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a Régulation pour poste avec 1 pompe			
	Coffret de commande AD 4 XE	pour US 73 E EX		JP25901
	Coffret de commande AD 8 XE	pour US 103 E EX		JP25902
	Coffret de commande AD 23 X	pour US 73 D EX		JP09754
	Coffret de commande AD 25 X	pour US 103 D EX		JP09683
	Détection de niveau	LM, seulement pour pompes EX		JP01080
		Kit installation du circuit LM		JP22410
	Protection marche à sec			JP44603
	Dispositif d'alarme			
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble		JP44891
AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble		JP44892	
Arrêt de la machine à laver				
AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble		JP44895	
AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver		JP44899	
	b Batterie	pour alarme indépendante du réseau		JP44850
	c Contrôleur d'étanchéité	DKG		JP44900
		DKG Ex pour pompes antidéflagrantes		JP00249

SKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

- . Agrément technique allemand
- . Carrossable jusqu'à cl. B 125
- . Postes simples et postes doubles
- . Chambre collectrice sans dépôts
- . Armatures accessibles par le haut
- . Montage facile
- . Poste simple modernisable en poste double



DESCRIPTION

Les cuves anti-poussée pour le drainage des eaux usées sont livrées comme stations de pompage préfabriquées en combinaison avec les systèmes d'assainissement sous pression. Les poignées de transport moulées facilitent le transport et la manutention.

Les cuves sont équipées au choix avec une ou deux pompes. Elles sont adaptées pour la voirie (classe A 15) ou pour les voies carrossables (classe B 125).

Les eaux usées et les eaux de drainage s'accumulent sous différentes formes. Pour chaque niveau de pollution, nous avons ainsi conçu un certain nombre de pompes différentes.

Les cuves en composite agréées par l'institut allemand des techniques de construction (DIBt) sont en polyéthylène (PE) de haute qualité et sont équipées de raccords pour l'entrée, de raccords pour l'aération, d'une sortie de refoulement préfabriquée DN 40 (1½), d'une vanne d'accouplement brevetée et d'un clapet anti-retour intégré avec fermeture verticale.

Le système d'accouplement disposé au-dessus du niveau d'eau de la mise en circuit facilite la suspension des pompes. Avec une chaîne, la pompe et la conduite de refoulement peuvent être vidangées à la connexion d'accouplement. Le dispositif de soupape incorporé est actionné par le haut.

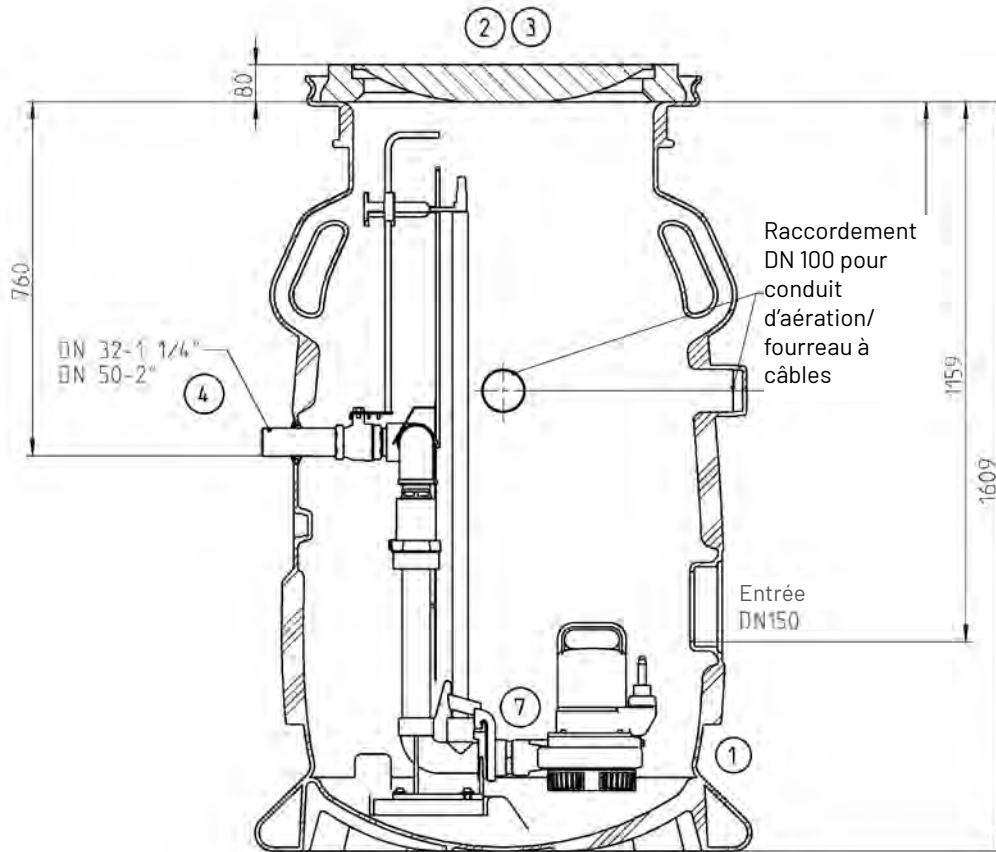
En fonction de la rehausse utilisée, la cuve peut atteindre une hauteur totale de 2,75 m. La classe de sollicitation souhaitée dépend de l'emplacement de montage.

La profondeur de montage avec un couvercle en béton de classe A 15 est de 1,70 m. Le volume total est de 740 litres et le volume de retenue au bord inférieur de l'entrée de 190 litres, le volume résiduel de 90 litres.

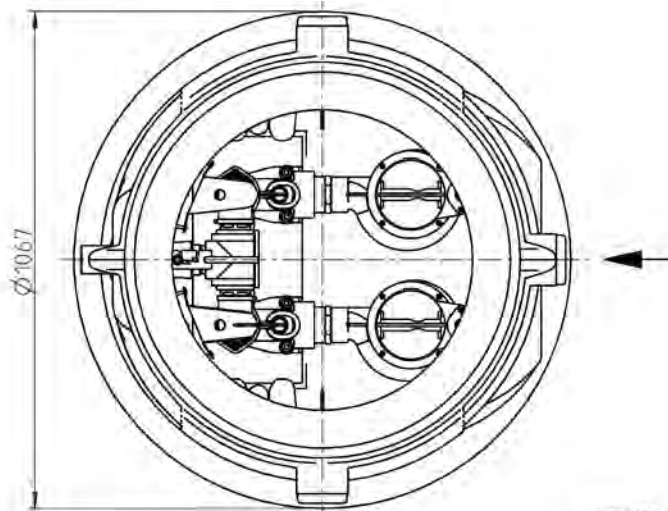
SKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

SKS-B 800-32 / 800-D32 / 800-50 / 800-D50



Conduit d'aération/Fourreau à câbles



Conduit d'aération/Fourreau à câbles

Sous réserve de modifications techniques

SKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

CONTENU DE LA LIVRAISON

SKS 800 (poste simple)

Cuve en composite, montée avec système de barre de guidage avec tube DN 32 et DN 50, PP, clapet anti-retour avec fermeture verticale, vanne, sortie de refoulement inox avec filetage extérieur 1/4 et 2", 1 manchon DN 150 (tube KG) pour l'amenée, 3 raccords pour manchons d'accouplement DN 70 / DN 100 pour le câble et aération (tube KG).

SKS 800 (poste double)

Cuve en composite, montée avec 2 systèmes de barre de guidage DN 32 et DN 50, conduite PP, 2 clapets anti-retour à fermeture verticale, vanne, sortie de refoulement inox avec avec filetage extérieur de 2", 1 manchon DN 150 (tube KG) pour l'entrée, 3 raccords pour manchons d'accouplement DN 70/DN 100 pour câble et aération (tube KG).

ACCESSOIRES

Désignation		Poids kg	Art.-Nr.
① Cuve de composite	SKS-B 800-32	84	JP47346
	SKS-B 800-50	95	JP47348
	SKS-B 800-D32	85	JP47347
	SKS-B 800-D50	109	JP47349
② Courverle cl. A	Ø 600 Kl. A 15, h= 80, D 785	90	JP46437
	Système de levage pour cl. A		JP44969
Courverle cl.B	Ø 610 Kl. B 125, h= 125, D 750	100	JP44972
③ Anneau de compensation	625 x 100 mm, Ø 785		JP44975
④ Raccord de refoulement avec manchon taraudé et bague de serrage	1/4" auf ø 40 mm (DN 32)		JP44796
	1/4" auf ø 50 mm (DN 40)		JP44797
	1/4" auf ø 63 mm (DN 50)		JP44798
	2" auf ø 63 mm (DN 50)		JP45950
⑤ Rehausse de cuve	PSV-A/B 375	25	JP46429
	PSV-A 855	40	JP46430
	PSV-A 1335	54	JP46431
Rehausse barre de guidage SKS-32	pour poste simple		JP48067
Rehausse barre de guidage SKS-50	pour poste simple		JP48065
Rehausse barre de guidage SKS-D32	pour poste double		JP48068
Rehausse barre de guidage SKS-D50	pour poste double		JP48066
⑥ Clé de service	pour rehausse		JP46438
⑦ Manchon réducteur 1/2" à 2" pour le montage de pompes avec sortie 1/2"			JP48069
⑧ Conduit d'aération	DN 100, acier inox		JP44858
⑨ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901
	Chaîne	certifiée, 5 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902
	Toile avec chaîne	avec chaînes pour US pompes	

Pour poste simple

Types de pompe avec interrupteur automatique de séries

SKS-B 800-32: U3KS, U5KS, U6K ES/DS

SKS-B 800-50: US 62-251 ES/DS, US 73-253 ES/DS, US 75-155 ES/DS

Pour poste double

Types de pompe sans interrupteur automatique de séries

SKS-B 800-D32: U3K, U5K, U6K E/D

SKS-B 800-D50: US 62-251 E/D, US 73-253 E/D, US 75-155 E/D, US 73 E Ex + US 103 E Ex, US 73 D Ex + 103 D Ex (commande séparée avec détection de niveau requis)

Pour d'autres accessoires voir fiches techniques des pompes.

SKS 800

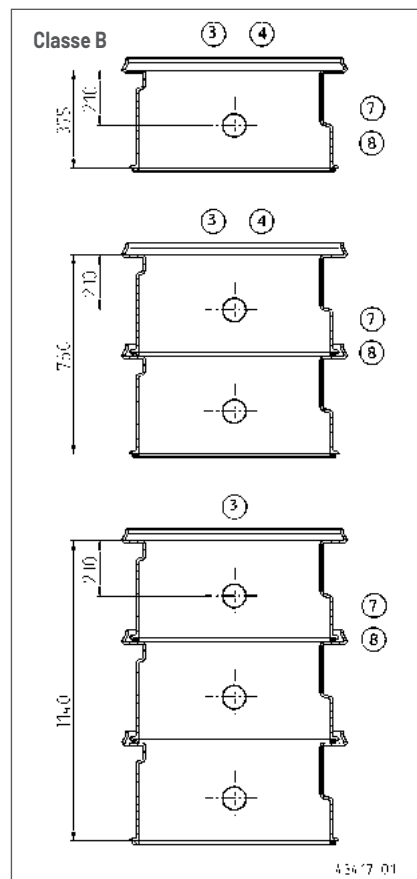
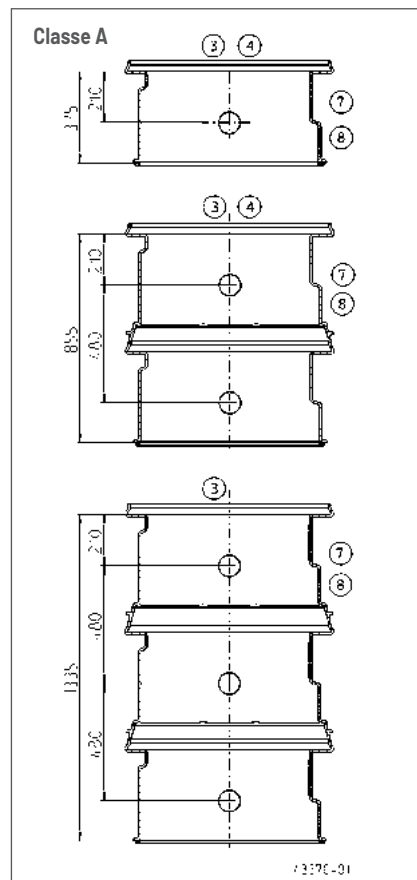
STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Dimensions des rehausses

Systèmes simple et double SKS 800

Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1609	1159	761	1609
Classe de sollicitation A				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1984	1534	1136	1984
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2464	2014	1616	2464
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2944	2494	2096	2944
Classe de sollicitation B				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1984	1534	1136	1984
Fond de cuve + 2 x PSV-A/B 375	2369	1919	1531	2369
Fond de cuve + 3 x PSV-A/B 375	2749	2299	1901	2749

Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
			PSV	Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe UK Amenée
SKS-B 800	740 l	159 l	90 l	135 l	170 l / 190 l	190 l



WCFIX	Type	Page
Petit stations de relevage. Utilisation dans le domaine privé (habitat individuel) là où le cercle d'utilisateurs est restreint.	WCFIX PLUS	131
	WCFIX 260	135

COMPLI - POSTE SIMPLE	Type	Page
Pour de petites unités d'habitation, montage ultérieur possible sans fosse	compli 300 E	139
Pour maisons individuelles	compli 400	143
Pour les maisons individuelles avec de grands volumes de retenue et une arrivée d'eaux usées très importante	compli 500	147

COMPLI - POSTE DOUBLE	Type	Page
Pour les habitations collectives ou pour une utilisation industrielle	compli 1000	151
Pour les habitations collectives ou pour une utilisation industrielle avec une arrivée d'eaux usées non contrôlée	compli 1200	155
Pour des interventions industrielles et communales avec des quantités d'eaux usées importantes et non contrôlées, pour des hauteurs de refoulement importantes	compli 1500	169
	compli 2500	169

COMPLI AVEC SYSTEME DE COUPE MULTICUT TYP PAGE	Type	Page
Pour l'élimination des eaux usées depuis des objets particuliers	compli 100 MC	175
(par ex. installations sanitaires mobiles, conteneurs habitables, camps de tentes)	compli 500 MC	175
avec une longue et petite conduite de refoulement jusqu'à la canalisation	compli 1000 MC	175

APERÇU

GROUPE DE RELEVAGE - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	WCfix plus	WCfix 260	compli 300	compli 400	compli 500	compli 1000	compli 1200	compli 1500 /2500	compli 100 M	compli 500 M	compli 1000 M
KIT DE MONTAGE TRAPPE DE MAINTENANCE	JP41075	•										
AÉRATION SPÉCIALE	JP27484		•									
VANNE D'ISOLEMENT DN 100, PN 10	JP00329								•			
VANNE SUR ARRIVÉE PVC DN 100, PN 1	JP28297			•	•	•	•			•	•	•
VANNE D'ENTRÉE PVC DN 150, PN 2,5	JP28591					•	•	•	•		•	•
VANNE D'ISOLEMENT FONTE GG DN 80	JP00639			•	•	•	•	•				
CLAPET DE SERVICE DN 100	JP45173								•			
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317									•		
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326									•		
CLAPET ANTI-RETOUR R 80	JP00706				•							
CLAPET ANTI-RETOUR R 80 G	JP00707				•							
CLAPET ANTI-RETOUR R 101	JP00325								•			
CLAPET ANTI-RETOUR R 100 G	JP00324								•			
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782									•		
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 80	JP49205				•							
RACCORD D'ÉVACUATION EN URGENCE	JP49138			•								
POMPE À MAIN 1 1/2"	JP00255			•	•	•	•	•	•	•	•	•
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785	•	•									
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786			•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787									•		
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"	JP44777			•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)	JP44775									•		
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (110)	JP44778								•			
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (114)	JP44774								•			
COLLIER DE SERRAGE 1 1/2"	JP44763			•	•	•	•	•	•	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 2"	JP44764									•		
COLLIER DE SERRAGE 4"	JP44767								•			
BAGUE ADAPTATRICE DN 80-DN80 SML	JP50174			•								
BAGUE ADAPTATRICE DN 100-DN80 SML	JP50173				•	•	•	•				
SET DE RACCORDEMENT DN 100	JP42910			•								
SET DE RACCORDEMENT DN 150	JP43156					•	•				•	•
COUDE À BRIDE C 100	JP00579								•			
COUDE À BRIDE B 80	JP00578								•			
RACCORDEMENT Y 100/100/100 480MM	JP00203								•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100 F-KS	JP08673								•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100	JP00688								•			
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/4"-2"	JP44772									•		
RACCORD DE RÉDUCTION DN 80/100	JP00498								•			
RÉSERVOIR 500 LITRES	JP45945								•			
ALARME AGR	JP44893			•								
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900					•	•	•	•	•	•	•
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850			•	•	•	•	•	•	•	•	•
SMART HOME FTJP	JP47209			•	•	•	•	•	•	•	•	•

WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

- Installation avec bâti-support ou directement derrière une cuvette fixe
- Moteur puissant
- 19 mm passage libre
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore et contact libre de potentiel
- Système de ventilation
- Maintenance facile
- Clapet anti-retour intégré



DESCRIPTION

Le WCfix plus peut être raccordé de manière invisible à un système de bâti-support ou directement à une cuvette fixe avec un réservoir de 6 l au minimum. Cela permet d'installer presque partout une salle de bain ou des toilettes supplémentaires lors de travaux de rénovation ou de transformation. De plus, le dispositif sert de protection anti-retour en dessous du niveau de retenue.

La roue à effet vortex dont la forme optimise l'écoulement assure un refoulement particulièrement silencieux. Grâce à cette construction, il n'est pas nécessaire d'avoir des intervalles de nettoyage réguliers et les travaux de maintenance sont considérablement réduits.

L'emploi du poste est limité exclusivement à un usage domestique et à condition que des toilettes supplémentaires soient disponibles au-dessus du niveau de retenue. Selon la norme EN 12050-3, il est possible de raccorder les éléments sanitaires suivants : 1 WC • 1 lavabo • 1 douche • 1 bidet

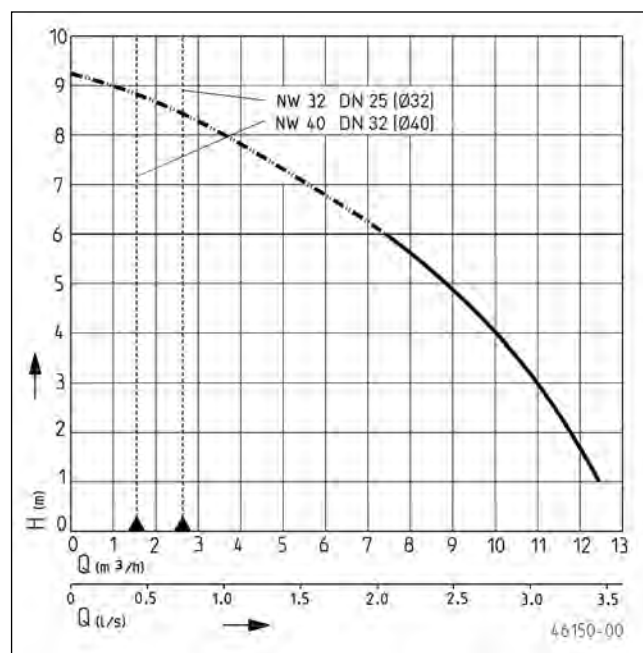
Ils doivent impérativement se trouver dans la même pièce. Selon la norme EN 12050-3, le raccordement d'une machine à laver ou d'une baignoire n'est pas admis.

WCfix plus est équipé d'un dispositif d'alarme pour le report de défaut sonore, celui-ci signalant à temps tout dysfonctionnement. Le contact libre de potentiel intégré permet le report de défauts à d'autres endroits. Le dispositif est livré prêt à l'emploi pour le branchement sur une prise de courant avec mise à la terre et fonctionne de façon entièrement automatique dès qu'un débit d'arrivée est présent. Lors d'une installation dans une salle de bain ou un local de douche, il est nécessaire de tenir compte des directives VDE.

Attention : l'introduction d'articles hygiéniques peut provoquer des dysfonctionnements !

Pour le montage et les travaux de maintenance sur l'installation, une ouverture de révision suffisamment grande est requise (accessoires).

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
WCFIX PLUS	Débit Q [l/min]	208	196	183	163	146	125

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

LIVRAISON

Appareil selon EN 12050, prêt à brancher avec câble et fiche, complet avec manchons de jonction, coude de sortie, clapet anti-retour 1/4", insert pour conduite d'aération, filtre à charbon

actif, colliers et matériel de fixation pour la protection contre les poussées verticales.

DONNÉES MÉCANIQUES

Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité	Corps de pompe	PRV
Arbre	Acier inox	Poids	6,2 kg

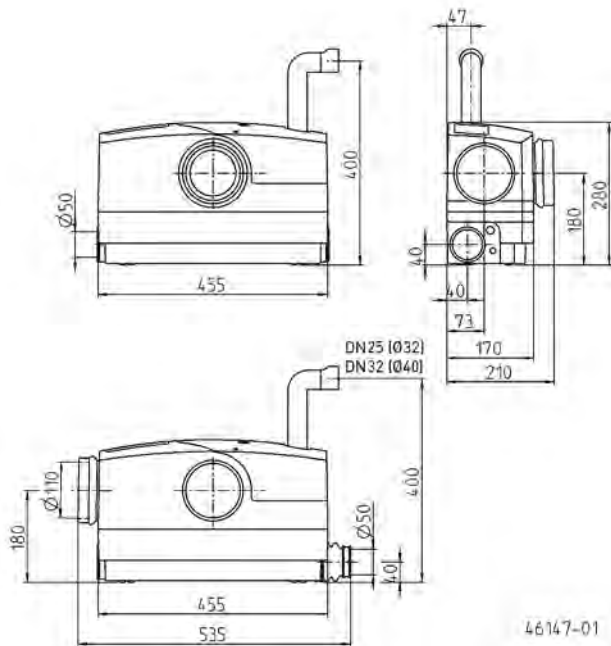
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 44
Puissance moteur P1	0,73 kW	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Puissance moteur P2	0,47 kW	Fiche	Sécurité
Intensité	3,2 A	S3	30 %

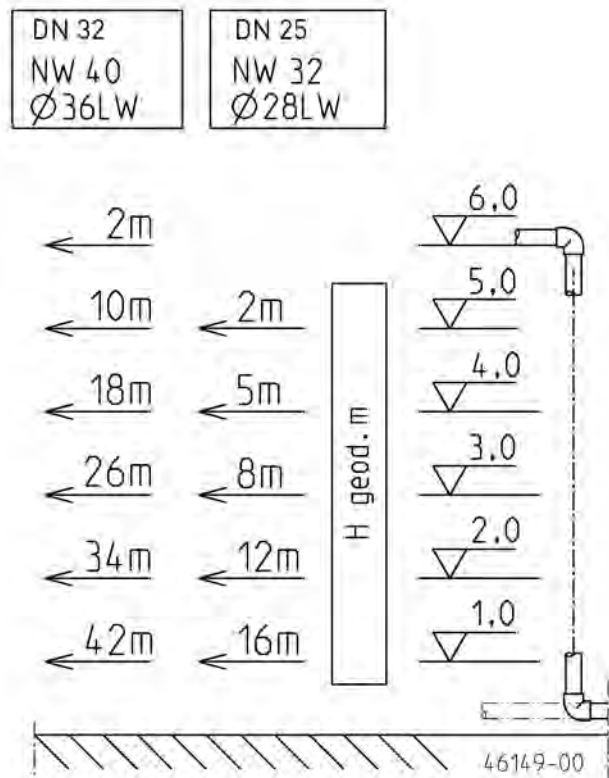
WCFIX PLUS

Type	Art.-Nr.
WCFIX PLUS	JP45367

Dimensions WCFix 260 V (mm)



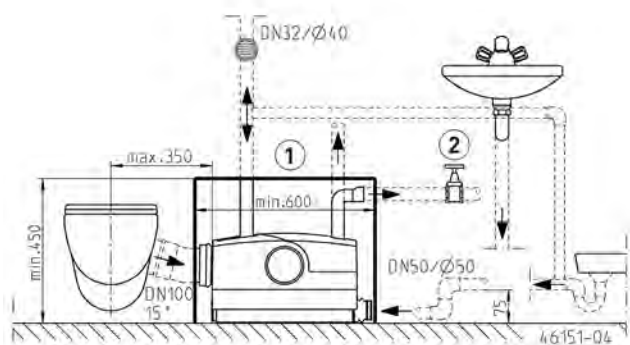
Prestation



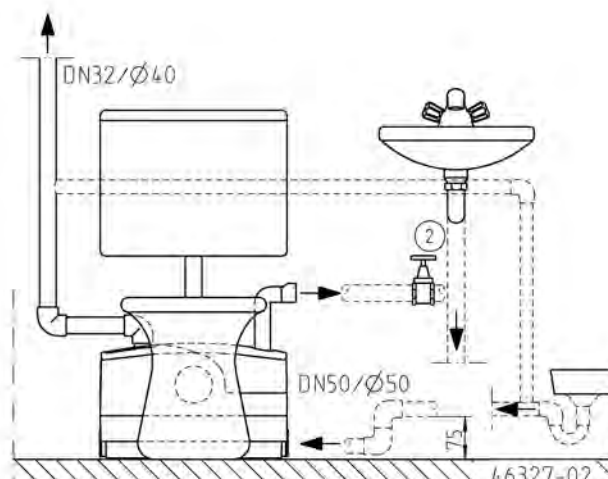
WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

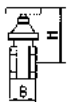
Exemples de montage



Exemples de montage



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Kit de montage	coordonnable au décor	JP41075
	② Vanne arrêt	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)

WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

- Fonctionnement silencieux
- Prêt à brancher
- Maintenance facile
- Protection anti-débordement
- Filtre à charbon actif
- Roue à effet vortex



DESCRIPTION

WCfix 260 vous permet d'installer presque partout des toilettes ou une salle de bain supplémentaire lors de travaux de rénovation et/ou d'aménagement. De plus, le poste sert de protection anti-retour en dessous du niveau de retenue.

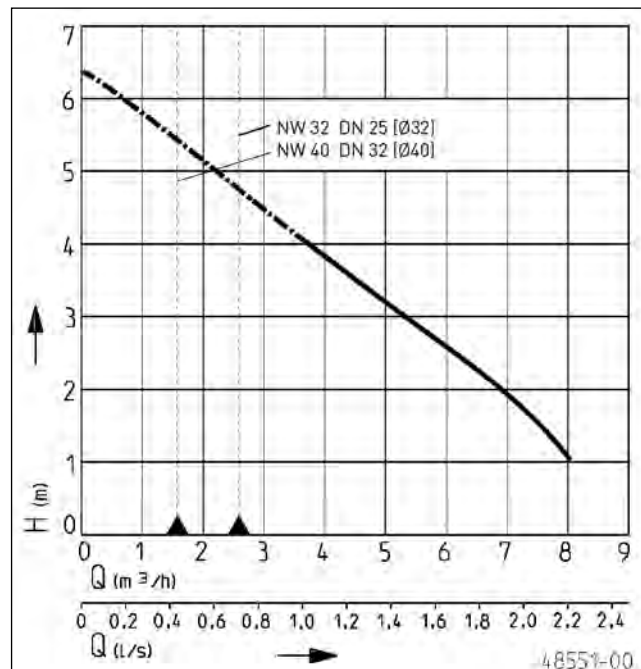
Grâce à la construction compacte du module de relevage à usage limité, il est possible de raccorder une cuvette WC posée avec réservoir de 6 l minimum.

La roue à effet vortex, présente dans le module et dont la forme optimise l'écoulement, assure un refoulement particulièrement silencieux. Grâce à cette construction, il n'est pas nécessaire d'avoir des intervalles de nettoyage réguliers et les travaux de maintenance sont considérablement réduits.

L'emploi du module est limité à un usage domestique à condition que d'autres toilettes directement raccordables soient disponibles. Il est possible de raccorder un lavabo, une douche ou un bidet dans la même pièce. Selon la norme EN 12050-3 le raccordement d'une machine à laver ou d'une baignoire n'est pas admis. Dans ce cas nous vous conseillons d'utiliser la cuve Hebefix. Pour l'habitat collectif, utilisez un groupe de relevage compli.

Les appareils sont fournis prêt à l'emploi pour le branchement sur une prise de courant. Le fonctionnement est assuré automatiquement dès qu'un débit d'arrivée suffisant est présent. Lors d'une installation dans une salle de bains ou un local de douche vous devez tenir compte des directives VDE.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	3,5	4
WCfix 260	Débit Q [l/min]	133	111	87	75	61



WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

LIVRAISON

Appareil selon EN 12050, prêt à brancher, avec câble et fiche, clapet de ventilation incorporé, fourniture comprenant garniture

de raccordement, tuyau sortie coudé, clapet anti-retour 1¼, filtre à charbon actif, colliers de serrage et matériel de fixation.

DONNÉES MÉCANIQUES

Arbre	Acier inox	Corps de pompe	PRV
Roue	Roue à effet vortex, en PRV	Submersible	Oui
Corps du moteur	Acier inox	Poids	6 kg

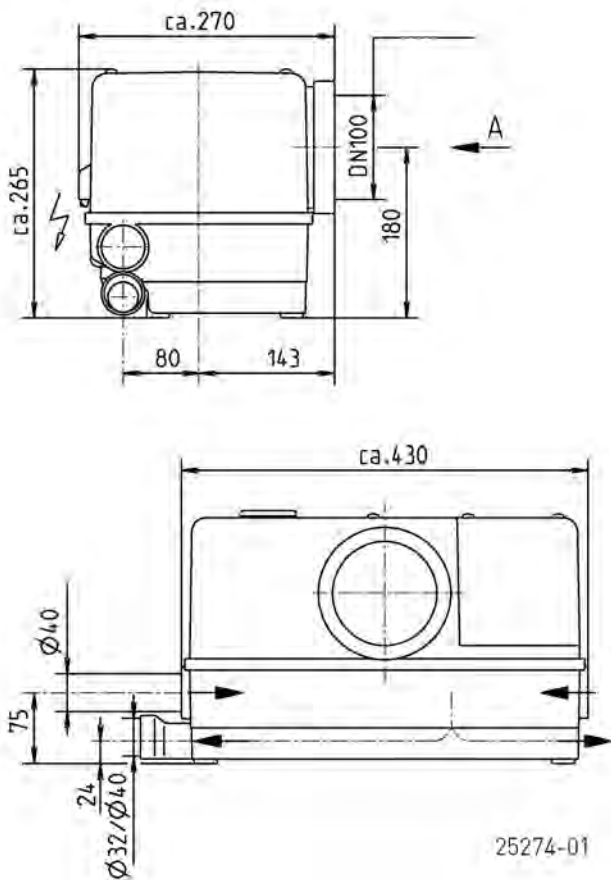
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Câble électrique	1,5m H05VV-F
Puissance moteur P1	0,4 kW	Fils	3G1,5
Puissance moteur P2	0,25 kW	Indice de protection	IP 24
Intensité	1,75 A	Fiche	Sécurité

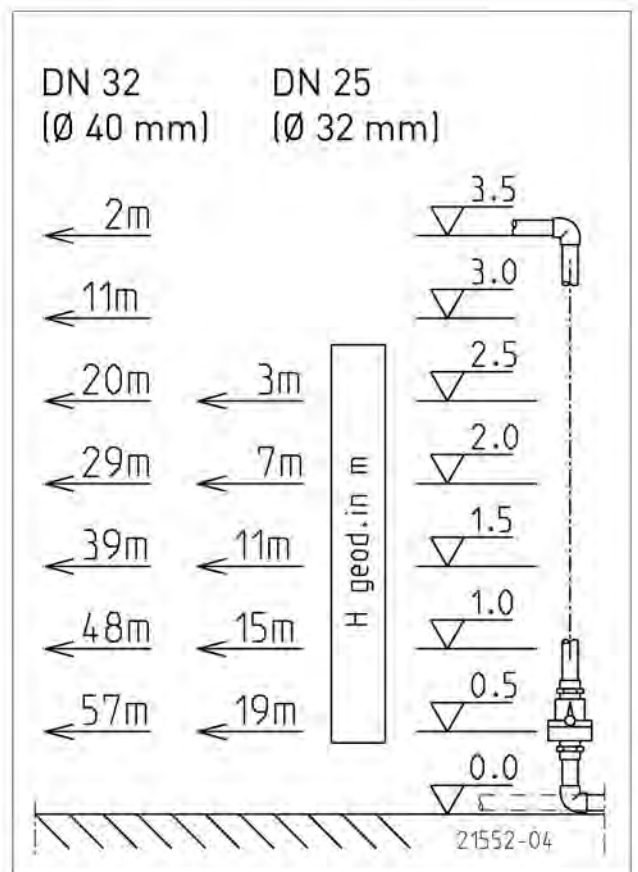
WCFIX 260

Type	Art.-Nr.
WCfix 260	JP09268

Dimensions WCfix 260 (mm)



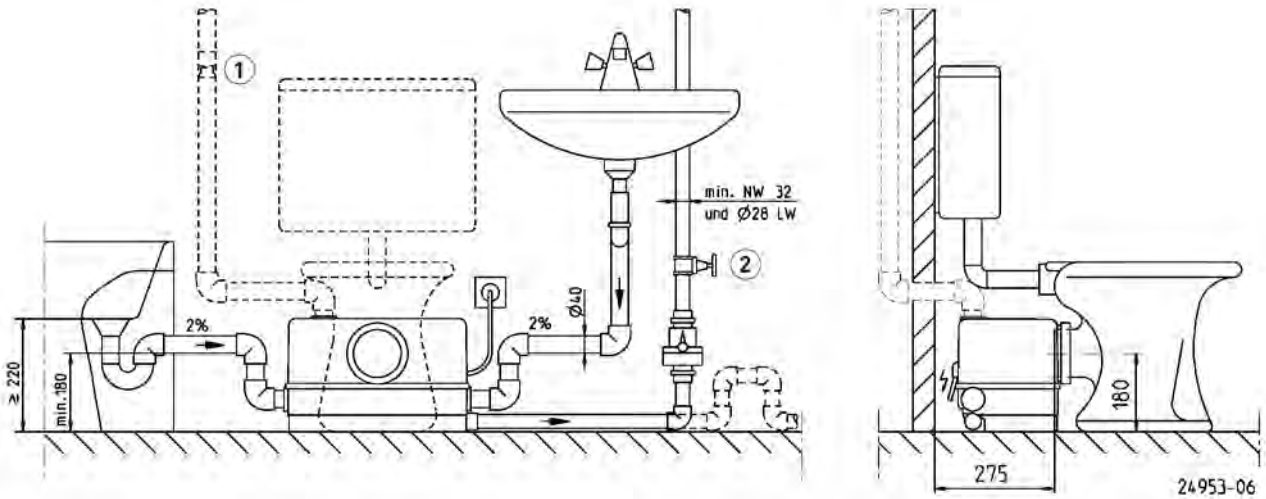
Prestation




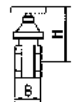
WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

Exemple de montage



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier	JP27484
	② Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16 110x60 (HxB)	JP44785

WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

COMPLI 300 E

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Arrivées supplémentaires verticales/horizontales
- Avec clapet anti-retour
- Poids faible
- Faible encombrement
- Cuve PE
- Roue à effet vortex
- Smart Home capable



DESCRIPTION

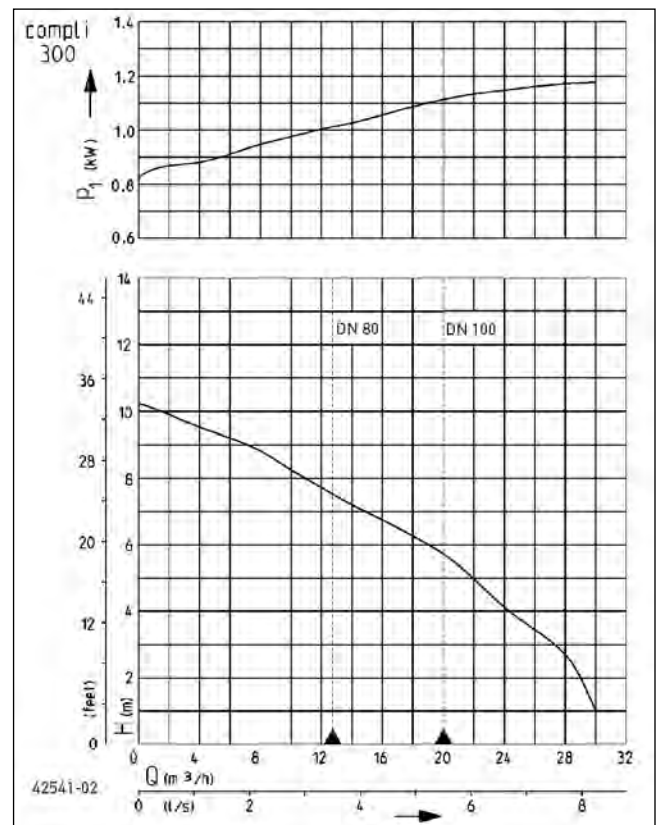
Le groupe de relevage compli 300 E est le plus petit de la série compli. Il a été conçu pour évacuer les eaux usées des appartements d'appoint se trouvant au sous-sol. Grâce à sa configuration très compacte et ses nombreuses possibilités de raccordement, la compli 300 E est très facile à installer.

Ce n'est pas uniquement grâce à son faible poids, mais aussi grâce à sa fiche de raccordement avec platine de commande intégrée, qui permet de faire la mise en service de l'installation sans faire appel à un spécialiste.

Cette installation immergeable peut être mis en place dans les endroits inondables. Le boîtier de branchement avec la platine de commande intégrée doit être situé dans un local bien ventilé et non inondable.

Le moteur monophasé très puissant de la compli 300 E est fixé sur un châssis support en fonte, ce qui confère au groupe une grande rigidité et un fonctionnement silencieux.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
compli 300 E	Débit Q [m ³ /h]	30	29	28	24	22	19	15

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 300 E

GROUPE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Groupe entièrement précâblé EN 12050 avec bride de serrage DN 100 pour entrée hauteur 180 mm, entrées complémentaires DN 100/50 horizontale et verticale, pompe montée et bride manchonnée DN 80 pour tuyau diam. 90 mm, clapet anti retour DN 80 prémonté, un manchon souple avec colliers pour tuyau de refoulement PVC DN 80 et un raccord à enchemement pour la

ventilation haute DN 70, Flotteur de niveau, boîtier de commande (protection IP 44) avec alarme sur réseau, led témoin «prêt», commutateur Manuel - 0 - Automatique et contact (NO) synthèse défaut de report d'alarme. Câble pompe - prise lg 4 m
Commander les accessoires suivant conditions de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps de pompe	Fonte grise
Passage libre	50 mm	Submersible	Oui
Tuyau de refoulement	DN 80	Raccord de refoulement	DN 80
Arbre	Acier inox	Capacité réservoir	50 l
Roue	Roue à effet vortex, en PRV	Poids	31 kg
Corps du moteur	Acier inox		

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	4G0,75
Puissance moteur P1	1,37 kW	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P2	0,98 kW	Classe d'isolation	B
Intensité	6 A	Protecteur thermique	Oui
Câble électrique	4m H07RN-F	Fiche	Sécurité

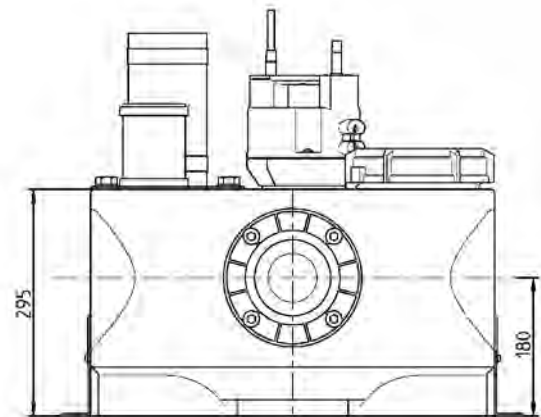
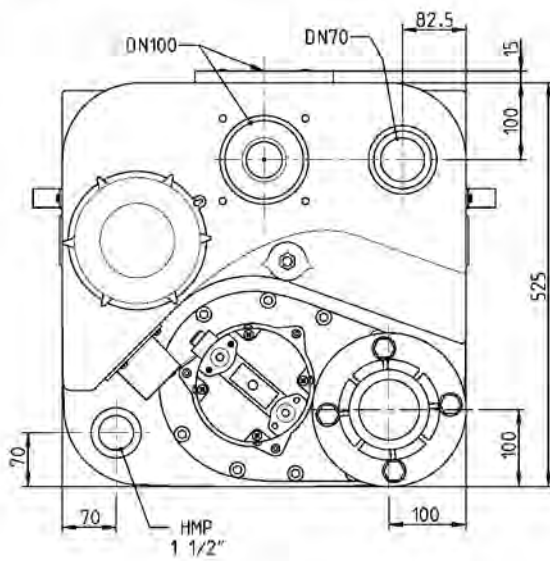
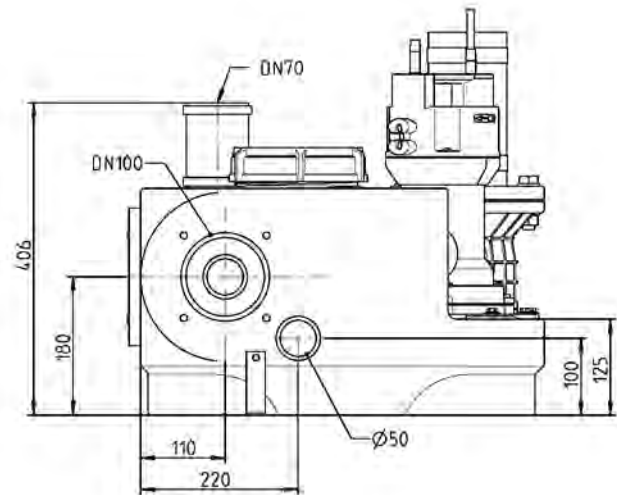
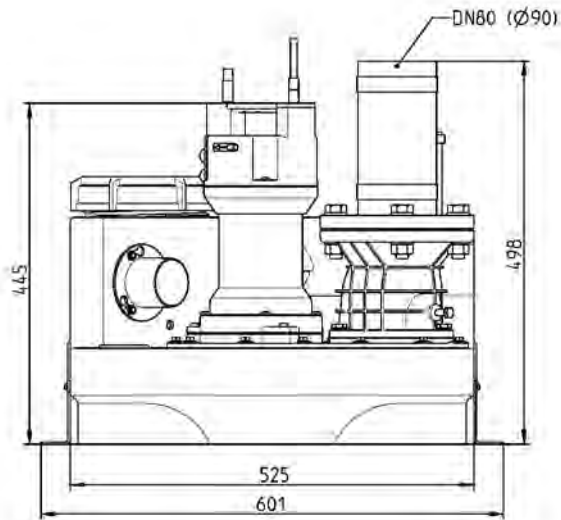
COMPLI 300 E

Type	Art.-Nr.
compli 300 E	JP50076

COMPLI 300 E

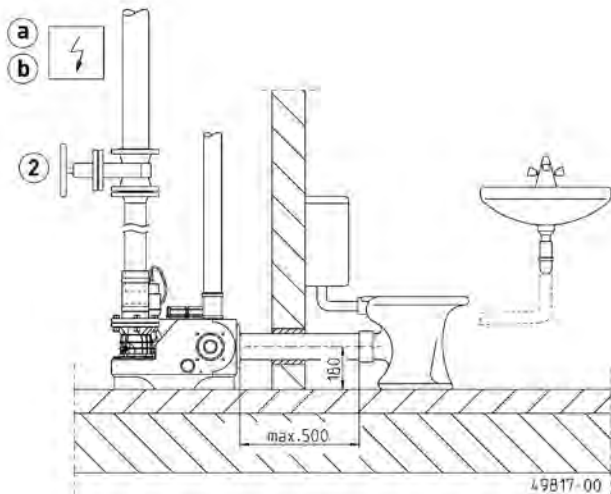
GROUPE DE RELEVAGE

Dimensions avec clapet anti-retour (mm)

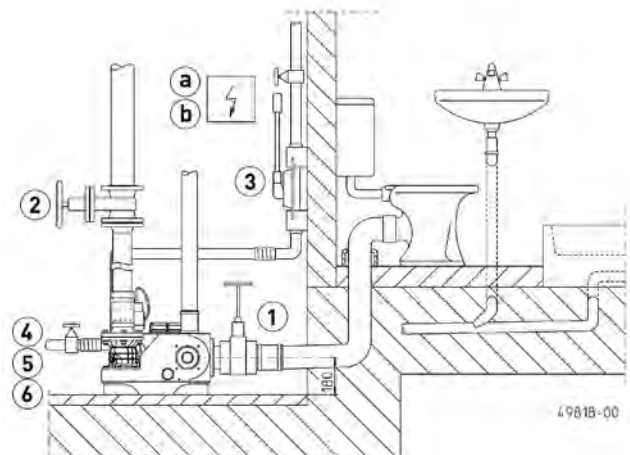


42205-05

Exemple de montage



Exemple de montage



COMPLI 300 E

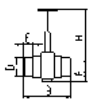
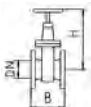


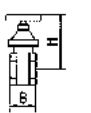




GROUPE DE RELEVAGE

Le poste compli a une bride de raccordement DN 80/PN 4. La conduite de refoulement qui continue et la vanne d'arrêt sont en DN 80. Les postes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986 partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la

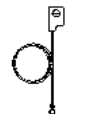

maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

Attention! Les tuyaux pour les entrées latérales doivent être équipés d'un collier de serrage. Cet collier de serrage doit avoir au moins un hauteur de 180 mm du sol. La conduite d'alimentation doit être ventilée à son altitude la plus élevée.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Raccord d'évacuation en urgence	avec vanne d'arrêt et raccord de tuyau 1», 1¼» et 1½»		JP49138
	Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑤ Manchette caoutchouc	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	⑥ Collier de serrage	1½"		JP44763
	⑦ Bague adaptatrice	DN 80-DN 80 SML		JP50173
	⑧ Set de raccordement	DN 100	D=110	JP42910

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 3 m câble	JP44893
	b Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850

COMPLI 400

- Prêt à brancher
- Submersible
- Arrivées supplémentaires verticales/horizontales
- Bride de serrage réglable en hauteur
- Cuve PE en. 64l
- Roue à effet vortex
- Smart Home capable



DESCRIPTION

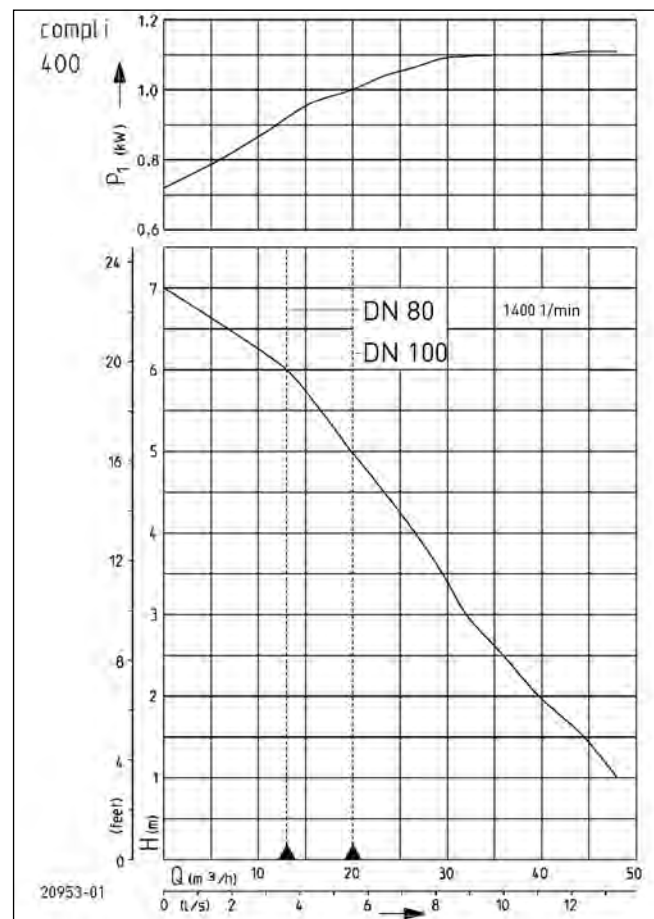
Le groupe de relevage pour les maisons individuelles est conçu pour une utilisation très polyvalente. A cet effet, une grande importance a été attachée à une maintenance confortable (poignée encastrée), un montage peu encombrant et une mise en oeuvre facile.

L'installation submersible permet en règle générale une installation dans les pièces à risque d'inondations. Le coffret de commande doit être installée dans une pièce bien ventilée et non inondable.

La cuve PE dispose de connexions bien accessibles, d'un orifice de nettoyage sur le dessus et d'une bride de serrage réglable en hauteur qui, selon le cas, peut être adaptée, sur place, à une hauteur d'entrée de 180 ou 250 mm.

Des arrivées supplémentaires horizontales ou verticales augmentent les possibilités de raccordement et d'utilisation de cette installation. La roue à effet vortex de la pompe offre une sécurité sur laquelle vous pouvez compter.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
compl i 400	Débit Q [m ³ /h]	48	40	33	27	20	13

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 400

LIVRAISON

Groupe prêt à brancher suivant EN 12050 avec bride de serrage réglable en hauteur DN 100 pour une hauteur d'entrée 180/250 mm, arrivées supplémentaires horizontales et verticales ø 50 mm, possibilité d'entrée DN 100 par le haut, pompe submersible montée et bride de raccordement DN 80 avec tube Ø 110, au choix avec clapet anti-retour pré-monté DN 80, une manchette caoutchouc avec colliers de serrage pour conduite de refoulement plastique et un manchon pour conduit d'aération DN 70, commande automatique par flotteur, coffret de com-

mande (indice de protection IP 44) avec protection moteur, contacteur, transformateur, dispositif d'alarme dépendant du réseau acquittable et contact sec de synthèse défaut, affichage optique du sens de rotation (courant triphasé), alarme et marche, bouton test. Câble réservoir - unité de commande 4 m, Câble unité de commande - fiche 1,5 m. Veuillez commander les accessoires de montage en tenant compte du schéma de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps du moteur	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Corps de pompe	Fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 100	Submersible	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Raccord de refoulement	DN 80
Arbre	Acier inox	Capacité réservoir	64 l
Roue	Roue à effet vortex, en PRV		

DONNÉES ÉLECTRIQUES

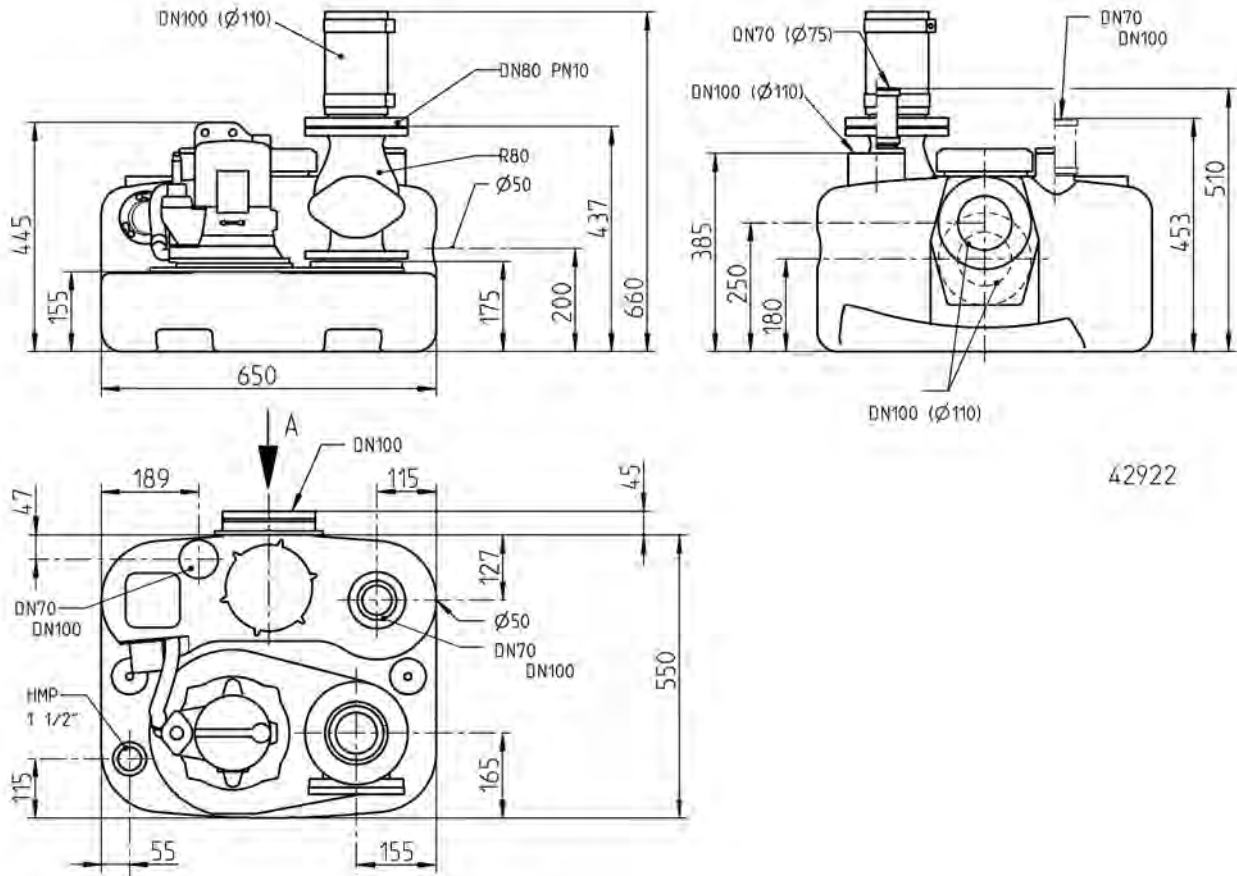
Câble électrique	4m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

COMPLI 400

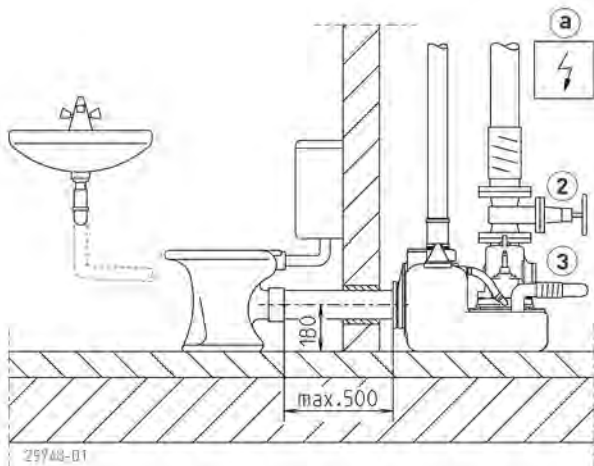
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Inten- sité	Fils	Fiche	Poids
			P1	P2				
compl 400	JP00637	3/N/PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	6G1,5	CEE	55 kg
compl 400 E	JP09770	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	56 kg
compl 400 avec clapet anti-retour intégré	JP09322	3/N/PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	6G1,5	CEE	70 kg
compl 400 E avec clapet anti-retour intégré	JP09324	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	71 kg

COMPLI 400

Dimensions avec clapet anti-retour (mm)

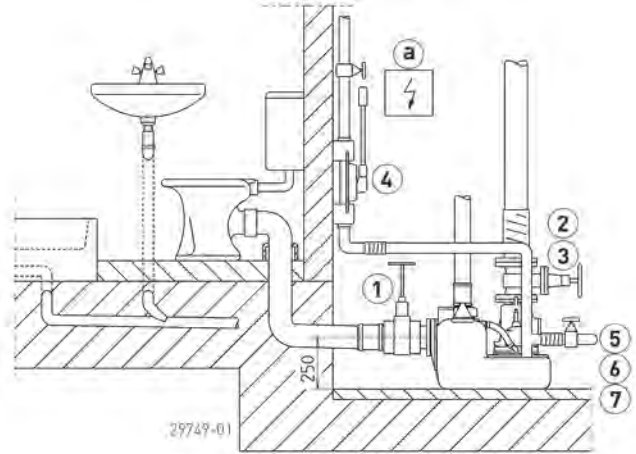


Exemple de montage



Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986


Exemple de montage





partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

COMPLI 400

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Clapet anti-retour R 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		JP00706
	R 80 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepois 260 (H)		JP00707
	Clapet anti-retour K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		JP49205
	④ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1 1/2" (HxD)	JP00255
	⑤ Vanne arrêt	laiton, 1 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑥ Manchette caoutchouc	1 1/2" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	⑦ Collier de serrage	1 1/2"		JP44763

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a Batterie	pour alarme indépendante du réseau		JP44850
	b Smart Home	FTJP radio transmitter		JP47209

COMPLI 500

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Bride de serrage d'entrée
- Plusieurs possibilités de connexion
- Cuve PE 117 l
- Roue à effet vortex
- Avec clapet anti-retour
- Smart Home capable



DESCRIPTION

Les groupes de relevage compli 500 sont prévus, avec leur gamme de performance, et leur grande capacité de stockage pour une utilisation dans les maisons individuelles avec une arrivée d'eau usée importante. A cet effet, une grande importance a été attachée à une - maintenance confortable (poids !), un montage peu encombrant et une mise en oeuvre facile.

L'installation submersible permet en règle générale une installation pièces à risque d'inondations. Le coffret de commande doit être installée dans une pièce bien ventilée et non inondable. La cuve PE dispose de connexions bien accessibles, d'un orifice de nettoyage sur le dessus et d'une bride de serrage pour un montage facile. En raison des multiples possibilités de raccordement ces groupes trouvent leur place partout.

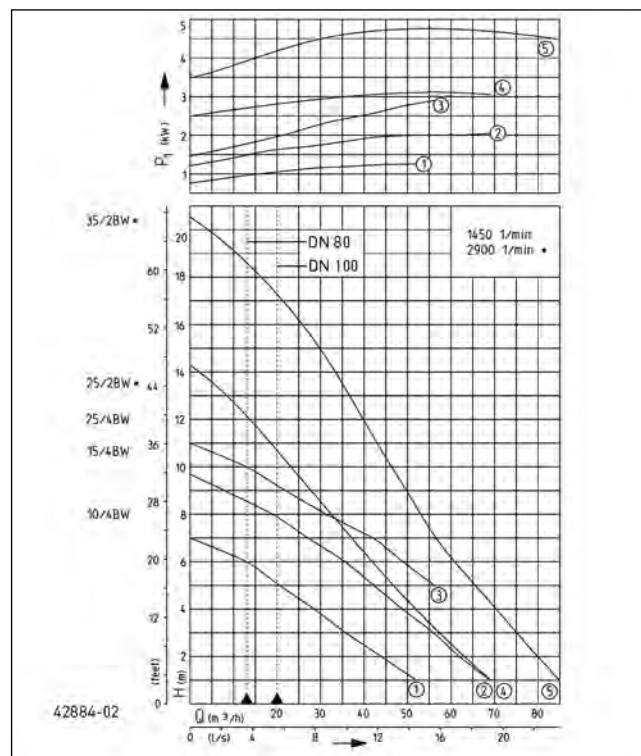
La hauteur de l'arrivée peut différer suivant le tuyau d'entrée:

> DN 100: 180-205 mm (entrée gauche), 250-300 mm (entrée centrale) et 290-340 mm (entrée droite), variable en continu.

> DN 150/DN 50: 180 mm (entrée gauche), 275 mm (entrée centrale) et 315 mm (entrée droite).

Pour le raccordement d'un tuyau d'arrivée de DN 100, un manchon spécial est inclus dans la livraison. Une entrée verticale se situe sur le dessus, permet de brancher une arrivée en DN 150 ou DN 100. Si l'entrée arrière n'est pas utilisée, elle doit être fermée avec le obturée avec un bouchon DN 150 (en option)
La pompe Vortex passage 70 mm confère à ce groupe une grande sécurité de fonctionnement.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
compli 510/4 BW	Débit Q [m³/h]	52	44	37	29	22	13								
compli 515/4 BW		69	62	56	49	42	36	27	19						
compli 525/4 BW						56	49	42	32	22	13				
compli 525/2 BW		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
compli 535/2 BW		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 500

GRUPE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Groupe prêt à brancher suivant EN 12050 avec bride de serrage DN 100, pompe submersible intégrée et bride de raccordement DN 80 avec tuyau Ø 110, clapet anti-retour DN 80, une manchette caoutchouc avec colliers de serrage pour conduite de refoulement pvc et pour conduit d'aération, fonctionnement par contact à lame souple coffret de commande (indice de protection IP 44) avec protection moteur, contacteur, transformateur,

dispositif d'alarme dépendant du réseau et contact sec de synthèse défaut, avec voyant de sens de rotation, alarme et marche, et commutateur manuel-0-auto.

Câble cuve - unité de commande 4 m, Câble coffret de commande - prise 1,5 m. Veuillez commander les accessoires de montage en tenant compte du dessin de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps du moteur	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Corps de pompe	Fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 100	Submersible	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Raccord de refoulement	DN 80
Roue	Roue à effet vortex, en fonte grise	Capacité réservoir	117 l

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE-400 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	4m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Fils	6G1,5	Fiche	CEE-16A
Indice de protection	IP 68		

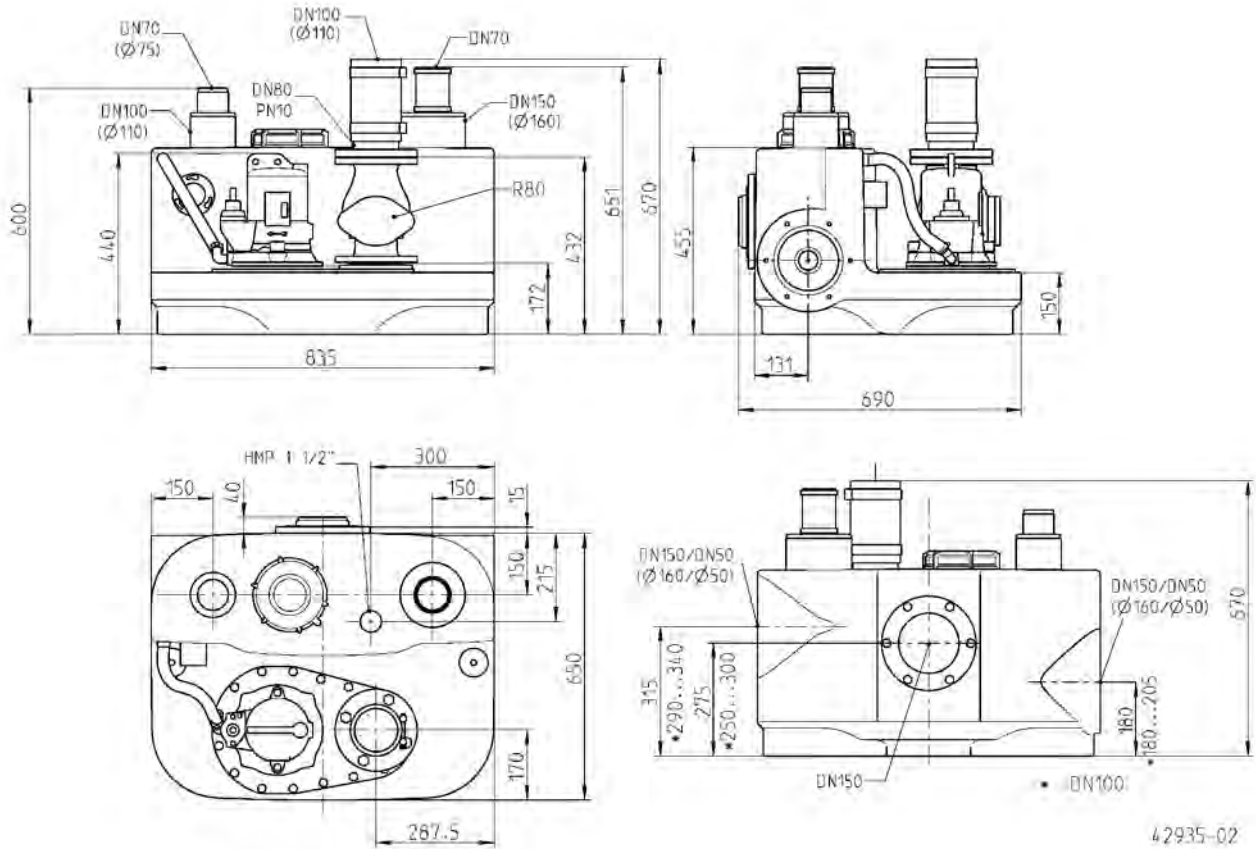
COMPLI 500

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	Chambre à huile	Poids
		P1	P2			
compli 510/4 BW	JP09191	1,3 kW	1,0 kW	2,8 A	Non	79 kg
compli 515/4 BW	JP09192	2,2 kW	1,7 kW	3,9 A	Non	79 kg
compli 525/4 BW	JP09193	3,0 kW	2,2 kW	5,1 A	Non	79 kg
compli 525/2 BW	JP09194	3,3 kW	2,6 kW	5,4 A	Oui	86 kg
compli 535/2 BW	JP09195	4,8 kW	4,0 kW	8,2 A	Oui	89 kg

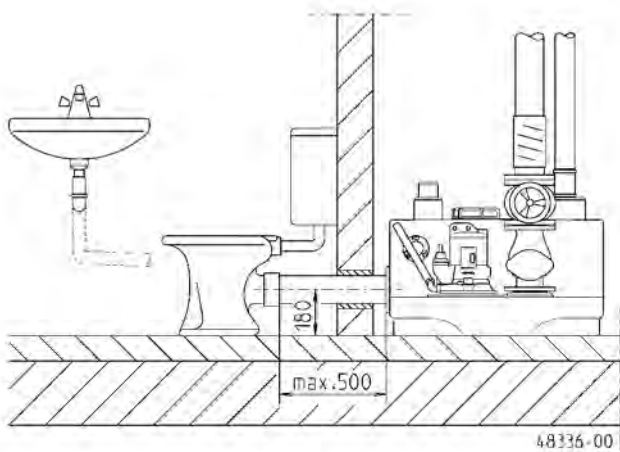
COMPLI 500

GROUPE DE RELEVAGE

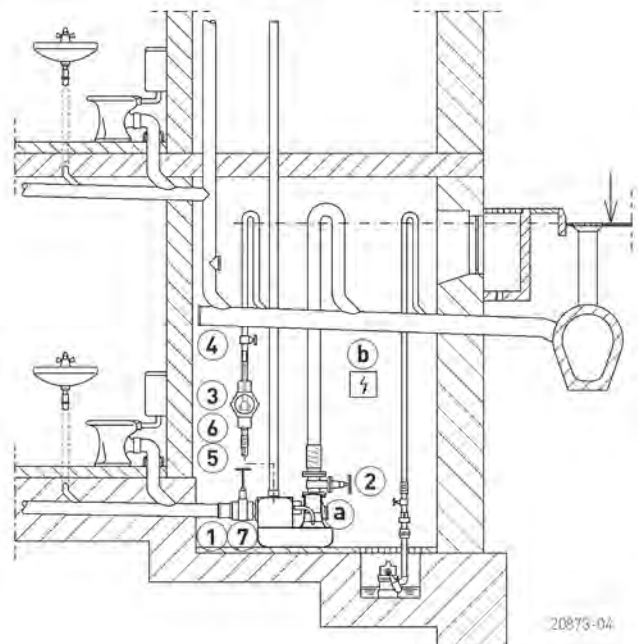
Dimensions compli 500 (mm)



Exemple de montage



Exemple de montage



COMPLI 500

GROUPE DE RELEVAGE




Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297
		avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑤ Manchette caoutchouc	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	⑥ Collier de serrage	1½"		JP44763
	⑦ Set de raccordement	nécessaire pour un raccordement latéral		JP43156

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	① Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	② Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	③ Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

COMPLI 1000

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Bride de serrage d'entrée
- Clapet anti-retour double
- Plusieurs possibilités de connexion
- Cuve PE 117 l
- Roue à effet vortex
- Smart Home capable



DESCRIPTION

Les groupes de relevage compli 1000 sont construits, avec leur gamme de performance, pour une utilisation dans les immeubles collectifs, et dans les bâtiments industriels. A cet effet, une grande importance a été attachée à une manutention confortable, un montage peu encombrant et une utilisation facile.

L'installation submersible permet en règle générale une utilisation dans des pièces à risque d'inondations. Le coffret de commande doit être installée dans une pièce bien ventilée et non inondable. La cuve PE dispose de connexions bien accessibles, d'un orifice de nettoyage sur le dessus et d'une bride de serrage pour un montage facile. En raison des multiples possibilités de raccordement ces groupes trouvent leur place partout.

La hauteur de l'entrée peut différer suivant le tuyau d'arrivée:

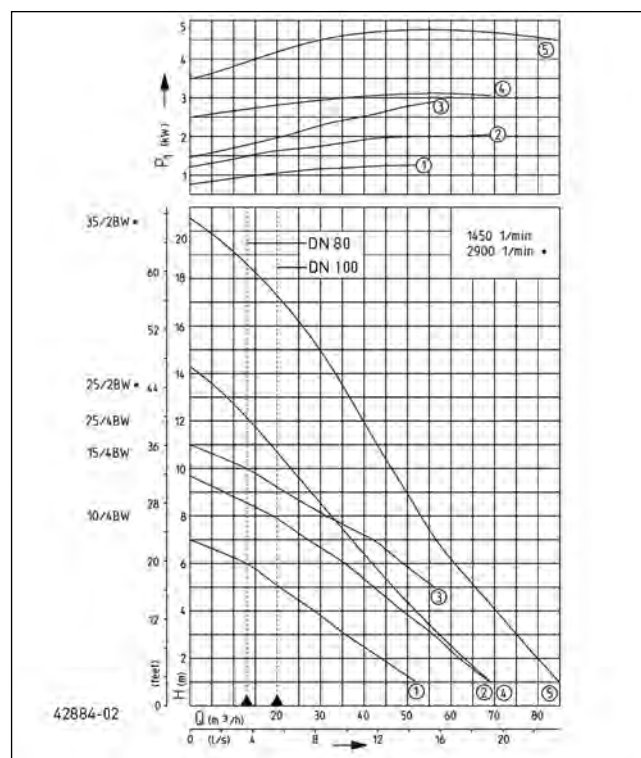
> DN 100: 180-205 mm (entrée gauche), 250-300 mm (entrée centrale) et 290-340 mm (entrée droite), variable en continu

> DN 150/DN 50: 180 mm (entrée gauche), 275 mm (entrée centrale) et 315 mm (entrée droite)

Pour le raccordement d'un tuyau d'arrivée de DN 100, un manchon spécial est inclus dans la livraison. Une entrée verticale se situe sur le dessus, permet de brancher une arrivée en DN 150 ou DN 100. Si l'entrée arrière n'est pas utilisée, elle doit être obturée avec un bouchon DN 150 (en option).

La roue Vortex passage 70 mm confère à ce groupe une grande sécurité de fonctionnement. Les groupes 2 pompes disposent de deux agrégats sur une cuve, qui fonctionnent à tour de rôle ou qui, en cas de besoin, travaillent avec les deux pompes pour assurer un fonctionnement d'appoint ou de secours.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
complì 1010/4 BWE/BW	Débit Q [m³/h]	52	44	37	29	22	13								
complì 1015/4 BW		69	62	56	49	42	36	27	19						
complì 1025/4 BW						56	49	42	32	22	13				
complì 1025/2 BW		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
complì 1035/2 BW		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 1000

GROUPE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Groupe prêt à brancher selon EN 12050 avec bride de serrage DN 100, deux pompes submersibles intégrées et bride de raccordement DN 80 avec tuyau Ø110, une manchette élastique chacune avec colliers de serrage pour conduite de refoulement pvc et pour conduit d'aération, double clapet anti-retour intégré et fonctionnement automatique par contact tournant avec contacts à lame souple. Coffret de commande (indice de protection IP 44) pour commutation automatique incluant

fonction de débit de pointe avec protection moteur, contacteur, transformateur, dispositif d'alarme dépendant du réseau et contact sec de synthèse défaut, avec voyant de sens de rotation (uniquement pour courant triphasé), alarme et marche, et 2 commutateurs manuel-0-auto. Câble réservoir - coffret de commande 4 m, Câble coffret de commande - fiche 1,5 m. Veuillez commander les accessoires de montage en tenant compte du dessin de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps du moteur	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Corps de pompe	Fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 100	Submersible	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Raccord de refoulement	DN 80
Roue	Roue à effet vortex, en fonte grise	Capacité réservoir	117 l

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	4m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

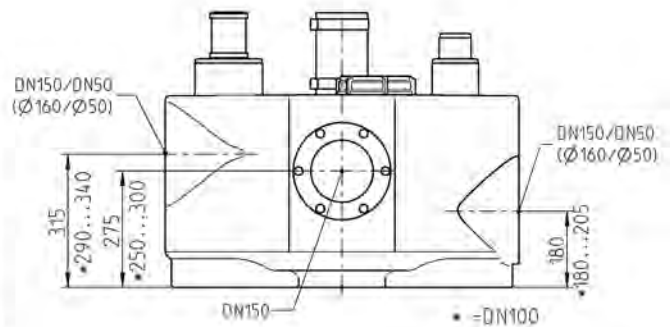
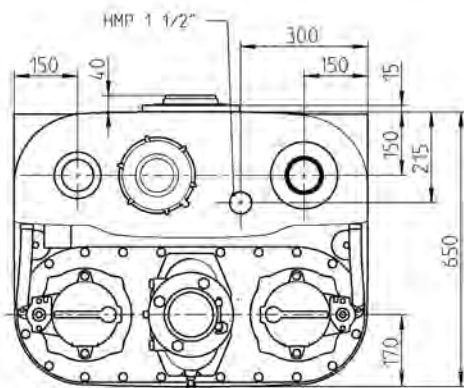
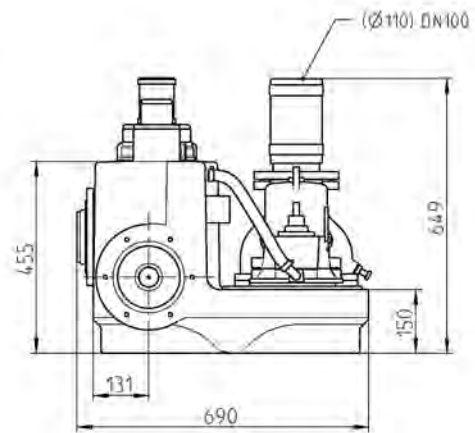
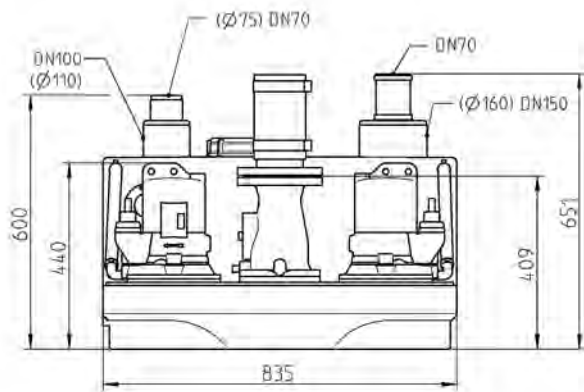
COMPLI 1000

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fiche	Chambre à huile	Poids
			P1	P2					
compl 1010/4 BWE	JP09273	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,1 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	Non	115 kg
compl 1010/4 BW	JP09829	3/N/PE~400 V	1,30 kW	1,0 kW	2,8 A	6G1,5	CEE-16A	Non	115 kg
compl 1015/4 BW	JP09830	3/N/PE~400 V	2,20 kW	1,7 kW	3,9 A	6G1,5	CEE-16A	Non	115 kg
compl 1025/4 BW	JP09831	3/N/PE~400 V	3,00 kW	2,2 kW	5,1 A	6G1,5	CEE-16A	Non	115 kg
compl 1025/2 BW	JP09461	3/N/PE~400 V	3,30 kW	2,6 kW	5,4 A	6G1,5	CEE-16A	Oui	125 kg
compl 1035/2 BW	JP09462	3/N/PE~400 V	4,80 kW	4,0 kW	8,2 A	6G1,5	CEE-32A	Oui	132 kg

COMPLI 1000

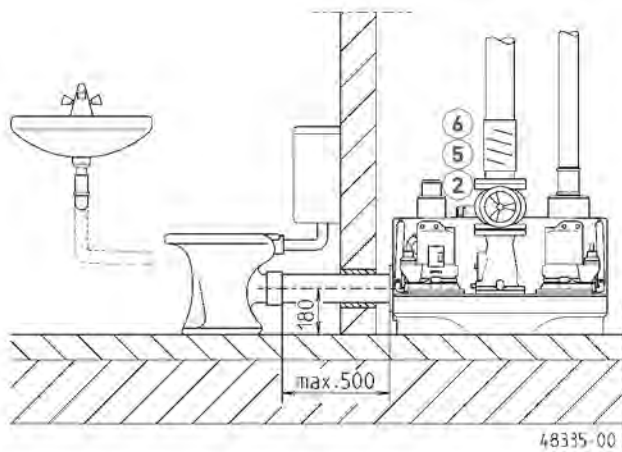
GROUPE DE RELEVAGE

Dimensions compli 1000 (mm)

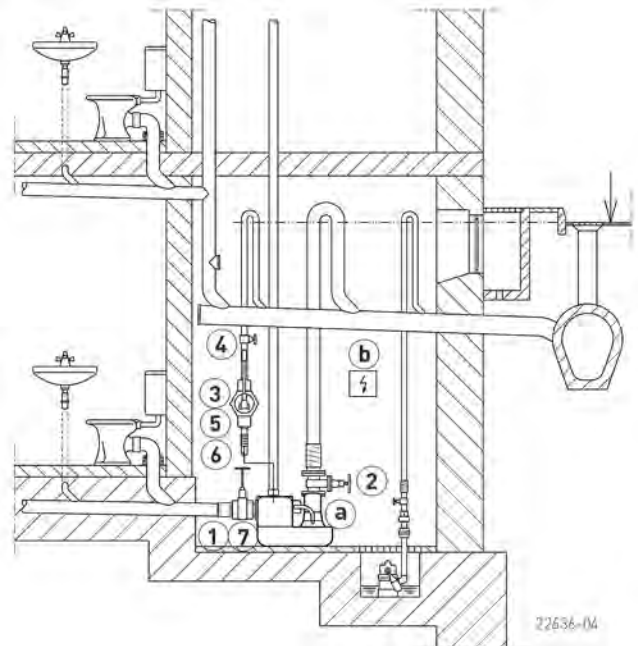


42938-01

Exemple de montage



Exemple de montage



COMPLI 1000

GROUPE DE RELEVAGE




Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297
		avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑤ Manchette caoutchouc	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	⑥ Collier de serrage	1½"		JP44763
	⑦ Set de raccordement	nécessaire pour un raccordement latéral		JP43156

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	Ⓐ Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	Ⓑ Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	Ⓒ Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

COMPLI 1200

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Entrée réglable en hauteur
- Bride de serrage d'entrée en
- acier inox
- Clapet anti-retour double
- Cuve PE 350l
- Smart Home capable



DESCRIPTION

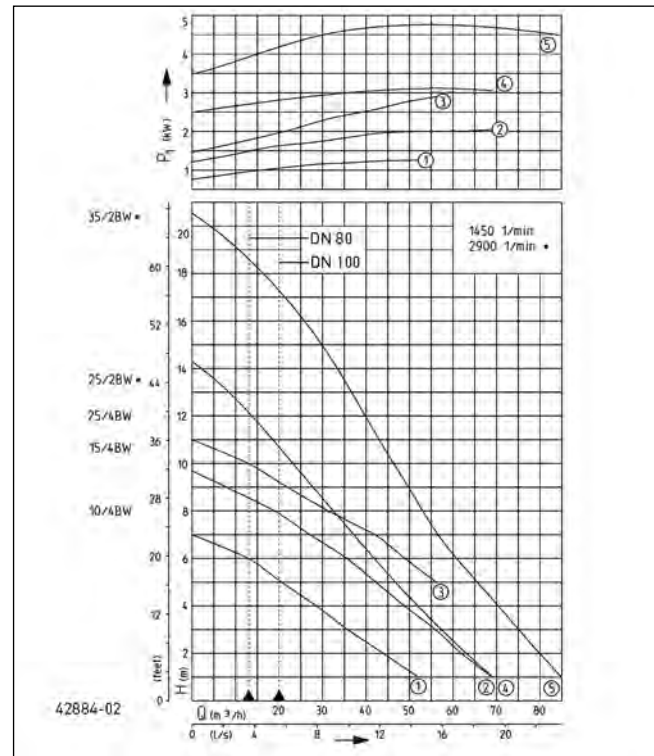
Les groupes de relevage compli 1200 sont construits, avec leur gamme de performance, pour une installation en cas d'importants volumes à recueillir par exemple, quand il faut évacuer les eaux usées de plusieurs unités d'habitation ou également des bâtiments industriels. A cet effet, une grande importance fut attachée à une manutention confortable, un montage peu encombrant et une utilisation facile.

Il est possible de monter le raccord d'entrée à l'arrière de la cuve avec une pièce de raccordement (non fournie) avec un réglage continu en hauteur (560-700 mm) ainsi qu'en orientation (180°). L'installation submersible permet en règle générale dans des pièces à risque d'inondations sans qu'il ne soit nécessaire de réaliser des travaux supplémentaires. Le coffret de commande doit être installée dans une pièce bien ventilée et non inondable.

Le cuve PE dispose de connexions bien accessibles et d'une bride de serrage pour un montage facile. Avec l'orifice de nettoyage sur le dessus et la possibilité de remplacer très facilement les pompes intégrées, nous avons pensé à une maintenance rapide. Les postes doubles ont deux pompes sur un collecteur, qui fonctionnent à tour de rôle ou qui, si besoin est, travaillent simultanément pour assurer un débit de pointe ou un fonctionnement de secours. Cet automatisme augmente la sécurité, en particulier, lors d'une installation dans des bâtiments industriels ou des habitats collectifs et s'impose toujours, lorsque l'entrée des eaux usées ne doit pas être interrompue, conformément à la norme EN 12056-4 al. 5.1.

En ce qui concerne les domaines d'application avec des réglementations spécifiques en matière de protection contre les incendies, comme par exemple dans les aéroports et les gares, nous recommandons sur demande les variantes de collecteurs en acier inoxydable.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
compl 1210/4 BW	Débit Q [m³/h]	52	44	37	29	22	13								
compl 1215/4 BW		69	62	56	49	42	36	27	19						
compl 1225/4 BW						56	49	42	32	22	13				
compl 1225/2 BW		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
compl 1235/2 BW		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 1200

GRUPE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Groupe prêt à brancher selon EN 12050 avec bride de serrage DN 150, pompes submersibles intégrées (deux pompes pour poste double) et bride de raccordement DN 80 avec tuyau Ø110, double clapet anti-retour intégré, une jonction souple avec colliers de serrage pour conduite de refoulement pvc et pour conduit d'aération et fonctionnement automatique à contact tournant avec des contacts à lame souple. Coffret de commande (indice de protection 44) avec protection moteur, contacteur, transfor-

mateur, dispositif d'alarme dépendant du réseau et contact sec de synthèse défaut avec voyant de sens de rotation, alarme et marche, et 2 commutateurs manuel-0-automatique (2 x pour compli 1200). Groupe 2 pompes compli 1200 avec commutation automatique et fonction débit de pointe.

Câble réservoir - coffret de commande 4 m, câble unité de commande - fiche 1,5 m. Veuillez commander les accessoires de montage en tenant compte du dessin de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps du moteur	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Corps de pompe	Fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 100	Submersible	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Raccord de refoulement	DN 80
Roue	Roue à effet vortex, en fonte grise	Capacité réservoir	350 l

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE~400 V	Indice de protection	IP 68
Câble électrique	4m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Fils	6G1,5	Protecteur thermique	Oui

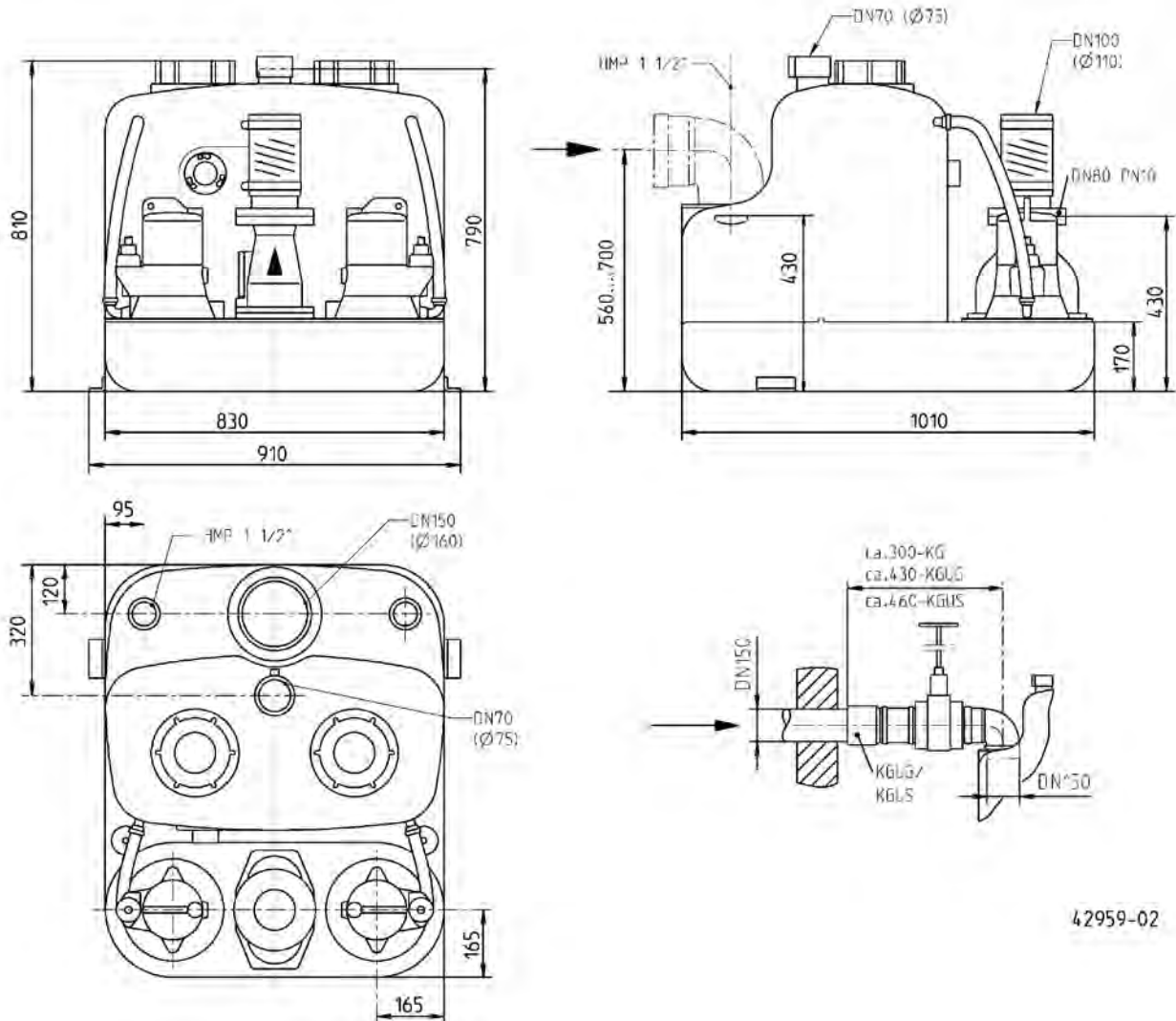
COMPLI 1200

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	Fiche	Chambre à huile	Poids
		P1	P2				
compli 1210/4 BW	JP09168	1,3 kW	1,0 kW	2,8 A	CEE-16A	Non	145 kg
compli 1215/4 BW	JP09169	2,2 kW	1,7 kW	3,9 A	CEE-16A	Non	145 kg
compli 1225/4 BW	JP09170	3,0 kW	2,2 kW	5,1 A	CEE-16A	Non	145 kg
compli 1225/2 BW	JP09171	3,3 kW	2,6 kW	5,4 A	CEE-16A	Oui	149 kg
compli 1235/2 BW	JP09172	4,8 kW	4,0 kW	8,2 A	CEE-32A	Oui	158 kg

COMPLI 1200

GROUPE DE RELEVAGE

Dimensions compli 1200 (mm)

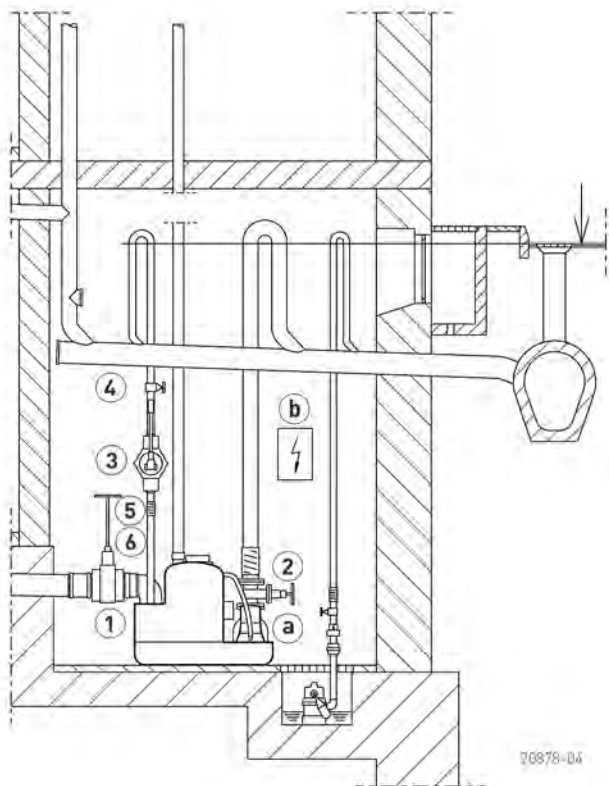


42959-02

COMPLI 1200

GRUPE DE RELEVAGE


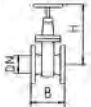

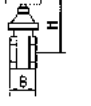


Exemple de montage



Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.




ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	④ Vanne arrêt	laiton, ½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑤ Manchette caoutchouc	½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	⑥ Collier de serrage	½"		JP44763

COMPLI 1200

GROUPE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	b Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	c Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

COMPLI 1200

GROUPE DE RELEVAGE

COMPLI 1500/2500

GROUPE DE RELEVAGE

- Submersible
- Important volume de collecte
- Choix des entrées
- Cuve PE 500/1000l
- Smart Home capable



DESCRIPTION

Les groupes de relevage compli 1500 et 2500 sont prévus pour d'importantes quantités d'eaux usées industrielles et communales ainsi que pour le raccordement de rues ou autres ensembles collectifs. Une grande importance a été attachée, ici aussi, à l'aspect pratique pour une installation facile.

L'installation submersible permet en règle générale une installation dans les pièces à risque d'inondations sans qu'il soit nécessaire d'effectuer des travaux supplémentaires. Le coffret de commande doit être étanche à l'immersion et installée dans une pièce bien ventilée.

La cuve PE dispose de connexions bien accessibles et d'une bride de serrage pour un montage facile. Avec deux orifices de nettoyage sur le dessus et la possibilité d'échanger les pompes intégrées en toute simplicité, nous avons également pensé à une maintenance rapide.

En ce qui concerne les domaines d'application avec des réglementations spécifiques en matière de protection contre les incendies, comme par exemple dans les aéroports et les gares, nous recommandons sur demande les variantes de collecteurs en acier inoxydable.



DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue monocanale, en fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 100	Corps du moteur	Fonte grise
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Protection marche à sec	Oui	Capacité réservoir	500/1000 l

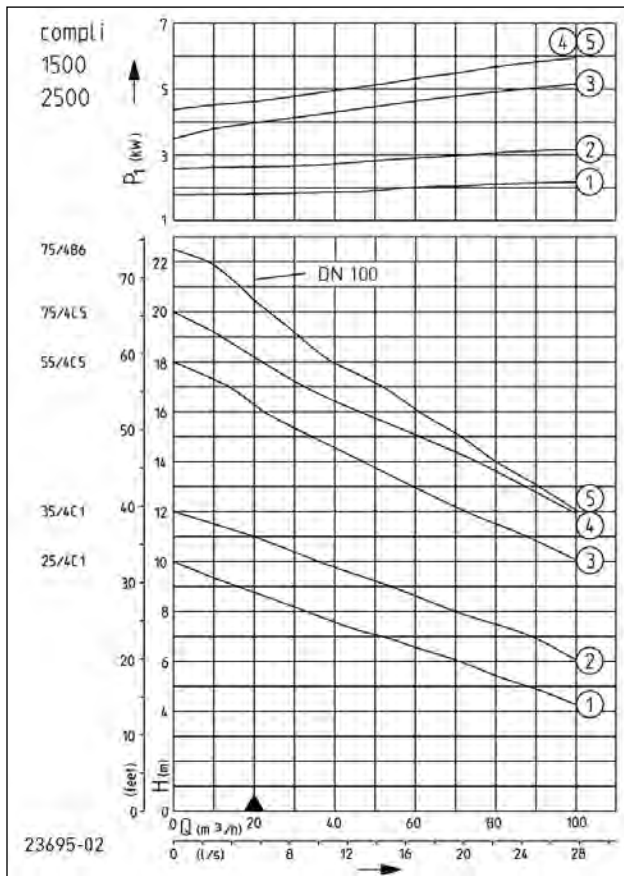
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE~400 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

COMPLI 1500/2500

GROUPE DE RELEVAGE

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe Art.-Nr.
compli 1525/4 C1	JP09181
compli 1535/4 C1	JP09182
compli 1555/4 C5	JP09183
compli 1575/4 C5	JP09184
compli 1575/4 B6	JP09185
compli 2525/4 C1	JP09186
compli 2535/4 C1	JP09187
compli 2555/4 C5	JP09188
compli 2575/4 C5	JP09189
compli 2575/4 B6	JP09190

Type	Hauteur H (m)	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16	18	20
compli 1525/4+2525/4 C1	Débit Q [m³/h]	104	87	71	51	32	16								
compli 1535/4+2535/4 C1				103	89	72	54	36	21						
compli 1555/4+2555/4 C5								100	87	74	59	45	22		
compli 1575/4+2575/4 C5										100	87	75	44	22	
compli 1575/4+2575/4 B6											91	82	62	41	24

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

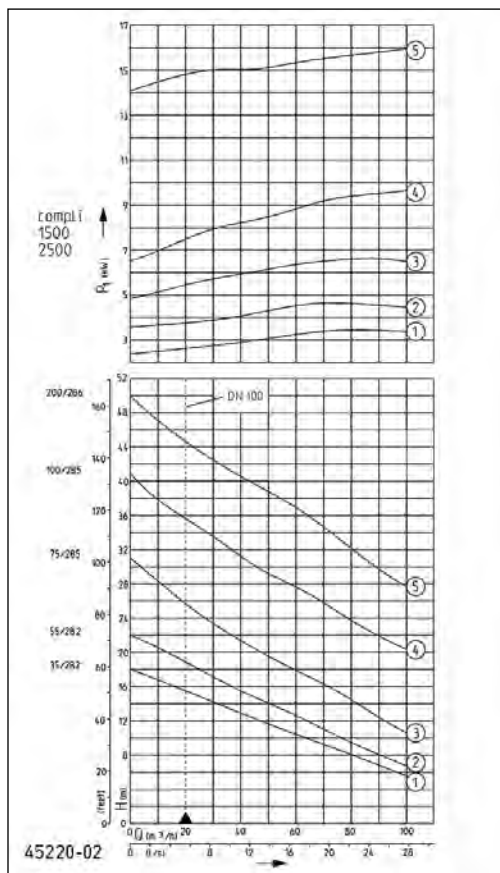
COMPLI 1500/2500, N = 1450 MIN-1

Type	Puissance moteur		Intensité	Fils	Passage libre	Raccord de re- foulement	Poids
	P1	P2					
compli 1525/4 C1	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	100 mm	DN 100	254 kg
compli 1535/4 C1	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	100 mm	DN 100	262 kg
compli 1555/4 C5	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	100 mm	DN 100	364 kg
compli 1575/4 C5	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	100 mm	DN 100	374 kg
compli 1575/4 B6	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	70 mm	DN 100	358 kg
compli 2525/4 C1	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	100 mm	DN 100	301 kg
compli 2535/4 C1	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	100 mm	DN 100	309 kg
compli 2555/4 C5	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	100 mm	DN 100	411 kg
compli 2575/4 C5	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	100 mm	DN 100	421 kg
compli 2575/4 B6	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	70 mm	DN 100	405 kg

COMPLI 1500/2500

GRUPE DE RELEVAGE

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe Art.-Nr.
compli 1535/2 B2	JP45933
compli 1555/2 B2	JP45934
compli 1575/2 B5	JP45141
compli 15100/2 B5	JP45142
compli 15200/2 B6	JP45935
compli 2535/2 B2	JP45936
compli 2555/2 B2	JP45937
compli 2575/2 B5	JP45938
compli 25100/2 B5	JP45939
compli 25200/2 B6	JP45940

Type	Hauteur H (m)	5	7	10	13	16	19	22	25	28	31	34	37	40
compli 1535/2+2535/2 B2	Débit Q [m³/h]	102	88	65	38	17								
compli 1555/2+2555/2 B2			96	76	58	35	17							
compli 1575/2+2575/2 B5				104	87	70	54	37	23	9				
compli 15100/2+25100/2 B5								91	76	55	41	23	15	4
compli 15200/2+25200/2 B6										95	85	73	55	39

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

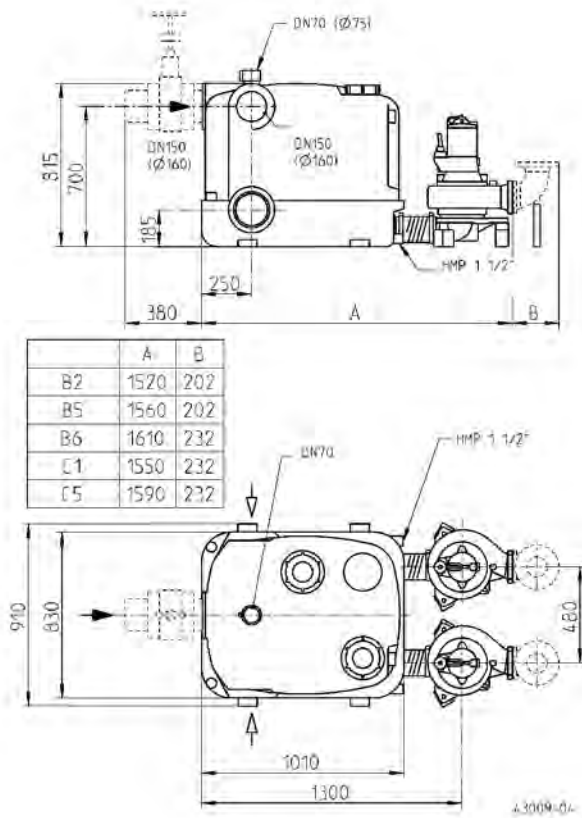
COMPLI 1500/2500, N = 2900 MIN-1

Type	Puissance moteur		Intensité	Fils	Passage libre	Raccord de re-foulement	Poids
	P1	P2					
compli 1535/2 B2	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	70 mm	DN 80	236 kg
compli 1555/2 B2	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	70 mm	DN 80	302 kg
compli 1575/2 B5	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	70 mm	DN 80	322 kg
compli 15100/2 B5	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	70 mm	DN 80	368 kg
compli 15200/2 B6	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	70 mm	DN 100	550 kg
compli 2535/2 B2	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	70 mm	DN 80	283 kg
compli 2555/2 B2	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	70 mm	DN 80	349 kg
compli 2575/2 B5	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	70 mm	DN 80	369 kg
compli 25100/2 B5	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	70 mm	DN 80	415 kg
compli 25200/2 B6	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	70 mm	DN 100	597 kg

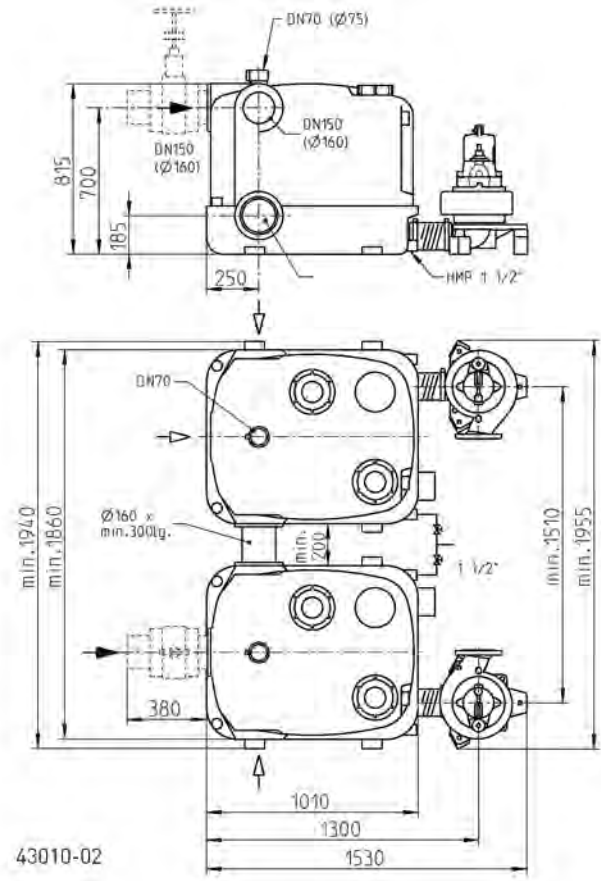
COMPLI 1500/2500

GRUPE DE RELEVAGE

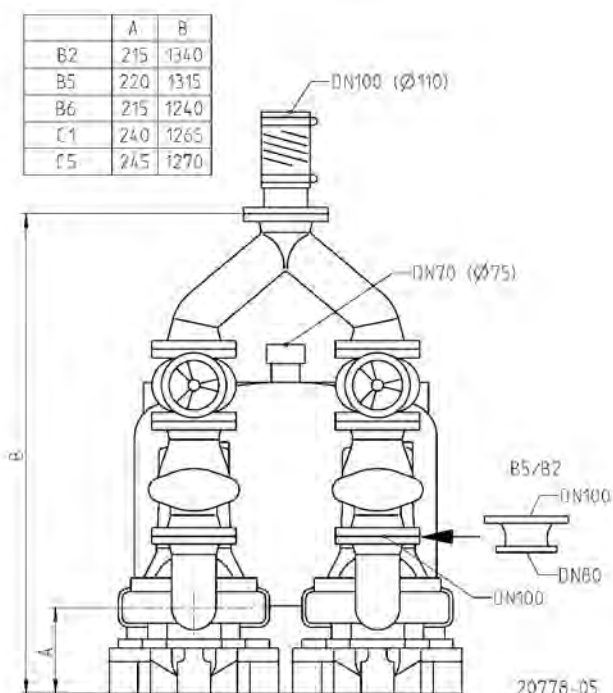
Dimensions compli 1500 (mm)



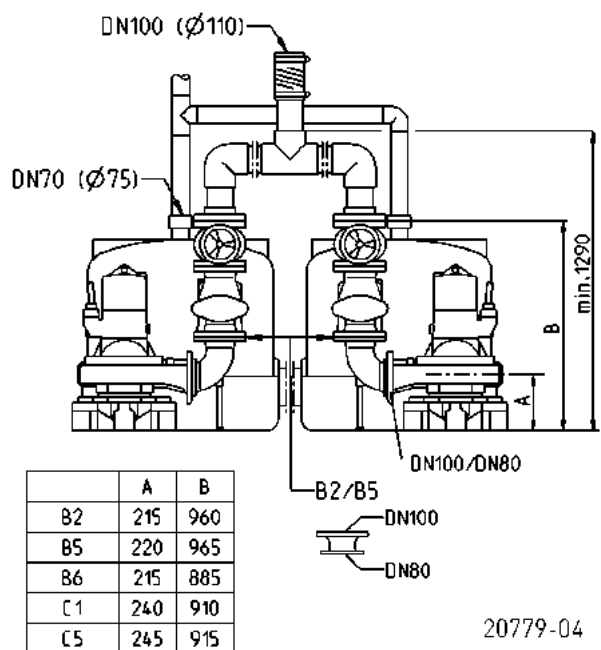
Dimensions compli 2500 (mm)



Dimensions compli 1500 (mm)



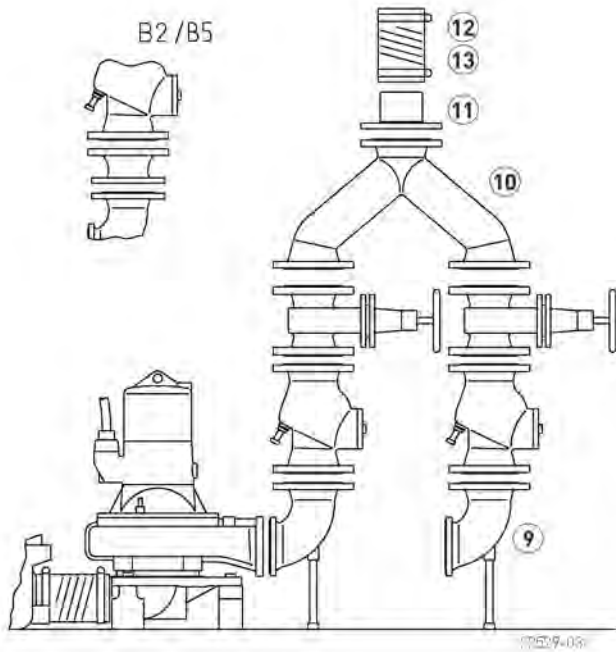
Dimensions compli 2500 (mm)



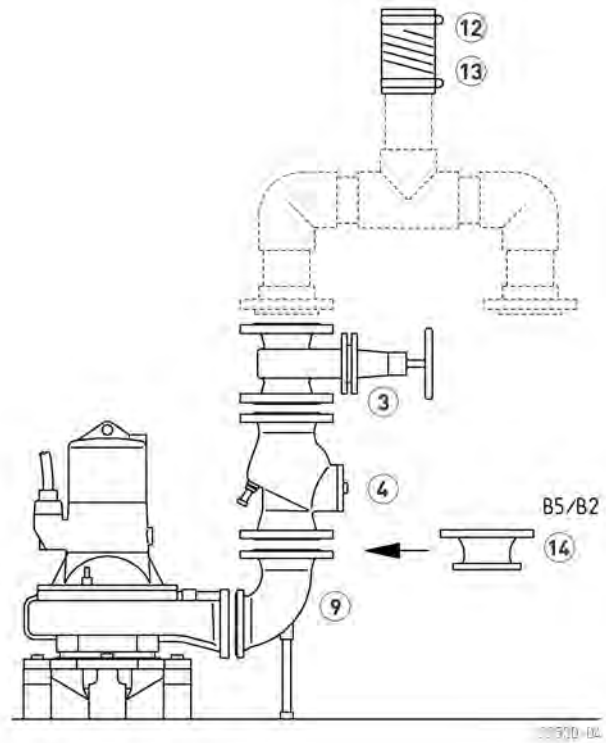
COMPLI 1500/2500

GRUPE DE RELEVAGE

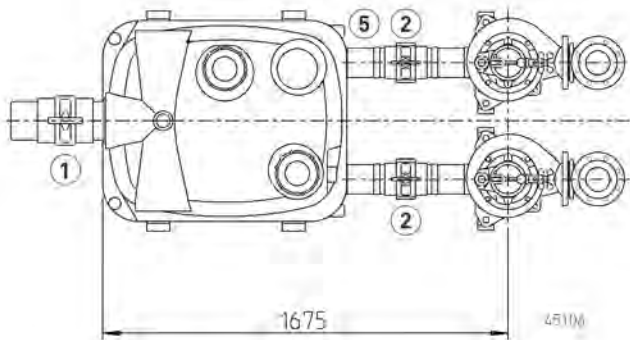
Montage compli 1500



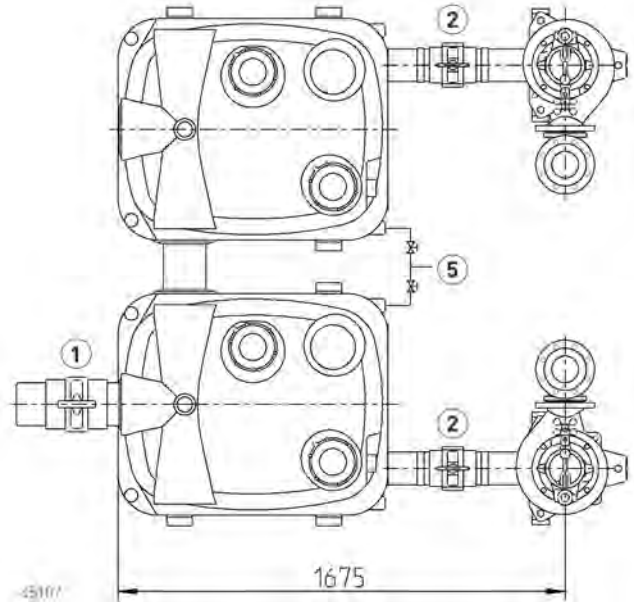
Montage compli 2500



Montage compli 1500



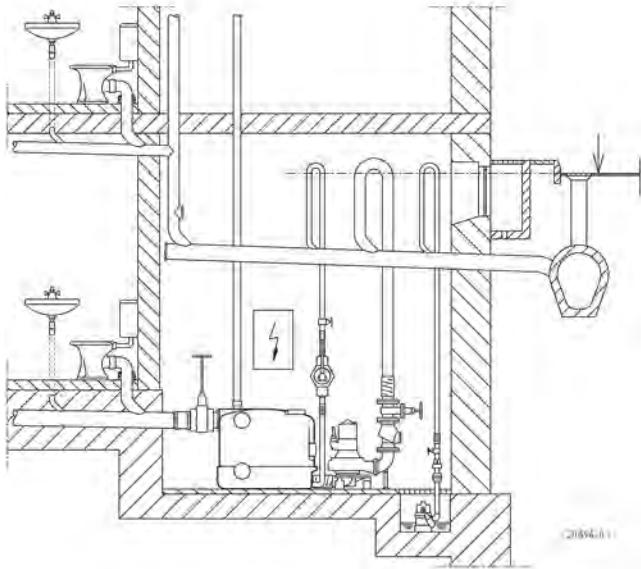
Montage compli 2500



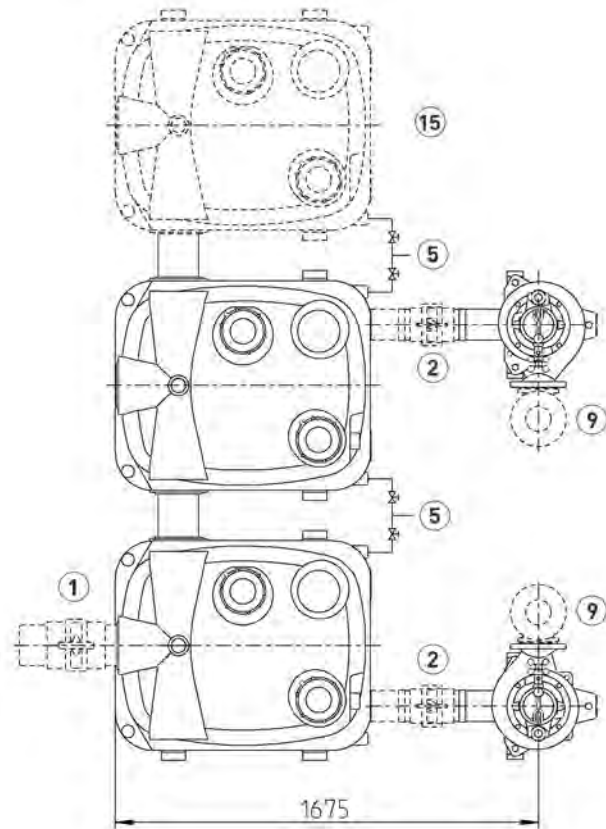
COMPLI 1500/2500

GRUPE DE RELEVAGE

Exemple de montage







Montage avec réservoir aditionnel



Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986 partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de

60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.


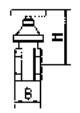
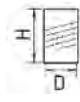


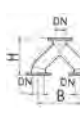



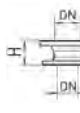

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591
	② Vanne d'isolement	avec 2 embouts de tube, DN 100, PN1,	300x295 (HxI)	JP45173
	③ Vanne d'isolement	DN 100, PN 10, EN 1171	345x190 (HxB)	JP00329
	④ Clapet anti-retour	R 101 EN 12050-4 R 100 G EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H) DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 300(H)	JP00325 JP00324




COMPLI 1500/2500

GROUPE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	5 Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	6 Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	7 Manchette caoutchouc	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	8 Collier de serrage	1½"		JP44763
	9 Coude à bride	B 80 pour B5 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6 C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	150x100 (HxB) 175x120 (HxB)	JP00578 JP00579
	10 Lyre Y	DN 100/100/100	355x480(HxB), PN 10	JP00203
	11 Bride à emboîtement	DN 100 PN 10, F-KS DN 100 PN 10, F-pièce	153x110 (HxD) 100x114 (HxD)	JP08673 JP00688
	12 Manchette caoutchouc	DN 100, PN 4 DN 100, PN 4	200x110 (HxD) 200x114 (HxD)	JP44778 JP44774
	13 Collier de serrage	4» (DN 100)		JP44767
	14 Raccord de réduction	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		JP00498
	15 Cuve	500 l		JP45945

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	b Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	c Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

COMPLI 1500/2500

GROUPE DE RELEVAGE

COMPLI MC

GROUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

- Prêt à brancher
- Submersible
- Bride de serrage d'entrée
- Bride de serrage d'entrée en acier galvanisé
- Conduites de petit diamètre
- Hauteur de relevage
- Cuve PE
- Système de coupe MultiCut
- Smart Home capable



DESCRIPTION

Les groupes de relevage avec système de coupe MultiCut sont spécialement utilisés pour l'assainissement d'objets particuliers tels que maisons de week-end, bateaux-habitations ou installations sanitaires mobiles.

Le système de coupe MultiCut permet de pomper les eaux usées sur de grandes distances avec des conduites de petit diamètre jusqu'à la canalisation la plus proche tout en suivant le profil du terrain. Ce type de transport des eaux usées est, dans de nombreux cas, plus économique qu'une évacuation via les conduites gravitaire. Le mécanisme de coupe externe assure un fonctionnement en toute sécurité.

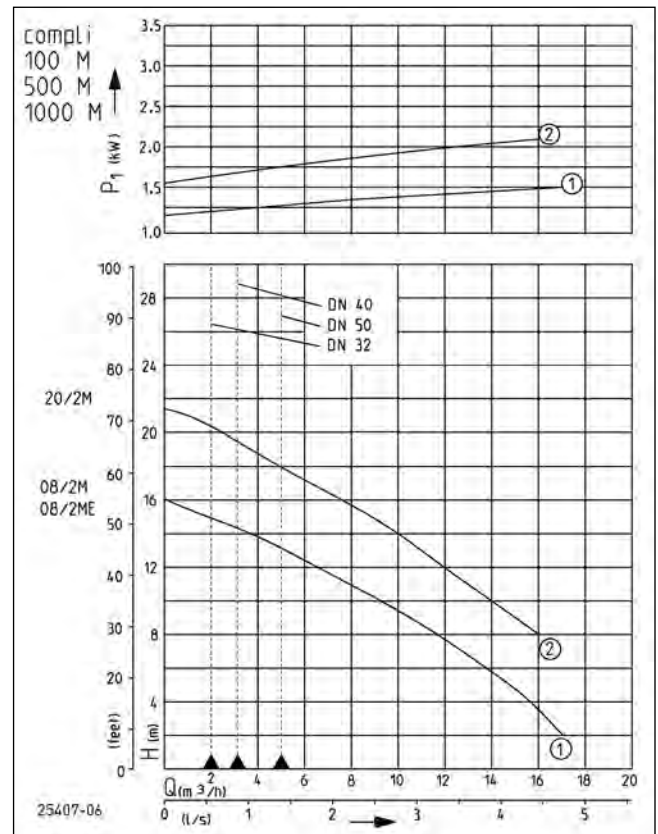
La combinaison du compli 100 avec différentes variantes de moteurs permet une adaptation optimale en fonction du site. Ces groupes submersibles peuvent être généralement installés dans des locaux à risques d'inondation. La commande doit être installée dans un local sec, aéré et non inondable. Les cuves en polyéthylène (PE) de haute qualité possèdent des ouvertures très accessibles pour les raccordements, une trappe de visite sur le dessus et un raccord de serrage pour l'entrée qui facilitent grandement l'installation. La hauteur de l'entrée est adaptable en fonction du lieu et du groupe:

compli 100: DN 50: 150, 250 mm, DN 100: 180, 250 mm

compli 500 und 1000: DN 150/DN 50: 180, 275 u.315 mm, DN100: 180-340 mm.

Pour le raccordement d'un tuyau DN 100 nous livrons avec compli 500 et 1000 un manchon KG DN 150/DN 100. Un raccord vertical d'entrée se trouve sur le dessus de la cuve pour une arrivée DN 150 ou DN 100. En cas de non utilisation de l'entrée arrière, il faudra fermer cette arrivée avec un set d'obturation DN 150 (Accessoires). Les groupes avec 2 pompes type compli 1000 sont équipés de 2 agrégats disposés sur le réservoir, qui fonctionnent en alternance. En cas de débit de pointe les deux pompes fonctionnent simultanément.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20
compli 108/2+508/2+1008/2 ME/M	Débit Q [m³/h]	17	16	14	12	9	7	4			
compli 120/2+520/2+1020/2 M					16	14	12	10	8	5	3

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI MC

GROUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

LIVRAISON

Groupe de relevage précâblé (capacité 38 ou 117 l) suivant EN 12050 avec bride de serrage DN 100 pour hauteur d'entrée 180/250 mm pour compli 100; hauteur variable pour compli 500 und 1000: DN 150 (180, 275, 315 mm), DN 100 (180-340 mm), entrées supplémentaires ø 50 mm horizontale et verticale, manchon KG DN 150/DN 100, pompe montée, chacune avec un manchon souples avec colliers pour conduite de refoulement pvc et un raccord à emmancher pour conduit d'aération DN 70,

détection de niveau auto., coffret électrique (protection IP 44) avec protection moteur, contacteur, transformateur, alarme sur réseau avec acquittement et contact à fermeture libre de potentiel de synthèse d'alarme, voyant de sens de rotation (triphase), niveau haut marche et défaut, commutateur Manu-0-Automatique.

Câble cuve - coffret lg 4 m, Câble coffret - fiche 1,5 m. Accessoires complémentaires à commander suivant plan de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Complètement isolé du liquide
Passage libre	7 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Protection marche à sec	Oui	Submersible	Oui

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Fils	6G1,5	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

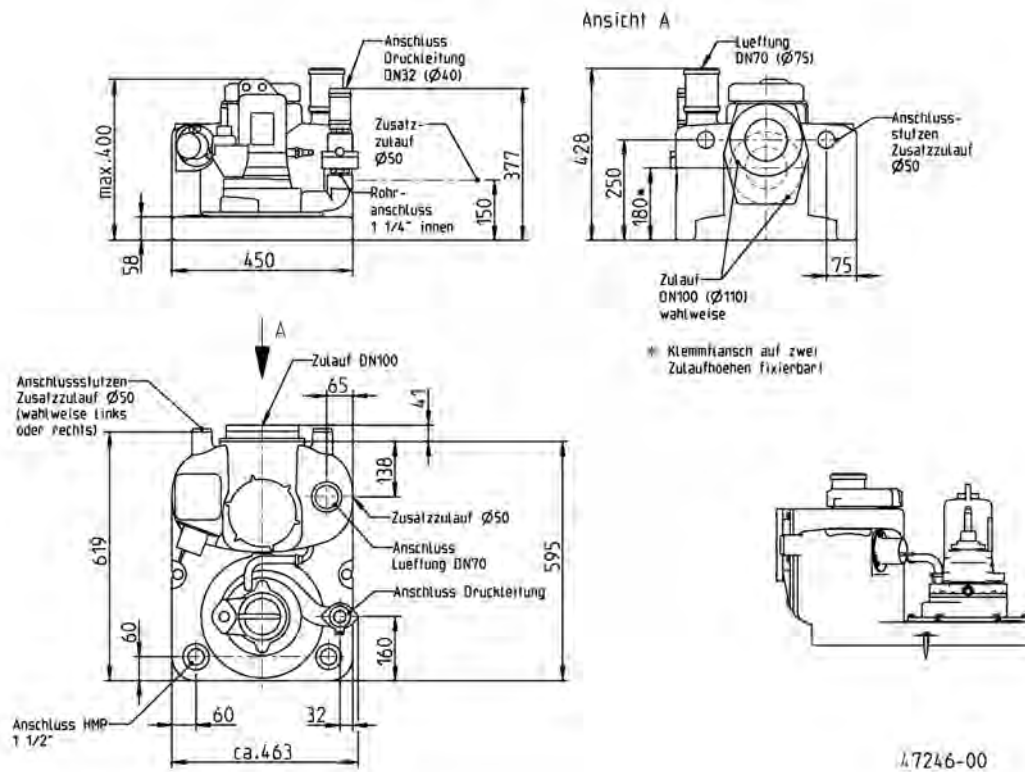
COMPLI MC

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Inten-	Fiche	Tuyau de re-	Raccord de	Capacité	Poids
			P1	P2	sité		foulement	refoulement	réservoir	
compli 108/2 ME	JP09347	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 32	DN 32	38 l	42 kg
compli 108/2 M	JP09346	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 32	DN 32	38 l	41 kg
compli 120/2 M	JP09877	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 32	DN 32	38 l	43 kg
compli 508/2 ME	JP43128	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 40	DN 40	117 l	50 kg
compli 508/2 M	JP43129	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	49 kg
compli 520/2 M	JP43130	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	51 kg
compli 1008/2 ME	JP43131	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 40	DN 40	117 l	77 kg
compli 1008/2 M	JP43132	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	75 kg
compli 1020/2 M	JP43133	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	79 kg

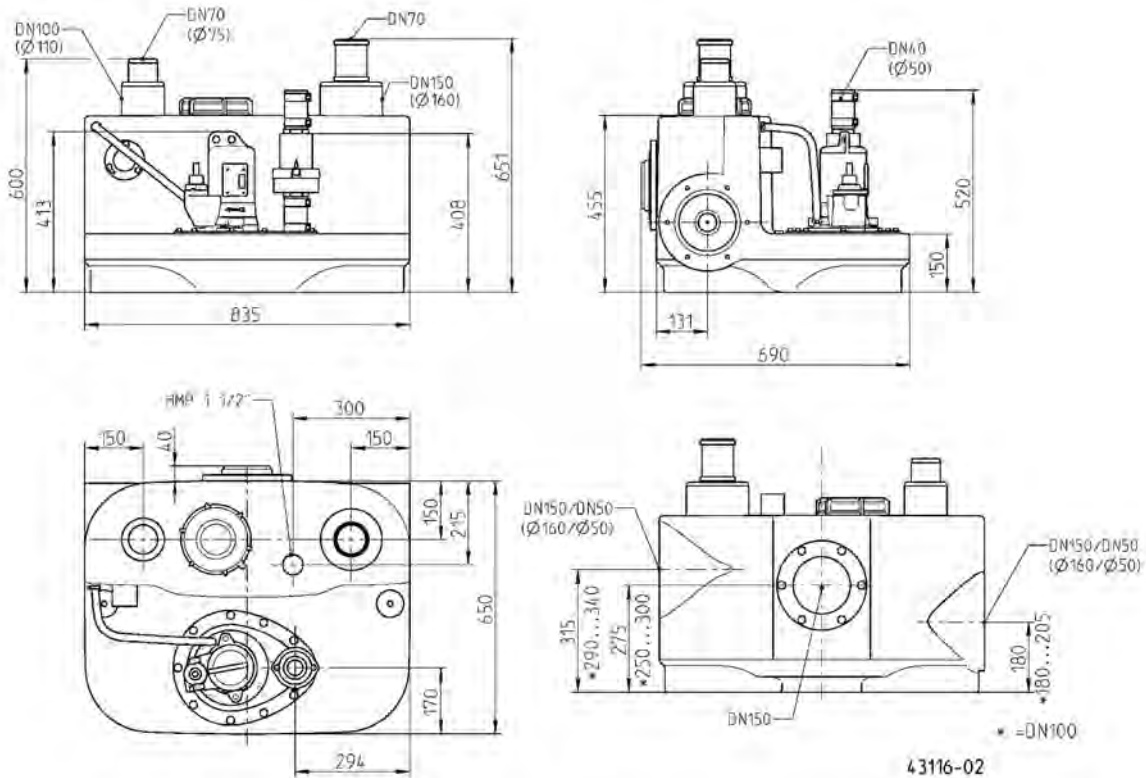
COMPLI MC

GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTEME DE COUPE MULTICUT

Dimensions compli 100 M (mm)



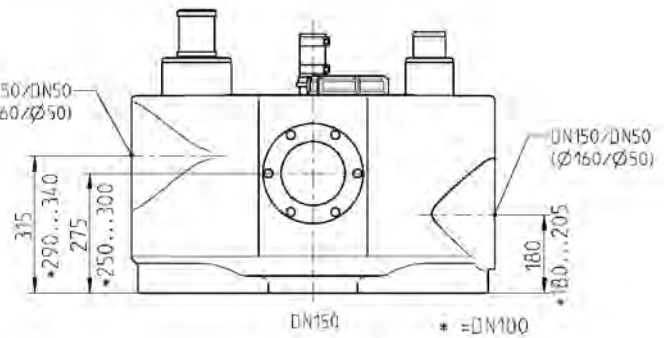
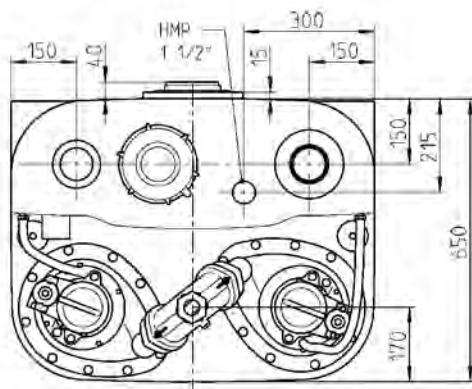
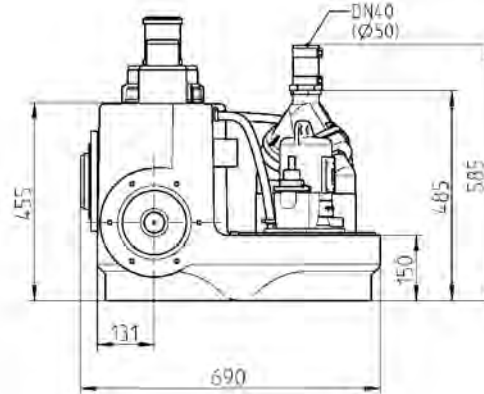
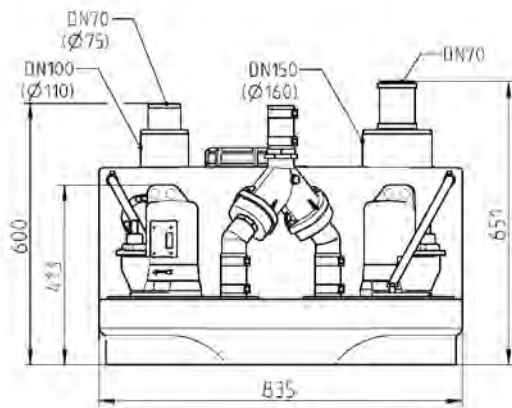
Dimensions compli 500 M (mm)



COMPLI MC

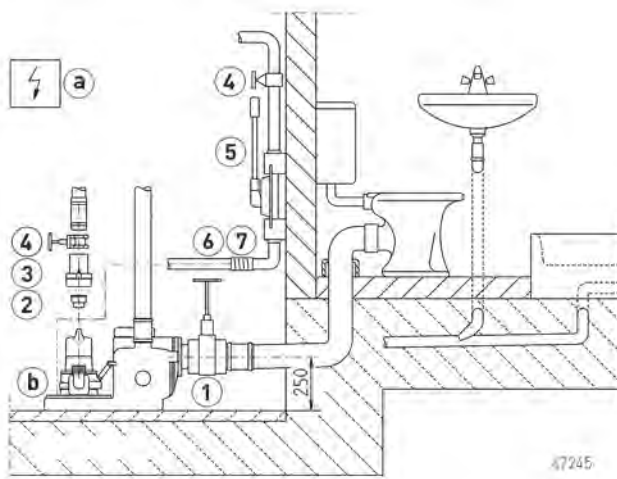
GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTEME DE COUPE MULTICUT

Dimensions compli 1000 M (mm)

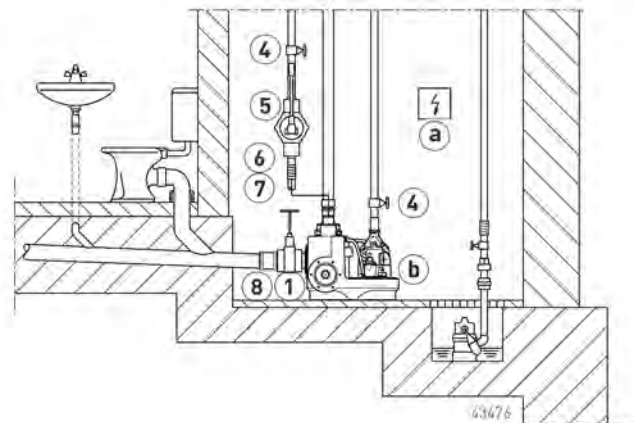


43117-02

Exemple de montage compli 100



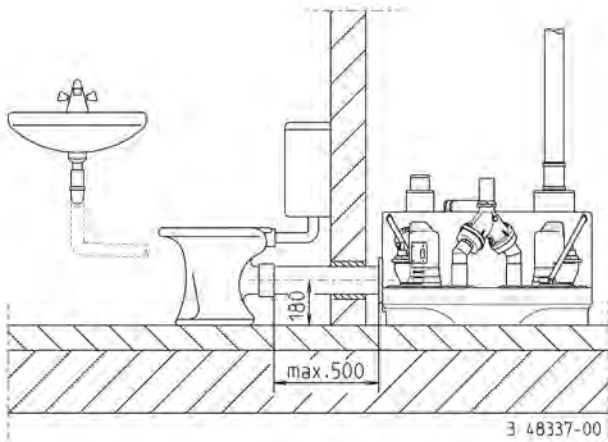
Exemple de montage compli 500 / 1000







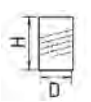

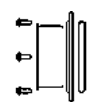
COMPLI MC

GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT


Exemple de montage 1000



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297	
		avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591	
	② Manchon de réduction	1/4"-1/2"		JP44769	
		1/4"-2"		JP44772	
	③ Clapet anti-retour	R40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
		R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
	Clapet anti-retour	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	④ Vanne arrêt	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785	
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786	
		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787	
	⑤ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x11/2" (HxD)	JP00255	
	⑥ Manchette caoutchouc	1/2" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777	
		2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP44775	
	⑦ Collier de serrage	1/2" 2»		JP44763 JP44764	
	⑧ Set de raccordement	nécessaire pour un raccordement latéral		JP43156	



ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.	
	ⓐ Batterie	pour alarme indépendante du réseau		JP44850

COMPLI MC

GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	b Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	c Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES ET STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE

MULTICUT SYSTEME DE COUPE	Type	Page
Pour la protection anti-refoulement de l'habitat individuel	MultiCut 08	181
Pour l'assainissement sous pression	MultiCut 20-76	189
Système tandem	MultiCut Tan	195

MULTISTREAM ROUE MONOCANALE	Type	Page
Pour les eaux usées contenant des fibres et corps solides	DN 65	199
	DN 80	
	DN 100	
	DN 150	
	DN 200	

MULTIFREE ROUE A EFFET VORTEX	Type	Page
Eaux usées et eaux sales contenant des matières solides et filamenteuses qui colmatent facilement	DN 65	213
	DN 80	
	DN 100	

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE PKS	Typ	Seite
Cuve anti-poussée comme station de pompage préfabriquée en combinaison avec les réseaux d'assainissement sous pression ou comme cuve de collecte dans les réseaux gravitaires	PKS 800	227

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - NOMENCLATURE

Exemple MultiCut

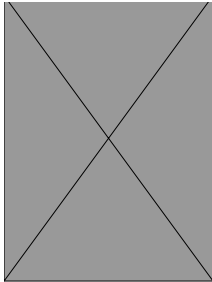
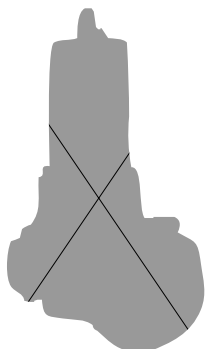
MultiCut 25 /2 M E

① ② ③ ④ ⑤

Exemple MultiStream/MultiFree

MultiFree 55 /4 CW2, Ex

① ② ③ ④ ⑥

① Type	Désignation			
② Puissance moteur	Désignation	Puissance P1	 	
③ Nombre de pôles	Désignation	Vitesse de rotation		
④ Roue + Conception	Désignation	Roue	Passage libre	Raccord de refoulement
⑤ Type de courant	E ES	courant alternatif courant alternatif et arrêt automatique		
⑥ Mise en oeuvre	Ex	avec protection Ex		

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES MULTICUT- ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	08/2 M	08/2 M EX	08/2 ME	08/2 MS	08/2 MES	20/2 M PLUS	25/2 ME	35/2 M	36/2 M	45/2 M	75/2 M	76/2 M	35/2 M TAN	36/2 M TAN	45/2 M TAN
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5M, 320KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M, 320KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TOÎLE AVEC CHAÎNES	JP45168	•		•	•	•										
SUSPENSION DE POMPE	JP45925		•				•	•	•	•	•	•	•			
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 35	JP14094		•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 35-UAK 08	JP29953	•		•	•	•										
BARRES DE GUIDAGE 1", 1500MM	JP48937	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2000MM	JP48938	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2500MM	JP48939	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 3000MM	JP48940	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
DÉPLACER LE CENTRE DE GRAVITE POUR GR35	JP44757											•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE KE 40	JP47974	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•	•	•												
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16, LAITON	JP44786	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16, ACIER INOX	JP48403	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16, LAITON	JP44787	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"	JP44777	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)	JP44775	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
COLLIER DE SERRAGE 1 1/2"	JP44763	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
COLLIER DE SERRAGE 2"	JP44764	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
TRÉPIED POUR MULTICUT MC20	JP44759	•	•	•			•									
PIEDS M	JP20980							•	•	•	•					
TRÉPIED M 220	JP22302											•	•			
PLAQUE DE FIXATION	JP50213	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•			
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/2"-2"	JP44776	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•			
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/4"-1 1/2"	JP44769	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/4"-2"	JP44772	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
RACCORD DE TUYAU 1 1/4"	JP16870	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
RACCORD DE COUPLAGE C	JP14076	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
RACCORD DE FLEXIBLE 42MM	JP14077	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					
CANNE DE BRASSAGE TYPE 0	JP45408		•				•									
CANNE DE BRASSAGE TYPE I	JP28221							•	•	•	•			•	•	•
CANNE DE BRASSAGE TYPE II	JP28222											•	•			
CANNE DE BRASSAGE INOX TYPE I M	JP40333	•		•	•	•										
ALARME AG3	JP44891				•	•										
ALARME AG10	JP44892				•	•										
INSTALLATION SIMPLE																
COMMANDE BASICLOGO AD 00E	JP00289			•												
DÉTECTEUR DE NIVEAU PNEUMATIQUE M	JP17101			•												
COMMANDE BASICLOGO AD 12 EXME, TLS	JP43163							•								
DÉMARREUR PROGRESSIF AD 12 EXME	JP24138							•								
COMMANDE BASICLOGO AD 25 EXM, TLS	JP43159	•	•													
COMMANDE BASICLOGO AD 46 EXM, TLS	JP43160						•									

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES MULTICUT - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	08/2 M	08/2 M EX	08/2 ME	08/2 MS	08/2 MES	20/2 M PLUS	25/2 ME	35/2 M	36/2 M	45/2 M	75/2 M	76/2 M	35/2 M TAN	36/2 M TAN	45/2 M TAN
COMMANDE BASICLOGO AD 610 EXM, TLS	JP43161									•	•	•				
HIGHLOGO 1-25 LC	JP47984	•	•													
HIGHLOGO 1-46 LC	JP47985						•									
HIGHLOGO 1-610 LC	JP47986								•	•	•					
HIGHLOGO 1-00 E	JP47987			•								•	•			
INSTALLATION DOUBLE																
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735			•												
DÉTECTEUR DE NIVEAU PNEUMATIQUE M	JP17101			•												
COMMANDE BASICLOGO BD 25 EXM, TLS	JP43165	•	•													
COMMANDE BASICLOGO BD 46 EXM, TLS	JP43166						•									
COMMANDE BASICLOGO BD 610 EXM, TLS	JP43167								•	•	•					
HIGHLOGO 2-25 LC	JP47993	•	•													
HIGHLOGO 2-46 LC	JP47994						•									
HIGHLOGO 2-610 LC	JP47995								•	•	•					
HIGHLOGO 2-00 E	JP47996			•												
STAUDRUCKMODUL	JP26196			•												
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44900	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG EX	JP00249		•				•	•	•	•	•	•	•			
SMART HOME FTJP	JP47209	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			

Les accessoires électriques pour l'installation tandem sont disponibles sur demandes.

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES MULTISTREAM/MULTIFREE -ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	MultiStream														MultiFree								
		A1	A2	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	AW1	AW2	BW1	BW2	CW1	CW2	CW3	
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5M, 320KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7.5M, 320KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SUSPENSION DE POMPE	JP45925	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•	
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 65	JP00494	•	•														•	•						
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 80	JP00495			•	•	•	•											•	•					
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 100	JP00496								•											•				
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 101	JP21037							•					•	•								•	•	
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 151	JP00693									•	•	•												
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 200 S	JP42275													•										
BARRES DE GUIDAGE 1", 1500MM	JP48937	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•			•	•	•	•	•	•	•	
BARRES DE GUIDAGE 1", 2000MM	JP48938	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•			•	•	•	•	•	•	•	
BARRES DE GUIDAGE 1", 2500MM	JP48939	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•			•	•	•	•	•	•	•	
BARRES DE GUIDAGE 1", 3000MM	JP48940	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•			•	•	•	•	•	•	•	
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2", 1500MM	JP48968									•	•	•												
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2", 2000MM	JP48969									•	•	•												
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2", 2500MM	JP48970									•	•	•												
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2", 3000MM	JP48971									•	•	•												

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES MULTISTREAM/MULTIFREE - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	MultiStream															MultiFree							
		A1	A2	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	AW1	AW2	BW1	BW2	CW1	CW2	CW3	
TRAVERSE DE SECURITÉ C2	JP50179																							
CLAPET ANTI-RETOUR R 80	JP00706	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
CLAPET ANTI-RETOUR R 101	JP00325									•	•					•	•				•	•	•	
CLAPET ANTI-RETOUR R 80 G	JP00707	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
CLAPET ANTI-RETOUR R 100 G	JP00324									•	•					•	•				•	•	•	
CLAPET ANTI-RETOUR R 150 G	JP00345										•	•	•											
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 80	JP49205	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
VANNE D'ISOLEMENT FONTE GG DN 80	JP00639	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
VANNE D'ISOLEMENT DN 100, PN 10	JP00329									•	•					•	•				•	•	•	
VANNE D'ISOLEMENT DN 150, PN 10	JP00328										•	•	•											
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 80	JP00686	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 80/100	JP00687	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 80/100	JP09821	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100	JP00688									•	•					•	•				•	•	•	
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100 F-KS	JP08673									•	•					•	•				•	•	•	
MANCHETTE CAOUTCHOUC 3" (90)	JP44768	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (114)	JP44774									•	•					•	•				•	•	•	
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (110)	JP44778									•	•					•	•				•	•	•	
COLLIER DE SERRAGE 3"	JP44766	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
COLLIER DE SERRAGE 4"	JP44767									•	•					•	•				•	•	•	
RACCORD Y 80/100/80 390MM	JP00448	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
RACCORD Y 80/100/80 480MM	JP00202	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
RACCORD Y 100/100/100 480MM	JP00203									•	•					•					•	•	•	
RACCORD DE RÉDUCTION DN 80/100	JP00498	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•				
TRÉPIED A 170	JP00681	•																						
TRÉPIED A 220	JP00682		•														•	•						
TRÉPIED B 170	JP00683			•																				
TRÉPIED B 220	JP00684				•	•	•												•					
TRÉPIED C 220	JP11453																				•			
TRÉPIED C 275	JP00685									•	•	•				•				•			•	
TRÉPIED C 325	JP00701											•										•		
TRÉPIED C 410	JP00702												•	•			•	•						
COUDE À BRIDE A 80	JP00577	•	•														•	•						
COUDE À BRIDE B 80	JP00578			•	•	•	•	•											•	•				
COUDE À BRIDE C 100	JP00579									•	•					•	•				•	•	•	
CANNE DE BRASSAGE TYPE I +	JP28221	•	•	•	•	•	•			•							•	•	•	•	•			
CANNE DE BRASSAGE TYPE II ++	JP28222				•					•						•					•	•	•	
CANNE DE BRASSAGE TYPE III	JP28223									•			•	•			•	•						
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG EX	JP00249	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

* Pour AW,BW1 et CW1 canne de brassage seulement à partir de 4m de HTM ** Pour CW2 canne de brassage seulement à partir de 6 m de HTM

APERÇU

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES D'ASSAINISSEMENT- ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	PKS-B 800-32	PKS-B 800-D32
DEUXIÈME ENTRÉE DN 150 AVEC GARNITURE	JP42181	•	
TUYAU DE REFOULEMENT 32 08/2M *	JP44857	•	•
TUYAU DE REFOULEMENT 32 20/2M-45/2M *	JP44855	•	•
RECOUVREMENT CLASSE A	JP46437	•	•
SYSTÈME DE LEVAGE POUR CLASSE A	JP44969	•	•
RECOUVREMENT CL. B, S/ AÉR. 610MM	JP44972	•	•
ANNEAU DE COMPENSATION 625X100 DA 785	JP44975	•	•
COUPLAGE FILETÉ 40-11/4" FEMELLE	JP44796	•	•
COUPLAGE FILETÉ 50-11/4" FEMELLE	JP44797	•	•
COUPLAGE FILETÉ 63-11/4" FEMELLE	JP44798	•	•
RACCOR DE PURGE PERROT DN 40, 1 1/2"	JP42059	•	•
RACCORD C PURGE PERROT	JP41582	•	•
RACCORD C STORZ	JP42060	•	•
RACCORD DE FLEXIBLE PURGE PERROT	JP19202	•	•
RACCORD DRS PURGE PERROT 1/2"	JP22421	•	•
RACCORD DRS 1/2" AVEC COUVERCLE	JP42178	•	•
BRISE-VACUUM PURGE PERROT	JP22422	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISE-VACUUM 1/2"	JP22419	•	•
BRISE-VACUUM AVEC COUVERCLE	JP42179	•	•
BRISE-VACUUM	JP41583	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISE-VACUUM 1/2"	JP42180	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISE-VACUUM 1/2"	JP41584	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISE-VACUUM 3/4"	JP41585	•	•
JAUGE DE PRESSION PURGE PERROT	JP44854	•	•
ACCOUPLMENT À GRIFFES PURGE PERROT	JP22420	•	•
RACCORD DE PURGE PERROT FILETÉ 1"	JP22466	•	•
PSV-A/B 800X375	JP46429	•	•
PSV-A 800X855	JP46430	•	•
PSV-A 800X1335	JP46431	•	•
RALLONGE BARRES DE GUIDAGE PKS-B-32	JP46439	•	
RALLONGE BARRES DE GUIDAGE PKS-B-D32	JP48064		•
POIGNÉE OPERATIONNELLE PKS	JP46438	•	•
TUYAU D'AÉRATION	JP44858	•	•

MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES



- Rotor de coupe avec effet de brassage
- Câbles avec connecteurs
- Système de coupe avec rattrapage de jeu
- Chambre à huile contrôlable
- Protection moteur intégrée
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche
- Version Ex : roue à aubes et plaque d'usure interchangeable en PRV

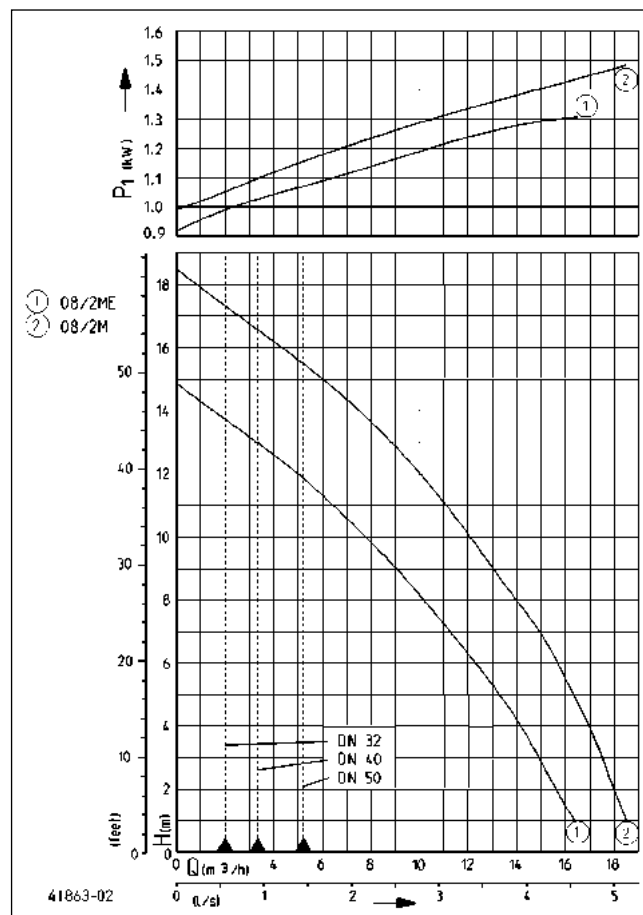
DESCRIPTION

Les pompes submersibles avec le système de coupe MultiCut sont utilisées de façon fixe pour une protection anti-retour de l'habitat individuel. Elles conviennent au relevage des eaux usées domestiques avec les impuretés habituelles (comme défini dans la norme DIN 1986 partie 3).

Les stations de relevage reliées au réseau d'assainissement public doivent être équipées des pompes qui répondent aux conditions d'utilisation locales (norme anti déflagrante). Avec la présence du système de coupe mis en tête, il est possible de poser la conduite de refoulement à partir de DN 32 (sans système de coupe, DN 80 au minimum) et de l'installer - parallèlement au terrain Température max. du médium 40 °C matières à pomper. Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1) Moteur dénoyé: service discontinu (S3) (par ex. 35 % = 3,5 min. de service, 6,5 min. d'arrêt).

Le système de coupe unique MultiCut garantit une sécurité de fonctionnement maximale avec des caractéristiques de refoulement exceptionnelles. Équipé d'un plateau de coupe en acier inox trempé et d'un rotor à 3 branches, il réduit, avec plus de 67.000 coupes par minute, les grosses particules dans les eaux usées avant que celles-ci ne puissent atteindre l'hydraulique de la pompe. Les corps solides qui ne peuvent pas être refoulés sont repoussés, déjà à l'extérieur de la pompe, par le rotor car le système de coupe est situé à l'extérieur de l'hydraulique de la pompe. Des rainures spécialement disposées sur le plateau de coupe assurent une sécurité supplémentaire car l'unité de coupe se nettoie de façon permanente pendant le fonctionnement.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
08/2 ME/MES	Débit Q [m³/h]	16,5	15,5	15,0	14,0	13,0	12,0	11,0	10,0	9,0	7,5	6,5	5,0	3,5	1,5		
08/2 M/MS		18,5	18,0	17,5	17,0	16,5	15,5	15,0	14,0	13,0	12,0	11,0	10,0	9,0	7,5	6,0	4,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe prête à être raccordée selon EN 12050 avec câble de 10 m et fiche CEE 16 A (type M + MS) ou fiche avec mise à la terre (type ME + MES).

Les pieds sont fournis avec les pompes à fonctionnement automatique. En tant que pompe Ex avec câble de 10 m sans fiche. Protection moteur complète uniquement en combinaison avec les commandes correspondantes (cf. accessoires).

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps de pompe	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Raccord de refoulement	DN 32

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

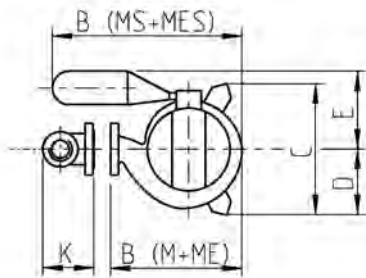
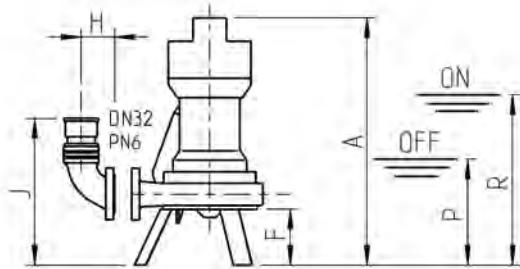
MULTICUT 08

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensi- té	Fils	Protection du moteur	Fiche	S3	Corps du moteur	Poids
			P1	P2							
Sans flotteur											
08/2 ME	JP09312	1/N/ PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Dans le mo- teur	Sécurité	10 %	Acier inox	16,2 kg
08/2 M	JP09945	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	4G1,0	Dans le mo- teur	CEE-16A	10 %	Acier inox	16,5 kg
08/2 M, Ex	JP42768	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	6G1,5	Avec coffret de com- mande	Sans	35 %	Fonte grise	28,0 kg
Avec commande automatique											
08/2 MES	JP09313	1/N/ PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Dans le mo- teur	Sécurité	10 %	Acier inox	16,6 kg
08/2 MS	JP09946	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	4G1,0	Dans le mo- teur	CEE-16A	10 %	Acier inox	17,2 kg

MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

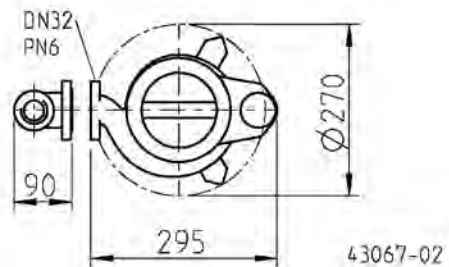
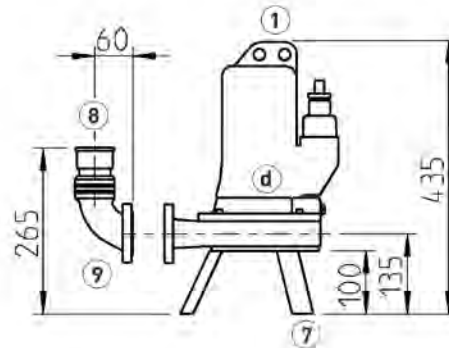
Dimensions 08/2 M (mm)



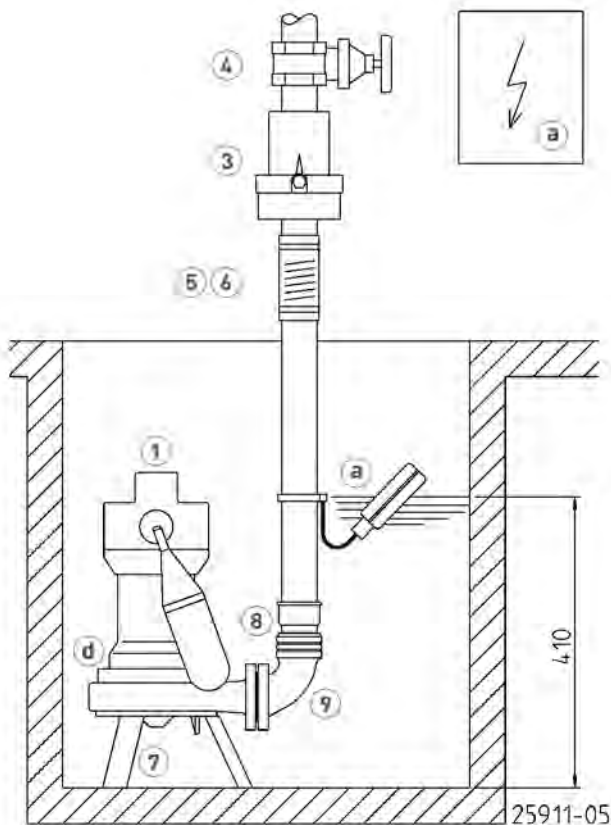
25981-09

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	P	R
08/2M +ME	445	235	230	-	-	100	128	60	265	90	-	-
08/2MS+MES	445	340	-	115	140	100	128	60	265	90	190	305

Dimensions 08/2 M, EX (mm)

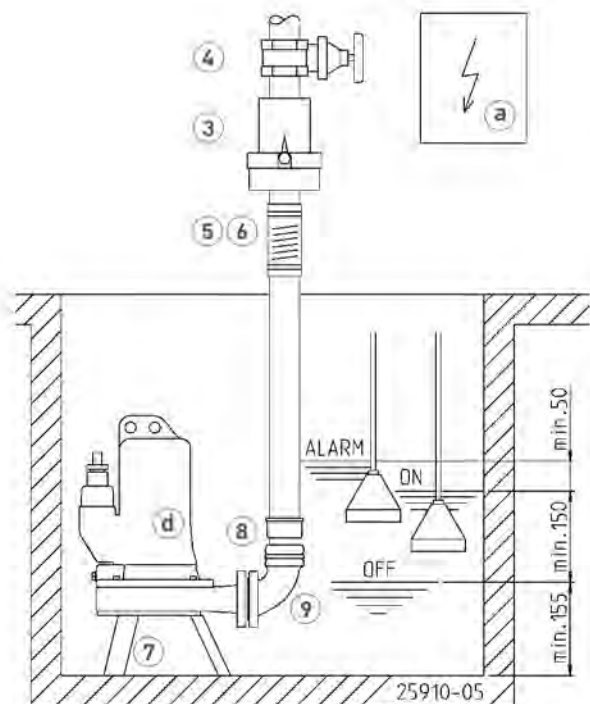


Exemple de montage avec pied



25911-05

Exemple de montage support EX

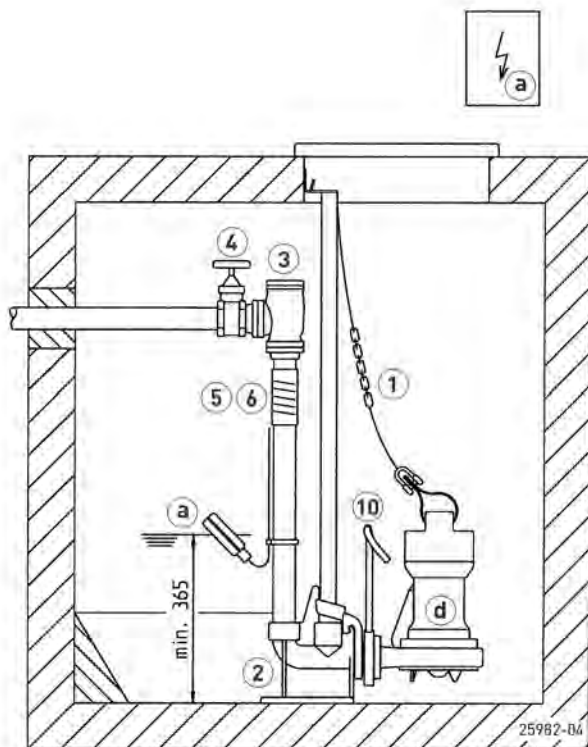


25910-05

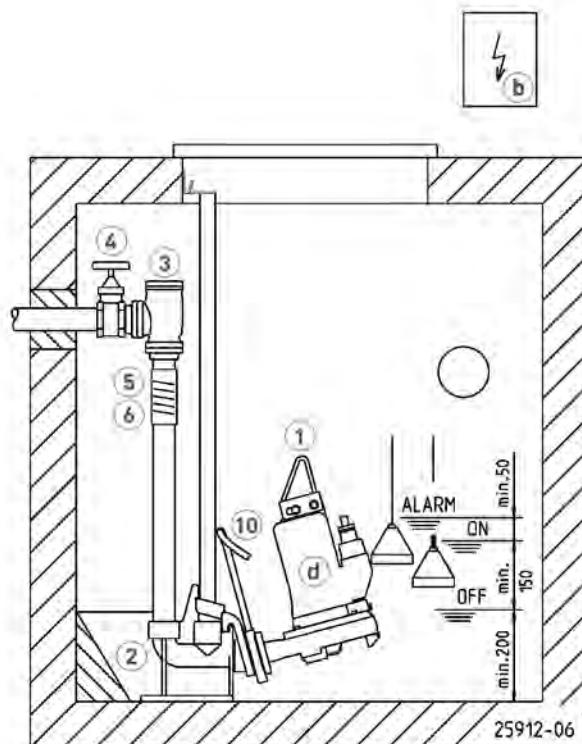
MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage sur trépied EX



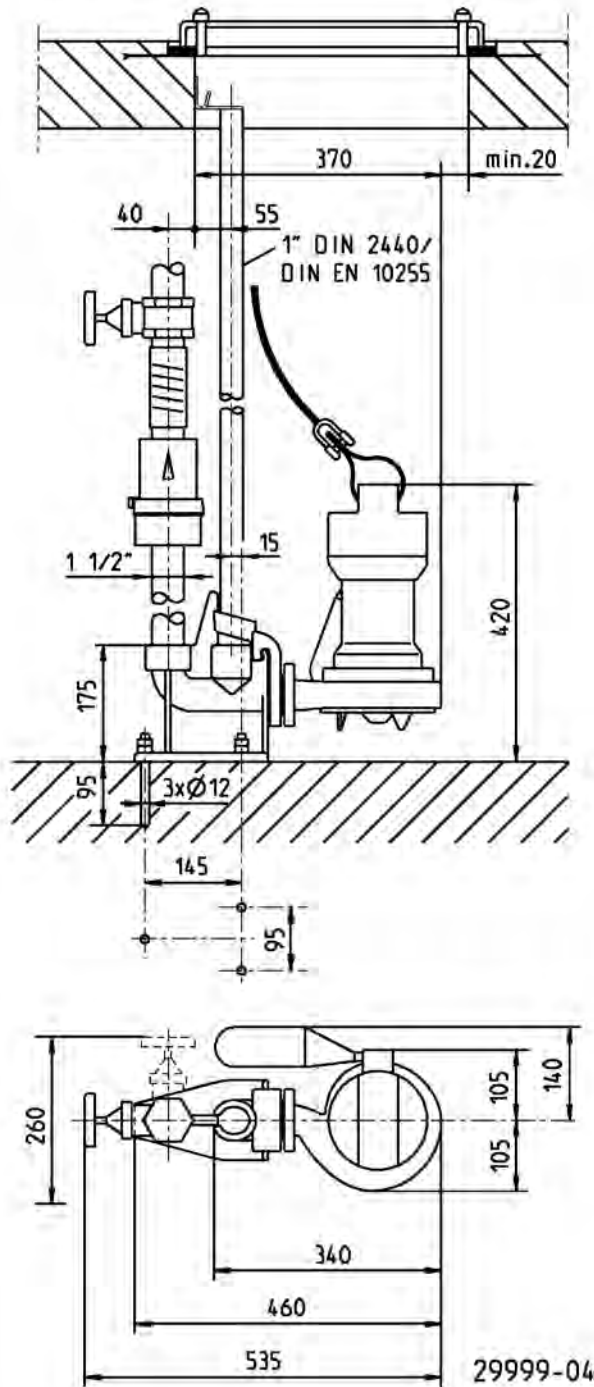
Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage EX



MULTICUT 08

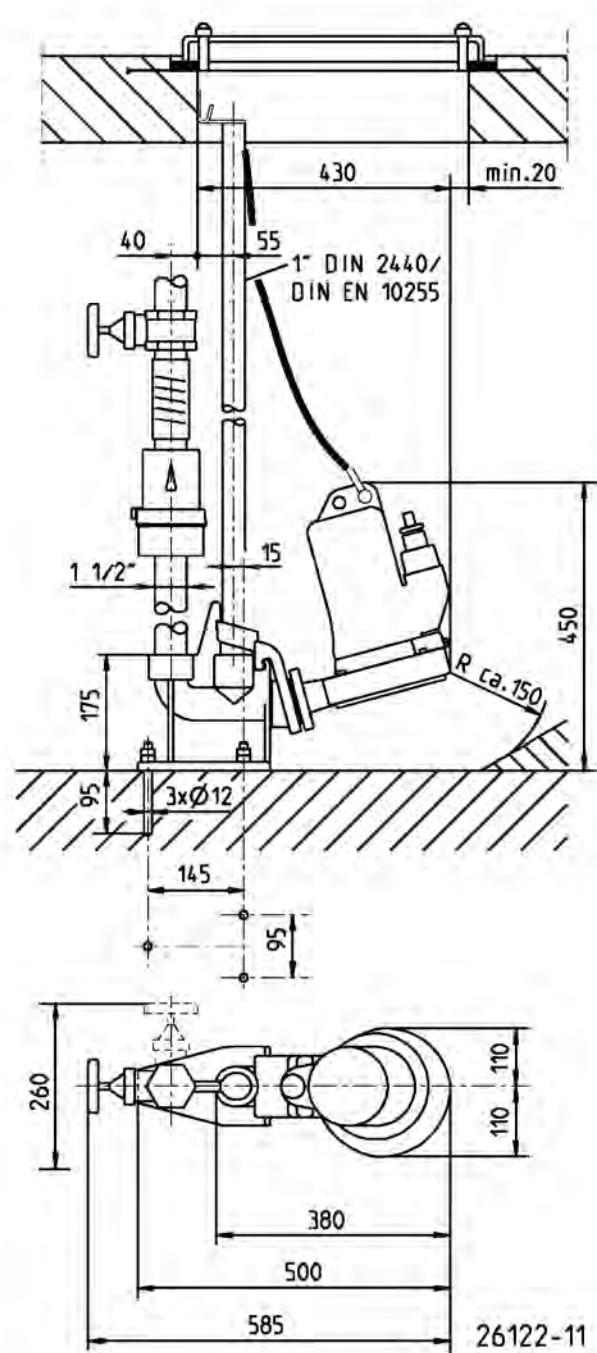
POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage



Poste simple - Taille minimale cuve (cm)
 sans barre de guidage : 40x40
 avec barre de guidage et clapet anti-retour : 40x65
 avec barre de guidage et soupape à bille : 40x65

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage EX


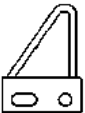




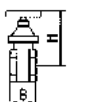





Poste double - Dimensions minim. cuve (cm)
 sans barre de guidage et clapet anti-retour, soupape anti-retour : 60x60
 sans barre de guidage et vanne d'équerre à boisseau : 60x80
 avec barre de guidage et double clapet anti-retour : 60x60
 avec barre de guidage et clapet ou soupape anti-retour : 65x85

MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP47365
		Manille, certifiée, 630 kg, acier inox		JP45904
		Suspension pompe (08 Ex - 100...)		JP45925
	Toile	avec manille		JP45168
	② Jeu de barres de guidage			
	GR 35	Filetage intérieur 1½" pour pompes Multicut		JP14094
	GR 35	Filetage intérieur 1½" pour Multicut 08 sans protection antidéflagrante		JP29953
	Barres de guidage 1"	1500 mm		JP48937
	Barres de guidage 1"	2000 mm		JP48938
	Barres de guidage 1"	2500 mm		JP48939
	Barres de guidage 1"	3000 mm		JP48940
	③ Clapet anti-retour			
	R40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
	DR 40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
	Clapet anti-retour			
	KE40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	JP47974
	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		acier inox, 1½" (DN 40), PN 16	125x80 (HxB)	JP48403
		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	⑤ Manchette caoutchouc	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
		2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP44775
	⑥ Collier de serrage	1½"		JP44763
		2»		JP44764
	⑦ Pieds	(pour UAK 08/2 MS et MES inclus dans la livraison)		JP44759
	Tôle de fixation	en connexion avec un pressostat		JP23100
	⑧ Manchon de réduction	1¼"-1½"		JP44769
		1¼"-2"		JP44772
		1½"-2" pour barre de guidage GR 35		JP44776
	⑨ Raccord	1¼" (filetage intérieur)		JP16870
	⑩ Canne de brassage	Type I M inox avec bride de raccordement		JP40333
		Type 0 08 Ex, 20/2		JP45408

MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	b Régulation pour poste avec 1 pompe		
	Coffret de commande AD 00 E	230 V	JP00289
	Control unit HIGHLOGO 1-00 E	230 V	JP47987
	+ Pressostat		JP17101
	Coffret de commande AD 25 ExM, TLS	400 V	JP43159
	Control unit HIGHLOGO 1-25 LC	400 V	JP47984
	Régulation pour poste avec 2 pompes		
Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735	
Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996	
+ Pressostat		JP17101	
Coffret de commande BD 25 ExM, TLS	400 V	JP43165	
Control unit HIGHLOGO 2-25 LC	400 V	JP47993	
	c Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
		d Contrôleur d'étanchéité	DKG
		DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP00249
Smart Home		FTJP radio transmitter	JP47209

MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

- Rotor de coupe avec effet de brassage
- Câbles avec connecteurs
- Système de coupe avec rattrapage de jeu
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche
- Protection moteur intégrée



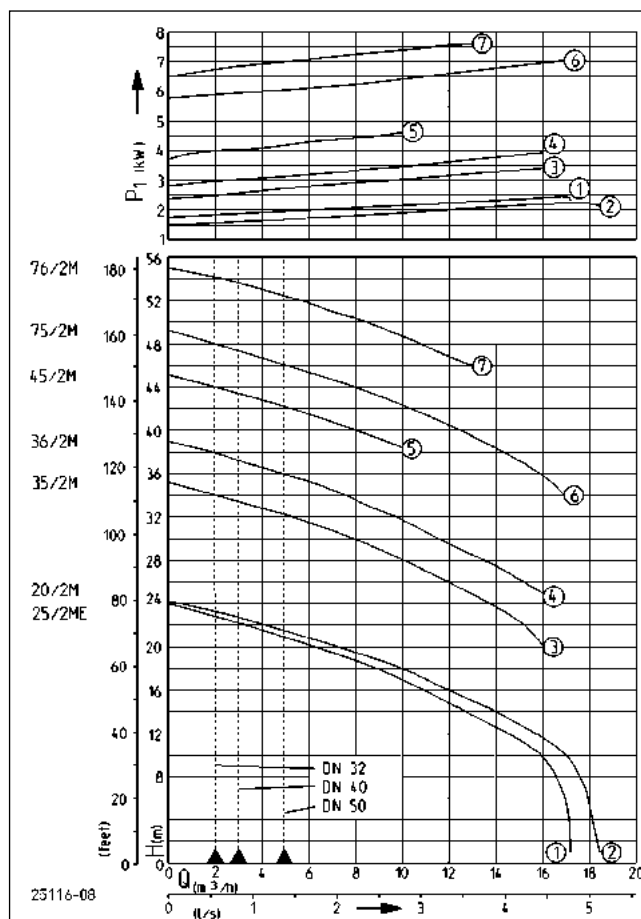
DESCRIPTION

Les pompes submersibles avec le système de coupe Multicut sont utilisées de façon fixe dans des systèmes d'assainissement sous pression dans les zones d'habitation dispersées ou l'habitat individuel. Elles conviennent au relevage des eaux usées domestiques avec les impuretés habituelles (comme cela est fixé dans la norme DIN 1986-3). Pour le relevage des canalisations reliées au réseau d'assainissement public, il est nécessaire d'utiliser des pompes submersibles antidéflagrantes. Avec la présence du système de coupe mis en tête, il est possible de poser la conduite de refoulement à partir de DN 32 (sans système de coupe, DN 80 au minimum) et de l'installer parallèlement au terrain. Modes de fonctionnement jusqu'à une température de 40°C des matières à pomper. Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1) Moteur dénoyé : service discontinu (S3) (par ex. 20 % = 2 min. de service, 8 min. d'interruption).

Le système de coupe Multicut situé à l'extérieur garantit une sécurité de fonctionnement maximale avec des caractéristiques de refoulement exceptionnelles. Équipé d'un plateau de coupe en acier inox trempé et d'un rotor à 3 branches, il réduit, avec plus de 67 000 coupes par minute, les grosses impuretés dans les eaux usées avant que celles-ci ne puissent atteindre l'hydraulique de la pompe.

Les corps solides qui ne peuvent pas être refoulés sont repoussés par le rotor à l'extérieur de la pompe. Des rainures spécialement disposées sur le plateau de coupe assurent une sécurité supplémentaire car l'unité de coupe se nettoie de façon permanente pendant le refoulement.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	6	9	12	15	18	21	25	28	32	34	36	38	40	44	46	48	50	52	54
20/2 M plus	Débit Q [m³/h]	18	17	16	13	10	6													
25/2 ME		17	16	15	12	9	5													
35/2 M							16	13	10	5										
36/2 M								16	14	10	7	5	2							
45/2 M													10	8	2					
75/2 M											17	16	15	13	8	5	2			
76/2 M																13	11	9	6	3

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050 avec ou sans protection anti-déflagrante, avec un câble de 10 m sans fiche.

Note pour 25/2 ME:

Puisque la puissance nominale du moteur est supérieure que 1,4

kW, avant de confirmer la commande il est nécessaire de recevoir l'approbation du fournisseur.

L'installation d'un « dispositif Soft Start » (intensité de démarrage environ 33A) dans l'unité de commande AD 12 ExME peut être fait seulement à l'usine.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en fonte grise
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse		20/2 M: GFK
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double de 75/2 M: Garniture mécanique	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Submersible	Oui
Protection marche à sec	Oui	Raccord de refoulement	DN 32

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Fils	6G1,5 (ab 55 10G2,5)	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection du moteur	Thermostat

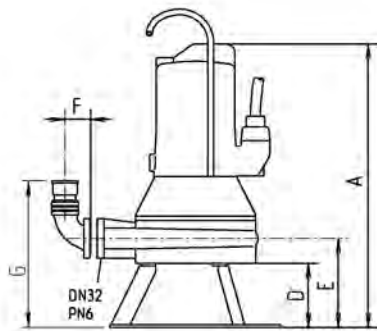
MULTICUT

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fusible d'ap- S3		Poids
			P1	P2		pareil		
Sans protection antidéflagrante								
20/2 M plus	JP42765	3/PE~400 V	2,40 kW	1,91 kW	4,0 A	10 A	25 %	29,0 kg
25/2 ME	JP09843	1/N/PE~230 V	2,70 kW	2,04 kW	12,0 A	16 A	35 %	38,0 kg
35/2 M	JP09806	3/PE~400 V	3,70 kW	3,04 kW	6,6 A	10 A	40 %	40,5 kg
36/2 M	JP09907	3/PE~400 V	4,20 kW	3,42 kW	7,3 A	10 A	30 %	40,5 kg
45/2 M	JP09430	3/PE~400 V	4,84 kW	3,93 kW	7,9 A	10 A	25 %	42,0 kg
75/2 M	JP09912	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	20 A	30 %	90,0 kg
76/2 M	JP09262	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	20 A	30 %	90,0 kg
Avec protection antidéflagrante								
20/2 M plus, Ex	JP42766	3/PE~400 V	2,40 kW	1,91 kW	4,0 A	10 A	25 %	29,0 kg
25/2 ME, Ex	JP09742	1/N/PE~230 V	2,70 kW	2,04 kW	12,0 A	16 A	35 %	38,0 kg
35/2 M, Ex	JP09807	3/PE~400 V	3,70 kW	3,04 kW	6,6 A	10 A	40 %	40,5 kg
36/2 M, Ex	JP09908	3/PE~400 V	4,20 kW	3,42 kW	7,3 A	10 A	30 %	40,5 kg
45/2 M, Ex	JP09431	3/PE~400 V	4,84 kW	3,93 kW	7,9 A	10 A	25 %	42,0 kg
75/2 M, Ex	JP09913	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	20 A	30 %	90,0 kg
76/2 M, Ex	JP09263	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	20 A	30 %	90,0 kg

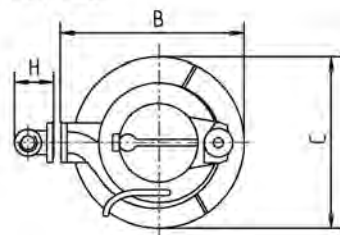
MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions avec pieds (mm)



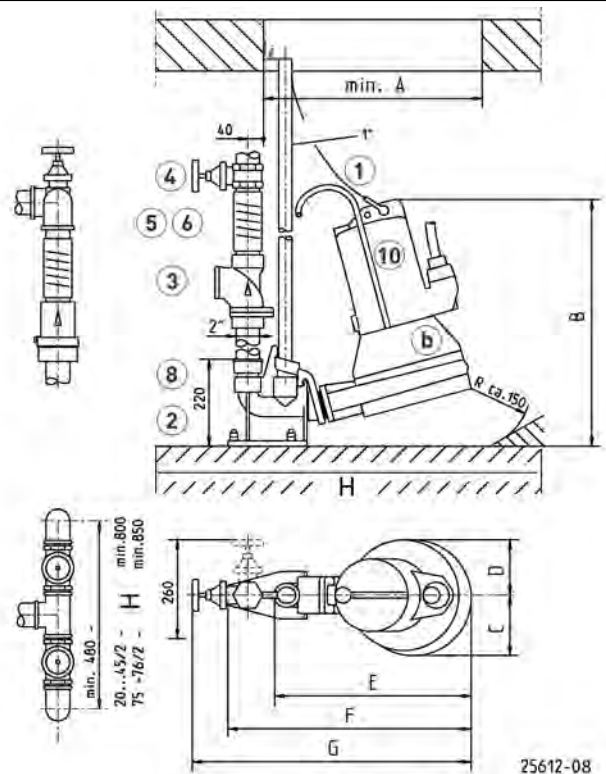
1 1/4"
1 1/4"-1 1/2"



Typ	A	B	C	D	E	F	G	H
20/2M	440	290	230	100	140	60	230	90
25/2ME	520	330	250	140	180	60	270	90
35/2M+36/2M	520	330	250	140	180	60	270	90
45/2M	520	330	255	140	180	60	270	90
75/2M+76/2M	665	430	400	150	210	60	300	90

22625-09

Dimensions avec jeu de barres de guidage



25612-08

	A	B	C	D	E	F	G	H	min.
20/2M plus	430	450	110	110	380	500	585	400 x 700mm	
25/2ME-36/2M	470	490	125	125	420	540	635	400 x 700mm	
45/2M	470	490	130	125	420	540	635	400 x 700mm	
75/2M+76/2M	545	625	155	140	500	615	705	400 x 800mm	

ACCESSOIRES MÉCANIQUES



① Chaîne

certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)
certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)
certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)
Manille, certifiée, 630 kg, acier inox
Suspension pompe (08 Ex - 100...)

Art.-Nr.

JP45901
JP45902
JP47365
JP45904
JP45925

② Jeu de barres de guidage

GR 35
Barres de guidage 1"
Barres de guidage 1"
Barres de guidage 1"
Barres de guidage 1"









Filetage intérieur 1/2" pour pompes Multicut
1500 mm
2000 mm
2500 mm
3000 mm

JP14094
JP48937
JP48938
JP48939
JP48940


MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	③ Clapet anti-retour	R40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB) JP00317
		R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB) JP00326
	Clapet anti-retour	KE40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB) JP47974
		K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB) JP44782
	④ Vanne arrêt		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB) JP44786
			acier inox, 1½" (DN 40), PN 16	125x80 (HxB) JP48403
			brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB) JP44787
	⑤ Manchette caoutchouc		1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD) JP44777
			2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD) JP44775
	⑥ Collier de serrage		1½"	JP44763
			2»	JP44764
	⑦ Pied		20/2M	JP44759
			M	25/2ME - 45/2M JP20980
			M 220	75/2M - 76/2M JP22302
	Tôle de fixation	en connexion avec un pressostat		JP23100
	⑧ Manchon de réduction		1¼"-1½"	JP44769
			1¼"-2"	JP44772
			1½"-2" pour barre de guidage GR 35	JP44776
	⑨ Raccord		1¼" (filetage intérieur)	JP16870
	⑩ Canne de brassage		Type 0	08 Ex, 20/2 JP45408
			Type I	10/... - 45/... JP28221
			Type II	55/... - 100/... JP28222


ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.	
	a	Régulation pour poste avec 1 pompe			
		Coffret de commande AD 12 ExME, TLS	25/2 ME	JP43163	
		+ démarreur progressif		JP24138	
		Coffret de commande AD 46 ExM, TLS	20/2 M	JP43160	
		Steuerung HIGHLOGO 1-46 LC		JP47985	
		Coffret de commande AD 610 ExM, TLS	35/2 M - 45/2 M	JP43161	
		Control unit HIGHLOGO 1-610 LC		JP47986	
		Régulation pour poste avec 2 pompes			
		Coffret de commande BD 46 ExM, TLS	20/2 M	JP43166	
		Control unit HIGHLOGO 2-46 LC		JP47994	
Coffret de commande BD 610 ExM, TLS	35/2 M - 45/2 M	JP43167			
Control unit HIGHLOGO 2-610 LC		JP47995			
	Batterie	pour alarme indépendante du réseau		JP44850	

MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	b Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
		DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP00249
	Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

MULTICUT TANDEM

POMPES POUR EAUX USÉES

- Rotor de coupe avec effet de brassage
- Câbles avec connecteurs
- Système de coupe avec rattrapage de jeu
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche
- Protection moteur intégrée



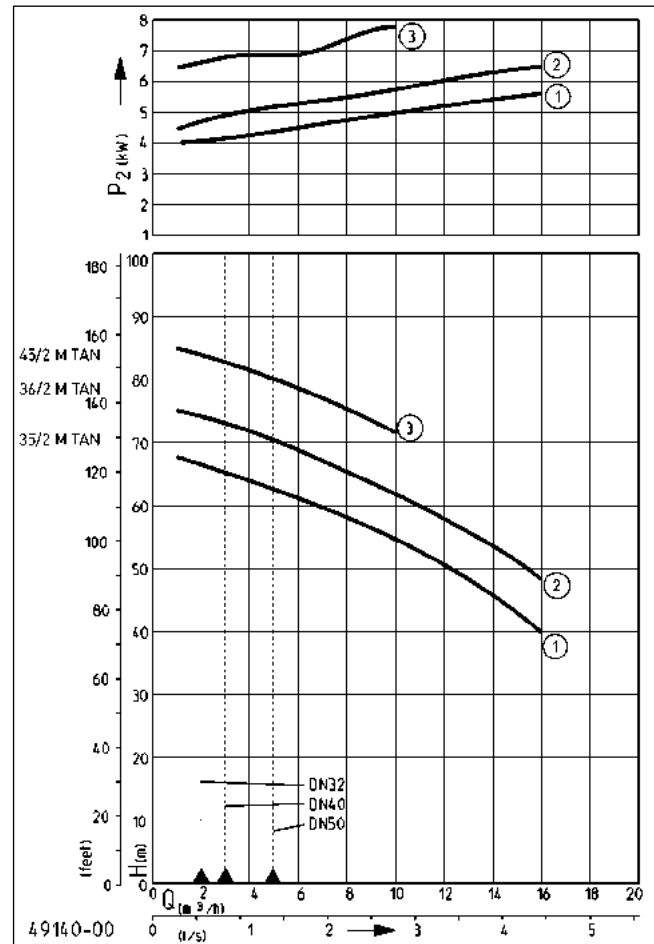
DESCRIPTION

Les pompes submersibles avec le système de coupe Multicut sont utilisées de façon fixe dans des systèmes d'assainissement sous pression dans les zones d'habitation dispersées ou l'habitat individuel. Elles conviennent au relevage des eaux usées domestiques avec les impuretés habituelles (comme cela est fixé dans la norme DIN 1986-3). Pour le relevage des canalisations reliées au réseau d'assainissement public, il est nécessaire d'utiliser des pompes submersibles antidéflagrantes. Avec la présence du système de coupe mis en tête, il est possible de poser la conduite de refoulement à partir de DN 32 (sans système de coupe, DN 80 au minimum) et de l'installer parallèlement au terrain. Modes de fonctionnement jusqu'à une température de 40°C des matières à pomper. Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1) Moteur dénoyé : service discontinu (S3) (par ex. 40 % = 4 min. de service, 6 min. d'interruption).

Le système de coupe Multicut situé à l'extérieur garantit une sécurité de fonctionnement maximale avec des caractéristiques de refoulement exceptionnelles. Équipé d'un plateau de coupe en acier inox trempé et d'un rotor à 3 branches, il réduit, avec plus de 67 000 coupes par minute, les grosses impuretés dans les eaux usées avant que celles-ci ne puissent atteindre l'hydraulique de la pompe.

Les corps solides qui ne peuvent pas être refoulés sont repoussés par le rotor à l'extérieur de la pompe. Des rainures spécialement disposées sur le plateau de coupe assurent une sécurité supplémentaire car l'unité de coupe se nettoie de façon permanente pendant le refoulement.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	40	44	48	52	56	60	64	68	72	76	80	84
35/2 M Tan	Débit Q [m³/h]	16,0	15,0	13,5	11,5	9,5	7,0	4,0	1,0				
36/2 M Tan				16,0	15,0	13,0	11,0	9,0	6,5	3,5			
45/2 M Tan										10,0	8,0	5,0	2,0

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



MULTICUT TANDEM

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050 avec protection anti-dé-

flagrante, avec un câble de 10 m sans fiche.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	vertical, double-stage	Protection marche à sec	Oui
Protection EX	Avec protection antidéflagrante	Roue	Roue à effet vortex, en fonte grise
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps de pompe	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Raccord de refoulement	DN 32

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/PE~400 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Fils	6G1,5	Protection du moteur	Thermostat
Indice de protection	IP 68	Fusible d'appareil	10 A

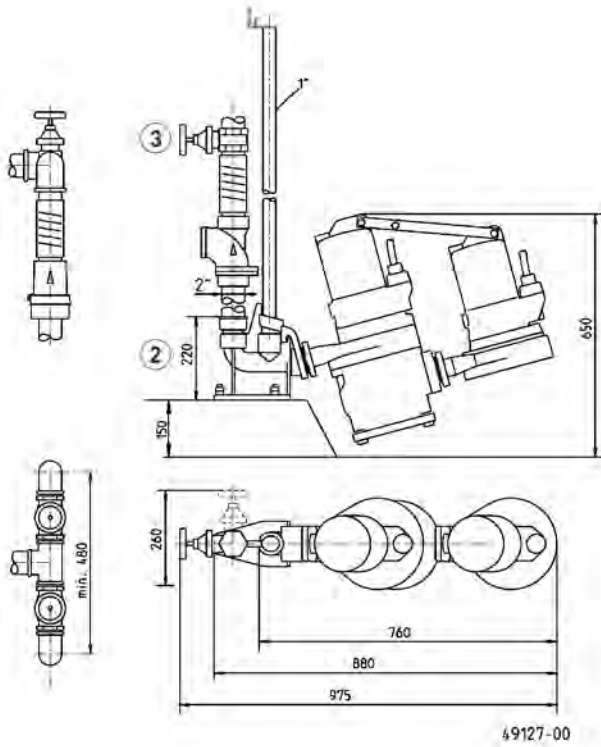
MULTICUT TANDEM

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	S3	Poids
		P1	P2			
35/2 M Tan, EX	JP09179	3,70 kW	3,04 kW	6,6 A	40 %	94 kg
36/2 M Tan, EX	JP09180	4,20 kW	3,42 kW	7,3 A	30 %	94 kg
45/2 M Tan, EX	JP48306	4,84 kW	3,93 kW	7,9 A	25 %	97 kg

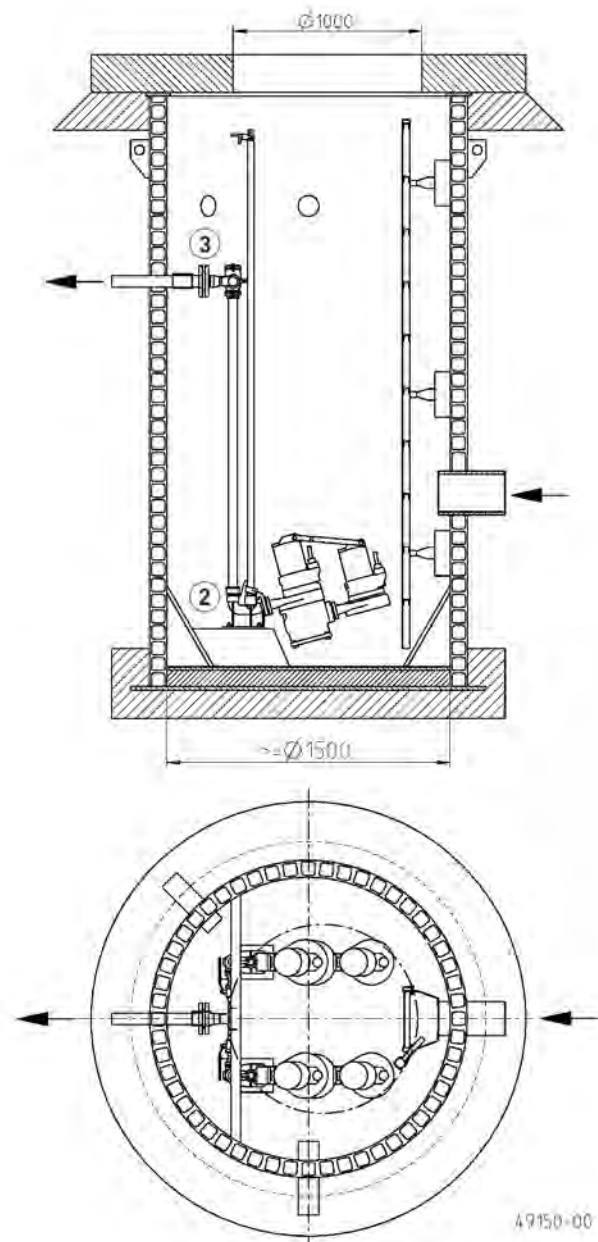
MULTICUT TANDEM

POMPES POUR EAUX USÉES


Dimensions (mm)



Example of tandem system installation




ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.	
	① Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901	
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902	
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365	
		Manille, certifiée, 630 kg, acier inox	JP45904	
	② Jeu de barres de guidage	GR 35	Filetage intérieur 1½" pour pompes Multicut	JP14094
		Barres de guidage 1"	1500 mm	JP48937
		Barres de guidage 1"	2000 mm	JP48938
		Barres de guidage 1"	2500 mm	JP48939
		Barres de guidage 1"	3000 mm	JP48940


MULTICUT TANDEM

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	③ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		acier inox, 1½" (DN 40), PN 16	125x80 (HxB)	JP48403
		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	ⓐ Contrôleur d'étanchéité	DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP00249

MULTISTREAM
POMPES POUR EAUX USÉES

- Roue monocanal ajustable sur place
- Raccordement au choix en PN 6 ou PN 10
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Jonction de câbles par connecteur (MultiStream 10...-100...)
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche
- Protection moteur intégrée



DESCRIPTION

Les pompes MultiStream conviennent au refoulement des eaux usées dans les stations de pompage communales et industrielles ainsi que dans les bassins de retention d'eaux pluviales. Les petits modèles conviennent également, entre autres, dans la gestion des catastrophes.

Les pompes sont disponibles selon EN 12050 avec câble de 10 m sans fiche, avec ou sans protection antidéflagrante (Ex II G Ex d IIB T4). L'arbre est entièrement étanche par rapport au liquide pompé et la longueur réduite de l'arbre permet une durée prolongée de la vie de la pompe. Le jeu axial ajustable des pompes à roue monocanal permet, en cas de signes d'usure, d'optimiser l'efficacité de la pompe grâce à un rattrapage de jeu à l'aide d'une seule vis. Cela peut être effectué sur place lors de la maintenance de la pompe sans engager de frais. Ainsi, le débit de refoulement de la pompe reste optimal à long terme. Les pompes pour eaux usées MultiStream seront de préférence utilisées pour : les eaux usées contenant des fibres - les eaux usées contenant des matières solides - les eaux mixtes - les eaux usées brutes - les eaux pluviales.



DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue monocanale, en fonte grise, de 55/2 fonte nodulaire
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale, de 55/: Garniture mécanique d'étanchéité	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC	Submersible	Oui

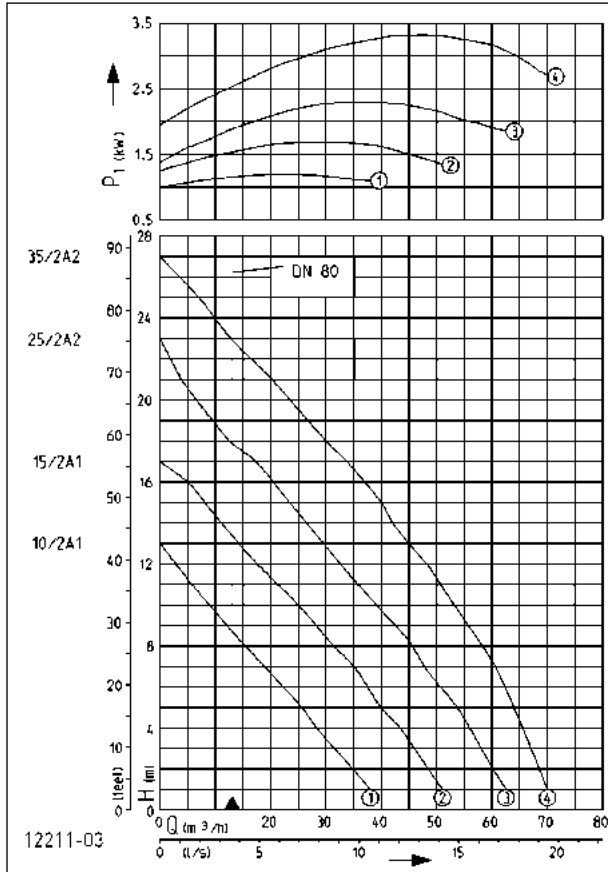
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Indice de protection	IP 68
------------------	-------------	----------------------	-------

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
10/2 A1	JP09615	AD 25	JP00310	BD 25
15/2 A1	JP09616	AD 25	JP00310	BD 25
25/2 A2	JP09617	AD 46	JP14353	BD 46
35/2 A2	JP09651	AD 610	JP14354	BD 610
10/2 A1, Ex	JP09628	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
15/2 A1, Ex	JP09629	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
25/2 A2, Ex	JP09630	AD 46 X	JP14355	BD 46 X
35/2 A2, Ex	JP09653	AD 610 X	JP14356	BD 610 X

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24
10/2 A1	Débit Q [m³/h]	38	35	32	29	26	22	19	15	12	9							
15/2 A1		50	48	46	43	40	37	35	32	28	25	18	11	5				
25/2 A2		62	60	58	56	54	51	48	46	42	39	33	27	20	13	7		
35/2 A2		70	69	67	66	64	63	61	58	56	53	48	43	37	30	24	16	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

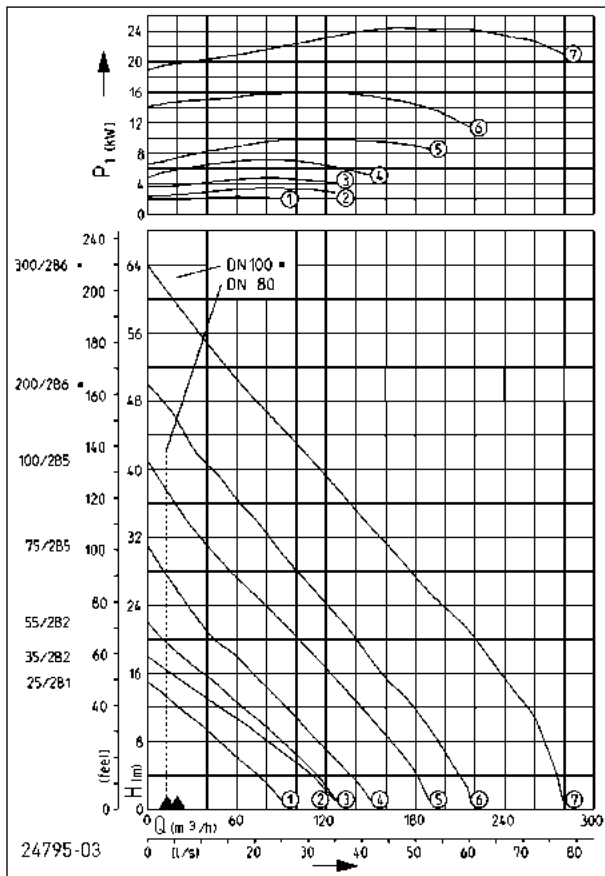
MULTISTREAM DN 65, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensi- té	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de re- foulement	Poids
		P1	P2							
10/2 A1	3/PE~400 V	1,3 kW	1,10 kW	2,7 A	6G1,5	10 A	60 %	40 mm	DN 65	41 kg
15/2 A1	3/PE~400 V	1,8 kW	1,50 kW	3,3 A	6G1,5	10 A	50 %	40 mm	DN 65	42 kg
25/2 A2	3/PE~400 V	2,6 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	40 %	40 mm	DN 65	48 kg
35/2 A2	3/PE~400 V	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	40 mm	DN 65	52 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
25/2 B1	JP09618	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/2 B2	JP09652	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
55/2 B2	JP09663	AS 46	JP14406	BS 46	JP14411
75/2 B5	JP00485	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 B5	JP09740	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
200/2 B6	JP00492	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
300/2 B6	JP00471	AS 2440	JP14410	BS 2440	JP14415
25/2 B1, Ex	JP09631	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/2 B2, Ex	JP09654	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
55/2 B2, Ex	JP09664	AS 46	JP14406	BS 46	JP14411
75/2 B5, Ex	JP09665	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 B5, Ex	JP09741	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
200/2 B6, Ex	JP00472	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
300/2 B6, Ex	JP00473	AS 2440	JP14410	BS 2440	JP14415

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	40	43	46	50	53	56	60	
25/2 B1	Débit Q [m³/h]	91	80	62	43	21																
35/2 B2		126	117	97	73	49	23															
55/2 B2		127	118	103	85	65	44	24	6													
75/2 B5		150	142	126	110	93	77	59	42	27	15											
100/2 B5		190	184	173	159	144	129	113	97	78	63	46	32	18								
200/2 B6		217	215	204	191	177	162	149	136	120	104	91	77	62	43	28	19					
300/2 B6		280	277	270	263	254	242	229	216	199	183	167	152	136	113	100	84	63	49	34	17	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

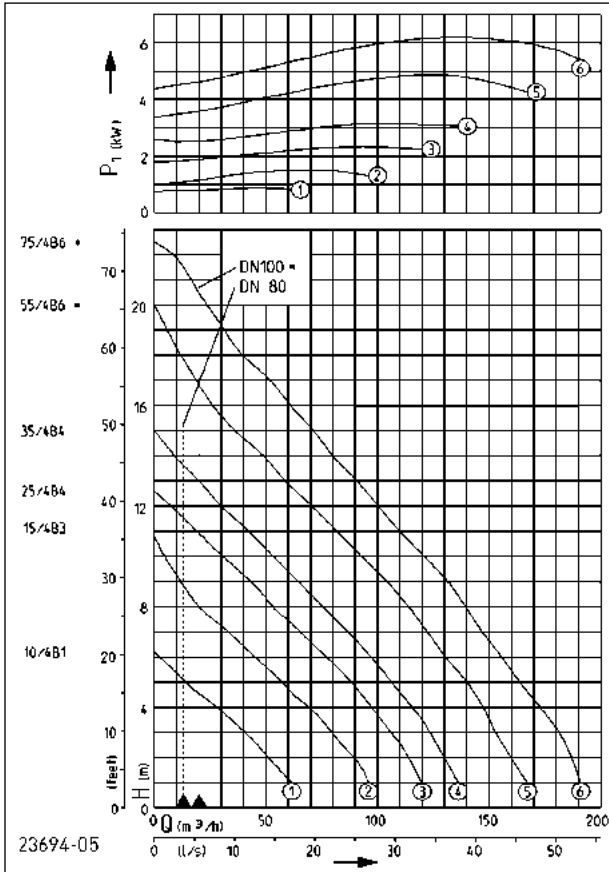
MULTISTREAM DN 80 / 100, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
25/2 B1	3/PE~400 V	2,6 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	45 kg
35/2 B2	3/PE~400 V	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	55 kg
55/2 B2	3/PE~400/690 V	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	16 A	40 %	70 mm	DN 80	88 kg
75/2 B5	3/PE~400/690 V	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	70 mm	DN 80	98 kg
100/2 B5	3/PE~400/690 V	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	25 A	30 %	70 mm	DN 80	121 kg
200/2 B6	3/PE~400/690 V	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	35 A	45 %	70 mm	DN 100	212 kg
300/2 B6	3/PE~400/690 V	27,0 kW	24,45 kW	43,0 A/24,7 A	7G6+3x1	50 A	35 %	70 mm	DN 100	257 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
10/4 B1	JP09620	AD 25	JP00310	BD 25
15/4 B3	JP09622	AD 25	JP00310	BD 25
25/4 B4	JP09623	AD 46	JP14353	BD 46
35/4 B4	JP09647	AD 610	JP14354	BD 610
55/4 B6	JP00486	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 B6	JP00489	AS 610	JP14407	BS 610
10/4 B1, Ex	JP09633	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
15/4 B3, Ex	JP09635	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
25/4 B4, Ex	JP09636	AD 46 X	JP14355	BD 46 X
35/4 B4, Ex	JP09649	AD 610 X	JP14356	BD 610 X
55/4 B6, Ex	JP09666	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 B6, Ex	JP09667	AS 610	JP14407	BS 610

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15	16	17	18	20
10/4 B1	Débit Q [m³/h]	60	51	40	28	14	3												
15/4 B3		98	89	79	69	57	45	33	20	12	5								
25/4 B4		120	114	106	97	87	77	65	53	43	31	19							
35/4 B4		132	125	119	112	104	95	85	74	64	53	43	30	10					
55/4 B6		167	160	154	147	140	132	123	114	104	93	82	72	49	39	28	19	12	
75/4 B6		191	188	181	173	163	157	149	141	131	122	113	104	82	73	62	52	41	24

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

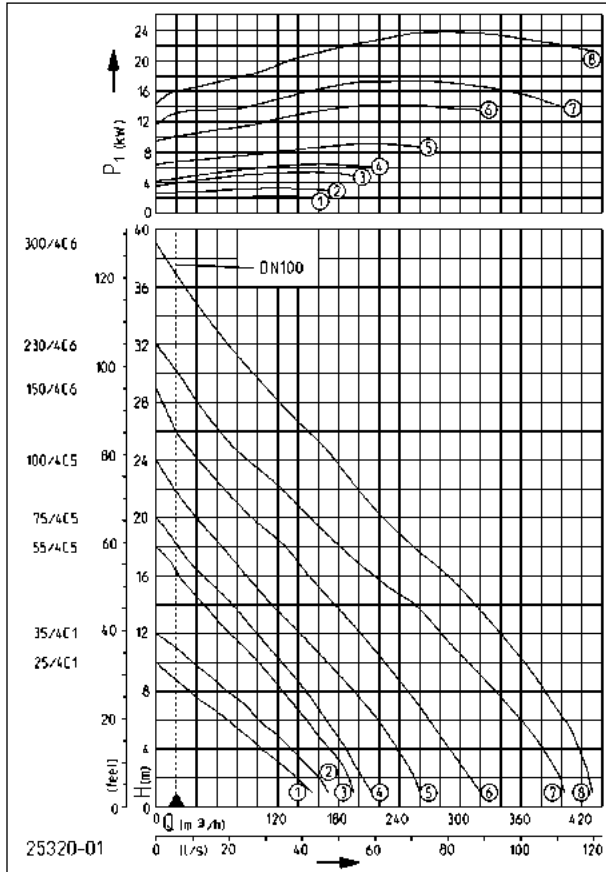
MULTISTREAM DN 80 / 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
10/4 B1	3/PE~400 V	0,95 kW	0,73 kW	2,4 A	6G1,5	10 A	50 %	70 mm	DN 80	45 kg
15/4 B3	3/PE~400 V	1,80 kW	1,40 kW	3,4 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	50 kg
25/4 B4	3/PE~400 V	2,70 kW	2,04 kW	4,6 A	6G1,5	10 A	25 %	70 mm	DN 80	59 kg
35/4 B4	3/PE~400 V	3,50 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	10 A	25 %	70 mm	DN 80	62 kg
55/4 B6	3/PE~400/690 V	5,80 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	70 mm	DN 100	111 kg
75/4 B6	3/PE~400/690 V	7,20 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	70 mm	DN 100	116 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
25/4 C1	JP09624	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/4 C1	JP09648	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
55/4 C5	JP09901	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 C5	JP09904	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 C5	JP09275	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
150/4 C6	JP09882	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
230/4 C6	JP09885	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
300/4 C6	JP09888	AS 2440	JP14410	BS 2440	JP14415
25/4 C1, Ex	JP09637	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/4 C1, Ex	JP09650	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
55/4 C5, Ex	JP09902	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 C5, Ex	JP09905	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 C5, Ex	JP09276	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
150/4 C6, Ex	JP09883	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
230/4 C6, Ex	JP09886	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
300/4 C6, Ex	JP09889	AS 2440	JP14410	BS 2440	JP14415

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	12	14	16	18	20	23	24	26	27	28	29	30	31	34	37	38	
25/4 C1	Débit Q [m ³ /h]	154	122	87	51	16																	
35/4 C1		170	146	119	89	54																	
55/4 C5		198	181	160	136	112	74	45	22														
75/4 C5		212	195	179	160	138	99	74	46	22													
100/4 C5		260	247	228	207	182	142	114	89	65	40	9											
150/4 C6		320	302	280	260	236	202	177	152	126	96	54	43	20	14	8							
230/4 C6		405	390	372	344	320	283	255	218	182	155	110	91	62	51	40	32	22	8				
300/4 C6		430	421	411	393	374	341	315	289	254	225	188	176	151	135	117	107	95	83	47	19	10	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

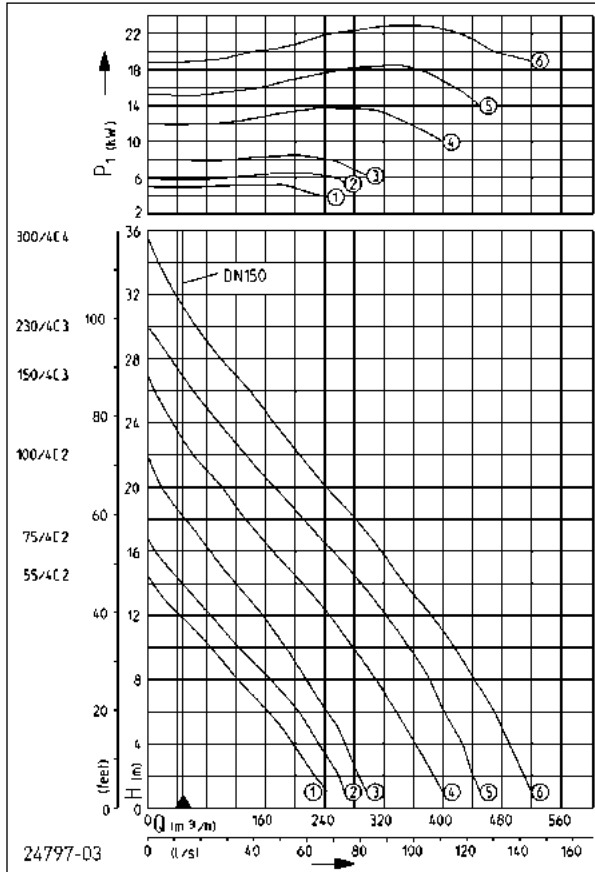
MULTISTREAM DN 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
25/4 C1	3/PE~400 V	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	10 A	30 %	100 mm	DN 100	63 kg
35/4 C1	3/PE~400 V	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	10 A	25 %	100 mm	DN 100	67 kg
55/4 C5	3/PE~400/690 V	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	100 mm	DN 100	119 kg
75/4 C5	3/PE~400/690 V	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	100 mm	DN 100	124 kg
100/4 C5	3/PE~400/690 V	9,5 kW	7,94 kW	17,2 A/10,0 A	10G2,5	25 A	25 %	100 mm	DN 100	138 kg
150/4 C6	3/PE~400/690 V	15,0 kW	13,20 kW	26,7 A/15,5 A	10G2,5	35 A	40 %	100 mm	DN 100	247 kg
230/4 C6	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 100	275 kg
300/4 C6	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 100	296 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
55/4 C2	JP00487	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 C2	JP00490	AS 610	JP14407	BS 610
100/4 C2	JP09678	AS 1016	JP14408	BS 1016
150/4 C3	JP00491	AS 1624	JP14409	BS 1624
230/4 C3	JP00883	AS 1624	JP14409	BS 1624
300/4 C4	JP00493	AS 2440	JP14410	BS 2440
55/4 C2, Ex	JP09668	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 C2, Ex	JP09669	AS 610	JP14407	BS 610
100/4 C2, Ex	JP09679	AS 1016	JP14408	BS 1016
150/4 C3, Ex	JP00474	AS 1624	JP14409	BS 1624
230/4 C3, Ex	JP00884	AS 1624	JP14409	BS 1624
300/4 C4, Ex	JP00475	AS 2440	JP14410	BS 2440

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	20	21	24	25	27	29	30	31	33	34
55/4 C2	Débit Q [m³/h]	245	214	184	144	105	62	22													
75/4 C2		270	245	216	185	146	105	64	26												
100/4 C2		300	278	258	229	202	167	130	96	65	33	18									
150/4 C3		400	373	349	325	295	263	227	192	150	116	100	81	34	21						
230/4 C3		455	434	415	394	369	338	308	272	231	191	172	153	98	80	45	17				
300/4 C4		520	500	478	455	426	399	364	334	298	263	242	223	172	157	118	83	66	51	26	15

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

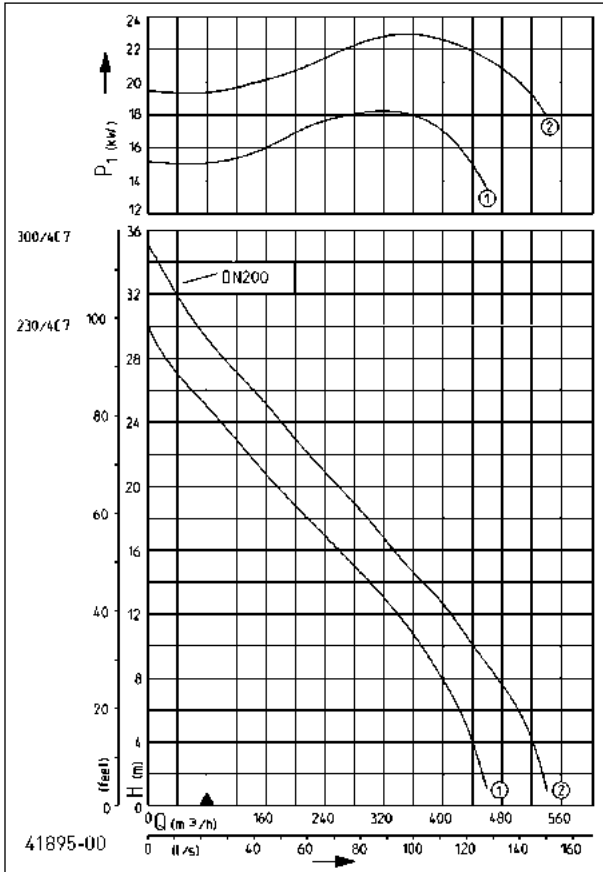
MULTISTREAM DN 150, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
55/4 C2	3/PE~400/690 V	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	100 mm	DN 150	125 kg
75/4 C2	3/PE~400/690 V	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	100 mm	DN 150	131 kg
100/4 C2	3/PE~400/690 V	9,5 kW	7,94 kW	17,2 A/10,0 A	10G2,5	25 A	25 %	100 mm	DN 150	149 kg
150/4 C3	3/PE~400/690 V	15,0 kW	13,20 kW	26,7 A/15,5 A	10G2,5	35 A	40 %	100 mm	DN 150	268 kg
230/4 C3	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 150	288 kg
300/4 C4	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 150	308 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
230/4 C7	JP09392	AS 1624	JP14409	BS 1624
300/4 C7	JP09394	AS 2440	JP14410	BS 2440
230/4 C7, Ex	JP09393	AS 1624	JP14409	BS 1624
300/4 C7, Ex	JP09395	AS 2440	JP14410	BS 2440

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	20	21	24	25	27	29	30	31	33	34
230/4 C7	Débit Q [m³/h]	460	443	429	409	387	358	322	282	240	196	177	158	97	78	42	11				
300/4 C7		540	524	509	483	453	427	396	355	318	280	258	238	180	165	126	87	71	54	26	15

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

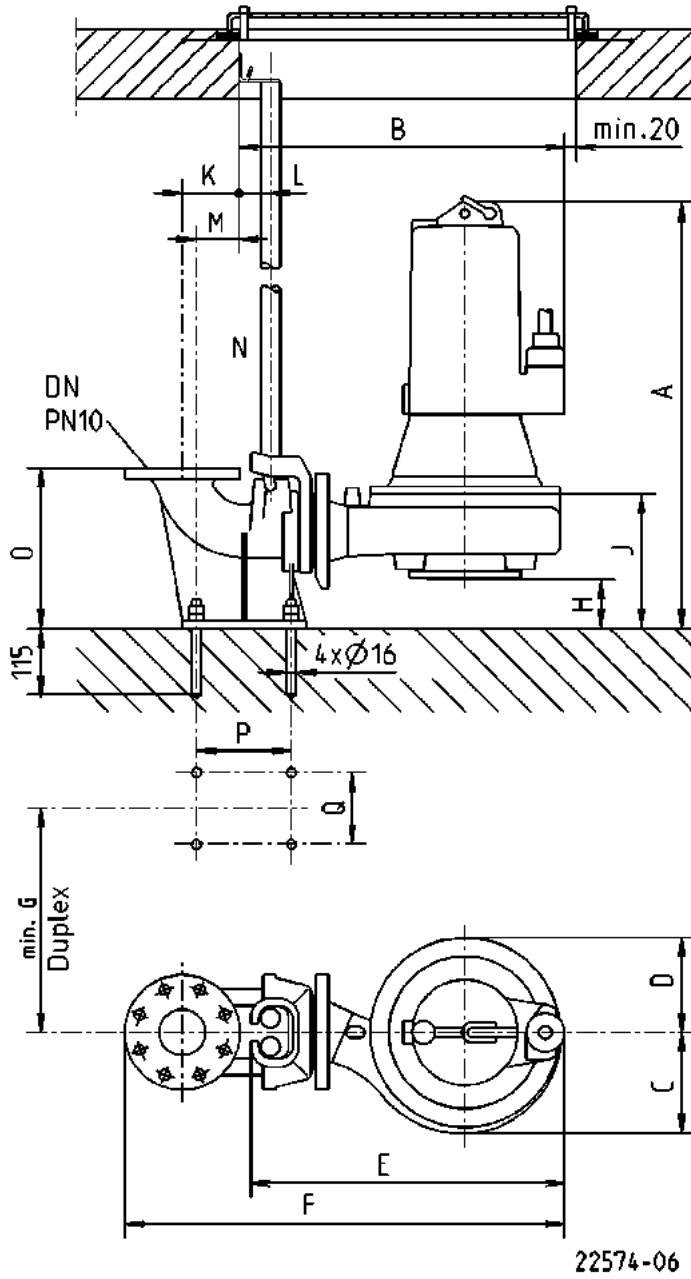
MULTISTREAM DN 200, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
230/4 C7	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 200	295 kg
300/4 C7	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 200	315 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions de jeu de barres de guidage



MULTISTREAM

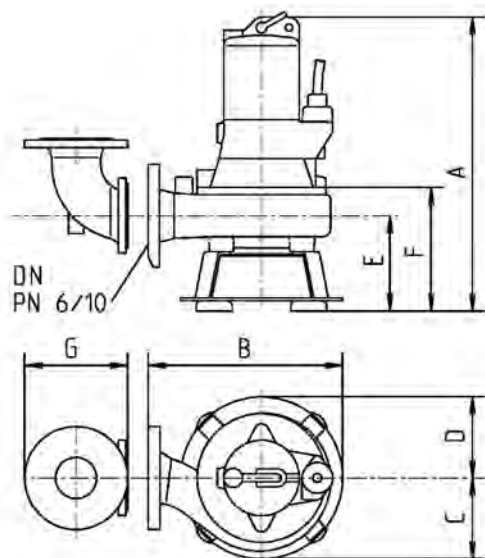
POMPES POUR EAUX USÉES

	GR	DN	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q
10/2 A1	65	80	510	460	110	105	435	660	390	108	213	100	55	74	1»	280	165	125
15/2 A1	65	80	510	460	110	105	435	660	390	108	213	100	55	74	1»	280	165	125
25/2 A2	65	80	510	480	130	125	455	680	390	108	220	100	55	74	1»	280	165	125
35/2 A2	65	80	545	480	130	125	455	680	390	108	220	100	55	74	1»	280	165	125
25/2 B1	80	80	520	475	130	110	455	675	390	95	225	100	55	74	1»	280	165	125
35/2 B2	80	80	555	495	145	125	475	695	390	92	225	100	55	74	1»	280	165	125
55/2 B2	80	80	680	525	145	125	510	725	390	92	225	100	55	74	1»	280	165	125
75/2 B5	80	80	685	565	180	165	550	765	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
100/2 B5	80	80	745	565	180	165	550	765	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
200/2 B6	101	100	910	680	235	190	660	900	480	155	315	110	55	82	1»	345	175	385
300/2 B6	101	100	1000	680	235	190	660	900	480	155	315	110	55	82	1»	345	175	385
10/4 B1	80	80	520	475	130	110	455	675	390	95	225	100	55	74	1»	280	165	125
15/4 B3	80	80	520	490	145	125	470	690	390	95	225	100	55	74	1»	280	165	125
25/4 B4	80	80	520	570	190	160	545	770	390	85	225	100	55	74	1»	280	165	125
35/4 B4	80	80	555	570	190	160	545	770	390	85	225	100	55	74	1»	280	165	125
55/4 B6	101	100	765	670	235	190	650	890	480	155	315	110	55	82	1»	345	175	385
75/4 B6	101	100	765	670	235	190	650	890	480	155	315	110	55	82	1»	345	175	385
25/4 C1	100	100	565	570	185	160	550	790	390	95	270	110	55	82	1»	310	175	150
35/4 C1	100	100	600	570	185	160	550	790	390	95	270	110	55	82	1»	310	175	150
55/4 C5	101	100	765	645	230	180	625	865	480	125	315	110	55	82	1»	345	175	385
75/4 C5	101	100	765	645	230	180	625	865	480	15	315	110	55	82	1»	345	175	385
100/4 C5	101	100	825	645	230	180	625	865	480	125	315	110	55	82	1»	345	175	385
150/4 C6	101	100	910	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1»	345	175	385
230/4 C6	101	100	1000	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1»	345	175	385
300/4 C6	101	100	1000	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1»	345	175	385
55/4 C2	151S	150	790	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5»	435	260	385
75/4 C2	151S	150	790	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5»	435	260	385
100/4 C2	151S	150	850	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5»	435	260	385
150/4 C3	151	150	935	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5»	435	260	385
230/4 C3	151	150	1025	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5»	435	260	385
300/4 C4	151	150	1025	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5»	435	260	385
230/4 C7	200S	200	1070	935	325	260	905	1305	630	175	385	200	80	193	1,5»	535	350	400
300/4 C7	200S	200	1070	935	325	260	905	1305	630	175	385	200	80	193	1,5»	535	350	400

MULTISTREAM

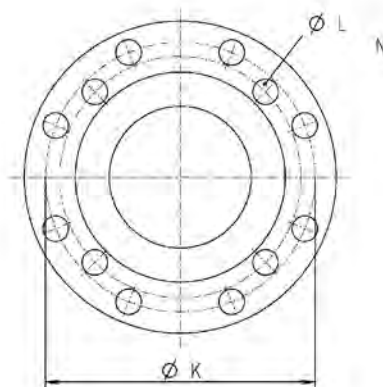
POMPES POUR EAUX USÉES

Bride de refoulement



22575-05

Sortie de la pompe



29044

MULTISTREAM

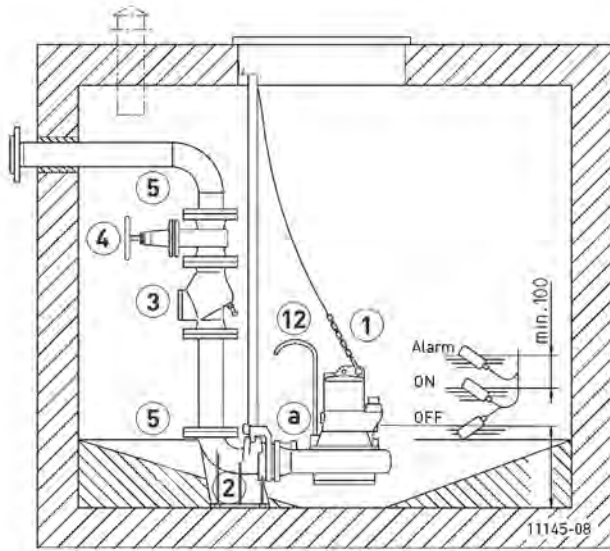
POMPES POUR EAUX USÉES

	DN	A	B	C	D	E	F	G	K	L	N
10/2 A1	65	475	325	110	105	135	175	175	130/145	14/18	4
15/2 A1	65	475	325	110	105	135	175	175	130/145	14/18	4
25/2 A2	65	475	345	135	135	135	185	175	130/145	14/18	4
35/2 A2	65	510	345	135	135	135	185	175	130/145	14/18	4
25/2 B1	80	530	340	135	135	185	240	200	150/160	18	4
35/2 B2	80	570	380	145	135	185	240	200	150/160	18	4/8
55/2 B2	80	700	395	145	135	185	240	200	150/160	18	4/8
75/2 B5	80	725	460	195	195	215	280	200	150/160	18	4/8
100/2 B5	80	785	460	195	195	215	280	200	150/160	18	4/8
200/2 B6	100	885	535	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
300/2 B6	100	975	535	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
10/4 B1	80	530	340	135	135	185	240	200	150/160	18	4/8
15/4 B3	80	535	380	160	160	185	240	200	150/160	18	4/8
25/4 B4	80	535	440	190	160	185	240	200	150/160	18	4/8
35/4 B4	80	570	440	190	160	185	240	200	150/160	18	4/8
55/4 B6	100	740	520	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
75/4 B6	100	740	520	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
25/4 C1	100	600	450	195	195	235	305	230	170/180	18	4/8
35/4 C1	100	635	450	195	195	235	305	230	170/180	18	4/8
55/4 C5	100	775	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
75/4 C5	100	775	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
100/4 C5	100	835	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
150/4 C6	100	925	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
230/4 C6	100	1015	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
300/4 C6	100	1015	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
55/4 C2	150	770	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
75/4 C2	150	770	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
100/4 C2	150	830	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
150/4 C3	150	925	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
230/4 C3	150	1015	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
300/4 C4	150	1015	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
230/4 C7	200	1015	725	325	260	250	330	0	295	22	8
300/4 C7	200	1015	725	325	260	250	330	0	295	22	8

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage



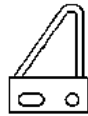
Température max. du médium 40 °C
 Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1)

Moteur dénoyé : service discontinu (S3)
 (par ex. 20 % = 2 min. de service, 8 min. d'arrêt)

ACCESSOIRES MÉCANIQUES



① Chaîne



② Jeu de barres de guidage

certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818)
 certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818)
 certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818)
 Manille, certifiée, 630 kg, acier inox
 Suspension pompe (08 Ex - 100...)

GR 65	DN 80, 170x226x280 (AxBxH)
GR 80	DN 80, 170x229x280 (AxBxH)
GR 100	DN 100, 200x254x310 (AxBxH)
GR 101	DN 100, 235x254x345 (AxBxH)
GR 151	DN 150, 260x332x435 (AxBxH)
GR 200S	DN 200, 305x410x535 (AxBxH)

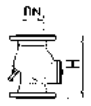
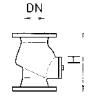
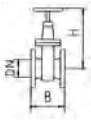
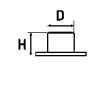
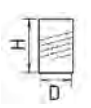

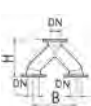
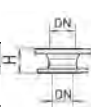
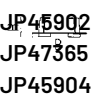
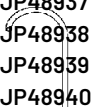
Traverse de sécurité

Barres de guidage 1"	1500 mm
Barres de guidage 1"	2000 mm
Barres de guidage 1"	2500 mm
Barres de guidage 1"	3000 mm
Barres de guidage 1,5"	1500 mm
Barres de guidage 1,5"	2000 mm
Barres de guidage 1,5"	2500 mm
Barres de guidage 1,5"	3000 mm

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES


ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	③ Clapet anti-retour R 80 EN 12050-4 R 80 G EN 12050-4 R 101 EN 12050-4 R 100 G EN 12050-4 R 150 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		JP00706	
		DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids 260 (H)		JP00707	
		DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H)		JP00325	
		DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 300(H)		JP00324	
		DN 150, PN 10, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 400 (H)		JP00345	
	Clapet anti-retour K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		JP49205	
	④ Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639	
		DN 100, PN 10, EN 1171	345x190 (HxB)	JP00329	
		DN 150, PN 10, EN 1171	430x210 (HxB)	JP00328	
	⑤ Bride à emboîtement	DN 80 PN 10, F-KS	75x90 (HxD)	JP00686	
		DN 80 PN 10, F-KS	85x110 (HxD)	JP00687	
		DN 80/100, PN 10, Pièce F	76x114 (HxD)	JP09821	
		DN 100 PN 10, F-KS	153x110 (HxD)	JP08673	
		DN 100 PN 10, F-pièce	100x114 (HxD)	JP00688	
	⑥ Manchette caoutchouc	DN 80	200x90 (HxD)	JP44768	
		DN 100, PN 4	200x110 (HxD)	JP44778	
		DN 100, PN 4	200x114 (HxD)	JP44774	
	⑦ Collier de serrage	3» (DN 80)		JP44766	
		4» (DN 100)		JP44767	
	⑧ Lyre Y	DN 80/100/80	355x390(HxB), PN 10	JP00448	
		DN 80/100/80	355x480(HxB), PN 10	JP00202	
		DN 100/100/100	355x480(HxB), PN 10	JP00203	
	⑨ Raccord de réduction	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		JP00498	
	⑩ Pied JP45902 JP47365 JP45904 JP45925 JP00494 JP00495 JP00496 JP21037 JP00693 JP42275 JP50179 JP48937 JP48938 JP48939 JP48940 JP48968 JP48969 JP48970 JP48971	A 170, pour A1	76x245 (HxB)	JP00681	
		A 220, pour A2, AW1, AW2	90x295 (HxB)	JP00682	
		B 170, pour B1	115x280 (HxB)	JP00683	
		B 220, pour B2, B3, B4, BW1	115x315 (HxB)	JP00684	
		C 275, pour B5, B6, C1, C5	145x385 (HxB)	JP00685	
		C 325, pour C2, CW2	145x565 (HxB)	JP00701	
		C 410, pour C3, C4, C6, C7	145x650 (HxB)	JP00702	
		⑪ Coude à bride	A 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/DN 65 PN6	130x75 (HxB)	JP00577
			B 80 pour B5 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6	150x100 (HxB)	JP00578
			C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	175x120 (HxB)	JP00579
	⑫ Canne de brassage	Type I	10/... - 45/...	JP28221	
		Type II	55/... - 100/...	JP28222	
		Type III	150/... - 300/...	JP28223	

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Contrôleur d'étanchéité	DKG DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP44900 JP00249

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

- Raccordement au choix en PN 6 ou PN 10
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Câbles avec connecteurs
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche
- Protection moteur intégrée



DESCRIPTION

Les pompes MultiFree conviennent au refoulement des eaux usées dans les stations de pompage communales et industrielles ainsi que dans les bassins de rétention d'eaux pluviales. Les petits modèles conviennent également, entre autres, dans la gestion de catastrophes naturelles.

Les pompes sont disponibles selon EN 12050 avec câble de 10 m sans fiche, avec ou sans protection antidéflagrante (Ex II G Ex d IIB T4). L'arbre est entièrement étanche par rapport au liquide pompé et la longueur réduite de l'arbre permet une durée prolongée de la vie de la pompe.

Les pompes pour eaux usées MultiFree seront de préférence utilisées pour:

- les eaux usées contenant des fibres ayant tendance à s'entremêler
- les eaux usées contenant des matières solides
- les eaux usées abrasives
- les eaux usées contenant des inclusions de gaz ou d'air
- les eaux mixtes
- les eaux usées brutes
- les boues brutes
- les eaux de surface
- les eaux pluviales.



DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité en SiC
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Protection marche à sec	Oui
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale, de 55/: Garniture mécanique d'étanchéité	Roue	Vortex, fonte nodulaire
Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Fonte grise
		Corps de pompe	Fonte grise
		Submersible	Oui

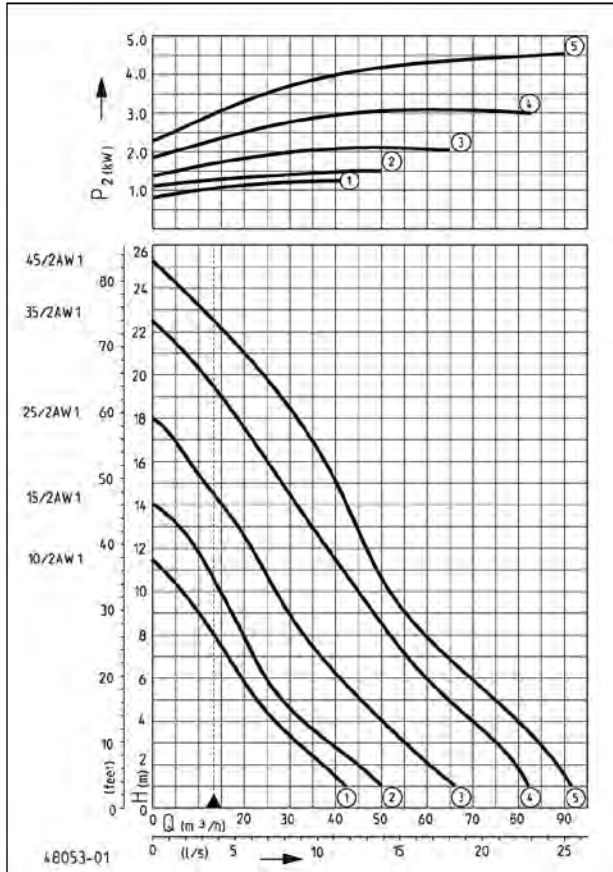
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
10/2 AW1	JP47280	AD 25	JP00310	BD 25	JP45737
15/2 AW1	JP47278	AD 25	JP00310	BD 25	JP45737
25/2 AW1	JP09149	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/2 AW1	JP09151	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
45/2 AW1	JP46796	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
10/2 AW1, Ex	JP47281	AD 25 X	JP09683	BD 25 X	JP09681
15/2 AW1, Ex	JP47279	AD 25 X	JP09683	BD 25 X	JP09681
25/2 AW1, Ex	JP09150	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/2 AW1, Ex	JP09152	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
45/2 AW1, Ex	JP46870	AD 910 X	JP47265	BD 910 X	JP47266

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22
10/2 AW1	Débit Q [m ³ /h]	45	37	31	27	22	19	16	13	10	7						
15/2 AW1		50	45	37	33	28	25	22	20	17	15	10					
25/2 AW1		68	61	55	51	46	41	37	33	30	27	22	16	9			
35/2 AW1		82	80	76	70	65	59	56	52	48	44	38	32	26	19	11	2
45/2 AW1		95	90	84	78	75	72	64	60	54	52	46	41	37	30	24	18

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

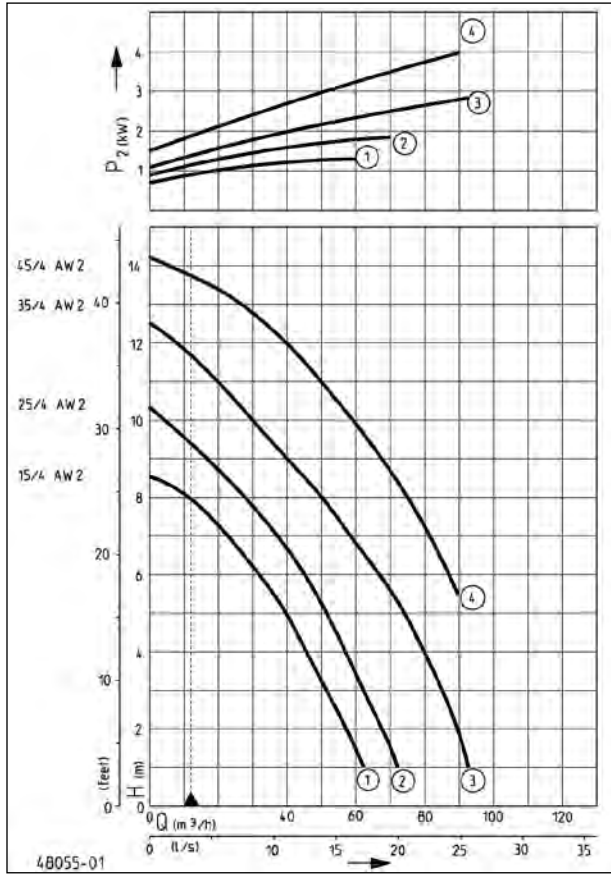
MULTIFREE DN 65, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensi- té	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de re- foulement	Poids
		P1	P2							
10/2 AW1	3/PE~400 V	1,70 kW	1,40 kW	3,3 A	6G1,5	10 A	50 %	65 mm	DN 65	43 kg
15/2 AW1	3/PE~400 V	2,10 kW	1,70 kW	3,8 A	6G1,5	10 A	45 %	65 mm	DN 65	43 kg
25/2 AW1	3/PE~400 V	2,90 kW	2,30 kW	4,9 A	6G1,5	10 A	35 %	65 mm	DN 65	43 kg
35/2 AW1	3/PE~400 V	4,05 kW	3,34 kW	7,1 A	6G1,5	10 A	35 %	65 mm	DN 65	46 kg
45/2 AW1	3/PE~400 V	6,00 kW	5,00 kW	9,4 A	6G1,5	20 A	20 %	65 mm	DN 65	51 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
15/4 AW2	JP46791	AD 25	JP00310	BD 25	JP45737
25/4 AW2	JP46793	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/4 AW2	JP46794	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
45/4 AW2	JP46795	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
15/4 AW2, Ex	JP46792	AD 25 X	JP09683	BD 25 X	JP09681
25/4 AW2, Ex	JP46867	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/4 AW2, Ex	JP46868	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
45/4 AW2, Ex	JP46869	AD 910 X	JP47265	BD 910 X	JP47266

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14
15/4 AW2	Débit Q [m³/h]	63	57	51	45	39	33	24	13				
25/4 AW2		73	67	62	57	52	46	38	29	18	6		
35/4 AW2		93	89	84	79	73	67	59	50	40	30	9	
45/4 AW2							90	81	75	68	60	41	8

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

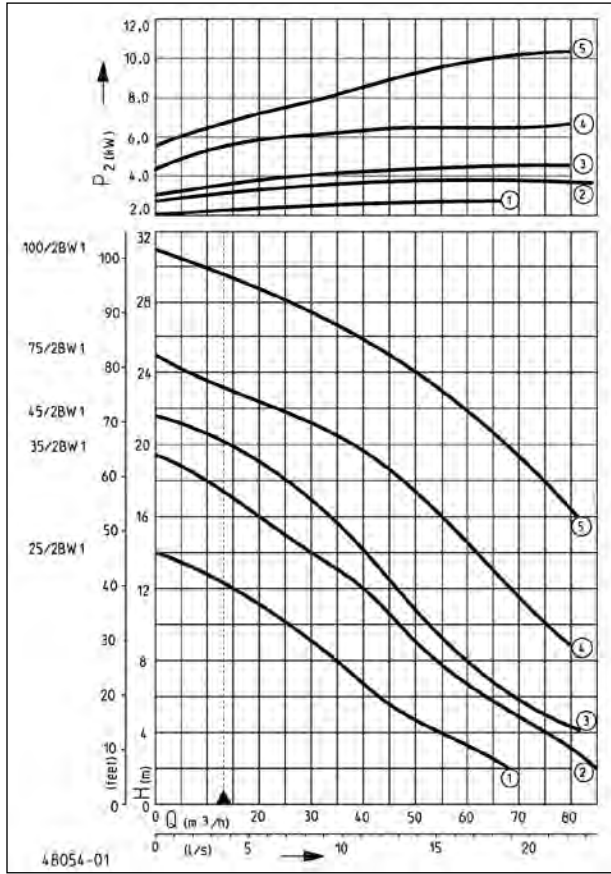
MULTIFREE DN 65, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de re-folement	Poids
		P1	P2							
15/4 AW2	3/PE~400 V	1,8 kW	1,40 kW	3,5 A	6G1,5	10 A	40 %	65 mm	DN 65	49,0 kg
25/4 AW2	3/PE~400 V	2,7 kW	2,00 kW	4,6 A	6G1,5	10 A	25 %	65 mm	DN 65	49,5 kg
35/4 AW2	3/PE~400 V	4,2 kW	3,18 kW	7,8 A	6G1,5	10 A	20 %	65 mm	DN 65	53,0 kg
45/4 AW2	3/PE~400 V	5,6 kW	4,30 kW	9,8 A	6G1,5	20 A	10 %	65 mm	DN 65	55,0 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
25/2 BW1	JP09498	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/2 BW1	JP09500	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
45/2 BW1	JP46856	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
75/2 BW1	JP46873	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 BW1	JP46871	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
25/2 BW1, Ex	JP09499	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/2 BW1, Ex	JP09501	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
45/2 BW1, Ex	JP46857	AD 910 X	JP47265	BD 910 X	JP47266
75/2 BW1, Ex	JP46874	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 BW1, Ex	JP46872	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	
25/2 BW1	Débit Q [m³/h]	68	62	55	49	43	38	35	31	27	15											
35/2 BW1		90	85	80	74	70	65	60	53	50	47	40	30	20	10							
45/2 BW1				85	78	72	66	61	57	54	46	41	35	27	12							
75/2 BW1									80	74	65	59	53	46	36	26	12					
100/2 BW1													82	75	67	60	51	40	29	14		

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

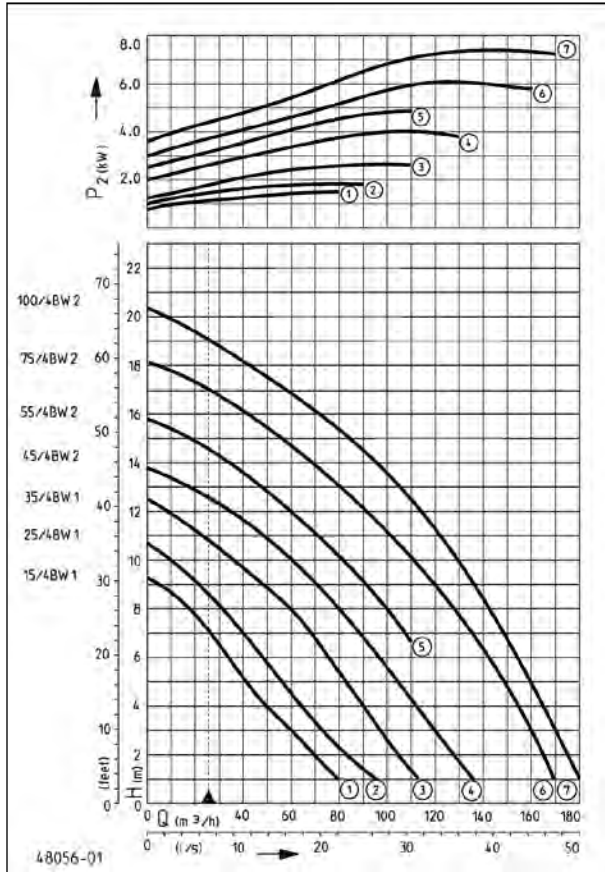
MULTIFREE DN 80, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
25/2 BW1	3/PE~400 V	3,27 kW	2,55 kW	5,4 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	46 kg
35/2 BW1	3/PE~400 V	4,84 kW	3,95 kW	8,2 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	49 kg
45/2 BW1	3/PE~400 V	6,00 kW	5,00 kW	9,4 A	6G1,5	20 A	20 %	80 mm	DN 80	56 kg
75/2 BW1	3/PE~400/690 V	8,05 kW	6,80 kW	9,4 A/7,9 A	10G2,5	20 A	25 %	80 mm	DN 80	96 kg
100/2 BW1	3/PE~400/690 V	12,20 kW	10,70 kW	21,0 A/12,2 A	10G2,5	25 A	20 %	80 mm	DN 80	116 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
15/4 BW1	JP09455	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
25/4 BW1	JP09456	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/4 BW1	JP09457	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
45/4 BW2	JP46858	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
55/4 BW2	JP48267	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 BW2	JP46877	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 BW2	JP46875	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
15/4 BW1, Ex	JP09458	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
25/4 BW1, Ex	JP09459	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/4 BW1, Ex	JP09460	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
45/4 BW2, Ex	JP46859	AD 910 X	JP47265	BD 910 X	JP47266
55/4 BW2, Ex	JP48268	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 BW2, Ex	JP46878	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 BW2, Ex	JP46876	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20
15/4 BW1	Débit Q [m³/h]	80	71	60	50	42	34	27	18	4						
25/4 BW1		95	84	74	64	55	47	40	32	21	9					
35/4 BW1		115	107	98	90	82	75	68	59	49	35	10				
45/4 BW2		138	128	119	110	105	98	90	80	69	57	31				
55/4 BW2								110	100	93	83	60	34			
75/4 BW2		170	159	152	147	142	136	130	124	117	110	90	67	38	5	
100/4 BW2		180	176	170	165	160	155	150	145	138	131	116	97	73	44	8

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de v = 0,7 m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

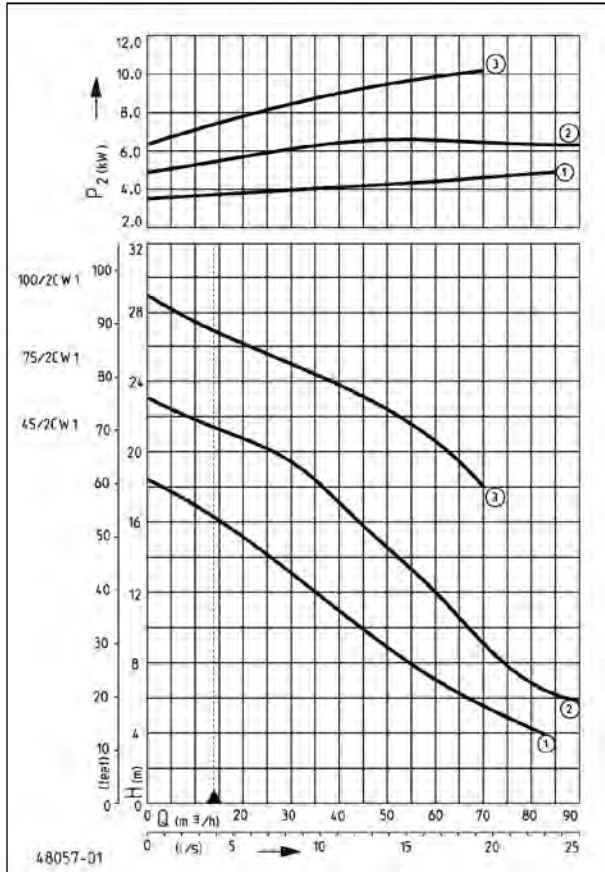
MULTIFREE DN 80, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
15/4 BW1	3/PE~400 V	2,20 kW	1,7 kW	4,0 A	6G1,5	10 A	35 %	80 mm	DN 80	47 kg
25/4 BW1	3/PE~400 V	2,80 kW	2,1 kW	4,7 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	47 kg
35/4 BW1	3/PE~400 V	4,20 kW	3,2 kW	7,8 A	6G1,5	10 A	20 %	80 mm	DN 80	51 kg
45/4 BW2	3/PE~400 V	5,50 kW	4,2 kW	9,6 A	6G1,5	10 A	10 %	80 mm	DN 80	73 kg
55/4 BW2	3/PE~400/690 V	6,39 kW	5,1 kW	11,0 A/6,4 A	10G2,5	16 A	15 %	80 mm	DN 80	109 kg
75/4 BW2	3/PE~400/690 V	8,25 kW	6,7 kW	14,2 A/8,2 A	10G2,5	20 A	15 %	80 mm	DN 80	113 kg
100/4 BW2	3/PE~400/690 V	10,00 kW	8,4 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	25 A	20 %	80 mm	DN 80	136 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
45/2 CW1	JP47352	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
75/2 CW1	JP46881	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 CW1	JP46879	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
45/2 CW1, Ex	JP47353	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
75/2 CW1, Ex	JP47229	AS 610	JP14407	BS 1016	JP14413
100/2 CW1, Ex	JP46880	AS 610	JP14407	BS 1016	JP14413

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H(m)	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28
45/2 CW1	Débit Q [m³/h]	84	74	67	60	54	50	46	38	29	17	5					
75/2 CW1				95	85	77	71	67	61	55	47	39	28	11			
100/2 CW1												70	62	52	39	25	9

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

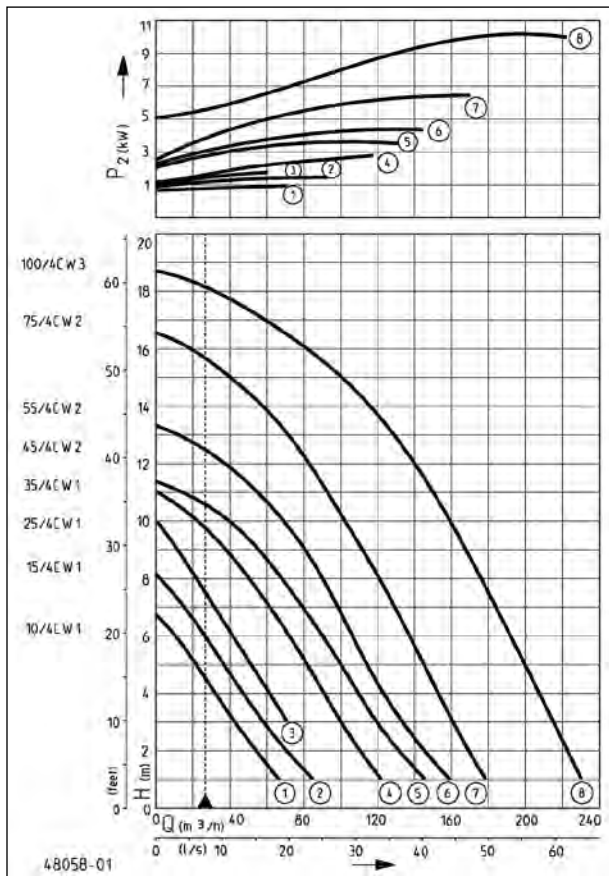
MULTIFREE DN 100, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
45/2 CW1	3/PE~400 V	6,0 kW	5,0 kW	9,4 A	6G1,5	20 A	20 %	100 mm	DN 100	51,0 kg
75/2 CW1	3/PE~400/690 V	8,1 kW	6,8 kW	13,7 A/7,9 A	10G2,5	20 A	25 %	100 mm	DN 100	98,5 kg
100/2 CW1	3/PE~400/690 V	12,2 kW	10,7 kW	21,0 A/12,2 A	10G2,5	25 A	20 %	100 mm	DN 100	110,0 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
10/4 CW1	JP09610	AD 25	JP00310	BD 25
15/4 CW1	JP09612	AD 46	JP14353	BD 46
25/4 CW1	JP09655	AD 46	JP14353	BD 46
35/4 CW1	JP09858	AD 610	JP14354	BD 610
45/4 CW2	JP47236	AD 910	JP47263	BD 910
55/4 CW2	JP47372	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 CW2	JP47234	AS 610	JP14407	BS 610
100/4 CW3	JP47354	AS 1016	JP14408	BS 1016
10/4 CW1, Ex	JP09609	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
15/4 CW1, Ex	JP09611	AD 46 X	JP14355	BD 46 X
25/4 CW1, Ex	JP09656	AD 46 X	JP14355	BD 46 X
35/4 CW1, Ex	JP09859	AD 610 X	JP14356	BD 610 X
45/4 CW2, Ex	JP47237	AD 910 X	JP47265	BD 910 X
55/4 CW2, Ex	JP47373	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 CW2, Ex	JP47235	AS 610	JP14407	BS 610
100/4 CW3, Ex	JP47355	AS 1016	JP14408	BS 1016

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18
10/4 CW1	Débit Q [m³/h]	68	51	37	26	15	11								
15/4 CW1		85	69	56	46	37	28	18	5						
25/4 CW1				70	59	50	41	32	23	11					
35/4 CW1		120	112	100	90	81	71	60	48	35	20				
45/4 CW2		142	130	118	108	98	85	79	68	56	43				
55/4 CW2		160	145	134	122	109	105	95	88	78	67	37			
75/4 CW2		180	170	162	150	143	136	126	118	109	101	84	58	19	
100/4 CW3		230	223	216	208	200	193	184	173	168	158	138	116	85	29

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

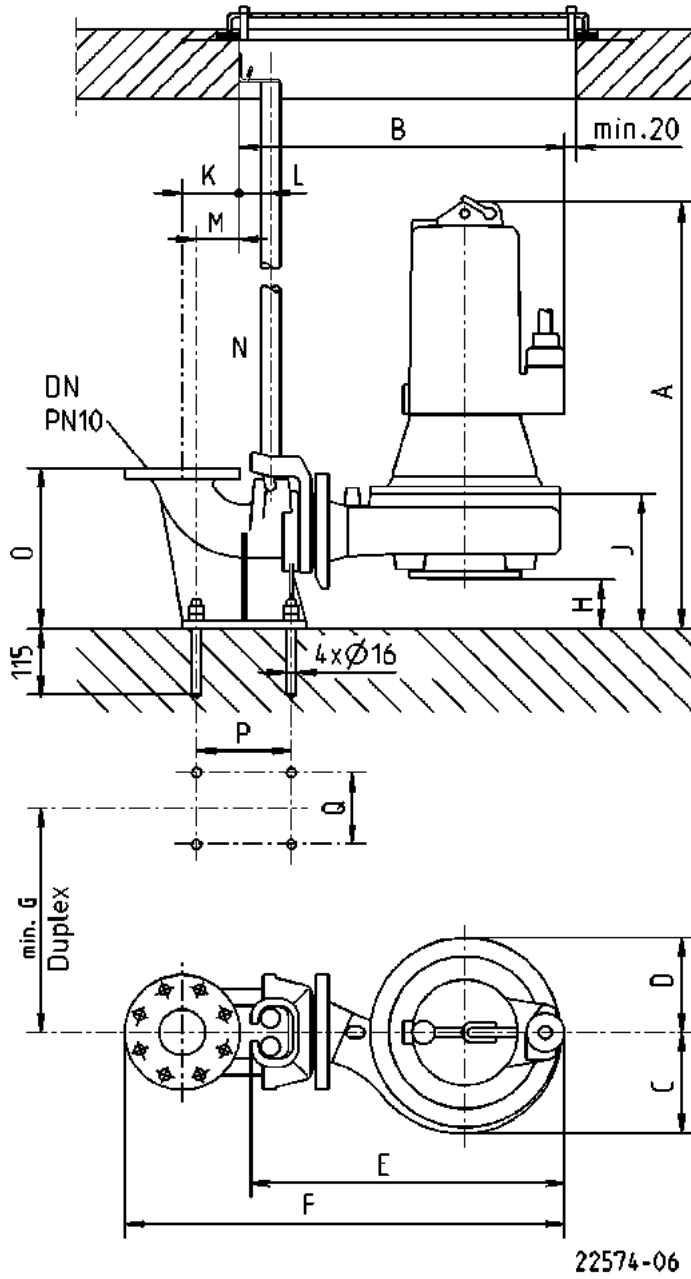
MULTIFREE DN 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
10/4 CW1	3/PE~400 V	1,80 kW	1,40 kW	3,6 A	6G1,5	10 A	40 %	100 mm	DN 100	49 kg
15/4 CW1	3/PE~400 V	2,40 kW	1,90 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	30 %	100 mm	DN 100	49 kg
25/4 CW1	3/PE~400 V	2,80 kW	2,04 kW	4,7 A	6G1,5	10 A	20 %	100 mm	DN 100	49 kg
35/4 CW1	3/PE~400 V	4,00 kW	3,00 kW	7,4 A	6G1,5	10 A	20 %	100 mm	DN 100	53 kg
45/4 CW2	3/PE~400 V	5,30 kW	4,10 kW	9,3 A	6G1,5	20 A	10 %	100 mm	DN 100	81 kg
55/4 CW2	3/PE~400/690 V	6,39 kW	5,10 kW	11,0 A/6,4 A	10G2,5	16 A	15 %	100 mm	DN 100	113 kg
75/4 CW2	3/PE~400/690 V	8,25 kW	6,60 kW	14,2 A/8,2 A	10G2,5	20 A	15 %	100 mm	DN 100	117 kg
100/4 CW3	3/PE~400/690 V	12,95 kW	10,60 kW	20,3 A/11,7 A	10G2,5	25 A	15 %	100 mm	DN 100	139 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions de jeu de barres de guidage



MULTIFREE

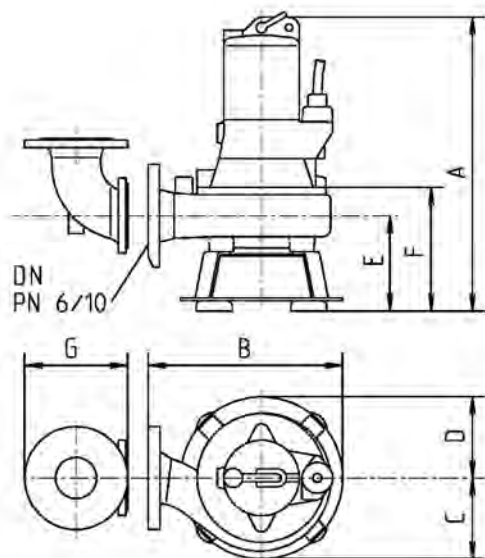
POMPES POUR EAUX USÉES

	GR	DN	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q
10/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1»	280	165	125
15/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1»	280	165	125
25/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1»	280	165	125
35/2 AW1	65	80	555	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1»	280	165	125
45/2 AW1	65	80	605	505	130	130	485	705	390	115	225	100	55	74	1»	280	165	125
15/4 AW2	65	80	555	525	140	130	510	725	390	110	260	100	55	74	1»	280	165	125
25/4 AW2	65	80	555	525	140	130	510	725	390	110	260	100	55	74	1»	280	165	125
35/4 AW2	65	80	590	525	140	130	510	725	390	110	260	100	55	74	1»	280	165	125
45/4 AW2	65	80	640	545	140	130	530	745	390	110	260	100	55	74	1»	280	165	125
25/2 BW1	80	80	535	490	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
35/2 BW1	80	80	570	490	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
45/2 BW1	80	80	615	520	140	140	505	725	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
75/2 BW1	80	80	700	540	140	140	520	740	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
100/2 BW1	80	80	760	540	140	140	520	740	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
15/4 BW1	80	80	530	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
25/4 BW1	80	80	535	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
35/4 BW1	80	80	570	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
45/4 BW2	80	80	660	630	200	175	610	830	480	95	280	100	55	74	1»	280	165	125
55/4 BW2	80	80	725	630	200	175	610	830	480	95	280	100	55	74	1»	280	165	125
75/4 BW2	80	80	730	630	205	175	610	830	390	95	280	100	55	74	1»	280	165	125
100/4 BW2	80	80	790	630	205	175	610	830	390	95	280	100	55	74	1»	280	165	125
45/2 CW1	100	100	650	550	140	140	530	775	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
75/2 CW1	100	100	730	570	140	140	550	795	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
100/2 CW1	100	100	790	570	140	140	550	795	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
10/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
15/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
25/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
35/4 CW1	100	100	605	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
45/4 CW2	101	100	710	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1»	345	175	385
55/4 CW2	101	100	775	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1»	345	175	385
75/4 CW2	101	100	775	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1»	345	175	385
100/4 CW3	101	100	870	640	215	175	620	865	480	145	360	110	55	82	1»	345	175	385

MULTIFREE

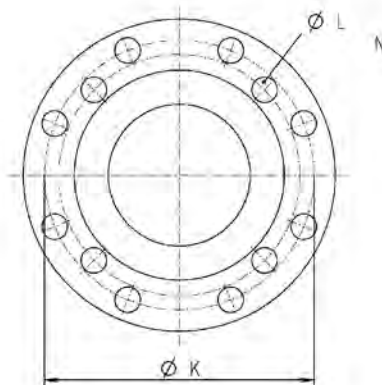
POMPES POUR EAUX USÉES

Bride de refoulement



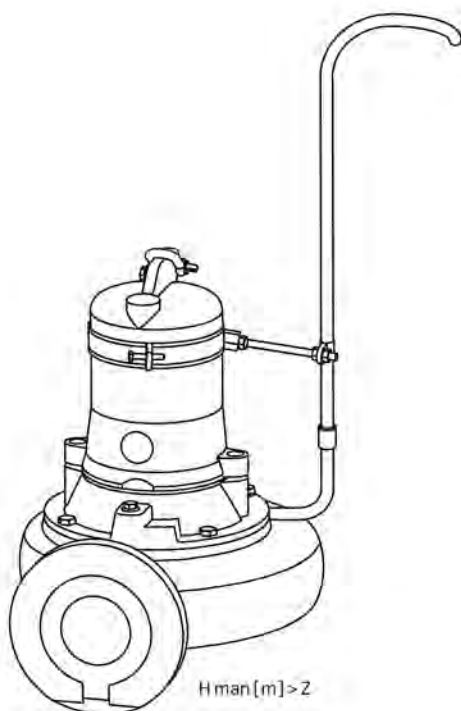
22575-05

Sortie de la pompe



29044

Min. hauteur tuyau de brassage (m)



MULTIFREE

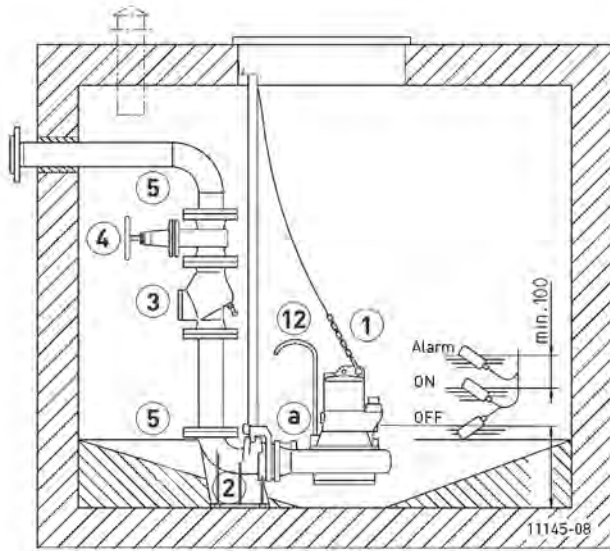
POMPES POUR EAUX USÉES

	DN	A	B	C	D	E	F	G	K	L	N	Z
10/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
15/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
25/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
35/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
45/2 AW1	65	580	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
15/4 AW2	65	590	400	140	130	210	295	175	130/145	14/18	4	4
25/4 AW2	65	590	400	140	130	210	295	175	130/145	14/18	4	4
35/4 AW2	65	625	400	140	130	210	295	175	130/145	14/18	4	4
45/4 AW2	65	675	415	140	130	210	295	175	130/145	14/18	4	4
25/2 BW1	80	550	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
35/2 BW1	80	585	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
45/2 BW1	80	640	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
75/2 BW1	80	780	410	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
100/2 BW1	80	780	410	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
15/4 BW1	80	560	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
25/4 BW1	80	560	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
35/4 BW1	80	595	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
45/4 BW2	80	705	500	200	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
55/4 BW2	80	775	500	200	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
75/4 BW2	80	775	500	205	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
100/4 BW2	80	835	500	205	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
45/2 CW1	100	770	405	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
75/2 CW1	100	750	425	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
100/2 CW1	100	810	425	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
10/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
15/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
25/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
35/4 CW1	100	625	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
45/4 CW2	100	720	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
55/4 CW2	100	785	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
75/4 CW2	100	785	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
100/4 CW3	100	870	500	215	175	235	360	230	170/180	18	4/8	10

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage



Température max. du médium 40 °C
 Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1)

Moteur dénoyé : service discontinu (S3)
 (par ex. 20 % = 2 min. de service, 8 min. d'arrêt)

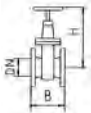



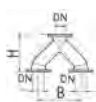
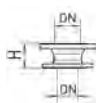



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

	① Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 m) certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 m) certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 m) Manille, certifiée, 630 kg, acier inox Suspension pompe (08 Ex - 100...)								
	② Jeu de barres de guidage	<table border="0"> <tr> <td>GR 65</td> <td>DN 80, 170x226x280 (AxBxH)</td> </tr> <tr> <td>GR 80</td> <td>DN 80, 170x229x280 (AxBxH)</td> </tr> <tr> <td>GR 100</td> <td>DN 100, 200x254x310 (AxBxH)</td> </tr> <tr> <td>GR 101</td> <td>DN 100, 235x254x345 (AxBxH)</td> </tr> </table>	GR 65	DN 80, 170x226x280 (AxBxH)	GR 80	DN 80, 170x229x280 (AxBxH)	GR 100	DN 100, 200x254x310 (AxBxH)	GR 101	DN 100, 235x254x345 (AxBxH)
GR 65	DN 80, 170x226x280 (AxBxH)									
GR 80	DN 80, 170x229x280 (AxBxH)									
GR 100	DN 100, 200x254x310 (AxBxH)									
GR 101	DN 100, 235x254x345 (AxBxH)									
	③ Clapet anti-retour	<table border="0"> <tr> <td>R 80 EN 12050-4</td> <td>DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)</td> </tr> <tr> <td>R 80 G EN 12050-4</td> <td>DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contreponds 260 (H)</td> </tr> <tr> <td>R 101 EN 12050-4</td> <td>DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H)</td> </tr> <tr> <td>R 100 G EN 12050-4</td> <td>DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contreponds, 300 (H)</td> </tr> </table>	R 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)	R 80 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contreponds 260 (H)	R 101 EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H)	R 100 G EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contreponds, 300 (H)
R 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)									
R 80 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contreponds 260 (H)									
R 101 EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H)									
R 100 G EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contreponds, 300 (H)									
	Clapet anti-retour	<table border="0"> <tr> <td>K 80 EN 12050-4</td> <td>DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)</td> </tr> </table>	K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)						
K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)									

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	④ Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171 DN 100, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB) 345x190 (HxB)	JP00639 JP00329
	⑤ Bride à emboîtement	DN 80 PN 10, F-KS DN 80 PN 10, F-KS DN 80/100, PN 10, Pièce F DN 100 PN 10, F-KS DN 100 PN 10, F-piece	75x90 (HxD) 85x110 (HxD) 76x114 (HxD) 153x110 (HxD) 100x114 (HxD)	JP00686 JP00687 JP09821 JP08673 JP00688
	⑥ Manchette caoutchouc	DN 80 DN 100, PN 4 DN 100, PN 4	200x90 (HxD) 200x110 (HxD) 200x114 (HxD)	JP44768 JP44778 JP44774
	⑦ Collier de serrage	3» (DN 80) 4» (DN 100)		JP44766 JP44767
	⑧ Lyre Y	DN 80/100/80 DN 80/100/80 DN 100/100/100	355x390(HxB), PN 10 355x480(HxB), PN 10 355x480(HxB), PN 10	JP00448 JP00202 JP00203
	⑨ Raccord de réduction	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		JP00498
	⑩ Pied	A 220, pour A2, AW1, AW2 B 220, pour B2, B3, B4, BW1 C 220, pour CW1 C 275, pour B5, B6, C1, C5 C 325, pour C2, CW2	90x295 (HxB) 115x315 (HxB) 145x330 (HxB) 145x385 (HxB) 145x565 (HxB)	JP00682 JP00684 JP11453 JP00685 JP00701
	⑪ Coude à bride	A 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/DN 65 PN6 B 80 pour B5 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6 C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	130x75 (HxB) 150x100 (HxB) 175x120 (HxB)	JP00577 JP00578 JP00579
	⑫ Canne de brassage	Type I Type II	10/... - 45/... 55/... - 100/...	JP28221 JP28222

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
JP48937 JP48938 JP48939 JP48940	a) Contrôleur d'étanchéité	DKG DKG Ex pour pompes antidéflagrantes		JP44900 JP00249
JP00706 JP00707 JP00325 JP00324				
JP49205				

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

- . Agrément technique allemand
- . Carrossable jusqu'à cl. B 125
- . Composants résistant à la corrosion
- . Verrouillage breveté
- . Amenée profilée de façon favorable à l'écoulement
- . Chambre collectrice sans dépôts
- . Système d'accouplement avec barre de guidage
- . Possibilité de retirer le clapet anti-retour à boule avec la pompe et la conduite de refoulement
- . Volume résiduel à partir de 36 litres



DESCRIPTION

La cuve anti-poussée est utilisée comme station de pompage préfabriquée en combinaison avec les systèmes d'assainissement sous pression ou comme cuve de collecte dans les réseaux gravitaires. La cuve peut être équipée avec une ou deux pompes et elle convient aux emplacements des classes A 15 et B 125. Les œillets de manutention moulés facilitent le transport et la manutention.

La station de pompage s'adapte facilement aux conditions de refoulement requises. Grâce au choix important de pompes pour eaux usées MultiCut 08/2 M jusqu'à 45/2 M avec ou sans protection antidéflagrantes ainsi que de commandes spécialement optimisées pour l'assainissement sous pression.

Les cuves en composite agréées par l'institut allemand des techniques de construction (DIBt) sont en polyéthylène (PE) et sont équipées d'une amenée DN 150, d'un raccord DN 100 pour câble et aération et d'une sortie de refoulement DN 32. Le nouveau système d'accouplement en polyphthalamide (PPA) est disposé au-dessus du niveau d'eau. La vanne inox est équipée d'un verrouillage de sécurité. Ce n'est que lorsque la vanne est fermée qu'il est possible de libérer l'accouplement. Une chaîne certifiée en acier inox et une barre de guidage facilitent le retrait ou la suspension de la pompe avec l'unité de la conduite de refoulement. Cela permet d'effectuer la maintenance du clapet anti-retour à boule hors de la cuve.

En fonction de la rehausse utilisée, la cuve peut atteindre une hauteur totale de 2,75 m. La classe de sollicitation souhaitée dépend de l'emplacement de montage.

Poste Simple:

Le volume total est de 640 litres, le volume de retenue jusqu'à l'amenée UK est de 145 litres et le volume résiduel 36 litres.

Poste double:

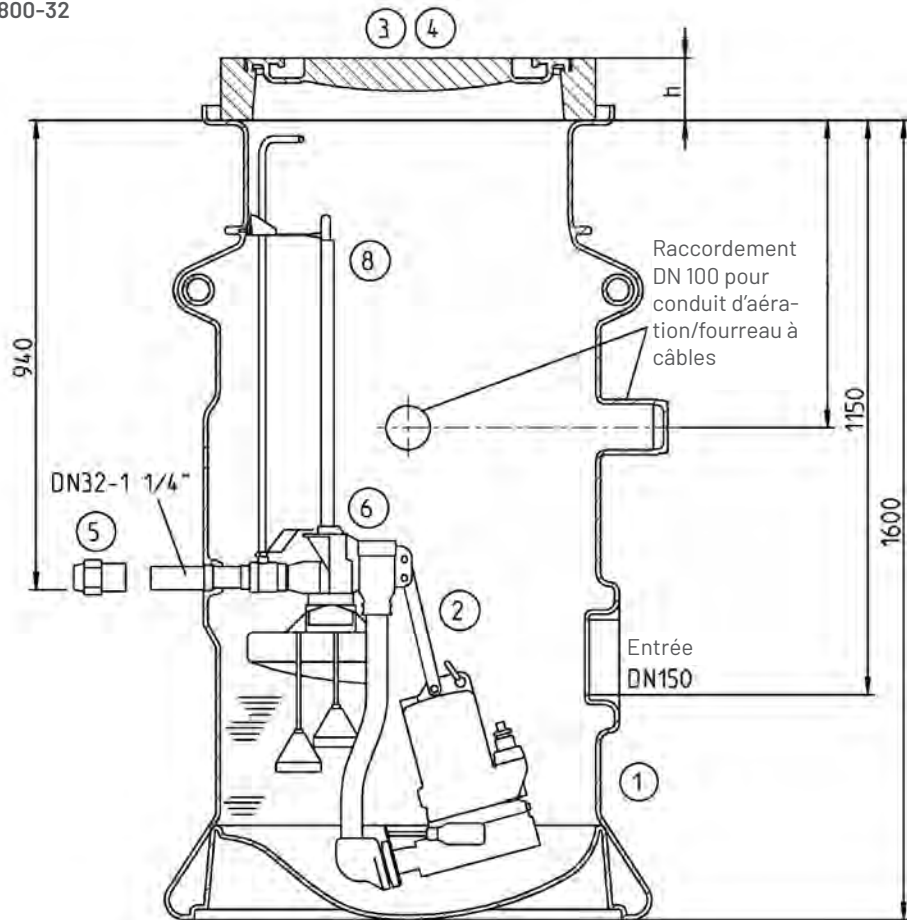
Le volume total est de 740 litres, le volume de retenue jusqu'à l'amenée UK est de 190 litres et le volume résiduel 85 litres.

PKS 800

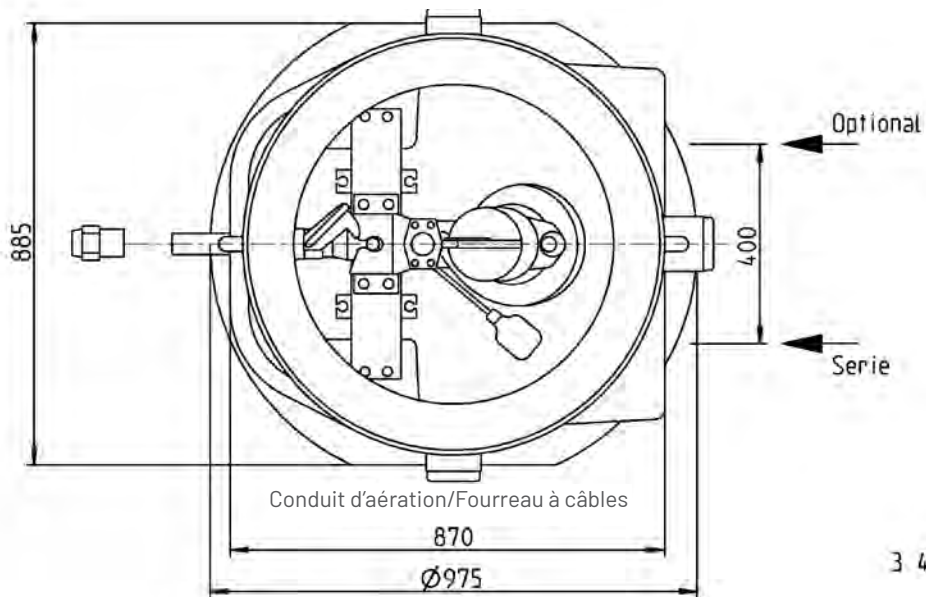
STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

Poste simple PKS-B 800-32



Conduit d'aération/Fourreau à câbles



3 43239-01

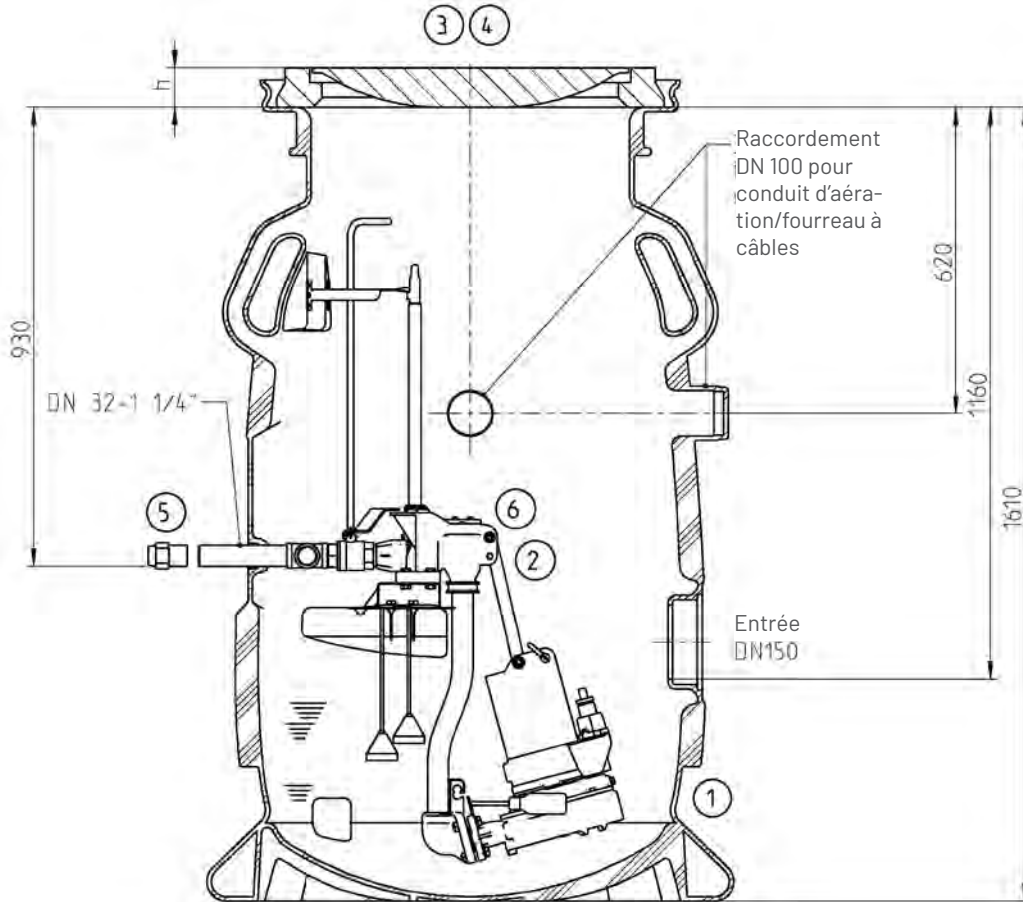
Sous réserve de modifications techniques

PKS 800

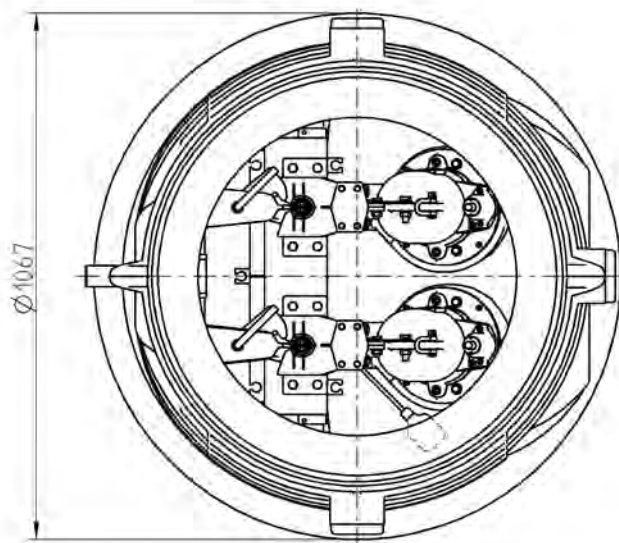
STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

Poste double PKS-B 800-D32



Conduit d'aération/Fourreau à câbles



Conduit d'aération/Fourreau à câbles

48024-00

Sous réserve de modifications techniques

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

Dimensions des rehausses

Poste simple PKS-B 800-32

Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1600	1150	940	1600
Classe de sollicitation A				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1975	1525	1315	1975
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2455	2005	1795	2455
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2935	2485	2275	2935
Classe de sollicitation B				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1975	1525	1315	1975
Fond de cuve + 2 x PSV-A/B 375	2360	1910	1700	2360
Grundschaft + 3 x PSV-A/B 375	2740	2290	2080	2740

Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
			Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe	Amenée UK
PKS-B 800-32	640 l	PSV je Segment 159 l	36 l	110 l	145 l	145 l

Poste double PKS-B 800-D32

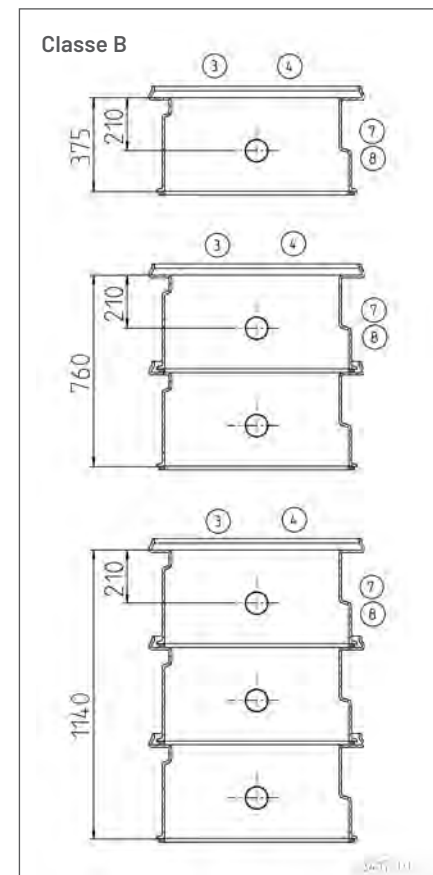
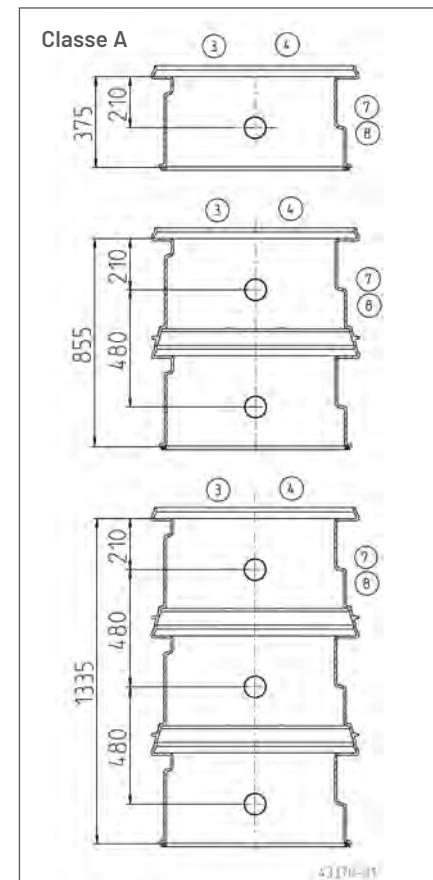
Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1610	1160	930	1610
Classe de sollicitation A				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1985	1535	1305	1985
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2465	2015	1785	2465
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2945	2495	2265	2945
Classe de sollicitation B				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1985	1535	1305	1985
Fond de cuve + 2 x PSV-A/B 375	2370	1920	1690	2370
Fond de cuve + 3 x PSV-A/B 375	2750	2300	2070	2750

Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
			Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe	Amenée UK
PKS-B 800-D32	740 l	159 l	85 l	140 l	190 l	190 l

TYPES DE POMPES POUR PKS 800

MultiCut Pompes:

08/2 M, 08/2 ME, 20/2 M plus, 25/2 ME, 35/2 M, 36/2 M, 45/2 M



PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

CONTENU DE LA LIVRAISON

PKS-B 800-32 (poste simple)

Cuve en composite, système d'accouplement et barre de guidage, vanne inox avec rehausse et verrouillage de sécurité. Sortie de refoulement inox DN 32 avec filetage extérieur 1/4", 2 manchons DN 150 (tuyau KG) pour l'entrée (une prête au raccordement), 3 raccords DN 100 (tuyau KG) pour câble et aération.

PKS-B 800-D32 (poste double)

Cuve en composite, 2 systèmes d'accouplement et barre de guidage, 2 vannes inox avec extension et verrouillage de sécurité, sortie de refoulement inox DN 32 avec filetage extérieur 1/4", 1 manchon DN 150 (tuyau KG) pour l'entrée, 3 raccords DN 100 (tuyau KG) pour câble ou aération..

Rehausse de cuve PSV

Rehausse de cuve, joint d'étanchéité pour la rehausse et 2 raccords pour câble ou aération DN 100 (tube KG).

ACCESSOIRES

Désignation		Art.-Nr.	Poids (kg)	
① Cuve de composite	PKS-B 800-32	JP09475	78	
	PKS-B 800-D32	JP47345	80	
	Deuxième entrée (poste simple) mit Dichtelement DN 150	JP42181		
② Unité de conduite de refoulement-32 *	08/2M Ex, 20/2M plus jusqu'à 45/2M, Ex	JP44855	8	
	08/2M	JP44857	8	
③ Courverle cl. A	Ø 600 Kl. A15, h= 80, D 785	JP46437	90	
	Système de levage pour cl. A	JP44969		
	Couvercle cl. B sans aération	Ø 610 Kl. B 125, h= 125, D 750	JP44972	110
④ Anneau de compensation	625 x 100 mm, Ø 785	JP44975	32	
⑤ Raccord de refoulement avec manchon taraudé et bague de serrage	1 1/4" auf Ø 40 mm (DN 32)	JP44796		
	1 1/4" auf Ø 50 mm (DN 40)	JP44797		
	1 1/4" auf Ø 63 mm (DN 50)	JP44798		
⑥ Raccord DRS 1/2" avec couvercle		JP42179		
	Brise-vide avec couvercle	Autres accessoires sur demande	JP42178	
	Raccord DRS 1/2" + brise-vide avec couvercle		JP42180	
⑦ Rehausse de cuve	PSV-A/B 375	JP46429	25	
	PSV-A 855	JP46430	40	
	PSV-A 1335	JP46431	54	
	Rehausse barre de guidage PKS-B -32	poste simple	JP46439	
	Rehausse barre de guidage PKS-B -D32	poste double	JP48064	
⑧ Clé de service *	pour Rehausse (avec chaîne de 1,5 m)	JP46438		
⑨ Conduit d'aération	DN 100, acier inox	JP44858		

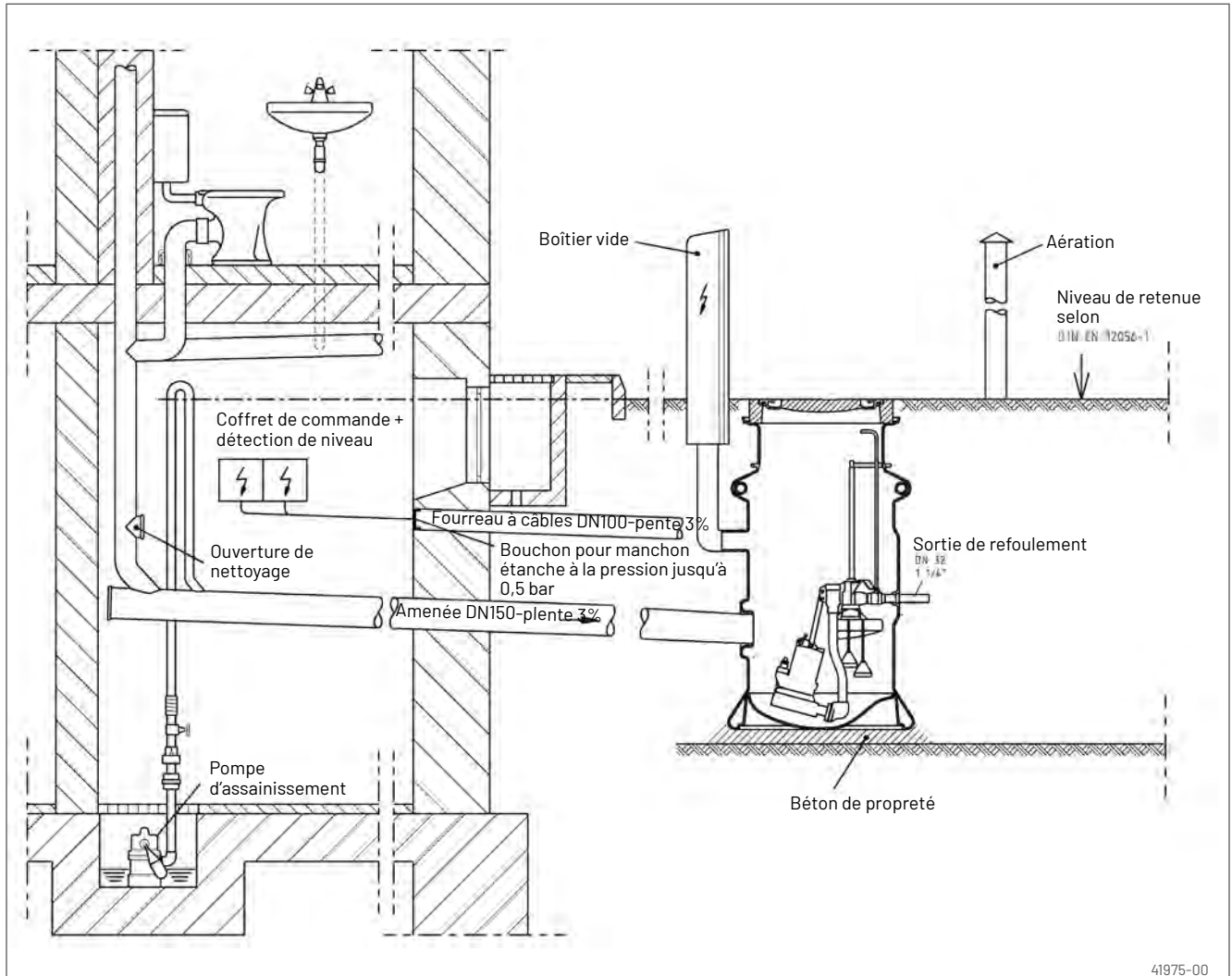
* avec chaîne de 2,5 m, dans installations doubles commander 2 pièces

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

POSTE SIMPLE



41975-00

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

La cuve PKS répond à toutes les caractéristiques de la norme EN 12056/752/476 et est livrée prête à poser et à brancher. Son faible poids facilite le transport et le montage. Il est possible de la monter et de la raccorder en peu de temps sans l'intervention coûteuse de machines.

En tenant compte des « remarques et conditions d'utilisation selon la norme EN 476 », il est possible de réaliser une mise à niveau en toute facilité avec les anneaux de compensation selon 4034 p.1 ou avec les rehausses de cuve PSV.

Les travaux de contrôle et de maintenance sur les armatures peuvent être réalisés en toute facilité par le haut, sans pénétrer dans la cuve.

Des fonctionnalités importantes ont également été prises en compte lors de la conception de la cuve PKS : une chambre collectrice lisse sans zone de décomposition, des entrées DN 150 orientées dans le sens de l'écoulement et un raccord de refoulement résistant aux contraintes longitudinales.

JUNG PUMPEN APERÇU

COFFRETS DE COMMANDE

BASICLOGO



Coffrets de commande avec carte électronique pour le fonctionnement en fonction du niveau d'eau d'une ou de plusieurs pompes à démarrage direct ou étoile-triangle.

- Régulateurs de niveau séparés
- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD avec détection de niveau au choix
- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD avec pressostat intégré (pour l'assainissement sous pression)
- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD en construction modulaire avec détection de niveau au choix

HIGHLOGO



Possibilités d'extension des coffrets de commande EasyLogo avec des composants pour télétransmission et télécommande de la station de pompage au centre de contrôle ou sur un terminal mobile (SMS sur téléphone mobile)

- Logiciel de programmation HighControl Lite
- Logiciel de centre de contrôle HighControl
- Carte modem pour poste fixe ou GSM
- Carte d'alarme pour le raccordement des unités de commande aux centres de contrôle d'autres fournisseurs

DÉTECTION DE NIVEAU



Différents détecteurs de niveau pour une utilisation avec les coffrets de commande BasicLogo pour tous les domaines d'application.

- Set d'interrupteurs à flotteur à bille et appareils auxiliaires antidéflagrants
- Pressostat
- Commande à diaphragme d'air
- Commutateur de niveau hydrostatique à l'aide d'une sonde submersible

DISPOSITIFS D'ALARME ET ACCESSOIRES



Accessoires divers pour pompes et postes de relevage et compléments pour les coffrets de commande pour armoire extérieure.

- Dispositifs d'alarme
- Dispositifs d'alarme avec arrêt de la machine à laver
- Fiche de protection du moteur
- Test journalier
- Contrôleur d'étanchéité
- Détecteur de défaut secteur
- Armoire trottoir pour installation extérieure
- Avertisseurs de signaux et matériel d'installation

Unités de commande spéciales avec par ex. convertisseur de fréquence, démarrage progressif ou télécommunication sur demande !

JUNG PUMPEN APERÇU

COFFRETS DE COMMANDE

COFFRETS DE COMMANDE - CODIFICATION

Régulateur de niveau séparé pour une pompe

Exemple: N E 2 AH
 ① ② ③ ④

①	Type de commande	N	Régulateur de niveau séparé pour une pompe
②	Tension de service	E	Courant monophasé
		D	Courant triphasé
③	Détecteur de niveaux	1	Flotteur à bille avec câble de 3 m
		2	Flotteur à bille avec câble de 9,5 m
④	Modèle	A	avec alarme
		H	Modèle pour eaux chaudes

COFFRETS DE COMMANDE POUR UNE OU DEUX POMPES

Exemple: A D 46 MP SM
 ① ② ③ ④ ⑤

①	Type de commande	A	Poste 1 pompe
		B	Poste 2 pompes
②	Type de démarrage	D	Démarrage direct
		S	Démarrage étoile-triangle
③	Calibrage du disjoncteur moteur	46	par ex. environ 4-6 ampères
④	Modèle	E	pour pompe(s) à courant monophasé
		Ex	pour pompe(s) avec protection antidéflagrante
		EC	pour pompe à courant monophasé avec condensateur externe
		MP	Coffrets avec commande par microprocesseur
⑤	Détection de niveau	HD	Capteur de pression hydrostatique
		KT	Flotteur à billes
		LM	Commande à diaphragme d'air
		M	2 pressostats à membrane
		ME	2 pressostats à membrane pour pompe à courant monophasé
		SM	Capteur + pressostat à membrane
		DRP	Protection marche à sec

JUNG PUMPEN

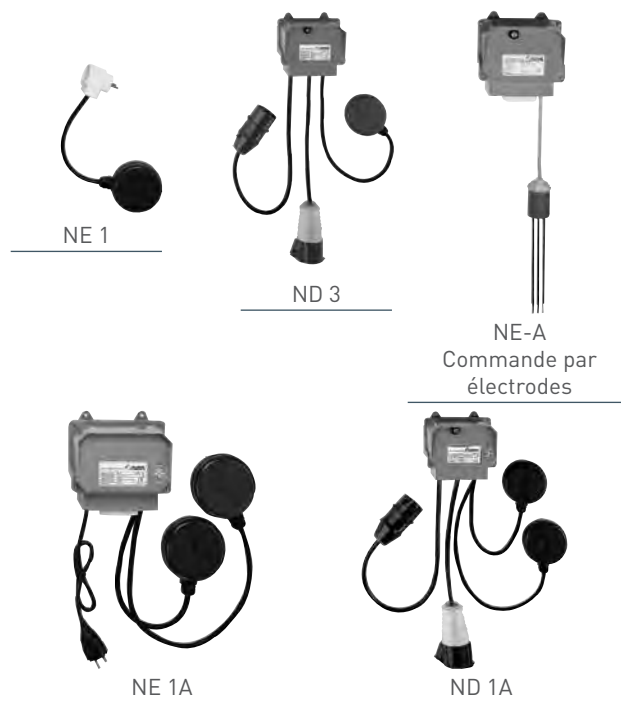
DISPOSITIFS DE COMMANDE

UTILISATION

Unités de commande pour mise marche et arrêt d'une pompe en fonction du niveau d'eau à l'aide d'interrupteurs à flotteur. Au choix pour moteurs à courant monophasé 230 V ou à courant triphasé 400 V et une puissance de raccordement jusqu'à 3,2 kW.

Dans le modèle avec le dispositif d'alarme, un interrupteur à flotteur supplémentaire déclenche un signal sonore en cas d'un niveau haut des eaux. Ce signal peut être transmis vers l'extérieur grâce à un contact sec afin de commander un dispositif d'alarme externe. Grâce à l'utilisation optionnelle d'une batterie rechargeable, l'alarme se déclenche également indépendamment du réseau. Un dispositif intégré pour la charge de la batterie est livré en standard. Pour une installation avec des eaux chaudes jusqu'à 95°C, les versions avec câble en silicone sont disponibles (NE 1/2 AH).

Le dispositif avec électrodes NE-A convient uniquement pour une installation dans une eau propre. Il est possible d'ajuster les points de commutation au millimètre près en recoupant à longueur des différentes électrodes dans une plage de 10 à 150 mm. Tous les ensembles sont livrés prêts à brancher et sont tout de suite opérationnels sans travaux de raccordement électrique.



Régulateurs de niveau séparés avec dispositif d'alarme

Type	Puissance du moteur P ₂	Longueur de câble	Art.-Nr.
NE 1	max. 1,25 kW	3,0 m	JP16710
NE 2	max. 1,25 kW	9,5 m	JP16711
ND 1	max. 3,20 kW	3,0 m	JP16712
ND 3	max. 3,20 kW	9,5 m	JP16713

Separate Niveausteuernngen mit Alarmschaltung

Type	Puissance du moteur P ₂	Longueur de câble	Art.-Nr.
NE 1 A	max. 1,25 kW	3,0 m	JP16714
NE 2 A	max. 1,25 kW	9,5 m	JP16715
NE 1 AH	max. 1,25 kW	3,0 m	JP24766
NE 2 AH	max. 1,25 kW	9,5 m	JP24767
ND 1 A	max. 3,20 kW	3,0 m	JP16716
ND 3 A	max. 3,20 kW	9,5 m	JP16717
Commande par électrodes			
NE-A	max. 1,10 kW	5,0 m	JP00301

Équipement du contenu standard :	NE	ND	NE	NE	ND	NE-A
	1,2	1,3	1A, 2A	1AH, 2AH	1A, 3A	
Boîtier en isolant IP 44, 125 mm de profondeur, H x l en mm	–	160x160	160x160	160x160	160x160	160x160
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	3/N/PE 230/400 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	3/N/PE 230/400 V	1/N/PE 230 V
Contacteur moteur 4 kW/400 V AC3	–	1	–	–	1	–
Transformateur de sécurité pour circuit des électrodes 230/12 V	–	–	–	–	–	1
Transformateur de commande 230 V/12 V pour dispositif d'alarme avec interrupteur à flotteur	–	–	1	1	1	1
Longueur câble de raccordement	–	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m
Fiche de raccordement / raccord	sécurité	CEE 16A	sécurité	sécurité	CEE 16A	sécurité
Nombre de flotteurs* avec matériel de fixation	1	1	2	2	2	–
Nature du câble des flotteurs* ou de l'électrode	caoutchouc	caoutchouc	caoutchouc	Silikon	caoutchouc	PVC
Bouton-poussoir test	–	1	–	–	1	1
Contact sec à fermeture 5A/250 VAC1	–	–	1	1	1	1
Vibreur sonore électronique	–	–	1	1	1	1
Accessoires optionnels :	Art.-Nr.					
Batterie rechargeable pour dispositif d'alarme indépendant du réseau	JP44850	–	1	1	1	1

* Informations complémentaires sur les interrupteurs à flotteur utilisés : cf. paragraphe «Contacteurs de niveau»

JUNG PUMPEN BASIC LOGO

DISPOSITIFS DE COMMANDE

UTILISATION

Coffrets de commande électronique pour mise en marche et arrêt en fonction du niveau d'une (AD) ou deux (BD) pompe(s) à moteur submersible à démarrage direct.

BasicLogo remplit toutes les conditions, dans son équipement de base, pour une commande des pompes pour eaux usées en toute sécurité. Il est possible de l'adapter aux souhaits de chacun et convient pour les pompes antidéflagrantes ou non (types Ex...AD/BD).

Il est possible de combiner le coffret de commande avec un choix important de détecteurs de niveau selon la zone d'intervention. Le coffret de commande possède, en version standard, un dispositif d'alarme qui fonctionne, en option, indépendamment du réseau.

Toutes les versions BD (pour deux pompes) enclenchent automatiquement les pompes à tour de rôle. En cas de fonctionnement d'appoint ou de secours, la pompe au repos est activée. Il est possible, au choix, de faire fonctionner le poste sans fonction d'appoint, le basculement automatique vers la pompe de secours étant toujours assuré. Après une panne de courant, un démarrage échelonné des pompes permet d'éviter les pics de démarrage.

Grâce à la construction simple et robuste du coffret, il est possible de l'utiliser dans une armoire pour un usage extérieur jusqu'à -20°C sans avoir besoin de chauffage.



pour une pompe



pour deux pompes

- Technique de commande solide et éprouvée
- Manipulation facile
- Fonctions standard intégrées et optimisées selon les besoins
- Possibilité d'élargir l'étendue des fonctions
- Coffret utilisable sans chauffage jusqu'à - 20°C
- Grand choix de détections de niveau

Coffrets de commande pour une pompe

Type	Protection moteur A	Protection prim. A	Art.-Nr.
AD 00E		16	JP00289
AD 00		16	JP00311
AD 25	2,4-4,0	16	JP00310
AD 46	4,0-6,0	16	JP14353
AD 610	6,0-9,0	16	JP14354
AD 910	9,0-12,0	20	JP47263
AD 4 E	4,0	16	JP25901
AD 8 E	8,0	16	JP25902
AD 23 X	pour une pompe anti-déflagrante	1,0-1,6	JP09754
AD 25 X		2,4-4,0	JP09683
AD 46 X		4,0-6,0	JP14355
AD 610 X		6,0-9,0	JP14356
AD 910 X		9,0-12,0	JP47265

Coffrets de commande pour deux pompes

Type	Protection moteur A	Protection prim. A	Art.-Nr.
BD 00E		20	JP45735
BD 610EC	Fusible 10	20	JP45743
BD 00	6,3-10,0	20	JP45743
BD 00	4,0-6,3	16	JP45993
BD 25	2,5-4,0	16	JP45737
BD 46	4,0-6,3	20	JP45739
BD 610	6,3-10,0	25	JP45741
BD 910	6,3-10,0	25	JP47264
BD 23 X	pour deux pompes anti-déflagrante	1,0-1,6	JP09755
BD 25 X		2,5-4,0	JP09681
BD 46 X		4,0-6,3	JP14360
BD 610 X		6,3-10,0	JP14361
BD 910 X		6,3-10,0	JP47266

JUNG PUMPEN BASIC LOGO

DISPOSITIFS DE COMMANDE

Coffrets de commande BasicLogo pour une ou deux pompes

Équipement standard :	AD 00 E	AD 00	AD 25, 46, 610, 910	AD 4,8 ExW	AD 23, 25, 46, 610, 910 Ex	BD 00 E	BD 610 EC	BD 00	BD 25, 46, 610, 910	BD 23, 25, 46, 610, 910 Ex
Boîtier en iso profondeur, 155 mm, HxB in mm	250x250	250x250	250x250	430x250	250x250	430x250	430x250	430x250	430x250	430x250
Tension de service 50 Hz p	1/N/PE 230V direct	3/N/PE 230/400V direct	3/N/PE 230/400V direct	1/N/PE 230V direct	3/N/PE 230/400V direct	1/N/PE 230V direct	1/N/PE 230V direct	3/N/PE 230/400V direct	3/N/PE 230/400V direct	3/N/PE 230/400V direct
Type de démarrage	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Contacteur moteur 4 kW/400 V AC3	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Relais de surintensité pour protection moteur	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
Disjoncteur-moteur	-	-	-	1	-	-	2	2	2	2
Fusible moteur Neozed	-	-	-	-	-	10 A	-	-	-	-
Condensateur de moteur	-	-	-	1	-	-	2	-	-	-
Alimentation courant monophasé 230 V/2 A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Transformateur de commande 230 V/12 V	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Commutateur manuel-0-automatique	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Vibreux sonore électronique	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bouton d'acquiescement pour vibreur	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1
Limiteur de température avec touche de remise à zéro	-	-	-	1	1	-	-	-	-	2
Voyant lumineux marche de la pompe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Voyant lumineux contrôle du sens de rotation	-	1	1	-	1	-	-	1	1	1
Voyant lumineux alarme niveau haut	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Voyant lumineux défaut moteur	-	-	1	1	1	-	2	2	2	2
Voyant lumineux échauffement	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-
Contact sec à fermeture pour synthèse défaut, 5A/250 V AC1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	1
Surveillance temps de marche 8,9 - 50,7 Min.	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1
Contact sec à fermeture comme ci-dessus, au choix à impulsions	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1

Détection de niveau possibles :	Art.Nr.									
Commande à diaphragme d'air (LM) avec injection de bulles d'air**	JP01080	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Pressostat pour pompes MultiCut**	JP17101	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Set de flotteurs A avec 2 flotteurs à billes 9,5 m et supports pour câble*	JP16718	•	•	•	•	•	-	-	-	-
Set de flotteurs AmG avec 2 flotteurs à billes 9,5 m et contrepoids*	JP16719	•	•	•	•	•	-	-	-	-
Set de flotteurs B avec 3 flotteurs à billes 9,5 m et supports pour câble*	JP16725	-	-	-	-	-	•	•	•	•
Set de flotteurs BmG avec 3 flotteurs à billes 9,5 m et contrepoids*	JP16726	-	-	-	-	-	•	•	•	•
Coffret auxiliaire ExH-A**	JP16720	-	-	-	-	•	-	-	-	-
Module auxiliaire Ex II**	JP14427	-	-	-	•	-	-	-	-	-
Coffret auxiliaire ExH-B**	JP00295	-	-	-	-	-	-	-	-	•
Contrôle de niveau hydrostatique HD 04	JP44547	•	•	•	-	-	•	•	•	-
Contrôle de niveau hydrostatique HD 04Ex	JP44548	-	-	-	•	•	-	-	-	•

Accessoires optionnels :	Art.Nr.									
Interrupteur général avec séparateur carter ISO 7,5 KW	JP24508	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Interrupteur général 7.5KW ***	JP18011	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Compteur horaire LCD	JP23243	1	1	1	1	1	2	2	2	2
Protection contre la marche à sec	JP41881	-	-	-	1	1	-	-	-	1
ESM4, Module messages d'erreurs	JP28999	1	1	1	1	1	1	1	1	1
ESV-Module	JP41850	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Batterie rechargeable hors réseau	JP44850	1	1	1	1	1	1	1	1	1

* Set de flotteurs pour coffrets de commande antidéflagrants uniquement en combinaison avec des coffrets auxiliaires antidéflagrants

** nécessite un accumulateur à part

*** uniquement en combinaison avec une extension du boîtier. Prix sur demande

Les commandes antidéflagrantes ne doivent pas elles-mêmes être utilisées dans la zone à risque d'explosion !

JUNG PUMPEN BASIC LOGO

DISPOSITIFS DE COMMANDE

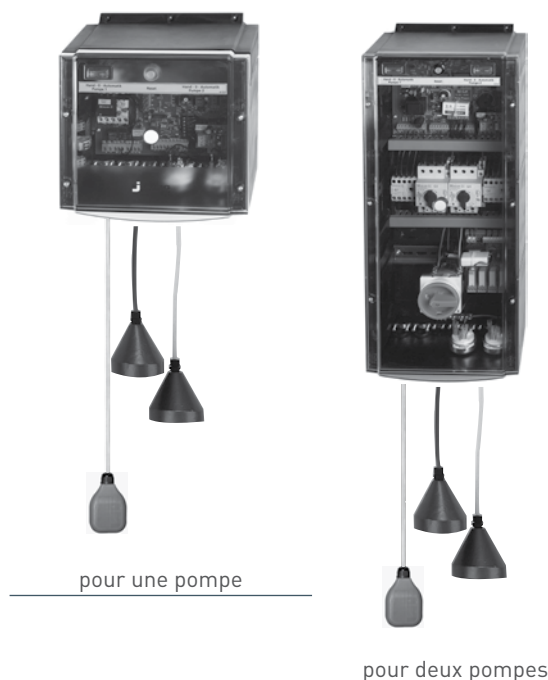
UTILISATION

Coffrets de commande électronique pour l'enclenchement en fonction du niveau et l'arrêt en fonction du temps d'une (AD) ou de deux (BD) pompe(s) antidéflagrante(s) à moteur submersible, de préférence avec système de coupe MultiCut.

Toutes les unités de commandes AD/BD...ExM sont équipées d'une détection de niveau pneumatique intégrée qui assure, avec deux détecteurs de niveau fonctionnant indépendamment l'un de l'autre, une importante sécurité de fonctionnement avec, en même temps, une maintenance minimale garantissant ainsi des coûts plus faibles. En outre, ces systèmes de commande permettent d'ajuster le temps résiduel de marche des pompes ainsi que la temporisation au démarrage après une panne de courant afin d'optimiser le réseau.

Toutes les versions BD...ExM pour deux pompes enclenchent automatiquement les pompes à tour de rôle. En cas de fonctionnement d'appoint ou de secours, la pompe au repos est activée. Il est possible, au choix, de faire fonctionner le poste sans fonction d'appoint, le basculement automatique vers la pompe de secours étant toujours assuré.

Grâce à la construction simple et robuste du coffret, il est possible de l'utiliser dans une armoire pour un usage extérieur jusqu'à -20°C sans avoir besoin de chauffage.



- Technique de commande éprouvée et adaptée aux systèmes
- Manipulation facile
- Optimisation des fonctions pour l'assainissement sous pression
- Coffret utilisable sans chauffage jusqu'à - 20°C
- Système de détection de niveau pneumatique avec une deuxième alarme indépendante intégrée de série

Coffrets de commande BasicLogo pour une pompe MultiCut avec pressostat intégré

Type	Protection moteur A	Protection prim. A	Art.-Nr.
AD 8 ExME, TLS	8,0	16	JP43162
AD 12 ExME, TLS	12,0	16	JP43163
AD 25 ExM, TLS	2,4-4,0	16	JP43159
AD 46 ExM, TLS	4,0-6,0	16	JP43160
AD 610 ExM, TLS	6,0-9,0	16	JP43161
AS 610 ExM, TLS	6,0-10,0	35	JP43164

Coffrets de commande BasicLogo pour deux pompes Multi-Cut avec pressostat intégré

Type	Protection moteur A	Protection prim. A	Art.-Nr.
BD 25 ExM, TLS	2,5-4,0	16	JP43165
BD 46 ExM, TLS	4,0-6,3	20	JP43166
BD 610 ExM, TLS	6,3-10,0	25	JP43167

JUNG PUMPEN BASIC LOGO

DISPOSITIFS DE COMMANDE

Coffrets de commande BasicLogo pour une ou deux pompes MultiCut avec détection de niveau intégrée

Équipement standard :	AD 8 ExME, TLS	AD 12 ExME, TLS	AD 25,46,610 ExM, TLS	AS 610 ExM, TLS	BD 25,46,610 ExM, TLS
Boîtier iso. profondeur, 155 mm, mm HxB	430x250	430x250	250x250	430x250	430x250
Tension de service 50 Hz ~	1/N/PE 230V	1/N/PE 230V	3/N/PE 230/400V	3/N/PE 230/400V	3/N/PE 230/400V
Type de démarrage	direct	direct	direct	YΔ-Start	direct
Contacteur de moteur 4 kW/400 V	1	1	1	-	2
Combinaison contacteur étoile-triangle 7,5 kW/400 V	-	-	-	1	-
Relais de surintensité pour protection moteur	-	-	1	1	-
Disjoncteur-moteur	-	-	-	-	2
Protection moteur fixe	8 A	12 A	-	-	-
Condensateur de moteur	1	1	-	-	-
Alimentation de courant monophasé 230 V/2 A	1	1	1	1	1
Transformateur de commande 230 V/12 V	1	1	1	1	1
Commutateur manuel-0-automatique	1	1	1	1	2
Vibreux sonore électronique	1	1	1	1	1
Bouton d'acquiescement pour vibreur et limiteur de température	1	1	1	1	1
Voyant lumineux marche de la pompe	1	1	1	1	2
Voyant lumineux sens de rotation	-	-	1	1	1
Voyant lumineux alarme niveau haut	1	1	1	1	1
Voyant lumineux défaut moteur	1	1	1	1	2
Voyant lumineux échauffement	1	1	1	1	-
Voyant lumineux niveau bas	1	1	1	1	1
Voyant lumineux durée dépassée	1	1	1	1	1
Contact sec à fermeture pour synthèse défaut 5A/250 V AC1	1	1	1	1	1
Contact sec à fermeture comme ci-dessus, au choix à impulsions	1	1	1	1	1
Délai d'arrêt complet de la pompe, ajustable de :	1-60 s 534-3042	1-60 s 534-3042	1-60 s 534-3042	1-60 s 534-3042	1-130 s 534-3042
Surveillance de la durée de marche, ajustable de :	s	s	s	s	s
Temporisation de démarrage, en fonction du réglage du délai d'arrêt complet	1-10 s	1-10 s	1-10 s	1-10 s	-

Interrupteur de niveau de pression dynamique intégrée et TLS					
Pressostat de marche, résistant jusqu'à 3 mCE	1	1	1	1	1
Point d'enclenchement 100 mm CE, point d'arrêt 50 mm CE					
Pressostat supplémentaire pour secours et alarme	1	1	1	1	1
Cloche avec flexible long 10 m	2	2	2	2	2
Indicateur de niveau ADF de protection de marche à sec TLS / Ex	1	1	1	1	1

Accessoires pour le boîtier standard :	Art.Nr.					
Interrupteur général dans un boîtier sép.	JP24508	1	1	1	1	1
Compteur horaire LCD, enfichable	JP23243	1	1	1	1	2
Module ESV pour une temporisation de démarrage réglable librement de 0 à 315 s	JP41850	1	1	1	1	1
Batterie rechargeable pour dispositif d'alarme indépendant du réseau	JP44850	1	1	1	1	1
Démarrateur progressif pour réduire le courant de démarrage à 33 A max.* uniquement pour un raccordement de UAK/UFK 25/2 ME	JP24138	-	1	-	-	-
Émetteur d'alarme, émission sonore vers l'extérieur	JP27402	1	1	1	1	1
Accessoires uniquement avec extension de boîtier :						
Extension du boîtier à H 430 x l. 250 mm	JP41873	-	-	1	-	-
Extension du boîtier à H 610 x l. 250 mm	JP41874	1	1	1	1	1
Ampèremètre 0-10 A	JP23297	-	-	1	-	-
ESM4, module individuel de signalisation de panne**	JP28999	1	1	1	1	1
Interrupteur général jusqu'à 6,5 kW	JP22402	1	1	1	1	1

* uniquement lors de la commande initiale, monté en usine

** nécessite un accumulateur à part

Les commandes antidéflagrantes ne doivent pas elles-mêmes être utilisées dans la zone à risque d'explosion !

Autres accessoires sur demande

JUNG PUMPEN

DÉTECTION DE NIVEAU

UTILISATION

Les interrupteurs à flotteur à billes servent à l'enclenchement et à l'arrêt direct en fonction du niveau de pompes à courant monophasé ainsi qu'à la régulation de niveau de pompes à courant triphasé via un coffret de commande électronique.

La mise en marche et l'arrêt peut être réglée dans un intervalle de 100-500 mm grâce à la modification de la longueur de câble efficace. Des supports de câbles pour la fixation des flotteurs dans la cuve sont contenus dans l'ensemble de livraison; il est possible de fixer des contreponds sur le câble du flotteur pour le montage suspendu.

Afin de pouvoir utiliser les interrupteurs à flotteur dans des zones présentant un risque d'explosion, il est nécessaire de réaliser une isolation galvanique entre l'interrupteur à flotteur et l'unité de commande. Cette isolation en «circuits à

sécurité intrinsèque» se fait avec le coffret auxiliaire Ex (correspond à EN 50014 et 50020).

Les coffrets auxiliaires peuvent être équipés d'une batterie rechargeable afin de transmettre un signal de commutation à l'unité de commande connectée en cas d'une panne d'alimentation. Un dispositif de recharge est présent en série dans le coffret.



Interrupteur à flotteur à billes



ExH-A/B

Interrupteur à flotteur à billes (KT)

Type	Type de câbles	Longueur de câbles	Art.-Nr.
Unité			
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	1,0 m	JP44802
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	3,0 m	JP44800
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	5,0 m	JP44804
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	9,5 m	JP44801
Interrupteur KT, câble rouge (jusqu'à 95°C)	SiH-F-3G1,0	3,0 m	JP44806
Interrupteur KT, câble rouge (jusqu'à 95°C)	SiH-F-3G1,0	9,5 m	JP44805
En set			
A : 2 flotteurs avec supports pour câble	H07RN-F-3G1,0	2 x 9,5 m	JP16718
CmG : 1 flotteur avec contreponds	H07RN-F-3G1,0	1 x 9,5 m	JP16739
AmG : 2 flotteurs avec contreponds	H07RN-F-3G1,0	2 x 9,5 m	JP16719
B : 3 flotteurs avec supports pour câble	H07RN-F-3G1,0	3 x 9,5 m	JP16725
BmG : 3 flotteurs avec contreponds	H07RN-F-3G1,0	3 x 9,5 m	JP16726
BH : 3 flotteurs avec supports pour câble	SiH-F-3G1,0	3 x 9,5 m	JP24768
BHmG : 3 flotteurs avec contreponds	SiH-F-3G1,0	3 x 9,5 m	JP24769

Appareils auxiliaires antidéflagrants

Type	Art.-Nr.
ExH-A pour unité de commande A...Ex en combinaison avec des interrupteurs à flotteur	JP16720
ExH-B pour unité de commande B...Ex en combinaison avec des interrupteurs à flotteur	JP00295

Équipement du contenu standard :	KT	KT Eau chaude
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	95/95
Puissance de coupure 250 VAC	10 A (8 A)	10 A (8 A)
Puissance de coupure 400 VAC	10 A (4 A)	10 A (4 A)
Type de contact à la montée de l'eau*	contact à ouverture	contact à ouverture
Indice de protection (jusqu'à 4 bar)	IP 68	IP 68
Classe d'isolation (avec borne de mise à la terre)	I	I
Accessoires optionnels :		
Support de câble pour un montage fixe	JP44799	•
Contreponds pour un montage suspendu	JP44803	•

*) Versions spéciales à effet inverse ou avec contact à permutation sur demande

Équipement du contenu standard :	ExH-A	ExH-B
Boîtier ISO IP 54, profondeur 100 mm, H x l en mm	220x130	220x130
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Nombre de circuits à sécurité intrinsèque	2	3
Accessoires optionnels :		
Accumulateur pour dispositif d'alarme indépendant du réseau	JP44850	1

JUNG PUMPEN

DÉTECTION DE NIVEAU

UTILISATION

Les contacteurs de niveau servent à la détection du niveau d'eau et à la commande dans les puisards ou cuves. Si les niveaux d'eaux programmés sont atteints, des signaux sont envoyés via des contacts au coffret de commande amont (BasicLogo AD/BD...) qui enclenche les pompes et donne l'alarme en cas de haut niveau des eaux.

Les contacteurs de niveau pneumatiques M et LM sont essentiellement utilisés dans une zone avec protection antidéflagrante.

Le type M travaille selon le procédé ouvert de pression dynamique. En l'occurrence, si la pression d'air augmente dans les tuyaux flexibles lorsque le niveau d'eau monte, un pressostat est activé et la pompe enclenchée. L'arrêt de la pompe a lieu en fonction du niveau d'eau et de la durée. Une deuxième cloche à air est utilisée comme dispositif d'alarme et de commutation de secours.

Les deux cloches d'air se situent en dehors des eaux usées après que le point d'arrêt soit atteint.

Le type LM travaille selon le procédé d'injection de bulles d'air. Le points d'enclenchement et d'arrêt sont signalés à partir d'un pressostat. La cloche d'air pour le point d'arrêt reste toujours sous l'eau. Une pompe de ventilation assure l'aération nécessaire de ce système à intervalles de temps définis.

La série HD04 travaille avec une sonde de pression hydrostatique et électronique qui se situe en permanence sous l'eau. Elle transmet un signal analogique et électronique à une unité centrale qui peut être programmé pour des niveaux limites. Le procédé peut reconnaître les moindres différences de niveau et il est utilisable dans tous les domaines.



M/LM



HD 04

Détecteur de niveau pneumatique

Type	Art.-Nr.
Pressostat (M) pour postes simples et doubles	JP17101
Commande à diaphragme d'air (LM) pour postes simples et doubles	JP01080

Détecteur de niveau hydrostatiques

Type	Art.-Nr.
HD 04	JP44547
HD 04 Ex avec protection antidéflagrante (Zone 1/2)	JP44548

Équipement du contenu standard :	M	LM
Boîtier ISO IP44, profondeur 155 mm, H x L en mm	275x250	275x250
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Câble d'alimentation avec fiche mise à terre	-	1,5 m
Pompe de ventilation et électrovalve	-	•
Détecteur de niveau	Pression dynamique	Système de boullage d'air
Pressostat pour fonctionnement, résistant jusqu'à 3 m CE, Point d'enclenchement 100 mm CE	1	1
Point d'arrêt 50 mm CE		
Deuxième pressostat pour déclenchement de secours et alarme	1	1
Cloche avec tuyau lg 10 m	2	2
Temporisation arrêt différé ajustable de 1 à 120 s	•	-
Temporisation de démarrage, réglable de 10 - 180 s	•	-
Temporisation de l'alarme, ajustable de 15 à 240 s	-	•
Contact sec à fermeture pour charge de base, charge de pointe et alarme	3	3
Accessoires optionnels :		
Accumulateur pour alarme indépendamment du réseau	JP44850	1
Plaque de fixation pour les tuyaux d'air	JP23100	1

Équipement du contenu standard :	HD 04	HD 04 Ex
Boîtier ISO IP44, profondeur 155 mm, H x l	275x250	275x250
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Points d'enclenchement et d'arrêt librement programmables	•	•
Plus petite différence de niveau programmable	1 cm	1 cm
Sonde submersible en acier inox 1.4571	•	•
Câble PUR avec tuyau d'air intégré pour compensation de la pression 10 m	•	•
Matériau de la membrane de séparation	Céramique	Céramique
Résistance à la pression	10 mWS	10 mWS
Étendue de mesure en mCE	0-4	0-4
Signal de la valeur mesurée en technique à 2 conducteurs, Compensé en température	4-20 mA	4-20 mA
Points d'enclenchement programmables,	4	4
Points d'arrêt programmables	4	4
Contacts libres de potentiel	4	4
Barrière Zener Ex ia II C	-	•
Accessoires optionnels :		
Sortie analogique 4-20 mA*	JP24206	•
idem, alternative en 0-10 V*	JP24207	•
Tuyau de protection PKS-A 800-D32**	JP45898	•
Tuyau de protection PKS-B, DKS **	JP45897	•
Tuyau de protection PKS-D 40/D40**	JP45899	•
Tuyau de protection PKS-D D65/D80**	JP45900	•

* uniquement 1 sortie analogique possible par appareil

** pour fixation à une paroi de cuve en béton. Autres fixations sur demande. Longueur = 0,6 m.

JUNG PUMPEN

DISPOSITIFS D'ALARME

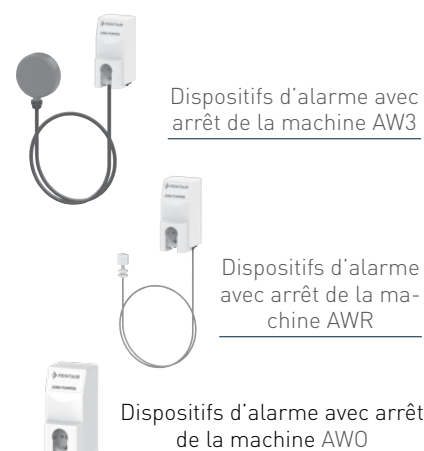
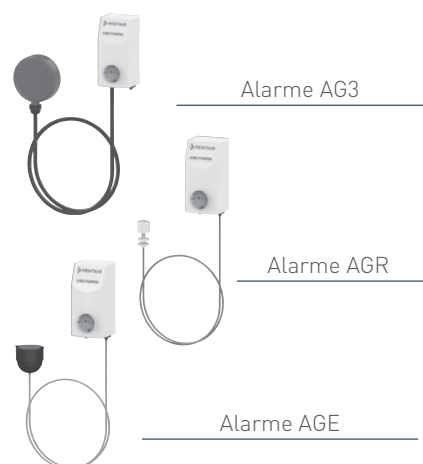
UTILISATION

Les dispositifs d'alarme servent à reconnaître un niveau d'eau non autorisé à l'aide de flotteur à billes, électrode ou système de pression dynamique. Leur utilisation est judicieuse là où les pompes fonctionnent directement sur le secteur dans un puisard ou une cuve sans unité de commande ni contacteur de niveau. Tous les dispositifs d'alarme émettent une alarme sonore et possèdent un contact sec pour le report à distance des alarmes (pas pour AW ...). Il est possible de les adapter à un fonctionnement indépendant du réseau à l'aide d'une batterie rechargeable afin d'offrir, en cas de panne d'alimentation, une sécurité contre une inondation inaperçue du puisard.

Les dispositifs d'alarme avec arrêt de la machine à laver contiennent en plus une prise 230 V dans laquelle il est possible de brancher la machine à laver ou le lave-vaisselle. Si un niveau haut est reconnu, une alarme sonore retentit et la machine déconnectée.

Les capteurs avec connecteur du type AWO permettent une extension si plusieurs machines sont raccordées et doivent être déconnectées.

Le dispositif d'alarme avec pressostat est utilisé pour une intervention dans des zones avec protection antidéflagrante.



Alarme

Type	Art.-Nr.
AG3 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 3 m	JP44891
AG10 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 9,5 m	JP44892
AG20 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 20 m	JP48851
AGR avec flotteur à contact Reed et câble de 3 m	JP44893
AGE avec électrode spéciale et câble de 1,5 m	JP44894
Dispositif d'alarme antidéflagrant, pressostat avec tuyau flexible de 10 m	JP09724

Alarme avec arrêt de la machine

Type	Art.-Nr.
AW3 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 3 m	JP44895
AWR avec flotteur à contact Reed et câble de 3 m	JP44897
AWE avec électrode spéciale et câble de 1,5 m	JP44898
AWO sans indicateur de niveau, pour autres machines	JP44899

Équipement du contenu standard :	AG3/10	AGR	AGE	Staudruck
Boîtier IP 44, profondeur 125 mm, HxL mm	-	-	-	160x160
Boîtier de connexion IP20, profondeur 85 mm, H x L	147x71	147x71	147x71	-
Tension de service 50 Hz-	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Câble d'alimentation avec fiche avec mise à terre	-	-	-	0,5 m
Puissance par la prise du boîtier	4000 VA	4000 VA	4000 VA	4000 VA
Détecteur de niveau	KT-	Reed-	électrode	Pression dynamique
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	100/100	40/60	40/60
Support pour câble	1	-	-	-
Pressostat pour alarme résistant à la pression jusqu'à 3 mCE	-	-	-	1
Cloche avec tuyau lg 10 m	-	-	-	1
Bouton de test	-	-	-	1
Contact sec à fermeture 5A/250VAC1	1	1	1	-
Inverseur contact sec 5A/250VAC1	-	-	-	2
Vibreur sonore électronique	1	1	1	1
Accessoires optionnels :				
Accumulateur pour alarme indépendant du réseau	JP44850	1	1	1

Équipement du contenu standard :	AW3	AWR	AWO
Boîtier de connexion, IP 20, profondeur 70 mm tief, HxL mm	147x71	147x71	147x71
Tension de service 50 Hz-	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Détecteur de niveau	Interrupteur à flotteur	Ree-contact	-
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	100/100	-
Support pour câble	1	-	-
Puissance de coupure de la prise du boîtier Schuko 230 V, mise hors circuit en cas d'alarme	4000 VA	4000 VA	4000 VA
Vibreur sonore électronique	1	1	1
Accessoires optionnels :			
Accumulateur pour alarme indépendant du réseau	JP44850	1	1

JUNG PUMPEN

ACCESSOIRES

UTILISATION

Les composants résumés sur cette page servent à la sécurité de fonctionnement des pompes ou postes de relevage.

Le boîtier de protection moteur protège la pompe connectée en démarrage direct de toute surcharge électrique, mécanique et thermique jusqu'à une puissance de raccordement de 4 kW. Le dispositif de sécurité se situe dans un boîtier isolant et contient, en plus d'un disjoncteur magnéto-thermique, un raccordement pour l'ipsotherme de l'enroulement du moteur. Dans le modèle avec la détection du niveau, la pompe démarre et s'arrête à partir des flotteurs à billes connectés.

Le contrôleur d'étanchéité permet de contrôler l'étanchéité de la chambre à huile disposée entre le moteur et l'hydraulique de la pompe des pompes à moteur submersibles des séries US et MultiCut, MultiStream et MultiFree. Lorsque l'eau pénètre dans la chambre à huile, un vibreur intégré est activé. L'appareil doit être monté à un endroit facilement contrôlable dans une pièce bien aérée.

Le test journalier pour stations de pompage sujettes à de longues phases de temps sec ou des arrêts prolongés, évite que la garniture d'étanchéité de l'arbre ne se grippe dans la pompe grâce au déclenchement automatique d'un test de

marche de courte durée. Le StP est un dispositif complémentaire prêt à être brancher pour raccorder les coffrets de commande des séries AD/BD et ND.

Les postes de relevage, les stations de pompage ainsi que les dispositifs d'alarme disposant d'une sortie libre de potentiel peuvent être intégrés à une infrastructure intelligente via le transmetteur radio FTJP. Les passerelles soutenant le protocole radio EnOcean sont adaptées pour la communication avec le FTJP. Il est possible de programmer le FTJP via l'application correspondante du fournisseur de la passerelle.

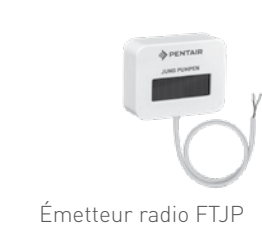


Boîtier CEE de protection du moteur

Test journalier



Contrôleur d'étanchéité



Émetteur radio FTJP

Équipement, boîtier CEE de protection du moteur

Tension de service 3/N/PE 230/400 V
Indice de protection IP 44, presse-étoupe M 25 + 16
Plage de température -25° à +50° C
Puissance de coupure max. 4 kW AC3
Fréquence d'enclenchements, max. 30 enclenchements/h

Équipement :

- 1 Fiche CEE 16 A / 400 V, à 5 pôles avec inverseur de phases
270 x 120 x 100 mm (H x l x P)
- 1 Contacteur 4 kW
- 1 Disjoncteur magnéto-thermique de protection du moteur (bouton de réenclenchement extérieur)
- 1 interrupteur MARCHE/ARRÊT
- 1 voyant lumineux, rouge, pour contrôle du champ tournant
- 1 voyant lumineux, blanc, pour indicateur de fonctionnement

Pour les appareils avec régulation du niveau :
1 flotteur à billes avec câble 9,5 m H07RN-F-3G1
La liaison électrique pompe-boîtier de protection du moteur est à réaliser par le client.

Équipement du contrôleur d'étanchéité

Tension du réseau : 1/N/PE-230 V
Boîtier de connexion Indice de protection IP 20 (DKG)
115 x 70 x 80 mm (H x l x P) ou boîtier en isolant avec couvercle transparent indice de protection IP 55 (DKG-Ex)
200 x 130 x 102 mm (H x l x P)
1 électronique avec transformateur et voyant lumineux
1 barrière Zener Ex pour type DKG-Ex
1 électrode spéciale avec câble de 10 m
1 contact sec à fermeture pour report d'alarme 1 alarme sonore
(2 pièces nécessaires pour postes 2 pompes)

Équipement du test journalier

Tension du réseau : 1/N/PE-230 V
1 Boîtier en isolant avec couvercle transparent, dimensions incl. raccords à vis 205 x 130 x 100 mm (H x l x P) avec presse étoupe H 220 mm, IP 54
1 Conduite d'alimentation 0,5 m et fiche
1 Horloge programmable numérique avec réglage journalier ou hebdomadaire, temps de mise en route le plus court : 1 seconde, réserve de marche : env. 20 heures

Accessoires pompes

Type	Protection moteur A	pour type de pompe	Art.-Nr.
Fiche sécurité de protection du moteur	8	US 151 E	JP40264
	8	US 152 E/153 E/155 E	JP44759
Boîtier CEE de protection du moteur	2,5-4,0	US 152 D, 153 D, 155 D	JP40773
Boîtier CEE de protection du moteur sans régulation de niveau	2,8-4,0	sans Ex*, US 151 D	JP44750
	4,0-6,0	sans Ex*, US 251 D	JP44751
	6,0-9,0	sans protection antideflagrante.*	JP44752
Boîtier CEE de protection du moteur avec régulation de niveau	2,8-4,0	sans protection antideflagrante.*	JP09725
	4,0-6,0	sans protection antideflagrante.*	JP09726
	6,0-9,0	sans protection antideflagrante.*	JP09727
* Le courant nominal du type de pompe souhaité doit convenir à la zone de déclenchement de la fiche de protection du moteur.			
DKG - Contrôleur d'étanchéité			JP44900
DKG Ex - Contrôleur d'étanchéité uniquement pour pompes antideflagrantes			JP00249

Dispositifs de test et de contrôle

Type	Art.-Nr.
StP - Test journalier	JP01264

Émetteur radio FTJP

Type	Art.-Nr.
FTJP pour ENOCEAN	JP47209



Le Broc Center – Bât B | 1ère Avenue – 5600m | F-06510 CARROS
Téléphone 800 941354 | Telefax 800 941355 | fr.jp@pentair.com | www.jung-pumpen.fr

PENTAIR and PENTAIR JUNG PUMPEN are trademarks, or registered trademarks of Pentair or its subsidiaries in the United States and/or other countries. © 2021 Pentair Jung Pumpen